पूर्वधरश्रीशय्यंभवसूरिविरचितम् ।

श्रीदशवैकालिकसूत्रम् ।

[मूल—छाया-शब्दार्थ-अर्थ-विशेषवृत्ति]

संपादक:—पंडित मफतलाल झवेरचंद
खेतरपालनी पोळ—अमदावाद

प्रकाशक:—मास्तर नगीनदास नेमचन्द
दोशीवाडानी पोळ—अमदावाद

वीर संवत २४६६ इस्वी सन १९४०

मूल्य २—०—०




प्राप्तिस्थान:

मास्तर रतिलाल वी. शाह
दोशीवाडानी पोळ, मोतीनिशालनी
खडकी, अमदावाद

मुद्रक : केशवलाल साकळचन्द शाह
मुद्रणस्थान. वीरविजय मुद्रणालय
रतनपोळ, पाजरापोळ, सागरनी खडकी अमदावाद




प्रस्तावना

भगवान महावीरप्रभुना निर्वाण बाद दीर्घायुषी भगवान् सुधर्मस्वामीजी गच्छना नायक थया, त्यारबाद श्रीजंबूस्वामीजी अने पछी श्रीप्रभवस्वामीजी थया. श्रीप्रभवस्वामीजीनी पाटे श्रीशय्यंभवसूरिजी थया के जेओ आ सूत्रना रचयिता छे.

आ शय्यंभवसूरिजीनो विस्तृत परिचय श्रीकल्पसूत्रस्थविरावलि, श्रीपरिशिष्टपर्व विगेरेमां छे. श्रीप्रभवस्वामीजी द्वारा बोध पामी दीक्षा लइ क्रमे करी आचार्य थयेल आ सूरिपुंगवना पुत्र पोताना पितानी शोध करता तेओनी पासे दीक्षा पाम्या. संयम ग्रहण बाद सातिशय ज्ञानी शय्यंभवसूरिजी महाराजे तेनुं आयुष्य अल्प जाणी तेना निस्तार माटे सर्व अंगमांथी उद्धरी आ उत्कालिक गणाता सूत्रनी रचना करी.

अल्पायुषी छतां आ सूत्रना अध्ययनथी कल्याण साधी मनकमुनि देवलोके गया, उद्धरेल सूत्रने स्वस्थाने संक्षेपनां श्रीयशोभद्रसूरिजी विगेरेए श्रीश्रमणसंघना आग्रहथी बाल जीवोना उपकार

माटे ते सूत्र हंमेशने माटे कायम राखवामां आव्युं, ने आजे पण जे सूत्रनुं अध्ययन दीक्षित थनार मुनिने प्रथम कराववामां आवे छे.

आदर्श मानव जीवन जीवी साधकदशा अनुभवनार महात्मा संयममां कइ रीते स्थिर थाय ते जणाववा पूर्वक आचारविचारनुं प्रतिपादन करनार आ ग्रंथ मौलिक अने अणमोल छे. आ सूत्रनां अध्ययनो अने पदो बीजा अनेक अंग ग्रंथोना विस्तारण रूपे छे.

मूळ अने भाषांतर रूपे घणी आवृत्ति पामेल होवा छतां अभ्यासनी दृष्टिए अनुकूल आ सूत्रना प्रकाशननी खुबज आवश्यकता हती, आथी मूळ–छाया–शब्दार्थ–अर्थ–विशेष विगेरे दाखल करी अभ्यासकने अनुकूल बनाववा प्रयत्न करवामां आव्यो छे, छतां प्रेसदोष, दृष्टिदोष सहज उणपताने लइ जे कांइ स्खलना होय ते वांचक दरगुजर करशे.

ता. २६-११-३९ }
कार्तिक शुक्ला पूर्णिमा }

मफतलाल झवेरचंद
खेतरपाळनी पोळ-अमदावाद



णमो समणस्स भगवओ महावीरस्स

पूर्वधरशय्यंभवसूरिविरचितम्



दशवैकालिकसूत्रम् ॥ [संस्कृतच्छायायुतं]

[अर्थसहितम्]

द्रुमपुष्पिकानाम प्रथममध्ययनम् ।

श्रमण भगवान महावीरनी पाटे पंचम गणधर भगवंत सुधर्मास्वामी आरूढ थया. तेमनी रचेल द्वादशांगी तेमणे पोताना शिष्य जंबूस्वामीने, तेमणे प्रभवस्वामीने अने तेमणे शय्यंभवसूरिने द्वादशांगी कही. तेमणे पोताना सुशिष्य पुत्र मनक ने थोडा समयमां मृत्यु थशे एम जाणी कल्याण मार्गी बने ते माटे दशवैकालिकनी रचना करी ते नीचे मुजब छे :

धम्मो–धर्म	उक्किट्ठं–उत्कृष्ट	संजमो–संयम	देवा–देवो
मंगलं–मंगल	अहिंसा–जीव दया	तवो–तप	वि–पण

तं—तेने	जस्स—जेनुं	सया—निरंतर, हम्मेशां
नमंसंति—नमस्कार करे छे	धम्मे—धर्ममां	मणो—मन

धम्मो मंगलमुक्किट्ठं, अहिंसा संजमो तवो। देवा वि तं नमंसंति, जस्स धम्मे सया मणो ॥१॥

धर्मो मंगलमुत्कृष्टमहिंसा संयमस्तपः देवा अपि तं नमस्यंति यस्य धर्मे सदा मनः ॥१॥

अर्थः—गुरुदेव–धर्म ए उत्कृष्ट मंगल छे. अहिंसा, संयम अने तप ए धर्मस्वरूप छे. आवा धर्ममां जेनुं मन हंमेशां लीन रहे छे. तेवा पुरुषने देवो पण नमस्कार करे छे.

विशेष—मंगल—विघ्नने दूर करे ते मंगळ. मंगलना बे प्रकार छे द्रव्य मंगळ अने भाव मंगळ. व्यवहार विगेरेमां उपयोग करातां द्रव्य मंगलोमां धर्मरूप भावमंगल सर्वोत्तम छे. कारणके धर्मथी रागद्वेषरूप विघ्नोनो नाश थवा द्वारा मुक्तिनी प्राप्ति थाय छे.

अहिंसा—जीवोना वधथी अटकवुं ते अहिंसा मन वचन अने काया द्वारा थती सूक्ष्म अने स्थूल हिंसानो त्याग ते शुद्ध अहिंसा छे.

संयम—हिंसा विगेरे पांच आश्रवो–पापकर्मोथी अटकवुं ते संयम छे. ते संयमना सत्तर विगेरे भेदो छे.

तप—देहने तपावे ते तप. आ तप द्वारा मन वचन अने कायानी दुष्ट वासनाओने रोकवानुं होय छे ते तप बाह्य अने अभ्यंतर भेदे करीने बार प्रकारनो छे आवी त्रणे वस्तुओ जेनामां पूर्णपणे विकसी होय तेवा महापुरुषने देवो पण वंदन करे तेमां शुं आश्चर्य गणाय? अर्थात् त्रणे जगतने आवा महात्मा वंदनीय पूजनीय अने स्मरणीय होय ते निर्विवाद छे.

साधुओने आहार ग्रहण करवानी विधि बतावे छे.

जहा–जेम
दुमस्स–झाडना
पुप्फेसु–फुलोमां
भमरो–भमरो
आवियइ–मर्यादा पूर्वक (थोडो थोडो) पीए छे.
रसं–रस

न–नहि
य–वळी
पुप्फं–फुलने
किलामेइ–पीडा करे छे.
सोअ–ते (भ्रमर)
पीणेइ–तृप्त करे छे.
अप्पयं–आत्माने

एमे–ए प्रकारे
ए–ते, आ.
समणा–श्रमणो, साधुओ.
मुत्ता–निर्लोभी, (परिग्रहथी मुकाएला)
जे–जेओ
लोए–लोकने विषे

संति–छे
साहुणो–साधुओ
विहंगमा–भमरा
व–पेठे
दाण–दीधेला
भत्तेसणे–आहारनी गवेषणामां
रया–रक्त

जहा दुमस्स पुप्फेसु, भमरो आवियइ रसं । ण य पुप्फं किलामेइ, सो य पीणेइ अप्पयं॥२॥

यथा द्रुमस्य पुष्पेषु भ्रमर आपिबति रसम् । न च पुष्पं क्लामयति स च प्रीणात्यात्मानम् ॥२॥

एमेए समणा मुत्ता, जे लोए संति साहुणो । विहंगमा व पुप्फेसु, दाणभत्तेसणे रया ॥३॥

एवमेते श्रमणा मुक्ता ये लोके सन्ति साधवः । विहंगमा इव पुष्पेषु दानभक्तैषणा (यां) रताः ॥३॥

अर्थः—जेम भ्रमरो वृक्षना फुलोमांथी रस पीए छे अने फुलोने ईजा पहोंचाडतो नथी ते पोताना आत्माने तृप्त करे छे, तेवीजरीते संसारना राग बंधनथी मूकायेला साधु भगवंतो जे आ विश्वमां वसे छे तेओ फुलमां भमरानी माफक गृहस्थोए आपेला निर्दोष वस्त्र पात्रादिमां तेमज आहारनी गवेषणामां तत्पर होय छे.

विशेष—बीजाने पीडा न आपवी ते अहिंसा पूर्ण अहिंसापूर्वक जीवन निर्वाह करनार मुनि, गृहस्थे पोतानामांथी राजीखुशीथी आपेल आहार द्वारा जीवन यात्रा प्रसार करे छे.

अशुद्ध आहार गृहस्थो आपे तो पण साधु ग्रहण न करे ते देखाडे छे—

वयं—अमे	नय—नहिं	अहागडेसु—यथाकृत. (गृहस्थे पोताने माटे करेला आहारमां)	रीयंते—विचरे छे.
वित्तिं—वृत्ति, आहारादि.	कोइ—कोइनी		
लब्भामो—पामीशुं.	उवहम्मइ—विराधना थाय		

वयं च वित्तिं लब्भामो, ण य कोइ उवहम्मइ। अहागडेसु रीयंते, पुप्फेसु भमरा जहा ॥४॥

वयं च वृत्तिं लप्स्यामो न च कोऽप्युपहन्यते। यथाकृतेषु रीयंते पुष्पेषु भ्रमरा यथा ॥४॥

अर्थः—शिष्य—अमे अमारी भिक्षा तेवी रीते मेळवी शुं के जे भिक्षा द्वारा कोइ पण दातार ने दुःख न थाय जेम भमराओ बीजाने माटे उगाडेलां फुलोमांथी रस ले छे तेम अमे पण अपरिचित घरोमांथी गृहस्थे पोताना माटे करेला आहारमांथी आजीविका मेळवीशुं.

महुकार—भमरो, मधुकर	अणिस्सिआ—निश्रावगरना, कुलादिकना प्रतिबंधे रहित.	पिंड—आहारमां	वुच्चंति—कहेवाय छे
समा—सरखा		रया—आनंद माननारा	साहुणो—साधुओ
बुद्धा—तत्त्वना जाण		दंता—इंद्रियोने दमनार	त्ति—ए प्रकारे
भवंति—होय छे. अथवा (भमे) छे.	नाणा—जुदा जुदा	तेण—ते कारण माटे	बेमि—हुं कहुं छुं.

महुगारसमा बुद्धा, जे भवंति अणिस्सिया ।

नाणापिंडरया दंता, तेण वुच्चंति साहुणो ॥५॥ त्ति बेमि

मधुकरसमा बुद्धा ये भवन्त्यनिश्रिताः । नानापिण्डरता दान्ताः तेनोच्यन्ते साधवः ॥५॥ इति ब्रवीमि

अर्थः—भमरानी उपमावाळा तत्त्वना जाणकार निश्रारहित तथा कोइपण जातना आहारमां संतुष्ट रहेनारा तेमज इंद्रियोने दमन करनारा होय छे. तेथीज तेओ श्रमणो कहेवाय छे.

एम हुं कहुं छुं

विशेष—उपरना दृष्टान्तमां साधु सम्बन्धी पिंड गवेषणामां वृक्षनी स्थाने–गाम पुष्पने स्थाने गृहस्थ रसने स्थाने आहार अने भ्रमरने स्थाने साधु भगवंत समजवा. साधु भगवंतो गृहस्थना घेरथी मर्यादा प्रमाणे आहारादिक लइने पोताना आत्माने संतोष पमाडे पण गृहस्थने तेथी दुःख न उपजे ते खास लक्ष्यमां राखे. आहार गवेषक मुनि अनासक्ति भाववाळा इंद्रियोने दमन करनार अने प्राप्त थयेल वस्तुमां संतोष माननार महासाधु गणाय छे.

द्रुमपुष्पिकाध्ययनं समाप्तम्

—:*:—

अथ श्रामण्यपूर्वकं द्वितीयमध्ययनम्

क्षणे क्षणे थती अनेक इच्छा अने तृष्णाओने दूर करी आत्मरमणमां ध्यान आपवुं ते खरुं श्रामण्य छे. आ श्रामण्य केवुं होय तेनुं वर्णन आ अध्ययनमां छे.

कहं—केम, शी रीते ? नु—वितर्के कुज्जा—पाळशे ? सामन्नं—चारित्र, साधुपणुं	जो—जे कामे—कामोने, कामभो- गोने न—नथी	निवारए—निवारण करता पए पए—पगले पगले विसीयंतो—विषाद पामतो संकप्पस्स—संकल्पोने, माठा	विचारोने वसंगओ—वश थएलो

कहं नु कुज्जा साम०णं?, जो कामे न निवारए। पए पए विसीयंतो, संकप्पस्स वसं गओ ॥१॥

कथं न कुर्याच्छ्रामण्यं यः कामान्ननिवारयेत्। पदेपदे विषीदन् संकल्पस्य वशं गतः ॥१॥

अर्थः—जे विषय वासना किंवा दुष्ट इच्छाओने निवारी शके नहिं ते साधुपणुं केम पाळी शके ? अने तेवी इच्छाओने आधीन थयेलो ते पगले पगले खेद पामीने संकल्प विकल्पने वश थाय छे.

विशेष—वासना सर्व अनर्थनुं मूळ छे तेने दूर करवी ते साधु जीवननुं मुख्य अने प्रथम कर्तव्य छे. कारणके वासनानी वृद्धिथी चित्त डामाडोळ बने छे ने तेथी ते संयममां स्थिर रही शकतो नथी.

त्याग कर्या छतां त्यागी केम न कहेवाय ते कहे छे.

वत्थ—वस्त्र, लुगडां गंधं—गंध अलंकार—अलंकार, घरेणां	इत्थिओ—स्त्रीओ सयणाणि—शय्या, पथा- रीओ	य—वळी अच्छंदा—जे पोताने वश नथी	जे—जे (मनुष्य) न—नहि भुंजंति—भोगवे ते

से–ते	चाइ–त्यागी	त्ति–एवो	वुच्चइ–कहेवाय ?

वत्थगंधमलंकारं, इत्थीओ सयणाणि य। अच्छंदा जे न भुंजंति, न से चाइ त्ति वुच्चइ॥२॥

वस्त्रं गन्धमलङ्कारं स्त्रियः शयनानि च। परवशा (अच्छन्दाः) ये न भुञ्जन्ते न ते त्यागिन इत्युच्यते ॥२॥

अर्थः—सारां वस्त्रो कस्तुरी अंबर विगेरे सुगन्धि पदार्थों घरेणां मुकुट वगेरे अलंकारो स्त्रीयो तथा पलंग विगेरे सुख शय्याओ पोताने आधीन न होवाथी जे भोगवतो नथी तेने त्यागी न कहेवाय.

विशेष—स्वाधीन वस्तुनो त्याग ते साचो त्याग छे तेमज त्याग बुद्धिए करायेलो त्याग ते त्याग छे इच्छा होवा छतां वस्तुना अभावे करायेलो त्याग ते खरो त्याग नथी.

साचो त्यागी कोने कहेवाय ?

जे य–जे माणस	लद्धे–पामे छते	तावे	हु–निश्चे
कंते–चाहवा लायक	विपिट्ठि–अनेक प्रकारे पुंठे	चयइ–त्याग करे छे	चाइ–त्यागी
पिए–प्रिय, व्हाला	कुव्वइ–करे	भोए–भोगोने	त्ति–एम
भोए–भोगोने	साहीणे–स्वाधीन पोताने	से–तेओ	वुच्चइ–कहेवाय

जे य कंते पिए भोए, लद्धे विपिट्ठिकुव्वइ। साहीणे चयइ भोए, से हु चाइ त्ति वुच्चइ॥३॥

यश्च कान्तान्प्रियान् भोगान् लब्धान् विपृष्ठीकुरुते। स्वाधीनान् त्यजति भोगान् सहि त्यागीत्युच्यते ॥३॥

अर्थः—जे मनोहर तथा प्रिय शब्दादि विषयोने पामीने शुभ भावनाथी मेळवेला पोताने स्वाधीन एवा भोगोने त्याग करे छे ते निश्चये करीने आदर्श त्यागी कहेवाय छे.

विशेष—भोग भोगव वगेरे भोगनां साधनों संपूर्ण स्वतंत्रता होवा छतां जे त्याग करे ते साचो त्यागी छे.

स्त्री आदिक देखीने साधुनुं मन संयमथी बहार जाय तो शुं करवुं ?

समाइ—सम, सरखी	सिआ—कदाचित्	मह—म्हारी	इच्चेव—ए प्रमाणे
पेहाइ—दृष्टिवडे	निस्सरइ—निकळे	नो—नथी	ताओ—ते थकी
परिव्वयंतो—संयममां विच-रतो	बहिद्धा—(संयमथी) बहार	वि—पण	विणइज्ज—फेंके काढी नांखे
मणो—मन	न—नथी	अहं—हुं	रागं—रागने
	सा—ते (स्त्री)	तीसे—तेनो	

समाइ पेहाइ परिव्वयंतो, सिआ मणो निस्सरई बहिद्धा ।
न सा महं नोवि अहं पि तीसे, इच्चेव ताओ विणइज्ज रागं ॥४॥

समया प्रेक्षया परिव्रजतः स्यान्मनो निःसरति बहिः । न सा मम नोऽप्यहं तस्याः इत्येव तस्या विनयेत रागम् ॥४॥

अर्थः—सम दृष्टिथी संयममां विचरता छतां कदाचित् (पूर्वे भोगवेला भोगोना स्मरणथी अथवा नहिं भोगवेला-ने भोगववानी वासना थवाथी) जो संयमी साधुनुं मन संयम मार्गथी बहार जाय तेणे आ प्रमाणे चिंतववुं जोईए के

"ते विषयभोगनी सामग्री महारी नथी अने हुं पण तेनो नथी अथवा ते स्त्रीयादिक मारी नथी तेम हुं पणं तेनो नथी." आवी रीतना सारा विचारथी ते परनो राग दूर करे.

जो मात्र सारा विचारना चिंतवनथी मननो निग्रह न थाय तो शुं करवुं ?

आयावयाही—आतापनाले	कामे—कामोने	दुःक्खं—दुःख	रागं—राग, प्रीत
चय—त्याग कर	कमाही—ओळंघ	छिंदाहि—छेद, नाश कर	एवम्—ए रीते
सोगमल्लं—सुकुमारपणुं, कोमळपणुं	कमिअं—ओळंघ्युं	दोसं—द्वेष, वेर	सुही—सुखी
			होहिसि—थइश
	खु—निश्चे	विणएज्ज—दूर कर	संपराए—संसारने विषे

आयावयाही चय सोगमल्लं, कामे कमाहि कमियं खु दुक्खं ।
छिंदाहि दोसं विणएज्ज रागं, एवं सुही होहिसि संपराए ॥५॥

आतापय त्यज सौकुमार्यं कामान् क्राम क्रमितं खलु दुःखम् । छिन्द्धि दोषं विनयेद्रागं एवं सुखा भविष्यसि संपराये ॥५॥

अर्थः—शीत के तापनी आतापना लो. शरीरनुं सुकोमळपणुं त्यागो अथवा पोताने अनुकूल विगेरे बीजी तपस्या करो. जो काम भोगोनी वांच्छाने छोडशो तो निश्चे दुःख दूर थयुं छे. द्वेषने छेदी नाखो रागने दूर करो आम करवाथी संसारमां सुखी थशो.

विशेष—कामथी क्रोध, क्रोधथी मोह अने मोहथी रागद्वेष अने रागद्वेषथी दुःख एम दुःखनी परंपरानुं मूळ वासना छे. आ वासनानो त्याग मुख्यताए तप करवाथी थई शके छे. आ पांच गाथाए करीने गुरुए शिष्यने उपदेश आप्यो.

संयम उपर मन स्थिर राखवाने राजीमतीए रथनेमिने आपेला उपदेशनो सार कहे छे. तेमां प्रथम राजीमती अने रथनेमिनो कथा प्रसंग नीचे मूजब छे

कथा—यादवकुळवंशविभूषणसमुद्रविजय अने शिवादेवीना पुत्र नेमिनाथ. यथा यौवनवय पामतां भगवान नेमिनाथनो विवाह कृष्ण महाराजानी प्रबळ इच्छाथी उग्रसेनराजानी धारिणी नामनी राणीथी जन्म पामेल राजीमती नामनी सौन्दर्यवती कन्या साथे थयो. श्रावण सुदी छठ्ठना शुभ मुहूर्ते नेमिनाथजी परणवा सारु उग्रसेनने त्यां पधारता हता. मार्गमां तेमणे लग्ननिमित्ते पधारेला राजाओने माटे पुरायेलां पशु पंखीओनो करुण स्वर सांभळ्यो. पोताना रथना सारथिने पूछी निर्णय कर्यो के आ आरंभ पोताना लग्न माटे छे. आथी अनेक अनर्थभूत लग्नने जाणी रथ पाछो वाळ्यो मातापिता अने कृष्णजीए घणुं समजाव्युं. छतां पोताना निर्णयमां स्थिर रही तेमने समजावी त्याग मार्गनो स्वीकार कर्यो अने तेमनी साथे बीजा पण एक हजार महापुरुषोए त्यागमार्ग स्वीकार्यो. पाछळथी राजीमती पण भगवानना मार्गने सातसो सहचरीओ साथे स्वीकारी दीक्षा अंगीकार करी. एक वखत गीरनारजी पर्वत उपर नेमिनाथभगवानने राजीमती वंदनार्थे गयां. रस्तामां खुब वृष्टि थइ अने ते वृष्टिथी तेमनां वस्त्रो भींजायां. एक एकान्त गुंफामां ते पोतानां बधां वस्त्रो उतारी सुकववा लाग्यां. आज गुंफामां पूर्वे ध्यानस्थ रहेला नेमिनाथ भगवानना नाना भाइ रहनेमि हता तेनी तेमने खबर न्होती. रहनेमि बाल्यवयमां त्यागमार्ग स्वीकारी तपश्चर्यामां निरंतर रत हता, तेमनी दृष्टि राजीमतीना सुन्दर देह उपर पडी आथी तेमना

हृदयमां विकारवासना जन्मी अने निर्लज्ज थइने राजीमतीने संयम त्यागी सौन्दर्यने सफल करवा मागणी करी. साध्वी राजीमतीए तेमने योग्य उपदेश आपी संयम मार्गमां स्थिर करे छे. अने समजावे छे के संयम केवो अपूर्व छे राजीमतीना वचनरुप अंकुशथी रथनेमि योग्य मार्गे वळे छे तेमणे उपदेशेला वचनोनो सार नीचेनी गाथाओमां छे.

पक्खंदे—आश्रय कर्ये
जलिअं—बळती
जोइं—अग्नि (नो)
धूमकेउं—धुमाडारुप धजा-
वाळी
दुरासयं—दुःखे सहन
कराय एवी
न—नहिं
इच्छंति—इच्छे
वंतयं—वमेलुं
भोत्तुं—भोगववाने
कुले—कुलने विष

जाया—जन्मेला
अगंधणे—अंगधनजातिना
नाग
धिरत्थु—धिक्कार हो
ते—तने
जसो—यशना
कामी—अभिलाषी
जो—जे
तं—तुं
जीवियकारणा—(असंयम-
रूप) जीववाने माटे

वंतं—वमेलाने
इच्छसि—इच्छे छे
आवेउं—पीवाने
सेयं—श्रेय, कल्याणकारी
ते—तने
मरणं—मरण
भवे—थाय, होय
अहं—हुं
भोगरायस्स—भोगराजनी
—उग्रसेन राजानी
नं—तुं

सि—छे
अंधगवण्हिणो—अंधकवृ-
ष्णिना कुलनो एटले
समुद्रविजय राजानो पुत्र
मा—नहिं
कुले—कुळमां
गंधणा—गंधन कुळना
होमो—थइए
संजमं—संजममां
निहुओ—स्थिर मनवाळा
चर—चाल

पक्खंदे जलियं जोई, धूमकेउं दुरासयं। नेच्छंति वंतयं भोत्तुं, कुले जाया अगंधणे ॥६॥

प्रस्कन्देत ज्वलितं ज्योतिः धूमकेतुदुरासदम्। नेच्छन्ति वान्तं भोक्तुं कुले जाता अगन्धने ॥६॥

धिरत्थु तेऽजसोकामी, जो तं जीवियकारणा। वंतं इच्छसि आवेउं, सेयं ते मरणं भवे ॥७॥

धिगस्तु त्वामयशस्कामिन् यस्त्वं जीवितकारणात्। वान्तमिच्छस्यापातुं श्रेयस्ते मरणं भवेत् ॥७॥

अहं च भोगरायस्स, तं चऽसि अंधगवण्हिणो। मा कुले गंधणा होमो, संजमं निहुओ चर॥८॥

अहं च भोगराजस्य त्वं चास्यन्धकवृष्णेः। माकुले गन्धनो भूव संयमं निभृतश्चर ॥८॥

अर्थः—अगन्धन कुलमां उत्पन्न थयेला सर्पो दुःखे करीने सहन करी शकाय एवा जळहळता अग्निमां प्रवेश करे छे, परन्तु वमेला विषने फरीथी पीवाने इच्छता नथी, ६

हे अपयशनी इच्छावाळा राजकुमार! तने धीक्कार हो. के जे तुं वासनामय जीवन माटे वमेला भोगोने भोगववा इच्छे छे. एवा पतित जीवन करतां तारे माटे मृत्यु वधारे उत्तम छे. ७ हुं भोजगराजानी पौत्री अने उग्रसेन महाराजानी पुत्री छुं. अने तुं अंधकविष्णुनो पौत्र अने समुद्रविजय महाराजाना पुत्र छे आपणे गन्धन कुलना सर्प जेवा रखे थइए. माटे हे रथनेमि! निश्चल चित्तवाळो थइ संयममां विचर.

जइ—जो	वाया विद्ध—वायरावडे मेरेली (हलावेली)	भविस्ससि—थइश	अंकुसेण—अंकुश वडे
तं—तुं	उव्व—पेठे	तीसे—तेनां	जहा—जेम
काहिसी—करीश	हडो—हड वनस्पतिनी (जमीनमां मूल नहिं बंधायेली)	सो—ते	नागो—हाथी
भावं—भाव, अभिप्राय, अथवा—अभिलाष.	अट्ठिअप्पा—अस्थिर आत्मा-वाळा, चळचित्तवाळो	वयणं—वचन	धम्मे—धर्ममां
जा जा—जे जे		सोच्चा—सांभळीने	संपडिवाइयो—सारीरीते स्थापन कर्यो
दिच्छसि—जोइश		संजयाइ—संजमवाळीना	
नारिओ—स्त्रीओ, वैरीओ		सुभासिअं—सारां कहेलां, (संवेगजनक)	

जइ तं काहिसि भावं, जा जा दिच्छसि नारिओ । वायाविद्धो व्व हडो, अट्ठिअप्पा भविस्ससि॥९॥

यदि त्वं करिष्यसि भावं या या द्रक्ष्यसि नारीः । वाताविद्ध इव हट्टः अस्थितात्मा भविष्यसि ॥९॥

तीसे सो वयणं सोच्चा, संजयाइ सुभासियं । अंकुसेण जहा नागो, धम्मे संपडिवाइओ॥१०॥

तस्याः स वचनं श्रुत्वा संयतायाः सुभाषितम् ! अंकुशेन यथा नागः धर्मे संप्रतिपादितः ॥१०॥

अर्थ—हे रथनेमि महामुनि । जे जे स्त्रियोने देखीश अने ते स्त्रियोने जोया पछी जो तुं भोगनी इच्छा राखीश तो समुद्र कीनारे हडनामनुं वृक्ष पवनथी उखडी जाय छे तेम तारो आत्मा उच्च भूमिकाथी अस्थिर थशे. ते ब्रह्मचारिणी

राजीमतीना वैराग्यवाळां वचनो सांभळीने जेम अंकुशवडे हाथी वश थाय तेम संयमथी भ्रष्ट थता रथनेमि संयमधर्ममां बराबर स्थिर थया.

विशेष—उपरना दृष्टान्तमां हाथीरूप रथनेमि अने मावतरूप राजीमती अंकुशरूप वचनो अने योग्य मार्गरूप संयममार्ग घटाववो. अहिं रथनेमिनो विकार राजीमतीना वचने क्षणवारमां शांत थयो.

एवम्—ए रीते करंति—करे छे संबुद्धा—सम्यक् प्रकारे बोध पामेला	पंडिया—पंडितो पवियक्खणा—अतिशे विचक्षण विणियट्टंति—निवर्ते छे,	पाछा फरे छे. भोगेसु—भोगोथी जहा—जेम से—ते	पुरिसुत्तमो—पुरुषोमां उत्तम

एवं करंति संबुद्धा, पंडिया पवियक्खणा । विणियट्टंति भोगेसु, जहा से पुरिसुत्तमो त्ति बेमि ॥११॥

एवं कुर्वन्ति संबुद्धाः पंडिताः प्रविचक्षणाः । विनिवर्तन्ते भोगेभ्यः यथा स पुरुषोत्तमः ॥११॥ इति ब्रवीमि

अर्थ—जेम पुरुषोमां उत्तम रथनेमिए विषय भोगथी मनने दूर कर्युं तेम विचक्षण अने तत्वज्ञ पंडितपुरुषो पण विषय भोगोथी दूर थाय छे अने परमपुरुषार्थने साधे छे. आ प्रमाणे श्रामण्यपूर्वक नामनुं बीजुं अध्ययन समाप्त थयुं. आ प्रमाणे हुं कहुं छुं.

श्रामण्यपूर्वकं द्वितीयमध्ययनं समाप्तम्

अथ क्षुल्लकाचारकथानाम तृतीयमध्ययनम्

बीजा अध्ययनमां संयम धर्ममां धैर्यपणानो उपदेश कर्यो आ अध्ययनमां साधुना आचारमां धैर्यपणुं राखवुं जोइए तेनो उपदेश करे छे.

संजमे-संजममां	विप्प मुक्काण-परिग्रहथी	तेसिं-तेमने	नहि
सुट्ठिअप्पाणं-सारी रीते	विशेष प्रकारे मुकाएला	एयं-आ	निग्गंथाणं-निर्ग्रंथोने
स्थित आत्मावाळा	ताइणं-स्वपररक्षक	अणाइन्नं-आचरवा योग्य	महेसिणं-महर्षिओने

संजमे सुट्ठिअप्पाणं, विप्पमुक्काण ताइणं। तेसिमेयमणाइण्णं, निग्गंथाण महेसिणं ॥१॥

संयमे सुस्थितात्मनां विप्रमुक्तानां त्रायिनां। तेषामेतदनाचीर्णं निर्ग्रन्थानां महर्षीणाम् ॥१॥

अर्थ—सत्तर प्रकारना संयममां पोताना आत्माने सारीरीते स्थापनार बाह्य अने अभ्यंतर परिग्रहथी रहित छ काय जीवोना रक्षण हार अथवा पोताना आत्मानुं पाप कर्मथी रक्षण करनार तेमज आंतरिक ग्रंथिथी रहित महर्षिओने नहिं आचरवायोग्य जे छे ते नीचे प्रमाणे छे.

विशेष—स्त्री धन विगेरे बाह्य परिग्रह, क्रोधादि अभ्यंतर परिग्रह छे पृथ्वीकाय अप्काय अग्निकाय वायुकाय वनस्पतिकाय अने त्रसकाय ए षड् जीवनिकाय छे.

हवे साधुने जे बेंतालीस वस्तु अनाचीर्ण छे ते जणावे छे.

उद्देसिअं—उद्देसीने करेलुं	अभिहडाणि—सामो लावेलो पदार्थ	अ—नहि	वीयणे—वींजणो
कीयगडं—वेचाथी आणेलुं	राइभत्ते—रात्रि भोजन	गंधमल्ले—सुगंध अने फूलनी माळा	
नियागं—आमंत्रण करनारनुं लेवुं	सिणाणे—स्नान	अ—वळी	

उद्देसियं कीयगडं, नियागमभिहडाणि य । राइभत्ते सिणाणे य, गंधमल्ले य वीयणे ॥२॥

औद्देशिकं क्रीतकृतं [क्रयक्रीतं] नियोगिकमभ्याहृतानि च । रात्रिभक्तं स्नानं च गन्धमाल्ये च वीजनं ॥२॥

अर्थ—बावन प्रकारनां अनाचीर्णोनां नामो क्रमशः आ प्रमाणे छेः–(१) औद्देशिक (पोताने उद्देशीने बनावेलो आहार होय तेने साधु ले तो आ आधाकर्मिक दोष लागे,) (२) क्रीतकृत (साधु माटे खरीदीने बनावेलो आहार लेवो ते दोष). (३) नित्यक (हमेशां एकज घरे आमंत्रण आपी जाय त्यां आहार लेवो ते), (४) अभिहृत (दूरथी साधु माटे उपाश्रयादि स्थानमां सन्मुख लेवायेलो आहार लेवो ते), (५) रात्रिभक्त (रात्रि भोजन करवुं), (६) स्नान करवुं. (७) चंदन वगेरेनी गंधोनो उपयोग करवो, (८) पुष्पोनो उपयोग करवो, (९) पंखाथी पवन नाखवो.

संनिहीं—भोजनादि रात्रे वासी राखवुं	य—वळी	संवाहणा—तेलादिकनुं मर्दन करवुं	क्षेम संबंधी पुछवुं
गिहिमत्ते—भोजन माटे ग्रहस्थनुं वासण लेवुं	रायपिंडे—राजपिंड	दंतपहोयणा—दातण करवुं	देहपलोयणा—दर्पणमां पोतानुं शरीर जोवुं
	किमिच्छए—दानशाळानो आहार लेवो	संपुच्छणा—ग्रहस्थने कुश-	

संनिही गिहिमत्ते य, रायपिंडे किमिच्छए। संवाहणा दंतपहोयणा य, संपुच्छणा देहपलोयणा य॥

सन्निधिर्गृहिपात्रञ्च राजपिण्डः किमिच्छकः । संवाहनं दन्तप्रधावनं च संप्रच्छना देहप्रलोकना च ॥३॥

अर्थ—(१०) संनिधि (पोताने के परने माटे घी, गोळ के कोइपण प्रकारना आहारनो रात्रिए संग्रह करी राखवो ते), (११) गृहिपात्र (गृहस्थना पात्रमां आहारादि करवो ते), (१२) राजपिंड (धनिक लोको पोताने माटे वलिष्ठ औषधि नाखी खोराक बनावे छे ते अथवा राजानो पिंड), (१३) किमिच्छक (तमोने शुं जोइए एम पूछीने बनावेलो आहार लेवो ते अथवा दानशाळानो आहार लेवो ते). (१४) संवाहन-हाड, मांस, त्वचा रोम इत्यादिने सुख थाय तेवुं तैलादिक मर्दन कराववुं ते, (१५) दंतप्रधावन (दातण करवुं अथवा आंगळीथी मोंढुं साफ करवुं.) (१६) संपश्न (गृहस्थोना शरीर के गृह संबंधी कुशळक्षेम पूछी तेवी वार्तामां रस लेवो ते), (१७) देहप्रलोकन (आरसो के तेवा साधनथी शरीर शोभा नीरखवी).

विशेष—बलिष्ठ आहार करवाथी शरीरमां विकार थाय छे. माटे ते. वर्ज्य छे. दानशाळानो आहार लेवाथी अन्य याचकोनी लागणी दुभावानो संभव रहे छे.

अट्ठावय–जुगटु रमवुं	छत्तस्स–छत्रनुं	तेगिच्छं–वैदुं करवुं	समारंभं–आरंभ करवो
नालीए–गंजीफा वगेरेनी रमत	धार–धारणवुं	पाहणा–पगरखां	जोइणो–अग्निनो
	अणट्ठाए–अनर्थने माटे	पाए–पगे	

अट्ठावए य नालीए, छत्तस्स य धारणट्ठाए । तेगिच्छं पाहणापाए, समारंभं च जोइणो ॥४॥

अष्टापदं च नालिका छत्रस्य च धारणमनर्थाय । चैकित्स्यं पादोपानहौ समारंभश्च ज्योतिषः ॥४॥

अर्थ—(१८) अष्टापद (जुगार खेलवो अथवा निमित्त कहेवुं), (१९) नालिका (शेतरंज वगेरे बीजो रमतो रमवी), (२०) छत्रनुं धारण करवुं, (२१) चिकित्सा रोगनी दवा कराववी ते उत्सर्गमना छे. (असहनताए अपवादे करावे), (२२) पगमां पगरखां पहेरवां, (२३) अग्निनो आरंभ समारंभ करवो.

विशेष—नालिका ए एक जातनी प्राचीन रमत छे. परंतु ते शब्दथी चोपाट, गंजीपो शेतरज वगेरे सौ रमतो समजी लेवी, ते रमतो साधुजन माटे वर्ज्य छे. कारण के तेमां अनेक दोषोनो संभव छे.

सिज्झायरपिंड—शय्यातरपिंड	पलियंकए—खाटलो वगेरे	निसिज्झा—सुवुं	उवट्टणाणि—उवटवुं, साफ करवुं (मेल काढवा निमित्ते)
च—वळी	गिहंतर—बे घरनी वच्चे, बीजे ठेकाणे	अ—वळी	
आसंदी—सादडी		गायस्स—शरीरनुं, गात्रनुं	

सिज्जायरपिंडं च, आसंदीपलियंकए । गिहंतरनिसिज्जा य, गायस्सुव्वट्टणाणि य ॥५॥

शय्यातरपिण्डश्च आसन्द्या पर्यङ्कश्च । गृहान्तरनिषद्या च गात्रस्योद्वर्तनानि च ॥५॥

अर्थ—(२४) शय्यातरपिंड (जे गृहस्थे रहेवा माटे आश्रय आप्यो होय तेनुं भोजन लेवुं ते), (२५) आसंदी—

पर्यंकनो उपयोग मांचा के पलंग पर वेसवुं), (२६) गृहान्तर निषद्या (वे) घरनी वच्चे वेसवुं अथवा गृहस्थने त्यां वेसी रहेवुं), (२७) शरीरनुं उद्वर्तन करे (शरीरने पीठी वगेरे चोळी मेल उतारे).

विशेष—जेनी आज्ञायी मकानमां साधु रह्या होय तेना घरना आहार पाणो लेवानी मनाइनुं कारण ए छे के पोताने त्यां महेमान आव्या छे तेम धारी साधुने उद्देशीने खोराक थाय अथवा वसति आपनारने आहार आपवो पडे तेथी वसति दुर्लभ थाय.

गिहिणो—गृहस्थनी	आजीववत्तिआ—जातिओ-दिकथी आजीविका चलाववी	अनिव्वुड—त्रणउकाळा आव्या वगरनुं	(मुखथो के रोगथी पीडा थवाथी
वेयावडीयं—वैयावच्च करवी	तत्त—तपावेलुं	भोइत्त—पाणी पीवुं	सरणाणि—स्मरण करवुं (पूर्वे भोगवेला सुखने संभारवा)
जा—जे		आउर—आतुरता थवाथी	
य—वळी			

गिहिणो वेआवडियं, जा य आजीववत्तिया । तत्तानिव्वुडभोइत्तं, आउरस्सरणाणि य ॥६॥

गृहिणो वैयावृत्यश्च या च आजीववृत्तिता । तप्तानिवृत्तभोजित्वं आतुरस्मरणानि च ॥६॥

अर्थ—(२८) गृहस्थनी सेवा करवी अथवा गृहस्थनी सेवा लेवी, (२९) पोतानुं कुळ के जाति ओळखावी भिक्षा मेळववी, (३०) तप्तानिवृतभोजित्व (जे गरम पाणी वरावर अग्निनुं शस्त्र लागी उकळ्युं न होय तेवुं सचेत पाणी लेवुं), (३१) रोग किंवा क्षुधानी पोडा उपस्थित थाय त्यारे वहालानुं स्मरण करवुं के कोइनुं शरण इच्छवुं ते अथवा दोषवाळाने आश्रय आपवा.

य-वळी	खंडे-ककडा	मूले-मूळ	वीए-बीज
मुलए-मूळो	अनिव्वुडे-पाक्या वगरना काचा	अ-वळी	अ-वळी
सिंगबेरे-आदु		सचित्ते-सचित्त होय	आमए-काचा होय
उच्छु-शेरडीना	कंदे-कंद	फले-फळ	

मूलए सिंगबेरे य, उच्छुखंडे अनिव्वुडे । कंदे मूले य सच्चित्ते, फले बीए य आमए ॥७॥

मूलकः शृंगबेरश्च इक्षुखण्डोऽनिर्वृत्तः । कन्दो मूलं च सचित्तं फलं बीजं चामकम् ॥७॥

अर्थ—(३२) मूळो, (३३) आदु के (३४) शेरडीना ककडा जे निवृत्त न होय अर्थात् सचित्त होय ते भोगववां ते, (३५) सचेत सूरण वगेरे कंद के (३६) सचित्त जडीबुट्टी विगेरे मूळीयां (३७) सचित्त फळ, आंबादिकना फळ. (३८) सचित बीज घउं विगेरे ग्रहण करवां ते.

विशेष—जीवसहित होय ते सचित्त गणाय अने जीवरहित होय ते अचित्त गणाय. अन्य जातिना कोइपण शस्त्रथी परिणत थयेली के पकावेली वस्तुओ अचित्त थाय छे. साधुने सचित्त न कल्पे तेमज अनंतकाय के अभक्ष्य पण न कल्पे.

सोवच्चले-संचळ	लोणे-काचु मीठुं	सामुद्दे-समुद्रनुं लूण	कालालोणे-काळुं लूण
सिंधवे-सिंधव	रोमालोणे-रोमकखार	पंसुखारे-उखरलूण खारो	

सोवच्चले सिंधवे लोणे, रोमालोणे य आमए। सामुद्दे पंसुखारे य, कालालोणे य आमए ॥८॥

सौवर्चलं सैन्धवं लवणं रुमालवणं चामकम् । सामुद्रं पांशुक्षारश्च कृष्णलवणं चामकम् ॥८॥

अर्थ—खाणनुं संचळ, (४०) सिंधालूण, (४१) सामान्य काचुं मीठुं, (४२) (रोमक खाणनुं) मीठुं, (४३) समुद्रनुं मीठुं, (४४) खारो (पांशु लवण) तथा (४५) काळुं मीठुं एम अनेक प्रकारनुं मीठु जो सचित्त होय तो ग्रहण न कराय.

धूवण–लुगडां धूपवां इत्ति–एम वमणे–वमन करवुं वत्थीकम्म–वस्ती कर्म,	(उदरमां रहेल मळने बाहार–काढवा माटेनी हठयोगनी एक क्रिया विशेष)	विरेयणे–रेच लेवो अंजणे–अंजन करवुं दंतवणे–दातण करवुं गायब्भंग–शरीरने चोळवुं	विभूसणे–अलंकार धारण करवा

धूवणे त्ति वमणे य, वत्थीकम्मविरेयणे । अंजणे दंतवणे य, गायब्भंगविभूसणे ॥९॥

धूपनमिति वमनञ्च वस्तिकर्म विरेचनम्। अञ्जनं दन्तवर्णञ्च गात्राभ्यंगविभूषणे ॥९॥

अर्थ—(४६) धूपन (वस्त्रादिक धूपथी सुगंधित करवां), (४७) वमन (औषधद्वारा उलटी करवी), (४८) वस्तिकर्म (गुह्यस्थानद्वारा बलिष्ठ औषधिनो शरीर माटे उपयोग करवो किंवा पेटमां रहेल मळने गुदा द्वारा बहार काढवा निमित्ते करातीं हठयोग संबंधी क्रिया ते), (४९) विरेचन (विना कारण औषधद्वारा जुलाब लेवो), (५०) नेत्र-

शोभार्थे अंजन इत्यादिनो उपयोग करवो, (५१) दांतने रंगवा, (५२) गात्राभ्यंग (शरीरनी टापटीप करवी किंवा शरीरनी विभूषा करवी).

सव्वं–सर्व	योग्य	संजमंमि–संजमने विषे	विहारिणं–विहार करनारने
एअं–आ	निग्गंथाण–निर्ग्रंथोने	जुत्ताणं–युक्त	
अणाइन्नं–नहि आचरवा	महेसिणं–महर्षिओने	लहुभुअ–वायुनी पेठे	

सव्वमेयमणाइन्नं, निग्गंथाण महेसिणं । संजमम्मि अ जुत्ताणं, लहुभूयविहारिणं ॥१०॥

सर्वमेतदनाचीर्णं निर्ग्रन्थानां महर्षीणाम् । संयमे च युक्तानां लघुभूतविहारिणाम् ॥१०॥

अर्थ—सत्तर प्रकारना संयममां तथा बार प्रकारना तपे करी सहित तेमज उपकरणरुप द्रव्यथी अने क्रोधादिक कषायो दूर थवाथी आभ्यंतरथी ए बन्ने प्रकारे हळवा थयेला तेमज वायुसरखा अप्रतिबद्ध विहारी निर्ग्रन्थ महात्माओने उपर कहेला बावन प्रकारो आचरवा योग्य नथी.

आ बावन अनाचीर्णने न सेवे ते मुनिराज केवा होय ? ते कहे छे.

पंचासव–पांच आश्रव	तिगुत्ता–त्रण गुप्तिवाळा	नारा	धीरा–धीर
परिण्णाया–समस्त प्रकारे	छसु–छ जीवनिकायमां	पंच–पांच इंद्रियनो	निग्गंथा–निर्ग्रंथ मुनिओ
जाण्या छे	संजया–संयत–दया राख-	निग्गहणा–निग्रह करनार	उज्जुदंसिणो–सरळताथी जोनारा

पंचासवपरिण्णाया, तिगुत्ता छसु संजया । पंचनिग्गहणा धोरा, निग्गंथा उज्जुदंसिणो ॥११॥

पंचास्रवपरिज्ञाताः त्रिगुप्ताः षट्सु संयताः । पंचनिग्रहणा धीरा निर्ग्रन्था ऋजुदर्शिनः ॥११॥

अर्थ—हिंसादिक पांच आश्रवोने ज्ञाने करी जाणी त्याग करनार-मन वचन अने कायाए त्रण गुप्तिओथी गुप्त, छकायजीवोना प्रतिपालक, पांच इंद्रियोना विषयोना निग्रह करनार, बावीस परिषहोने सहन करवाथी महान् धैर्यवाळा सरल स्वभावी एवा गुणने धारण करनार निर्ग्रन्थ मुनिओ होय छे.

आवा मुनिओ शुं करे ? ते कहे छे.

आयावयंति-आतापाना ले छे	हिमंतेसु-हेमंतऋतु, शियाळामां	वासासु-चोमासामां	संजया-साधुओ
गिम्हेसु-उनाळामां	अवाउडा-वस्त्र विनाना	पडिसंलीणा-अंगोपांग संवरीने बेठेला	सुसमाहिआ-अतिशय ज्ञानादिकमां यत्न करनारा

आयावयंति गिम्हेसु, हेमंतेसु अवाउडा । वासासु पडिसंलीणा, संजया सुसमाहिया ॥१२॥

आतापयन्ति ग्रीष्मेषु हेमन्तेष्वप्रावृताः । वर्षासु प्रतिसंलीनाः संयताः सुसमाहिताः ॥१२॥

अर्थ—ते समाधिवंत संयमी पुरुषो ग्रीष्मऋतुमां आतापना ले छे हेमन्त विगेरे शीतऋतुमां वस्त्रने दूर करी ठंडी सहन करे छे. वर्षाऋतुमां अंगोपांग गोपवी समाधिपूर्वक शक्ति प्रमाणे तपश्चर्या करे छे.

विशेष—त्रणे ऋतुमां योग्य भिन्न भिन्न कष्ट सहनद्वारा पोताना संयमने उज्ज्वल बनाववा साथे शरीर ममत्वनो त्यागरूप तपने दीलवे छे.

परिसह—(बावीस) परिसह रिऊ—वेरीने दंता—दम्या छे जेमणे	धूअ—दूर कर्यो छे मोहा—मोह जेमणे जिइंदिआ—जीतेंद्रिओ	सव्व दुक्ख- सर्व दुःखने पहीणट्ठा—अतिशय नाश करवाने	पक्कमंति—उद्यम करे छे महेसिणो—महोटा ऋषिओ

परिसहरिऊदंता, धूअमोहा जिइंदिया । सव्वदुक्खपहीणट्ठा, पक्कमन्ति महेसिणो ॥१३॥

परिषहरिपुदान्ताः धूतमोहा जितेन्द्रियाः । सर्वदुःखप्रक्षयार्थं प्रक्राम्यन्ति महर्षयः ॥१३॥

अर्थ—बावीस परीषह रूप शत्रुओनुं दमन करवावाळा मोहने दुर करनारा इन्द्रियोना विषयोने जीतनारा महाऋषियो सर्व शरीर अने मन संबंधी दुःखोने क्षय करवा माटे संयम अने तपने विषे उद्यम करे छे.

आवी क्रिया करवाथी शुं फल थाय ? ते कहे छे.

दुक्कराइं—दुष्कर कामोने करित्ताणं—करीने दुस्सहाइं—दुःखे सहन क-	रवा योग्य सहिय—सहन करीने केइ—केटलाक	इत्थ—अहींथी (जाय छे) देवलोएसु—देवलोकनेविषे केइ—केटलाक	सिज्झंति—सिद्धि पामे छे

दुक्कराइं करित्ताणं, दुस्सहाइं सहित्तु य । केइ त्थ देवलोएसु, केइ सिज्झन्ति नीरया ॥१४॥

दुष्कराणि कृत्वा दुःसहानि सहित्वा च । केचित्त्र देवलोकेषु केचित्सिध्यन्ति नीरजसः ॥१४॥

अर्थ—दुष्कर तप करीने तथा न सहन थइ शके तेवां कष्टो सहीने केटलाक उच्च प्रकारना देवलोकमां उत्पन्न थाय छे अने केटलाक तेज भवे कर्मरुप रजथी मुक्त थइने सिद्धिगतिने पामे छे.

देवलोकने विषे जे उत्पन्न थाय तेनुं शुं थाय ते कहे छे.

नीरया—कर्मरूपरजथी रहित	तवेण—तपवडे	ताइणो—छकायना रक्षक	वेमि—कहुं छुं
खवित्ता—खपावीने	य—वळी	परिनिव्वुडे—सर्वप्रकारेसिद्धि पामेला	
पुव्वकम्माइं—पूर्वकर्मोने	सिद्धिमग्गं—सिद्धिमार्गने	इति—एमकारे	
संजमेण—संयमवडे	अणुपत्ता—पाम्या		

खवित्ता पुव्वकम्माइं, संजमेण तवेण य ।

सिद्धिमग्गमणुप्पत्ता, ताइणो परिणिव्वुडा ॥ त्ति बेमि ॥१५॥

क्षपयित्वा पूर्वकर्माणि संयमेन तपसा च । सिद्धिमार्गमनुप्राप्ताः त्रायिणः परिनिर्वृत्ताः ॥१५॥

अर्थ—(जेओ देवगतिने पामे छे ते संयमी पुरुषो पण फरीथी मनुष्य लोकमां आवीने) सत्तर प्रकारना संयम अने बार प्रकारना तप वडे पूर्व कर्मोनो क्षय करीने छकायजीवनी रक्षाना करनार ते मुनिओ सिद्धिमार्गने आराधीने क्रमे करीने सिद्धि पदने पामे छे. आ प्रमाणे क्षुल्लकाचार नामनुं त्रीजुं अध्ययन पूर्ण थयुं.

विशेष—जे मुनि अनाचीर्ण दोषोने टाळे छ कायजीवनी दया पाळे जीवन पर्यन्त पोताने निमित्ते कोइने दुःख न थाय तेवी जाग्रत्-वृत्तिथी जीवे ते श्रमणधर्मने शुद्धरीतिए आराधी शके.

इति क्षुल्लकाध्ययनं समाप्तम्

—— * ——

अथ षड्जीवनिकानाम चतुर्थमध्ययनम्

माणसने सुख दुःख के पूर्वभवना संस्कारने लइने जीवनमां वैराग्य उत्पन्न थाय छे, आ उत्पन्न थयेल वैराग्यमां विवेकबुद्धि प्रगटतां जीवननी प्रत्येक क्रियामां पदार्थ मात्रनी उत्पत्ति अने परिणामनुं चिंतवन थाय छे. आ चिंतवनने परिणामे माणस पोतानी जीवन जरुरियात अति अल्प करी पापने घटाडे छे. आवा अति अल्प जरुरियातवाळा मुमुक्षुक योग्य गुरुनी गवेषणा करी तेने आलंबने पोतानो जीवन प्रवाह वीतावे छे. अने ते जीवनप्रवाहमां गृहस्थवेष त्यागी साधुवेष स्वीकारतां गुरु तेने साधुपणानुं कर्त्तव्य समजावे छे, तेमां तेने अहिंसा सत्य चोरीत्याग ब्रह्मचर्य अपरिग्रह अने रात्रिभोजनना त्यागरुप छ प्रतिज्ञा यावज्जीवन पाळवानुं जणाववामां आवे छे. आ प्रतिज्ञाना पालनना स्वीकार बाद संयमजीवन टकाववा जीवनुं स्वरुप, तेना प्रकार अने जीव अजीवनो भेद समजी प्राणी मात्रनी रक्षा कइरीते मानव पूर्णपणे करी शके तेनो टुंक ख्याल आ अध्ययनमां दर्शाववामां आव्यो छे.

सुयं–साभळ्युं छे	खलु–निश्चे	कासवेणं–काश्यपगोत्रीए	सेअं–कल्याणकारी (छे)
मे–में	छज्जीवणिआ–छ जीवनिकाय	पवेइआ–(केवळज्ञानथी) जाणीने	मे–मने
आउसंतेणं–आयुष्मान्	नाम–नामनुं		अहिज्जिउं–(ते) भणवाने
भगवया–भगवंते	अज्झयणं–अध्ययन	सु–भलीपेरे	अज्झयणं–अध्ययन
एवं–आ रीते	समणेणं–श्रमण	अक्खाया–कह्युं छे	धम्मपन्नत्ती–धर्मने प्ररूपनारुं
अक्खायं–कह्युं छे	भगवया–भगवंते	सुपन्नत्ता–सारी पेठे सेवन करीने कह्युं छे	
इह–अहिंयां	महावीरेणं–महावीरे		कयरा–(केवी) रीते

सुयं मे आउसंतेणं भगवया एवमक्खायं, इह खलु छज्जीवणिया नामज्झयणं समणेणं भगवया महावीरेणं कासवेणं पवेइया सुअक्खाया सुपन्नत्ता सेयं मे अहिज्जिउं अज्झयणं धम्मपण्णत्ती।

श्रुतं मया आयुष्मता भगवता एवमाख्यातमिह खलु षड्जीवनिका (नामाध्ययनं) श्रमणेन भगवता महावीरेण काश्यपेन प्रवेदिता स्वाख्याता सुप्रज्ञप्ता श्रेयो मेऽध्येतुमध्ययनम् (यतः) धर्मप्रज्ञप्तिः ॥

कयरा खलु सा छज्जीवणिया नामज्झयणं समणेणं भगवया महावीरेणं कासवेणं

पवेइया सुअक्खाया सुपन्नता सेअं मे अहिज्जिउं अज्झयणं धम्मपण्णत्ती ॥

कतरा खलु सा षड्जीवनिका (तन्नामाध्ययनं) श्रमणेन भगवता महावीरेण काश्यपेन प्रवेदिता स्वाख्याता सुप्रज्ञप्ता श्रेयो मेऽध्येतुमध्ययनं (यतः) धर्मप्रज्ञप्तिः।

[भगवान् सुधर्मास्वामीए पोताना सुशिष्य जंबुस्वामीने कह्युं हतुं के–]

अर्थ—हे आयुष्मन् जंबू ! मे सांभळ्युं छे के षड्जीवनिकानामनुं अध्ययन छे ते काश्यपगोत्रीयश्रमणतपस्वीभगवानमहावीरे कह्युं छे. खरेखर ते प्रभुए आ लोकमां ते षड्जीवनिकानी प्ररुपणा करी छे, सुंदररीते तेनो सद्बोध पण कराव्यो छे.–शुं ते अध्ययनने शीखवामां मारुं कल्याण छे ?–हा, तेथी धर्मनो बोध थाय छे. ते कयुं षड्जीवनिका नामनुं अध्ययन जे काश्यपगोत्रीयश्रमणभगवानमहावीर प्रभुए ज्ञानथी फरमाव्युं, प्ररुपणा अने प्रसिद्धि कर्यां छे ? अने जे अध्ययननुं पठन करवाथी मारुं कल्याण अने धर्मबोध थवानां छे ते अध्ययन कयुं ?

तं–ते	आउकाइया–अपकायना	वणस्सइकाइया–वनस्पति-कायना
जहा–जेवी रीते छे तेवी रीते	तेउकाइया–अग्निकायना	
पुढविकाइथा–पृथ्वीकायना	वाउकइया–वायुकायना	तसकाइया–त्रसकायना

इमा खलु सा छज्जीवणिया नामज्झयणं समणेणं भगवया महावीरेणं कासवेणं पवे-

इया सुअक्खाया सुपन्नत्ता सेअं मे अहिज्जिउं अज्झयणं धम्मपन्नती । तं जहा-पुढविकाइया, आउकाइया, तेउकाइया, वाउकाइया, वणस्सइकाइया, तसकाइया ॥

इयं खलु सा षड्जीवनिका (तन्नामाध्ययनं) श्रमणेन भगवता महावीरेण काश्यपेन प्रवेदिता स्वाख्याता सुप्रज्ञप्ता श्रेयो मेऽध्येतुमध्ययनम् (यतः) धर्मप्रज्ञप्तिः ।

सा यथा-पृथ्वीकायिका, अप्कायिका, तेजस्कायिका, वायुकायिका, वनस्पतिकायिका, त्रसकायिका ।

अर्थ—खरेखर ते आ षड्जीवनिका नामनुं अध्ययन काश्यपगोत्रीयश्रमणभगवानमहावीरे फरमाव्युं छे, प्ररुप्युं छे, अने प्रसिद्ध कर्युं छे. वळी ए अध्ययन शीखवाथी कल्याण अने धर्मबोध पण थइ शकशे. ते आ प्रमाणेः-(छकायजीवनां पृथक् पृथक् नामो कहे छे) (१) पृथ्वीकाय संबंधीना जीवो, (२) जळकाय संबंधीना जीवो, (३) अग्निकाय संबंधीना जीवो, (४) वायुकाय संबंधीना जीवो, (५) वनस्पतिकाय संबंधीना जीवो अने (६) त्रसकाय संबधीना जीवो.

विशेष—पृथ्वी, पाणी, अग्नि, वायु अने वनस्पतिना जीवोने स्थावर कहेवाय छे प्रत्यक्ष देखी शकाय छे तेवा बधा हालता चालता जीवोनो समावेश त्रसजीवोमां थाय छे.

पुढवी-पृथ्वी	अक्खाया-कही छे	पुढो-जुदा जुदा	अन्नत्थ-अन्यत्र बीजे ठेकाणे
चित्तमंतं-जीववाळी	अणेगजीवा-अनेकजीव छे	सत्ता-जीव (छे)	सत्थ-शस्त्रवडे

परिणएणं—निर्जीव थयेली (अचित्त थयेली)	चित्तमंतं—जीववाळुं	पुढो सत्ता—जुदा जीव छे.	परिणएणं—निर्जीव थयेलुं
आउ—पाणी	अक्खाया—कह्युं	अन्नत्थ—बीजे ठेकाणे	तेउ—अग्नि
	अणेगजीवा—अनेक जीव छे	सत्थ—शस्त्रवडे	

पुढवी चित्तमंतमक्खाया अणेगजीवा पुढोसत्ता अन्नत्थ सत्थपरिणएणं। आउ चित्तमंतमक्खाया अणेगजीवा पुढोसत्ता अन्नत्थ सत्थपरिणएणं। तेउ चित्तमंतमक्खाया अणेगजीवा पुढो सत्ता अन्नत्थ सत्थपरिणएणं। वाऊ चित्तमंतमक्खाया अणेगजीवा पुढोसत्ता अन्नत्थ सत्थपरिणएणं। वणस्सई चित्तमंतमक्खाया अणेगजीवा पुढो सत्ता अन्नत्थ सत्थपरिणएणं ॥

पृथ्वी चित्तवत्याख्याता, अनेकजीवा, पृथक्सत्त्वा, अन्यत्र शस्त्रपरिणतायाः। आपश्चित्तवत्य आख्याता अनेकजीवाः पृथक्सत्त्वा अन्यत्र शस्त्रपरिणताभ्यः। तेजश्चित्तवदाख्यातं अनेकजीवम् पृथक्सत्वम् अन्यत्रशस्त्रपरिणतात्। वायुश्चित्तवानाख्यातोऽनेकजीवः पृथक्सत्त्वोऽन्यत्र शस्त्रपरिणतात्। वनस्पतिश्चित्तवत्याख्याताऽनेकजीवा पृथक् सत्वाऽन्यत्रशस्त्रपरिणतायाः।

अर्थः—(१) पृथ्वीकायमां अनेकजीवो होय छे. पृथ्वीकायनी जुदी जुदी खंडकायामां पण घणा जीवो रह्या होय छे. पृथ्वीने अग्नि इत्यादि बीजुं (पृथ्वी सिवायनुं) शस्त्र परिणमे (लागे) नहि (ते शस्त्रद्वारा हणाय नहि.), त्यां सुधी पृथ्वी पोते सचेत कहेवाय छे. पृथ्वीना जीवोनो अग्नि वगेरेथी नाश थाय छे.

(२) एक पाणीना बिंदुमां असंख्यात (अनेक) पृथक् पृथक् जीवो रह्या होय छे. तेने बीजुं अग्नि वगेरे शस्त्र परिणमे (लागे) नहि त्यांसुधी ते सचेत (जीवसहित) कहेवाय छे. परंतु ज्यारे तेने बीजुं शस्त्र लागे छे त्यारे ते जीवोनो नाश थाय छे. अने तेथी अमुक काळ सुधी ते अचित्त (जीवरहित) रहे छे.

विशेष—हमणा हमणा वैज्ञानिक शोधथी एक पाणीना बिंदुमां सेंकडो जीवो रहे छे तेवो प्रयोग जगजाहेर थइ चूक्यो छे.

(३) एक अग्निना तणखामां पृथक् पृथक् असंख्यात अग्निना जीवो होय छे तेथी तेने बीजुं (पाणी वगेरे) शस्त्र परिणमे (लागे) नहि त्यां सुधी ते सचेत कहेवाय छे अने शस्त्र परिणम्या पछी ते अजीव (जीव रहित.) थवाथी अचेत कहेवाय छे.

(४) वायुकायमां पण पृथक् पृथक् रहेला अनेक जीवो होय छे अने तेने बीजुं शस्त्र परिणमे (लागे) नहि त्यां सुधी सचेत कहेवाय छे. पण अन्य शस्त्र वागे त्यारे तो अचेत थाय छे.

विशेष—वींजणा इत्यादि वती वींजवाथी वायुकायना जीवो नाश पामे छे तेथी ते वायुनां शस्त्रो गणाय छे.

(५) वनस्पतिकायमां पण जुदा जुदा शरीरोमां संख्यात, असंख्यात अने अनंत जीवो पृथक् पृथक् रहेला छे तेथी वनस्पतिने ज्यांसुधी अग्नि के लवण इत्यादि शस्त्र परिणमे (स्पर्शे) नहि त्यांसुधी ते सचेत कहेवाय छे.

अग्गबीया—अग्र भागमां बीज छे जेने तेवा कोरंटकादिक	मूलबीया—मूळमां बीज छे जेने एवा कंद विगेरे	पोरबीया—गांठां बीज छे जेने एवी शेलडी आदि	खंधबीया—स्कंधमां छे बीज जेनां एवां तेवड आदि

वीयरुहा—घउं विगेरे वाववाथी उगे एवा	नथी एवां	कायना	अणेगजीवा—अनेक जीववाळा
संमुच्छिमा—समूर्च्छिम एटले जेनुं वीज दीठामां आवतुं	तण—तृण	सवीआ—वीजवाळा	पुढो सत्ता—जुदा जीववाळा
	लया—लता, वेलडी	चित्तमंतं—सचित्त	अन्नत्थ—एथी वीजा
	वणस्सइकाइआ—वनस्पति	अक्खाया—कह्या छे	सत्थपरिणएणं—शस्त्र परिणत

तं जहा अग्गवीया, मूलवीया, पोरवीया, खंधवीया वीयरुहा, संमुच्छिमा, तण लया, वणस्सइकाइया, सवीया, चित्तमंतमक्खाया अणेगजीवा, पुढोसत्ता, अन्नत्थ सत्थपरिणएणं ॥

सा यथा—अग्रवीजा, मूलवीजा, पूर्ववीजा, स्कन्धवीजा, वीजरुहा, संमूर्च्छना, तृणलता, वनस्पतिकायिका सवीजाचित्तवत्याख्याताऽनेकजीवाऽन्यत्रशस्त्रपरिणतायाः ॥

हवे ते वनस्पतिना भेदो कहे छेः—

अर्थः—(१) जेनी टोच पर वीज छे तेवी अग्रवीजा वनस्पति (कोरंटादि वृक्ष), (२) जेना मूळमां वीज छे ते मूळवीजा वनस्पति (उत्पल कंदादि), (३) जेना पर्व (कातळीओ)मां वीज होय छे ते पर्ववीजा वनस्पति (शेरडी वगेरे), (४) जेना स्कंधमां वीज होय छे ते स्कंधवीजा वनस्पति (वड, पीपळो वगेरे), जेना वीजमां वीज रहे ते वीजरुहा वनस्पति (चोवीश प्रकारनां अनाज), (६) संमूर्छिम (पोतानी मेळे उगे ते) वनस्पति (अंकुराओ वगेरे), (७) तृण तरणां ते ध्रो वगेरे, (८) लता—चंपा वगेरे वेलो. एवा एवा प्रकारना वीजोवाळी वनस्पतिमां पृथक् पृथक् अनेक जीवो रहेला छे अने तेने वीजुं शस्त्र लागे नहि त्यांसुधी ते सचेत कहेवाय छे.

से—ह्वे
जे—जे
पुण—वळी
इमे—आ
अणेगे—अनेक
वहवे—घणा
तसा—त्रस
पाणा—जीव
तं जहा—ते आ प्रमाणे
अंडया—इंडाथी उत्पन्न थयेला, ते चकला चकली विगेरे
पोयया—पोतथी उत्पन्न थनारा हाथी विगेरे
जराउआ—जरायु—गर्भना विंटणवाळा जेवाके माणस भेंस आदि
रसया—रसमां उत्पन्न थनारा जेवा के बेइंद्रिय जीव
संसेइमा—परसेवामां उत्पन्न थनारा जू लीख विगेरे
समुच्छिमा—संमूर्छिम
उब्भिया—भूमि फोडाने उत्पन्न थनारा
उववाइआ—एकदम पेदा थनारा जेवाके देव तथा नारकी

से जे पुण इमे अणेगे वहवे तसा पाणा, तं जहा—अंडया, पोयगा, जराउया, रसया, संसेइमा, संमुच्छिमा, उब्भिया, उववाइया.

ते ये पुनरिमेऽनेके वहवस्त्रसाः प्राणिनस्ते यथा अंडजाः, पोतजाः, जरायुजाः, रसजाः, संस्वेदजाः, संमूर्च्छनाः औत्पातिकाः,

ह्वे त्रसकाय जीवोना भेदो कहे छेः—

अर्थ—वळी आ हालता चालता त्रस (बेइंद्रियादि) जीवो पण अनेक प्रकारना कह्या छे. ते जीवोने उत्पन्न थवानां मुख्यतया आठ स्थानो छे ते कहे छेः–(१) अंडज (इंडाथी उत्पन्न थाय) ते पक्षी वगेरे, (२) पोतज (चर्मथी

विंटायेला जन्म पामे) ते हाथी वगेरे, (३) जरायुज (ओरथी विंटायेला जन्मे) ते गाय भेंस वगेरे, (४) रसज (वगडी गयेला रसमां उत्पन्न थाय) ते बेइंद्रिय कृमि वगेरे, (५) स्वेदज (परसेवाथी उत्पन्न थाय) ते जू, मांकड वगेरे (६) संमूर्छिम (नरमादाना संयोग विना जन्मे) ते माखी, कीडी देडकां वगेरे, (७) उद्‌भिज्ज (धरती फाडीने नीकळे) ते तीड, पतंग वगेरे, (८) औपपातिक (गर्भ विनाना स्थानमां उत्पन्न थाय) ते देव तथा नारकोना जीवो.

जेसिं केसिं च—जे कोइ	आगइ—आववुं	बे इंदिया—बे इंद्रियवाळा	परमाहम्मिआ—परम सुखना अभिलाषि
पाणाण—प्राणीओने	गइ—जवुं	ते इंदिया—त्रण इंद्रियवाळा	
अभिक्कंतं—सामा आवतां	विन्नाया—विशेषे जाणतां	चउरिंदिया—चार इंद्रियवाळा	एसो—ए
पडिक्कंतं—पाछा वळतां	जेअ—जेओ	पंचिंदिया—पांच इंद्रियवाळा	खलु—निश्चे
संकुचिअं—शरीर संकोचतां	कीडपयंगा—कीडा तथा पतंगीआ	तिरिक्ख—तिर्यंच	छट्ठो—छट्ठो
पसारिअं—पसारतां		जोणिया—योनिवाळा	जीवनिकाओ—जीवनिकाय
रुयं—शब्द करतां	जा य—जे वळी	नेरइया—नारकी	तसकाओ—त्रसकाय
भंतं—भमतां	कुंथु—कुंथवा	मणुआ—मनुष्यो	इति—एम
तसिअं—त्रास पामतां	पिपीलिया—कीडीओ	देवा—देवता	पवुच्चइ—कहेवाय छे
पळाइयं—नासीजतां	सव्वे—सर्वे	पाणा—जीव	

जेसिं केसिं च पाणाणं, अभिक्कंतं, पडिक्कंतं, संकुचियं पसारियं, रुयं, भंतं, तसियं, पळा-

इयं, आगइगईविन्नाया, जे अ कीडपयङ्गा जा य कुंथुपिपीलिया, सव्वे वेइंदिया, सव्वे तेइंदिया, सव्वे चउरिंदिया, सव्वे पंचिंदिया, सव्वे तिरिक्खजोणिया, सव्वे नेरइया, सव्वे मणुआ, सव्वे देवा, सव्वे पाणा, परमाहम्मिआ, एसो खलु छट्ठो जीवनिकाओ तसकाओ त्ति पवुच्चइ ॥

येषां केषां च प्राणिनामभिक्रान्तं, प्रतिक्रान्तं, संकुचितं, प्रसारितं, रुतं, भ्रान्तं, त्रसितं, पलायितमागतिर्गतिः (तैः) विज्ञाता ये च कीटपतंगा याश्चकुन्थुपिपीलिकाः सर्वे द्वीन्द्रियाः, सर्वे त्रीन्द्रियाः, सर्वे चतुरिन्द्रियाः, सर्वे पंचेंद्रियाः, सर्वे तिर्यग्योनयः, सर्वे नारकाः, सर्वे मनुजाः, सर्वे देवाः, सर्वे प्राणिनः, परमाधार्मिकाश्च एषः खलु षष्ठो जीवनिकायस्त्रसकाय इति प्रोच्यते ॥

तेनां लक्षणो कहे छेः—

अर्थ—जे कोइ प्राणीओनुं सन्मुख आववुं, पाछुं जवुं, संकोचाइ जवुं, विस्तृत थवुं, शब्दोच्चार करवो, भयभ्रान्त थवुं, त्रास पामवो, भागी जवुं, आगमन थवुं, अने गमन करवुं इत्यादि क्रियाओ स्पष्ट थती देखाय ते परथी ते त्रस जीवो छे तेवी प्रतीति जाणवी.

हवे तेना भेदो कहे छेः—जे कीडा, कुंथवा वगेरे बेइंद्रियवाळा, कीडी वगेरे त्रण इन्द्रियवाळा, पतंग, भमरा वगेरे चतुरिन्द्रियवाळा जीवो तथा पांच इंन्द्रियवाळा तिर्यच योनिना जीवो तेमज सर्व नारकी, सर्व मनुष्य सर्व देवताओ अने सर्व जीवो ते सर्व सुखना अभिलाषि छे अने दुःखना द्वेषी छे. आ बधा जीवोनो आ छठो जीवनिकाय ते त्रसकायना नामे ओळखाय छे.

इच्चेसिं–ए प्रकारे, एमनां
छण्हं–छ
जीवनिकायाणं–जीव निकायनो (जीवोना समुहनो)
नेव–नहिज
सयं–पोते
दंडं–हिंसा
समारंभिज्जा–आरंभ करे
अन्नेहिं–बीजा पासे
समारंभाविज्जा–आरंभ करावे
समारंभंते–आरंभ करनाराओने
समणुजाणामि–अनुमोदुं छुं
जावज्जीवाए–ज्यां सुधी जीवे त्यां सुधी
तिविहं–त्रण प्रकारे
तिविहेणं–त्रण करणे
मणेणं–मनवडे
वायाए–वचन–वचन वडे
काएणं–कायावडे
न करेमि–नकरुं
न कारवेमि–न करावुं
करंतंपि–करताने पण
अन्नं–अन्यने
न–नहि
समणुजाणामि–अनुमोदन आपुं
तस्स–तेने (तेम कर्युं होयतो)
भंते–हेभगवंत (हुं)
पडिक्कमामि–पाछो वळुं छुं
निंदामि–निंदु छुं (मारा आत्मानी साक्षीए)
गरिहामि–गर्हुं छुं (गुरुनी साखे)
अप्पाणं–पोताना आत्माने
वोसिरामि–वोसिरावुं छुं

इच्चेसिं छण्हं जीवनिकायाणं नेव सयं दंडं समारंभिज्जा, नेवन्नेहिं दंडं समारंभाविज्जा, दंडं समारंभन्ते वि अन्ने न समणुजाणेज्जा, जावज्जीवाए तिविहं तिविहेणं मणेणं वायाए काएणं न करेमि न कारवेमि करंतंपि अन्नं न समणुजाणामि। तस्स भंते पडिक्कमामि निन्दामि गरिहामि अप्पाणं वोसिरामि॥

इत्येषां षण्णां जीवनिकायानां (जीवनिकायेषु) नैव स्वयं दंडं समारभेत, नैवान्यैर्दण्डं समारंभयेत्, दण्डान् समारभमाणानप्यन्यान् न समनुजानीयात् । यावज्जीवं त्रिविधं त्रिविधेन मनसा, वचसा, कायेन, न करोमि, न कारयामि, कुर्वन्तमप्यन्यं न समनुजानामि तस्य (तस्मात्) हे भदन्त (भगवन्) प्रतिक्रमामि, निन्दामि, गर्हे,आत्मानं व्युत्सृजामि ॥

अर्थ—ए सो जीवो सुखनाज अभिलापी छे, माटे ए छए जीवनिकायो पैकी कोइ पर स्वयं (पोते) मारवानो के दुःख आपवानो दंड आरंभवो नहि (हिंसा करवी नहि) चाकर विगेरे बीजा पासे दंड आरंभाववो नहि (घात कराववी नहि), तेमज जे कोइ बीजा माणसो दंड आरंभतां (हिंसा करतां) होय तेने अनुमोदन सुद्धां आपी सारुं मानवुं नहि.

उपरनी प्रतिज्ञा गुरुदेवे कही त्यारे शिष्य कहे छे के हे भगवन्! हुं पण जीवनपर्यंत मन, वचन अने काया ए त्रण योगथी हिंसा नहि करुं, नहि करावुं के बीजा करता होय तेने अनुमोदन पण नहि आपुं.

अने हे भदंत! पूर्वकाळमां थयेला पापथी हुं निवृत्त थाउं छुं. मारा आत्मानी साक्षीए ते पापने निंदु छुं. आपनी साक्षीए ते पापनी अवगणना करुं छुं अने हवे तेवा पापकारी कर्मथी मारा आत्माने सर्वथा अळगो करुं छुं.

पढमे-पहेला	पातथी	पच्चक्खामि-त्याग करुं छुं	बायरं-बादर (मोटुं)
भंते-भगवंत	वेरमणं-विरमवुं	से-ते	तसं-त्रसकाय
महव्वए-महाव्रतने विषे	सव्वं-सर्वथा	सुहूमं-सूक्ष्म (नानुं)	थावरं-स्थावर
पाणाइवायाओ-प्राणाति-	पाणाइवायं-प्राणातिपात	वा-अथवा (के)	नेव-नहिज

सयं–पोते
पाणे–प्राणोने
अइवाइज्जा–हणीश
अन्नेहिं–बीजा पासे
पाणे–जीवोने
अइवायाविज्जा–हणावीश
अइवायंते–हणताने
वि–पण
अन्ने–बीजाओने
न–नहि
समणुजाणामि–भलो जाणीश अथवा अनुमोदीश
जावज्जीवाए–ज्यांसुधी जीवुं त्यां सुधी
तिविहं–त्रिविधे
तिविहेणं–त्रिविधे
मणेणं–मनपणे
वायाए–वचनपणे
काएणं–कायावडे
करेमि–करूं
कारवेमि–करावुं
करंतं–करताने
पि–पण
उवट्ठिओमि–उठ्योछुं
सव्वाओ–सर्वथा
पाणाइवायाओ–प्राणातिपातथी
वेरमणं–विरमणथी

पढमे भन्ते! महव्वए? पाणाइवायाओ वेरमणं। सव्वं भन्ते! पाणाइवायं पच्चक्खामि। से सुहुमं वा, बायरं वा, तसं वा, थावरं वा, नेव सयं पाणे अइवाइज्जा, नेवऽन्नेहिं पाणे अइवायाविज्जा, पाणे अइवायन्तेऽवि अन्ने न समणुजाणामि, जावज्जीवाए तिविहं तिविहेणं मणेणं वायाए काएणं न करेमि न कारवेमि करंतंपि अन्नं न समणुजाणामि, तस्स भंते! पडिक्कमामि निन्दामि गरिहामि अप्पाणं वोसिरामि। पढमे भन्ते! महव्वए उवट्ठिओमि सव्वाओ पाणाइवायाओ वेरमणं ॥१॥

प्रथमे भदन्त (हे भगवन्) महाव्रते ? प्राणातिपाताद् विरमणम्, सर्वं भदन्त (हेभगवन्) प्राणातिपातं प्रत्याख्यामि, तद् सूक्ष्मं वा, बादरं वा, त्रसं वा, स्थावरं वा, नैव स्वयं प्राणिनमतिपातयामि, नैवान्यैः प्राणिनमतिपातयामि, प्राणानतिपातयतोऽप्यन्यान् न समनुजानामि, यावज्जीवं त्रिविधं त्रिविधेन मनसा, वचसा, कायेन, न करोमि, न कारयामि कुर्वन्तमप्यन्यं न समनुजानामि, तस्य (तस्माद्) भदन्त (हे भगवन्) प्रतिक्रमामि, निन्दामि, गर्हे, आत्मानं व्युत्सृजामि, प्रथमे भदन्त (हे भगवन्) महाव्रते उपस्थितोऽस्मि, सर्वस्मात् प्राणातिपाताद्विरमणम् ॥ १ ॥

अर्थ—साधुओनां पंचमहाव्रतो हे भगवंत ! पहेला महाव्रतमां प्राणातिपातथी (जीवोने मारवाथी) पाछो हठुं छुं. हे भगवन्, सर्वथा जीवोने मारवानां हुं पच्चक्खाण करुं छुं. के जे अल्प जीवो अने मोटा जीवो (त्रसना अल्प जीवो कुंथुवादि. त्रसना बादर जीवो गाय भेस मनुष्यादि. स्थावरना अल्पजीवो वनस्पति संबंधी पनकादि, थावरना बादर जीवो पृथ्वीकायिकादि) ए सर्व जीवोने हु पोते मारीश नहि, बीजा पासे मरावीश नहि, मारताने सारो जाणीश नहि. ज्यां सुधी आ देहमां आत्मा छे, त्यां सुधी मन वचन कायाए करी हुं जीवने हणुं नहि, हणावुं नहि, हणताने अनुमोदुं नहि. कोइ जीव अतीत काळमां हणाइ गयो होय, तो हुं ते पापोथी पाछो वळुं छु, आत्मसाक्षीए ते पापने निंदुं छुं पर साक्षीए ते पापने गर्हुं छुं. अने एवा आत्माना अश्लाध्य (निंदनीक) अध्यवसायनो त्याग करुं छुं. त्याग करीने हे भगवन् सर्वथा जीवो न मारवारूप प्रथम महाव्रतमां हु रहेलो छुं ॥१॥

अह–हवे	दुच्चे–बीजा	महव्वए–महाव्रतने विषे	वेरमणं–विरमवुं
अवरे–पहेला पछीना	भंते–भदंत, गुरु	मुसावायाओ–मृषावादथी	सव्वं–सर्वथा

मुसावायं–जुठुं बोलवानां	कोहा–क्रोधथी	हासा–हास्यथी	वइज्जा–बोलीश
पचक्खामि–पचक्खाण करुं छुं (त्याग करूंछुं)	वा–अथवा	नेव–नहिज	वायाविज्जा–बोलावीश
से–ते	लोहा–लोभथी	सयं–पोते	वयंते–बोलताने
	भया–भयथी	मुसं–असत्य	

अहावरे दुच्चे भन्ते! महव्वए मुसावायाओ वेरमणं। सव्वं भन्ते! मुसावायं पच्चक्खामि। से कोहा वा, लोहा वा, भया वा, हासा वा नेव सयं मुसं वइज्जा, नेवऽन्नेहिं मुसं वायाविज्जा, मुसं वयन्ते वि अन्ने न समणुजाणामि जावज्जीवाए, तिविहं तिविहेणं मणेणं वायाए काएणं न करेमि न कारवेमि करंतंपि अन्नं न समणुजाणामि। तस्स भन्ते। पडिक्कमामि निन्दामि गरिहामि अप्पाणं वोसिरामि। दुच्चे भन्ते। महव्वए उवट्ठिओमि सव्वाओ मुसावायाओ वेरमणं ॥२॥

अथापरे द्वितीये भदन्त (हे भगवन्) महाव्रते मृषावादाद्विरमणम्, सर्वं भदन्त। (हे भगवन्) मृषावादं प्रत्याख्यामि, तद्यथा क्रोधाद्वा, लोभाद्वा, भयाद्वा, हास्याद्वा, नैव स्वयं मृषा वदामि, नैवान्यैर्मृषा वादये, मृषा वदतोऽप्यन्यान् न समनुजानामि, यावज्जीवं त्रिविधं त्रिविधेन मनसा, वचसा, कायेन, न करोमि न कारयामि, कुर्वन्तमप्यन्यं न समनुजानामि,तस्य

(तस्माद्) भदन्त (हे भगवन्) प्रतिक्रमामि, निन्दामि, गर्हे, आत्मानं व्युत्सृजामि, द्वितीये, भदन्त (हे भगवन्) महाव्रते उपस्थितोऽस्मि, सर्वस्मात् मृषावादाद्विरमणम् ॥ २ ॥

अर्थ—हे भगवन्! बीजा महाव्रतमां असत्य बोलवानो त्याग करुं छुं. हे भगवन्! यावत् जीवितपर्यंत क्रोधथी, लोभथी, भयथी, हास्यथी, हुं असत्य बोलीश नहि. बीजाने जुठुं बोलावीश नहि, जुठुं बोलनारनी अनुमोदना नहि करुं. यावत् जीवितपर्यंत त्रिविध त्रिविध मन, वचन, कायाए जुठुं बोलुं नहि, बोलावुं नहि, बोलताने सारो जाणुं नहि; कदाच पूर्वे असत्य बोलायुं होय, ते असत्यना पापथी हे भगवन्! हुं पाछो हठुं छुं. आत्मसाक्षीए ते पापने निंदु छुं. पर साक्षीए गर्हुं छुं. ए अशुद्ध अध्यवसायथी आत्मा निवर्ताvुं छुं तेम करीने सर्वथा असत्य बोलवाथी निवृत्त थइने बीजा महाव्रतमां रहुं छुं. ॥२॥

तच्चे—त्रीजा	नगरे—नगरमां	अणुं—सुक्ष्म (थोडुं)	गिण्हिज्जा—लेइश
अदिन्न—नहि आपेला (ना)	अरण्णे—अरण्यमां	थूलं—स्थुल, वादर (झाझुं)	गिण्हाविज्जा—लेवरावीश
आदाणाओ—ग्रहणथी	अप्पं—अल्प	चित्तमंतं—सचित	गिण्हंतेवि—लेनाराने पण
गामे—गाममां	बहुं—बहु	अचित्तमंतं—अचित्त	

अहावरे! तच्चे भन्ते! महाव्वए? अदिन्नादाणाओ वेरमणं। सव्वं भन्ते! अदिन्नादाणं पच्चक्खामि। से गामे वा, नगरे वा, रण्णे वा, अप्पं वा, बहुं वा, थूलं वा, चित्तमंतं

वा, अचित्तमंतं वा, नेव सयं अदिन्नं गिण्हिज्जा, नेवऽन्नेहिं अदिन्नं गिण्हाविज्जा, अदिन्नं गिण्हन्ते वि अन्ने न समणुजाणामि; जाव ज्जीवाए तिविहं तिविहेणं मणेणं वायाए काएणं न करेमि न कारवेमि करंतंपि अन्नं न समणुजाणामि। तस्स भन्ते! पडिक्कमामि निन्दामि गरिहामि अप्पाणं वोसिरामि। तच्चे भन्ते! महव्वए उवट्ठिओमि सव्वाओ अदिन्नादाणाओ वेरमणं ॥३॥

अथापरे तृतीये भदन्त (हे भगवन्) महाव्रते अदत्तादानाद्विरमणम्, सर्वं भदन्त (हे भगवन्) अदत्तादानं प्रत्याख्यामि। तद् ग्रामे वा नगरे वा अरण्ये वा अल्पं वा बहु वा, अणु वा, स्थूलं वा, चित्तवद्वा, अचित्तवद्वा, नैव स्वयं अदत्तं गृह्णामि, नैवान्यैरदत्तं ग्राहयामि, अदत्तं गृह्णतोऽप्यन्यान् न समनुजानामि, तस्य (तस्माद्) भदन्त (हे भगवन्) प्रतिक्रमामि, निन्दामि, गर्हे, आत्मानं व्युत्सृजामि तृतीये भदन्त (हे भगवन्) महाव्रते उपस्थितोऽस्मि, सर्वस्माददत्तादानाद्विरमणम् ॥ ३ ॥

अर्थ—हे भगवन्! त्रीजा महाव्रतमां सर्वथा चोरी करवानो त्याग करुं छुं. हे भगवन्, सर्वथा चोरी करवानां हुं पच्चक्खाण करुं छुं. गाममां के नगरमां के अरण्यमां, थोडा मूल्यवाळी के झाझा मूल्यवाळी, नानी के मोटी, सचित्त (सजीवन) के अचित्त (जीव विनानी), कोइपण वस्तु हुं धणीना आप्या विना लेइश नहि, बीजा पासे लेवरावीश नहि.

करताने अनुमोदीश नहिं. यावत् जीवपर्यंत त्रिविधे त्रिविधे मन वचन, कायाए करी हुं चोरी करुं नहिं, करावुं नहि, करताने अनुमोदुं नहि. पूर्वे चोरी करी होय तेथी पाछो हटुं छुं. आत्मसाक्षीए निंदुं छुं. पर साक्षीए गर्हुं छुं. खोटा अध्यवसायनो आत्माने त्याग करावुं छुं. एम सर्वथा चोरी करवानो त्याग करीने त्रीजा महाव्रतमां रह्यो छुं. ॥३॥

चउत्थे–चोथा	दिव्वं–देव संबंधी	संबंधी	सेवंते वि–सेवताने पण
मेहुणाओ–मैथुनथी	माणुसं–मनुष्य संबंधी	सेविज्जा–सेवीश	
मेहुणं–मैथुन	तिरिक्खजोणिअं–तिर्यंचयोनि	सेवाविज्जा–सेवरावीश	

अहावरे चउत्थे भन्ते ! महव्वए मेहुणाओ वेरमणं । सव्वं भन्ते ! मेहुणं पच्चक्खामि । से दिव्वं वा, माणुसं वा, तिरिक्खजोणियं वा, नेव सयं मेहुणं सेविज्जा, नेवन्नेहिं मेहुणं सेवाविज्जा, मेहुणं सेवन्ते वि अन्ने न समणुजाणामि। जावज्जीवाए तिविहं तिविहेणं मणेणं वायाए काएणं न करेमि न कारवेमि करंतंपि अन्नं न समणुजाणामि । तस्स भन्ते ! पडिक्कमामि निन्दामि गरिहामि अप्पाणं वोसिरामि। चउत्थे भन्ते ! महव्वए उवट्ठिओमि सव्वाओ मेहुणाओ वेरमणं ॥४॥

अथापरे चतुर्थे (भदंत !) भगवन् महाव्रते मैथुनाद्विरमणम्, सर्वं भगवन् ! मैथुनं प्रत्याख्यामि; तद्दैवम् वा, मानुषं

वा, तिर्यग्योनिकं वा, नैव स्वयं मैथुनं सेवे, नैवान्यैर्मैथुनं सेवयामि, मैथुनं सेवमानानप्यन्यान् न समनुजानामि, यावज्जीवं त्रिविधं त्रिविधेन, मनसा, वचसा, कायेन, न करोमि, न कारयामि, कुर्वन्तमप्यन्यं न समनुजानामि; तस्य (तस्माद्) भगवन्! प्रतिक्रमामि, निन्दामि, गर्हे, आत्मानं व्युत्सृजामि, चतुर्थे भगवन्! महाव्रते उपस्थितोऽस्मि सर्वस्मान्मैथुनाद्विरमणम् ॥४॥

अर्थ—हे भगवन्! आ चोथा ब्रह्मचर्य नामना महाव्रतमां सर्वथा मैथुननो (विषय सेवननो) त्याग करुं छुं. ते मैथुन देवतासंबंधी, मनुष्यसंबंधी, अने तिर्यचसंबंधी हुं पोते सेवुं नहि, बीजा पासे सेवरावुं नहि, सेवताने अनुमोदुं नहि. यावत् जीवितपर्यंत, त्रिविधे त्रिविधे, मन, वचन, कायाए मैथुन सेवुं नहि, सेवरावुं नहि, सेवताने अनुमोदुं नहि. पूर्वे तेनी प्रवृत्ति करी होय तेथी पाछो फरुं छुं. आत्मसाक्षीए निंदुं छुं. परसाक्षी ए गर्हुं छुं. अशुद्ध अध्यवसायथी पाछो फरुं छुं. एम सर्वथा मैथुननो त्याग करीने चतुर्थ ब्रह्मचर्य महाव्रतमां रह्यो छुं. ॥४॥

पंचमे—पांचमा परिग्गहाओ—परिग्रहथी	परिग्गहं—परिग्रह ग्रहण करीश परिगिण्हिज्जा—समस्त प्रकारे	परिगिण्हाविज्जा—समस्त प्रकारे ग्रहण करावीश	परिगिण्हंते—परिग्रहण करताने

अहावरे! पञ्चमे भन्ते! महव्वए परिग्गहाओ वेरमणं। सव्वं भन्ते! परिग्गहं पच्च-क्खामि। से अप्पं वा, बहुं वा, अणुं वा, थूलं वा, चित्तमंतं वा, अचित्तमंतं वा। नेव सयं परिग्गहं परिगिण्हिज्जा, नेवन्नेहिं परिग्गहं परिगिण्हाविज्जा, परिग्गहं परिगिण्हन्ते वि अन्ने

न समणुजाणिज्जा। जावज्जीवाए तिविहं तिविहेणं मणेणं वायाए काएणं न करेमि न कारवेमि करंतंपि अन्नं न समणुजाणामि। तस्स भन्ते! पडिक्कमामि निन्दामि गरिहामि अप्पाणं वोसिरामि। पञ्चमे भन्ते महव्वए उवट्ठिओमि सव्वाओ परिग्गहाओ वेरमणं ॥५॥

अथापरे पञ्चमे भगवन्! महाव्रते परिग्रहाद्विरमणम् सर्वं भगवन्! परिग्रहं प्रत्याख्यामि। तमल्पं वा बहुं वा अणुं वा स्थूलं वा चित्तवन्तं वा अचित्तवन्तं वा नैव स्वयं परिग्रहं परिगृह्णामि, नैवान्यैः परिग्रहं परिग्राहयामि, परिग्रहं परिगृह्णतोऽप्यन्यान् न समनुजानामि। यावज्जीवं त्रिविधं त्रिविधेन मनसा वचसा कायेन न करोमि, न कारयामि, कुर्वन्तमप्यन्यं न समनुजानामि तस्य (तस्माद्) भगवन्! प्रतिक्रमामि, निन्दामि, गर्हे, आत्मानं व्युत्सृजामि। पंचमे भगवन् महाव्रते उपस्थितोऽस्मि सर्वस्मात् परिग्रहाद्विरमणम् ॥५॥

अर्थ—हे भगवन्! पांचमा महाव्रतमां सर्वथा परिग्रहनो त्याग करुं छुं. ते परिग्रह अल्प मूल्यवाळो, अथवा घणा मूल्यवाळो होय, थोडो होय के झाझो होय, सजीव होय के निर्जीव होय, तो पण तेने हुं अंगीकार करुं नहि, बीजाने ग्रहण नहि कराबुं, ग्रहण करवावाळाने अनुमोदना नहि करुं यावत् जीवपर्यंत त्रिविधे त्रिविधे मन, वचन कायाए करी परिग्रह राखुं नहि, रखावुं, नहि राखताने अनुमोदुं नहि. पूर्वे राख्यो होय तेनाथी पाछो हठुं छुं. आत्मसाक्षीए निंदुं छुं. परसाक्षीए गर्हुं छुं ए अध्यवसायथी निवृत्त थाउं छं अने सर्वथा परिग्रहनो त्याग करीने पांचमा महाव्रतमां स्थिर रहुं छुं. ॥५॥

छट्ठे–छट्ठा
वए–व्रतने विषे
राइभोअणाओ–रात्रिभोजनथी
राइभायणं–रात्रिभोजनने
असणं–अशन (अनाज)
पाणं–पाणी
खाइमं–खादिम (मीठाइ, दुध फळ, मेवो प्रमुख)
साइमं–स्वादिम–(एलाइची सोपारी आदि मुखवास)
राइं–रात्रिने विषे
भुंजिज्जा–खाइश
भुंजाविज्जा–खवरावीश
भुंजंते–खाता
अन्न–बीजाने
इच्चेयाइं–एम आ
महव्वयाइं–महाव्रतोने
अत्तहिअट्ठिआए–आत्माना
हितने अर्थे
उवसंपज्जित्ताणं–अंगीकार करीने
विहरामि–विचरुं छुं

अहावरे छट्ठे भन्ते ! वए राइभोअणाओ वेरमणं। सव्वं भन्ते ! राइभोयणं पच्चक्खामि। से असणं वा, पाणं वा, खाइमं वा साइमं वा। नेव सयं राइं भुंजिज्जा नेयन्नेहिं राइं भुंजाविज्जा, राइं भुंजंतेऽवि अन्ने न समणुजाणामि। जावज्जीवाए, तिविहं तिविहेणं मणेणं वायाए काएणं न करेमि न कारवेमि करंतंपि अन्नं न समणुजाणामि। तस्स भन्ते पडिक्कमामि निन्दामि गरिहामि अप्पाणं वोसिरामि। छट्ठे भंते ! वए उवट्ठिओमि सव्वाओ राइभोअणाओ वेरमणं ॥६॥ इच्चेयाइं पंचमहव्वयाइं राइभोअणवेरमणछट्ठाइं अत्तहियट्ठियाए उवसंपज्जित्ताणं विहरामि ॥

अथापरे षष्ठे भगवन् ! व्रते रात्रिभोजनाद्विरमणम् सर्वं भगवन् ! रात्रिभोजनं प्रत्याख्यामि । तदशनं वा पानं वा खादिमं वा स्वादिमं वा नैव स्वयं रात्रौ भुञ्जे, नैवान्यै रात्रौ भोजयामि, रात्रौ भुञ्जानानप्यन्यान् न समनुजानामि । यावज्जीवं त्रिविधं त्रिविधेन मनसा वचसा कायेन न करोमि, न कारयामि कुर्वन्तमप्यन्यं न समनुजानामि, तस्य (तस्माद्) भगवन् प्रतिक्रमामि, निन्दामि, गर्हे, आत्मानं व्युत्सृजामि । षष्ठे भगवन् व्रते उपस्थितोऽस्मि सर्वस्माद्रात्रिभोजनाद् विरमणम् ॥६॥ इत्येतानि पञ्चमहाव्रतानि रात्रिभोजनविरमणषष्ठानि आत्महितार्थमुपसंपद्य विहरामि ॥

अर्थ—हे भगवन् ! सर्वथा रात्रिभोजननो त्याग करुं छुं. ते अशन, पाणी, खादिम, स्वादिम आ चार प्रकारनो आहार हुं पोते रात्रे खाइश नहि, बीजाने खवरावीश नहि, खाताने अनुमोदीश नहि, यावत् जीवितपर्यंत त्रिविधे त्रिविधे मन, वचन, कायाए करी हुं रात्रे खाइश नहि खवरावीश नहि, खाताने अनुमोदीश नहि. पूर्वे तेवी प्रवृत्ति करी होय तेनी निवर्तुं छुं. आत्मसाक्षीए निंदुं छुं. परसाक्षीए गर्हुं छुं, अने एवा अध्यवसायनो आत्माने त्याग करावुं छुं. आ प्रमाणे सर्वथा रात्रिभोजननो त्याग करी, छठ्ठा रात्रिभोजनविरमणव्रतमां रहुं छुं. एम आ पांच महाव्रतो अने छठ्ठुं रात्रि भोजन विरमण, आत्माना हितने अर्थे अंगीकार करीने हुं विचरुं छुं. ॥६॥

से–ते	संजय–संजमवान्	पावकम्मं–पापकर्मने	परिसागओ–सभामां रहेलो
भिक्खु–साधु	विरय–(तपमां) आसक्त	दिआ–दिवसे	सुत्ते–सुतेलो
वा–अथवा	पडिहय–पाछुं हठाव्युं छे	राओ–रात्रीए	जागरमाणे–जागतो
भिक्खुणी–साध्वी	पच्चक्खाय–पचक्खाणवडे	एगओ–एकलो	पुढविं–पृथ्वीकायने

भित्तिं–नदीकिनारानी माटीने	पाएण–पगे	आलिहिज्जा–वधारे आळेखे	भिंदाविज्जा–विदारण करावे
सिलं–शिलाने मोटा पत्थरने	कट्ठेण–काष्ठवडे	विलिहिज्जा–थोडुं ओळेखे	आलिहंतं–थोडुं आळेखनाराने
लेलुं–नाना पत्थरने (ढेला	किलिंचेण–खीलावडे	घट्टिज्ज–संघट्ट	विलिहंतं–वधारे आळेखनारने
ससरक्खं–सचित माटीथी	अंगुलियाए–आंगळीए करी	भिंदिज्जा–विदारण करे	घट्टंतं–संघट्ट करनारने
कायं–शरीरने	सिलागहत्थेण–शळीवडे	आलिहाविज्जा–(बीजापासे)	भिंदंतं–विदारण करनारने
वत्थं–वस्त्रने	सिलागाए–शलाकाना	थोडुं आळेखावे	
हत्थेण–हाथे	समुदाये करी–लीटा वडे)	घट्टाविज्जा–संघट्ट करावे	

से भिक्खू वा भिक्खुणी वा संजयविरयपडिहयपच्चक्खायपावकम्मे दिआ वा, राओ वा, एगओ वा, परिसागओ वा, सुत्ते वा, जागरमाणे वा, से पुढवि वा, भित्तिं वा, सिलं वा, लेलुं वा, ससरक्खं वा कायं ससरक्खं वा, वत्थं हत्थेण वा, पाएण वा, कट्ठेण वा, किलिंचेण वा, अंगुलियाए वा, सिलागए वा, सिलागहत्थेण वा, न आलिहिज्जा, न विलिहिज्जा, न घट्टिज्जा, न भिंदिज्जा, अन्नं न आलिहाविज्जा, न विलिहाविज्जा, न घट्टाविज्जा, न भिंदाविज्जा। अन्नं आलिहंतं वा, विलिहिंतं वा, घट्टंतं वा, भिंदंतं वा, न समणुजाणिज्जा । जावज्जीवाए तिविहं

तिविहेणं मणेणं वायाए काएणं न करोमि न कारवेमि करंतं पि अन्नं न समणुजाणामि तस्स भंते! पडिक्कमामि निंदामि गरिहामि अप्पाणं वोसिरामि ॥१॥

स भिक्षुर्वा भिक्षुकी वा संयतविरतप्रतिहतप्रत्याख्यातपापकर्मा, दिवा वा रात्रौ वा एकाकी वा परिषद्गतो वा सुप्तो वा जाग्रद्वा पृथिवीं वा, भित्तिं वा, शिलां वा, लोष्टं वा, सरजस्कं वा कायं, सरजस्कं वा वस्त्रं, हस्तेन वा, पादेन वा, काष्ठेन वा, किलिञ्चेन वा, अंगुलिकया वा, शलाकया वा, शलाकाहस्तेन वा, नाऽऽलिखेत्, न विलिखेत्, न घट्टयेत्, न भिन्द्यात् अन्यं नाऽऽलेखयेत्, न विलेखयेत्, न घट्टयेत्, न भेदयेत्, अन्यमालिखन्तं वा, विलिखन्तं वा, घट्टयन्तं वा, भिन्दन्तं वा, न समनुजानामि, यावज्जीवं त्रिविधं त्रिविधेन मनसा वचसा कायेन न करोमि न कारयामि। कुर्वन्तमप्यन्यं न समनुजानामि तस्य (तस्माद्) भगवन्! प्रतिक्रमामि, निन्दामि, गर्हे, आत्मानं व्युत्सृजामि ॥ १ ॥

अर्थ—ते संयमवान्, तपस्यामां आसक्त, पच्चकखाणे करी पापकर्मने दूर करनार, एवा साधु अथवा साध्वीओए दिवसे अगर रात्रिए, एकलां होय अगर पर्षदामां बेठेलां होय, सुतां होय अगर जागतां होय, तेमणे सचित्त माटी, नदीना किनारानी भींत, मोटा सचित्त पत्थर, नाना पत्थरना टुकडाओ, उडेली सचित्त माटीवाळुं शरीर, अने सचित्त धूळवाळां वस्त्र पात्रादि तेओने पण हाथे करीने अथवा पगे करीने, लाकडे करीने, लाकडाना कटके करीने, आंगळीए करीने, लोढानी सळीए करीने, शळीओना समूहे करीने ते सचित्त माटी प्रमुखने पोते खोदवी, उखेडवी नहि, वारंवार उखाडवी नहि. एक ठेकाणेथी बीजे ठेकाणे नांखवी नहि, भेदवी नहि, बीजा पासे खोदाववी के उखडाववी नहि. वारंवार उखडाववी

नहि. एक ठेकाणेथी बीजे ठेकाणे नंखाववी नहि, भेदाववी नहि, बीजो पोतानी मेळे आळेखतो होय, विशेषे विलेखतो होय, संघट्टतो होय, भेदतो होय, तेने अनुमोदवो नहि. यावत् जीवपर्यंत मन वचन कायाए करी त्रिविधे त्रिविधे पोते तेम करवुं नहि, बीजा पासे तेम करावq नहि, तेम करताने अनुमोदवुं नहि, तेम जो कदाच थयुं होय तो तेम करवाथी पाछुं हठवुं. पोताना आत्मानी साक्षीए निंदवुं. गुरु साक्षीए गर्हा करवी. अने एवा विचारोथी पोताना आत्माने वोसराववो (पाछो हठाववो) ॥१॥

उदगं–पाणी
ओसं–ठारनुं पाणी
हिमं–बरफ
महिगं–धुमरनुं पाणी
करगं–करा
हरितणुगं–तरणा उपर रहेलुं पाणी
सुद्धोदगं–आकाशमांथी पडतुं पाणी
उदउल्लं–पाणीथी भिंजाएलुं
कायं–शरीर
वत्थं–वस्त्र
ससिणिद्धं–स्निग्ध, पाणीनी चीकाशवाळु
आमुसिज्जा–थोडुं अथवा एकवार फरसे
संफुसिज्जा–वारंवार फरसे
आवीलिज्जा–थोडुं अथवा एकवार हलावे
पवीलिज्जा–घणुं अथवा वारंवार हलावे
अक्खोडिज्जा–थोडुं अथवा एकवार झाटके
पक्खोडिज्जा–घणुं अथवा वारंवार झाटके
आयाविज्जा–थोडुं अथवा एकवार तपावे
पयाविज्जा–घणुं अथवा वधारे तपावे
आमुसाविज्जा–थोडुं अथवा एकवार फरसावे
संफुसाविज्जा–घणुं अथवा वारंवार फरसावे
आवीलाविज्जा–थोडुं अथवा एकवार पीडावे
पवीलाविज्जा–घणुं अथवा वधारे वार पीडावे
अक्खोडाविज्जा–थोडुं अथवा एकवार झटकावे
पक्खोडाविज्जा–वधारे अ-

थवा घणीवार अटकावे
आयाविज्जा-थोडुं अथवा घणीवार तपावरावे
पयाविज्जा-वधारे अथवा घणीवार तपावरावे
आमुसंतं-थोडुं अथवा एक-

वार फरसताने
संफुसंतं-घणुं अथवा वधारे वार फरसताने
आवीलंतं-थोडुं अथवा एक वार झाटकताने
पवीलंतं-घणुं अथवा वधारे

पीडताने
अक्खोडंतं-थोडुं अथवा एक वार झाटकताने
पक्खोडंतं-घणुं अथवा घणी वार झाटकताने
आयावंन-थोडुं अथवा एक

वार तपावताने
पयावंतं-घणुं अथवा घणी वार तपावताने

से भिक्खू वा, भिक्खूणी वा संजयविरयपडिहयपच्चक्खायपावकम्मे दिआ वा, राओ वा, एगओ वा, परिसागओ वा, सुत्ते वा, जागरमाणे वा, से उदगं वा, ओसं वा, हिमं वा, महियं वा, करगं वा, हरितणुगं वा, सुद्धोदगं वा, उदउल्लं वा कायं, उदउल्लं वा वत्थं, ससिणिद्धं वा कायं, ससिणिद्धं वा वत्थं न आमुसिज्जा, न संफुसिज्जा, न आवीलिज्जा, न पवीलिज्जा, न अक्खोडिज्जा, न पक्खोडिज्जा, न आयाविज्जा, न पयाविज्जा, अन्नं न आमुसाविज्जा, न संफुसाविज्जा, न आवीलाविज्जा, न पवीलाविज्जा, न अक्खोडाविज्जा, न पक्खोडाविज्जा न आयाविज्जा, न पयाविज्जा, अन्नं आमुसंतं वा, संफुसंतं वा, आविलंतं वा, पवीलंतं वा, अक्खो-

डंतं वा, पक्खोडंतं वा, आयावन्तं वा, पयावन्तं वा न समणुजाणिज्जा, जावज्जीवाए, तिविहं तिविहेणं मणेणं वायाए काएणं न करोमि न कारवेमि करन्तं पि अन्नं न समणुजाणामि। तस्स भन्ते ! पडिक्कमामि निन्दामि गरिहामि अप्पाणं वोसिरामि ॥२॥

स भिक्षुर्वा, भिक्षुकी वा, संयतविरतप्रतिहतप्रत्याख्यातपापकर्मा, दिवा वा, रात्रौ वा, एकाकी वा, परिषद्गतो वा, सुप्तो वा, जाग्रद्वा, तदुदकं वा, अवश्यायं वा, हिमं वा, मिहिकां वा, करकां वा, हरतनुं वा, शुद्धोदकं वा, उदकार्द्रं वा कायं, उदकार्द्रं वा वस्त्रम्, नाऽऽमृशेत्, न संस्पृशेत्, नाऽऽपीडयेत्, न प्रपीडयेत्, नाऽऽस्फोटयेत्, न प्रस्फोटयेत्, नाऽऽतापयेत्, न प्रतापयेत्, अन्यं नाऽऽमर्शयेत्, न संस्पर्शयेत्, नाऽऽपीडयेत्, न प्रपीडयेत्, नाऽऽस्फोटयेत्, न प्रस्फोटयेत् नाऽऽतापयेत् वा, न प्रतापयेत्, अन्यमामृशन्तम् वा, संस्पृशन्तम् वाऽऽपीडयन्तम् वा, प्रपीडयन्तम् वाऽऽस्फोटयन्तम् वा, प्रस्फोटयन्तम् वा, आतापयन्तम् वा, प्रतापयन्तम् वा, न समनुजानामि, यावज्जीवं त्रिविधं त्रिविधेन मनसा वचसा कायेन न करोमि न कारयामि कुर्वन्तमप्यन्यं न समनुजानामि, तस्य (तस्मात्) भगवन् ? प्रतिक्रमामि, निन्दामि, गर्हे, आत्मानं व्युत्सृजामि ॥२॥

अर्थ—संयमवान्. तपस्यामां आसक्त, पच्चक्खाणे करी पापकर्मने दूर करनारा, एवा साधु अथवा साध्वीओए दिवसे अगर रात्रे, एकलां होय अगर पर्षदामां बेठां होय, सूतां होय अगर जागतां होय, तेमणे जमीनमांथी नीकळेलुं पाणी, अथवा ओसनुं पाणी, हिमनुं पाणी, धुवरनुं पाणी, करानुं पाणी, तृणनां अग्र भाग उपर रहेलुं पाणी, आकाशमांथी पडेलुं पाणी, पाणीथी भींजाएलु (पाणी झरतुं) शरीर, पाणीथी लीलुं वस्त्र, ते प्रत्ये थोडुं अगर झाझु, एकवार अगर

वणीवार फरसवुं नहि, थोडी अगर झाझी तेने पीडा करवी नहि, तेने थोडी अगर झाझीवार पछाडवुं नहि, नीचोववुं नहि, थोडी अगर झाझीवार तपाववुं नहि. एवीजरीते वीजा पासे कराववुं नहि, अने तेम करता होय तेने अनुमोदन करवुं नहि, यावत् जीवपर्यंत त्रिविधे त्रिविधे करवुं नहि. वीजुं पूर्वनी माफक समजवुं ॥२॥

अगणिं—तपावेला लोढानो अग्नि
इंगालं—अंगाराने
मुम्मुरं—भरसाडनो अग्नि
अच्चिं—मूळ अग्निथी छूटो पडेलो ज्योतिरूप अग्नि
जालं—ज्वाळानो अग्नि
अलायं—उंबाडीयानो अग्नि
सुद्धागणिं—लाकडा विनानो शुद्ध अग्नि
उक्कं—उल्कापातनो अग्नि
उंजिज्जा—बळतण नांखे
घट्टिज्जा—संकोरे
भिंदिज्जा—भेदे
उज्जालिज्जा—वींजणाथी थोडो जगावे
पज्जालिज्जा—वधारे जगावे
निव्वाविज्जा—पाणी नांखी ओलवे
उंजाविज्जा—बळतण नंखावे
घट्टाविज्जा—संकोरावरावे
भिंदाविज्जा—भेदावरावे
उज्जालाविज्जा—वींजणावती थोडो जगावरावे
पज्जालाविज्जा—वधारे जगावरावे
निव्वाविज्जा—ओलवावरावे
उंजंतं—इंधणां नांखनारने
घट्टंतं—संकोरताने
भिंदंतं—भेदताने
उज्जालंतं—वींजणा वडे थोडो जगावनारने
पज्जालंतं—वधारे जगावनारने
निव्वावंतं—ओलवनारने

से भिक्खू वा, भिक्खूणी वा, संजयविरयपडिहयपच्चक्खायपावकम्मे, दिआ वा, राओ वा, एगओ वा, परिसागओ वा, सुत्ते वा, जागरमाणे वा, से अगणिं वा, इंगालं वा, मुम्मुरं

वा, अच्चिं वा, जालं वा, अलायं वा, सुद्धागणिं वा, उक्कं वा न उंजिज्जा, न घटिज्जा, न भिंदिज्जा, न उज्जालिज्जा, न पज्जालिज्जा, न निव्वाविज्जा, अन्नं न उंज्जाविज्जा, न घट्टाविज्जा न भिंदाविज्जा, न उज्जालाविज्जा, न पज्जालाविज्जा, न निव्वाविज्जा, अन्नं उंज्जन्तं वा, घंट्टतं वा, भिदंतं वा, उज्जालंतं वा, पज्जालंतं वा, निव्वावंतं वा, न समणुजाणिज्जा जावज्जीवाए तिविहं तिविहेणं मणेणं वायाए काएणं न करेमि न कारवेमि करंतं पि अन्नं न समणुजाणामि। तस्स भन्ते ! पडिक्कमामि निन्दामि गरिहामि अप्पाणं वोसिरामि ॥३॥

स भिक्षुर्वा, भिक्षुकी वा, संयतविरतप्रतिहतप्रत्याख्यातपापकर्मा, दिवा वा, रात्रौ वा, एकाकी वा, परिषद्गतो वा, सुप्तो वा, जाग्रद्वा, स अग्निं वा, अंगारं वा, मर्मुरं वा, अर्चिर्वा, ज्वालां वा, अलातं वा, शुद्धाग्निं वा, उल्कां वा, नोत्सिञ्चेत्, न घट्टयेत्, न भिन्द्यात्, नोज्ज्वालयेत्, न प्रज्वालयेत्, न निर्वापयेत्, अन्यं नोत्सेचयेत्, न घट्टयेत्, न भेदयेत्, नोज्ज्वालयेत्, न प्रज्वालयेत्, न निर्वापयेत्, अन्यमुत्सिञ्चन्तं वा, घट्टयन्तं वा, भिन्दन्तं वा, उज्ज्वालयन्तं वा, प्रज्वालयन्तं वा, निर्वापयन्तं वा, न समनुजानामि, यावज्जीवं त्रिविधं त्रिविधेन मनसा वचसा कायेन न करोमि न कारयामि कुर्वन्तमप्यन्यं न समनुजानामि, तस्माद् भगवन् ! प्रतिक्रमामि, निन्दामि, गर्हे आत्मानं व्युत्सृजामि ॥३॥

अग्निना आरंभनो निषेध अने तेनी यतना.

अर्थ—संयमवान्, तपस्यामां आसक्त, अने पच्चक्खाणथी पापकर्मने दूर करनार एवा साधु, अगर साध्वीओए, नगारेला लोढा मांहेनो अग्नि, ज्वाळा रहित अग्नि, अग्निना कणीया, मूळ अग्निथी तूटेली ज्वाळा, मूळ अग्निनो साथे वळगेली ज्वाळा, उंबाडीयानो अग्नि, अंगारा, उल्कापातनो अग्नि, ए आदि सर्व जातनो अग्नि, ते प्रत्ये इंधणां प्रमुखथी वधारवो नहि, हाथथी संकोरवो नहि, धूळ प्रमुखथी भेदवो नहि, वींजणा प्रमुखना पत्रनथी वधारवो नहि, अने पाणी प्रमुखथी ओलववो नहि, आम पोते करवुं नहि, तेम बीजा पासे पण कराववुं नहि. अने करताने भलो जाणवो नहि, यावत् जीवपर्यंत त्रिविधे त्रिविधे करवुं, कराववुं, अनुमोदवुं नहि. बाकीनुं पूर्ववत् जाणवुं. ॥३॥

सिएण—धोळा चामर वडे
निहूयणेण—वींजणा वडे करी
तालियंटेण—ताडपत्रना वींजणे वडे
पत्तेण—कमळ आदिना पत्र वडे
पत्तभंगेण—केळना पांदडाना कटके करी
साहाए—शाखा अथवा डाळ— वडे
साहाभंगेण—डाळीना कटका वडे
पिहुणेण—मोरनी पीछीवडे
पिहुणहत्थेण—मोरपींछीनी पुंजणी वडे
चेलेण—वस्त्र वडे
चेलकन्नेण—वस्त्रना छेडा वडे
हत्थेण—हाथवडे
मुहेण—मुख वडे
अप्पणो—पोताना
बाहिरं—बहार
विपुग्गलं—(दुध विगेरेना) पुद्गलने
फुमेज्जा—फुंके
वीएज्जा—वींजे
फुमावेज्जा—फुंकावे
वीआवेज्जा—विंजावे
फुमंतं—फुंकताने
वीअंतं—वींजताने

से भिक्खू वा, भिक्खुणी वा, संजयविरयपडिहयपच्चक्खायपावकम्मे, दिआ वा, राओ

वा, एगओ वा, परिसागओ वा, सुत्ते वा, जागरमाणे वा, से सिएण वा, विहुयणेण वा, तालियंटेण वा, पत्तेण वा, पत्तभंगेण वा, साहाए वा, साहाभंगेण वा, पिहुणेण वा, पिहुण-हत्थेण वा, चेलेण वा, चेलकन्नेण वा, हत्थेण वा, मुहेण वा, अप्पणो वा कायं, बाहिरं वा वि पुग्गलं न फुमिज्जा, न वीएज्जा, अन्नं न फुमाविज्जा, न वीआविज्जा, अन्नं फुमंतं वा, वीअंतं वा न समणुजाणिज्जा, जावज्जीवाए तिविहं तिविहेणं मणेणं वायाए काएणं न करेमि न कारवेमि करंतंपि अन्नं न समणुजाणामि। तस्स भन्ते! पडिक्कमामि निन्दामि गरिहामि अप्पाणं वोसिरामि ॥४॥

स भिक्षुर्वा, भिक्षुकी वा, संयतविरतप्रतिहतप्रत्याख्यातपापकर्मा, दिवा वा, रात्रौ वा, एकाकी वा, परिषद्गतो वा, सुप्तो वा, जाग्रद्वा, स सितेन वा, विधुवनेन वा, तालवृन्तेन वा, पत्रेण वा, पत्रभंगेन वा, शाखया वा, शाखाभंगेन वा, पिच्छेन वा, पिच्छहस्तेन वा, चैलेन वा, चैलकर्णेन वा, हस्तेन वा, मुखेन वा, आत्मनो वा कायं, वाह्यं वाऽपि पुद्गलं न फूत्कारयामि, न वीजयामि, अन्यं न फूत्कारयामि, न वीजयामि अन्यं फूत्कुर्वन्तं वा न समनुजानामि, यावज्जीवं त्रिविधं त्रिविधेन मनसा वचसा कायेन न करोमि न कारयामि कुर्वन्तमप्यन्यं न समनुजानामि, तस्माद् भदन्त (हे भगवन्) प्रतिक्रमामि निन्दामि गर्हे आत्मानं व्युत्सृजामि ॥४॥

अर्थ—संयमवान्, तपस्यामां आसक्त, अने पच्चक्खाणथी पाप कर्मने दूर करनारां, एवां साधु अगर साध्वीओए, दिवसे अगर रात्रे, एकलां होय, घणां माणसमां बेठां होय, सूतां होय, अगर जागतां होय, तेमणे चामरवडे करीने, वींजणाए करीने, ताडवृंते करीने, पांदडाए, पांदडांना कटकाए करीने, (केळप्रमुखना) वृक्षनी डाळीए करीने, डाळीना कटकाए करीने, मोर पींछे करीने, मोर पींछीनी पूंजणीए करीने, वस्त्रे करीने, वस्त्रना छेडाए करीने, हाथे करीने, मोढाए करीने, पोताना शरीरने अथवा कोइ उष्ण पुद्‍गळने, फुंकवुं नहि, वींजवुं नहि, फुंकता, वींजताने अनुमोदवो पण नहि. यावत् जीवनपर्यंत मन, वचन, कायाए करी करवुं कराववुं अनुमोदवुं नहि. बाकीनुं पूर्ववत् समजवुं. ॥४॥

बीएसु—बीजोमां
बीयपइट्ठेसु—बीजमां उपर नांखेली चीजने विषे
रूढेसु—बीमांथी उगी नीकळेला दाणाने विषे
रूढपइट्ठेसु—बीमांथी फणगो फुटेला धान्यने विषे
जाएसु—धान्यनां खेतरने विषे

जायपइट्ठेसु—खेतर प्रमुखने विषे मुकेला भक्षण तथा आसनने विषे
हरिएसु—लीली वनस्पतिने विषे
हरिअपइट्ठेसु—लीली वनस्पतिनी उपर मुकेली चीजने विषे

छिन्नेसु—कापेला झाडनी डाळीने विषे
छिन्नपइट्ठेसु—कापेला झाडनी डाळीनी उपर मुकेली चीजने विषे
सचित्तेसु—इंडांदिकने विषे
सचित्तकोलपडिनिस्सिएसु—घुणादिके युक्त एवा आ

सनादिकने विषे
गच्छेज्जा—जाय
चिट्ठेज्जा—उभो रहे
निसीइज्जा—बेसे
तुअट्टिज्जा—सुए
गच्छाविज्जा—(बीजाने) चलावे
चिट्ठाविज्जा—उभो राखे
निसीआविज्जा—बेसाडे

तुअट्टाविज्जा–सुवाडे	चिट्ठंतं–उभो रहेताने	तुयट्टंतं–सुतो होय तेने
गच्छंतं–(बीजा) जनारने	निसीअंतं–बेसताने	

से भिक्खू वा, भिक्खुणी वा, संजयविरयपडिहयपच्चक्खायपावकम्मे, दिआ वा, राओ वा, एगओ वा, परिसागओ वा, सुत्ते वा, जागरमाणे वा, से बीएसु वा, बीयपइट्ठेसु वा, रुढेसु वा, रुढपइट्ठेसु वा, जाएसु वा, जायपइट्ठेसु वा, हरिएसु वा, हरियपइट्ठेसु वा, छिन्नेसु वा, छिन्नपइट्ठेसु वा, सचित्तेसु वा, सचित्तकोलपडिनिस्सिएसु वा, न गच्छेज्जा, न चिट्ठेज्जा, न निसीइज्जा, न तुअट्टिज्जा, अन्नं न गच्छाविज्जा, न चिट्ठाविज्जा, न निसीआविज्जा, न तुअट्टाविज्जा, अन्नं गच्छंतं वा, चिट्ठंतं वा, निसीअंतं वा, तुयट्टंतं वा न समणुजाणामि जावज्जीवाए तिविहं तिविहेणं मणेणं वायाए काएणं न करेमि न कारवेमि करंतंपि अन्नं न समणुजाणामि। तस्स भन्ते! पडिक्कमामि निन्दामि गरिहामि अप्पाणं वोसिरामि ॥५॥

स भिक्षुर्वा भिक्षुकी वा, संयतविरतप्रतिहतप्रत्याख्यातपापकर्मा, दिवा वा, रात्रौ वा, एकाकी वा, परिपद्गतो वा,

सुप्तो वा जाग्रद्वा स बीजेषु वा, बीजप्रतिष्ठेषु वा, रूढेषु वा, रूढप्रतिष्ठेषु वा, जातेषु वा, जातप्रतिष्ठेषु वा, हरितेषु वा, हरितप्रतिष्ठेषु वा, छिन्नेषु वा, छिन्नप्रतिष्ठेषु वा, सचित्तेषु वा, सचित्तकोलप्रतिनिश्रितेषु वा, न गच्छामि, न तिष्ठामि, न निषीदामि, न त्वग् वर्तयामि, अन्यं न गमयामि, न स्थापयामि, न निषादयामि, न त्वग् वर्तयामि, अन्यं गच्छन्तं वा, तिष्ठन्तं वा, निषीदन्तं वा, त्वग्वर्तयन्तं वा, समनुजानामि, यावज्जीवं त्रिविधं त्रिविधेन मनसा वचसा कायेन न करोमि न कारयामि कुर्वन्तमप्यन्यं न समनुजानामि तस्माद् भगवन्! प्रतिक्रमामि निन्दामि गर्हे आत्मानं व्युत्सृजामि ॥५॥

अर्थ—संयमवान्, तपस्यामां आसक्त, अने पच्चक्खाणथी पाप कर्मने दूर करनारा साधु अगर साध्वीओए, दिवसे अगर राते एकलां होय अगर पर्षदामां बेठां होय, सूतां होय अगर जागतां होय, तेमणे शालि प्रमुखनां बीजने विषे, अथवा बीज जेना उपर रह्यां होय एवा आसनादिने विषे, ज्यां अंकुरा उग्या होय तेने विषे, अंकुरावाळां आसनादि विषे, मोटा छोड प्रमुखने विषे, अगर छोडवाळा आसनादि विषे, लीला घासने विषे, अगर लीला घासवाळा आसनादिने विषे, सचित्त इंडां प्रमुखने विषे अगर घुणावाळां लाकडादिक उपर जवुं आववुं नहि, बेसवुं नहि, उभा रहेवुं नहि, अने सुवुं पण नहि, बीजाने मोकलावी बेसारवो, उभो रखाववो, के सुवरावो नहि, अने तेम करताने अनुमोदवो पण नहि, यावत् जीवपर्यंत मन, वचन कायाए त्रिविधे, त्रिविधे, करवुं. कराववुं के अनुमोदवुं नहि. बीजुं पूर्ववत् समजवुं ॥५॥

कीडं—कीडा	पिपीलियं—कीडी	बाहुंसि—बाहु उपर	सीसंसि—माथा उपर
पयंगं—पतंग	हत्थंसि—हाथ उपर	ऊरुंसि—साथळ उपर	वत्थंसि—वस्त्रने विषे
कुंथुं—कुंथुवो	पायंसि—पग उपर	उदरंसि—पेट उपर	पडिग्गहंसि—पात्रने विषे

कंबलंसि–कांबलीने विषे	पीढगंसि–बाजाठने विषे	उवगरणजाए–उपकरण समूहने विषे	एगंतं–एकांत स्थानकने
पायपुच्छणंसि–डंडासणने विषे	फलगंसि–पाटीआने विषे	तओ–त्यांथी	अवणिज्जा–मूके
रयहरणंसि–रजोहरणने विषे	सेज्जंसि–शय्याने विषे	संजयामेव–प्रयत्नवडे	नो–नहि
गुच्छगंसि–गुच्छाने विषे	संथारगंसि–संथाराने विषे	पडिलेहिय–पडीलेहीने	संघायं–जत्थामां एकठा करीने
उंडगंसि–मात्राना भाजन विषे	अन्नयरंसि–बीजाने	पमज्जिय–पुंजीने	आवज्जिज्जा–पीडा पमाडे
दंडगंसि–दांडाने विषे	तहप्पगारे–तेवा प्रकारे		

से भिक्खू वा, भिक्खुणी वा, संजयविरयपडिहयपच्चक्खायपावकम्मे, दिआ वा, राओ वा, एगओ वा, परिसागओ वा, सुत्ते वा, जागरमाणे वा, से कीडं वा, पयंगं वा, कुंथुं वा, पिपीलियं वा, हत्थंसि वा, पायंसि वा, बाहुंसि वा, उरंसि वा, उदरंसि वा, सीसंसि वा, वत्थंसि वा, पडिग्गहंसि वा, कंबलंसि वा, पायपुच्छणंसि वा, रयहरणंसि वा, गुच्छगंसि वा, उंडगंसि वा, दंडगंसि वा, पीढगंसि वा, फलगंसि वा, सेज्जंसि वा, संथारगंसि वा, अन्नयरंसि वा तहप्पगारे उवगरणजाए तओ संजयामेव पडिलेहिय पडिलेहिय पमज्जिअ पमज्जिअ एगंतमवणिज्जा, नो संघायमावज्जिज्जा ॥६॥

स भिक्षुर्वा भिक्षुकी वा संयतविरतप्रतिहतप्रत्याख्यातपापकर्मा दिवा वा, रात्रौ वा, एकाकी वा, परिषद्गतो वा, सुप्तो वा, जाग्रद्वा, स कीटं वा, पतंगं वा, कुंथुं वा, पिपीलिकां वा. हस्ते वा, पादे वा, बाहौ वा, ऊरुणि वा, उदरे वा, शीर्षे वा. वस्त्रे वा, प्रतिग्रहे वा, कम्बले वा, पादप्रोञ्छने वा, रजोहरणे वा, गुच्छके वा, उदके वा, दंडके वा, पीठके वा, फलके वा, शय्यायां वा, संस्तारके वा,. अन्यतरस्मिन् वा तथा प्रकारे उपकरणजाते ततः संयतमेव प्रतिलिख्य प्रतिलिख्य प्रमृज्य प्रमृज्यैकान्तमपनयामि नो संघातमापादयामि ॥६॥

त्रसजीवनी यतना

अर्थ—संयमवान्, तपस्यामां आसक्त पच्चक्खाणे करी पापकर्मने दूर करनार, साधु अगर साध्वी, दिवसे अगर रात्रिए, एकलां होय अगर समुदायमां होय, सूतां होय अगर जागतां होय, तेमणे कीडा, पतंगीआं, कुंथुवा, कीडीओ. आदि हाथमां, पगमां, बाहुमां, साथळमां, उदरमां, माथामां, वस्त्रमां, रजोहरणमां. गुच्छामां, उंदकमां (तरपणी विषे अगर नानाना भाजनमां) दांडामां, बाजोठमां, पाटीआमां, वस्तिमां, संथारामां, अगर बीजां पण साधुनां उपयोगी उपगरणोने विषे, कोइ पण ठेकाणेथी जीवो आवी चडया होय, तो प्रयत्ने करीने, प्रतिलेखी, प्रतिलेखीने प्रमार्जी प्रमार्जीने एकांत स्थळमां मूकवा पण तेमने एकठा करीने पीडा करवी नहि ॥६॥

गाथा १ थी १० गाथाना छूटा शब्दार्थ

अजयं—अजयणाए	पाणभूयाइं—त्रस अने स्थावर जीवोने	हिंसइ—हणे	पावयं—पापने
चरमाणो—चालतो		बंधइ—बांधे	कम्मं—कर्मने

तं–तेथी	भासमाणो–बोलतो	सव्व–सर्व	दंतस्स–इंद्रियदमवाळो
से–तेने	कहं–केवीरीते	भूअ–प्राणीने	सव्वसंजए–सर्व संयमीओ
होइ–होय	चरे–चाले	अप्पभूअस्स–पोताना आत्माना जेवां	अन्नाणी–अज्ञानी
कडुअं–कडवुं	चिट्ठे–उभो रहे	सम्मं–बराबररीते	किं–शुं ?
फलं–फळ	आसे–बेसे	भूआइं–भूतोने पृथ्वी आदि	काही–करशे
चिट्ठमाणो–उभो रहेनारो	सए–सूई रहे	पासओ–जोवाथी	नाहीई–जाणशे
आसमाणो–बेसतो	भुंजंतो–खातो	पिहिय–ढांकेला, बंध करेला	सेय–पुण्य, श्रेय
सयमाणो–सूतो	भासंतो–बोलतो	आसवस्स–आश्रवद्वार	
भुंजमाणो–खातो	जयं–जयणाए		

अजयं चरमाणो अ, पाणभूयाइं हिंसइ। बन्धइ पावयं कम्मं, तं से होइ कडुअं फलं ॥१॥

अयतं चरंश्च, प्राणिभूतानि हिनस्ति। बध्नाति पापकं कर्म, तस्मात्तस्य भवति कटुकं फलम् ॥१॥

अर्थ—अयत्नाथी (उपयोग रहित) चालनार प्राणिभूत (नाना प्रकारना जीवो) नी हिंसा करे छे अने तेथी ते जे पापकर्मनो बंध करे छे ते कर्मनुं कडवुं परिणाम तेने पोताने ज भोगववुं पडे छे.

विशेष—उपयोग एटले जागृति के सावधानता वगर माणस चालतो होय तो रस्ते चालता नाना प्रकारना जीवोनी हिंसा थाय, ते प्रकारे दरेक ठेकाणे समजवुं

अजयं चिट्ठमाणो अ, पाणभूयाइं हिंसइ। वंधइ पावयं कम्मं, तं से होइ कडुअं फलं ॥२॥

अयतं तिष्ठंश्च, प्राणिभूतानि हिनस्ति। बध्नाति पापकं कर्म, तस्मात्तस्य भवति कटुकं फलम् ॥२॥

अर्थ—अयत्नाथी उभो रहेनार उभा रहेतां प्राणिभूतनी हिंसा करे छे अने तेनाथी ते जे पापकर्म बांधे छे तेनुं तेने कडवुं फळ भोगववुं पडे छे.

अजयं आसमाणो अ, पाणभूयाइं हिंसइ। वन्धइ पावयं कम्मं, तं से होइ कडुअं फलं ॥३॥

अयतमासीनश्च प्राणिभूतानि हिनस्ति। बध्नाति पापकं कर्म, तस्मात्तस्य भवति कटुकं फलम् ॥३॥

अर्थ—अयत्नाथी बेसनार बेसतां बेसतां प्राणिभूतनी हिंसा करे छे अने ते द्वारा ते जे पापकर्म बांधे छे तेनुं कडवुं परिणाम तेने भोगववुं पडे छे.

अजयं सयमाणो अ, पाणभूयाइ हिंसइ। वंधइ पावयं कम्मं, तं से होइ कडुअं फलं ॥४॥

अयतं शयानश्च, प्राणिभूतानि हिनस्ति। बध्नाति पापकं कर्म, तस्मात्तस्य भवति कटुकं फलम् ॥४॥

अर्थ—अयत्नाथी शयन करनार सूतां सूतां पण प्राणिभूतनी हिंसा करे छे अने तेनाथी ते जे पापकर्म बांधे छे तेनुं कडवुं फळ तेने भोगववुं पडे छे.

अजयं भुंजमाणो अ, पाणभूयाइं हिंसइ। वंधइ पावयं कम्मं, तं से होइ कडुअं फलं ॥५॥

अयतं भुञ्जानश्च, प्राणिभूतानि हिनस्ति। बध्नाति पापकं कर्म, तस्मात्तस्य भवति कटुकं फलम् ॥५॥

अर्थ—अयत्नाथी (अप्रकाशित पात्रमां) भोजन करतां किंवा रसनी आसक्तिथी भोजन करतां (ते भोजन करनार) प्राणिभूतनी हिंसा करे छे अने ते जे पापकर्म बांधे छे. तेनुं तेने कडवुं फळ भोगववुं पडे छे.

अजयं भासमाणो अ, पाणभूयाइ हिंसइ। बंधइ पावयं कम्मं, तं से होइ कडुअं फलं ॥६॥

अयतं भाषमाणश्च प्राणिभूतानि हिनस्ति। बध्नाति पापकं कर्म, तस्मात्तस्य भवति कटुकं फलम् ॥६॥

अर्थ—अयत्नाथी (विचार्या वगर) बोलनार प्राणिभूतनी हिंसा करे छे अने तेनाथी ते जे पापकर्म बांधे छे तेनुं तेने कडवुं फळ भोगववुं पडे छे.

शिष्य प्रश्न पुछे छे के हे भगवन् मारे कइ राते वर्तवुं ?

कहं चरे ? कहं चिट्ठे,? कहमासे ? कहं सए ?। कहं भुंजन्तो भासन्तो, पावकम्मं न बंधइ ॥७॥

कथं चरेत् कथं तिष्ठेत्, कथमासीत कथं शयीत। कथं भुञ्जानो भाषमाणः, पापकर्म न बध्नाति ॥७॥

अर्थ—केम चालवुं ? केम उभा रहेवुं ? केम बेसवुं ? केम सूवुं ? केम खावुं ? अने केम बोलवुं ? के जेथी पापकर्म न बंधाय ?

जयं चरे जयं चिट्ठे, जयमासे जयं सए। जयं भुंजन्तो भासंतो, पावकम्मं न बंधइ ॥८॥

यतं चरेद्यतं तिष्ठेत्, यतमासीत यतं शयीत। यतं भुञ्जानो भाषमाणः, पापकर्म न बध्नाति ॥८॥

अर्थ—इर्यासमितिपूर्वक चालवुं, उपयोगपूर्वक उभा रहेवुं, उपयोगपूर्वक वेसवुं, उपयोगपूर्वक सूवुं, उपयोगपूर्वक भोजन करवुं अने उपयोगपूर्वक बोलवुं. तेम करवाथी पापकर्म बंधाय नहि.

सव्वभूयप्पभूयस्स, सम्मं भूयाइ पासओ । पिहिआसवस्स दंतस्स, पावकम्मं न बंधइ ॥९॥

सर्वभूतात्मभूतस्य, सम्यग् भूतानि पश्यतः । पिहितास्रवस्य, दान्तस्य पापकर्म न बध्यते ॥९॥

अर्थ—जे सर्व प्राणीओने पोताना आत्मासमानजाणनार तथा प्राणीमात्र पर समदृष्टिथी जोनार अने पापना आस्रवो (पापनां आगमनो) ने रोकनार होय छे तेवा दमितेन्द्रिय संयमीने पापकर्मनो बंध थतो नथी.

विशेष—समभावपूर्वक पापत्याग तथा इन्द्रियदमन पापकर्मना रोधक छे. तेथी नवां पापोनुं आवरण थतुं नथी.

पढमं नाणं तओ दया, एवं चिट्ठइ सव्वसंजए। अन्नाणी किं काही, किं वा नाही सेय पावगं॥१०॥

प्रथमं ज्ञानं ततो दया, एवं तिष्ठति सर्वसंयतः। अज्ञानी किं करिष्यति, किं वा ज्ञास्यति श्रेयः पापकम् ॥१०॥

अर्थ—प्रथम ज्ञान अने पछी ज दयानुं स्थान छे. आ प्रमाणे ज्ञानपूर्वक दया पाळवाथी साधु सर्वथा संयमी रही शके छे तेवुं जाणीने-संयमी पुरुषो वर्त्ते छे कारणके अज्ञानी जन शुं करशे? अथवा पोताने माटे शुं कल्याणकारी छे के शुं पापकारी छे तेने केम जाणी शकशे?

विशेष—अहिंसानो विवेक न होय तो उपरथी देखातो अहिंसा पण हिंसारूपे परिणमे छे माटे दरेक क्रियामां ज्ञानने पहेलुं राख्युं छे.

गाथा ११ थी २० छूटा शब्दार्थ

सोच्चा—सांभळीने
जाणइ—जाणे
कल्लाणं—कल्याण या संयमनो मार्ग
पावगं—पापनो मार्ग
उभयं—बन्ने
पि—पण
सेयं—श्रेय, कल्याण (कारक)
समायरे—समाचरे
जो—जे
जीवे—जीवोने
वि—पण
न याणेइ—न जाणे
अजीवे—अजीवोने

जीवाजीवे—जीव अने अजीवोने
अयाणंतो—नहि जाणतो
कहं—केवी रीते
सो—ते
नाहीइ—जाणे
संजमं—संजम
वियाणेइ—विशेष जाणे
वियाणंतो—विशेष प्रकारो जाणतो
हु—निश्चे
जया—ज्यारे
एए—ए

तया—त्यारे
गई—गतिने
सव्व—सर्व
जीवाण—जीवोनी
बहुविहं—घणा प्रकारे
पुण्णं—पुण्यने
बंधं—बंधने
मुक्खं—मोक्षने
निव्विंदए—असार करी जाणे
भोए—भोगोने
दिव्वे—देव संबंधी
चइय—त्याग करे
संजोगं—संभोगने, संजोगने
सब्भिंतर—अभ्यंतर (अंदर ना रागद्वेष
बाहिरं—बहारना
मुंडे—मुंड
भवित्ताणं—थइने
पव्वइए—दिक्षा ले
अणगारिअं—अनगारीकपणुं (साधुपणुं)
संवरं—संवरने
उक्किट्ठं—उत्कृष्ट
धम्मं—धर्मने
फासे—फरसे
अणुत्तरं—उत्तम
धुणइ—काढी नांखे
कम्मरयं—कर्मरूपी रजने

भरोदि–मिथ्यादृष्टिपणुं | कलुसं–पाप, मेल | कडं–करेलुं, कर्म

हवे केवळज्ञाननी प्राप्ति सुधीनी प्रगति बतावे छेः—

सोच्चा जाणइ कल्लाणं, सोच्चा जाणइ पावगं। उभयं पि जाणइ सोच्चा, जं सेयं तं समायरे

श्रुत्वा जानाति कल्याणं, श्रुत्वा जानाति पापकम्। उभयेऽपि जानाति श्रुत्वा, यच्छ्रेयस्तत् समाचरेत् ॥११॥

अर्थ—धर्मनुं यथार्थ श्रवण करीने मुमुक्षु कल्याणकारी शुं छे? तेमज पापकारी शुं छे? ते जाणे छे. ने आ बन्नेने सांभळवाथी सारी रीते जाणी शके छे. ने जे सारुं होय तेने आदर करे छे.

जो जीवे वि न याणइ, अजीवे वि न याणइ। जीवाजीवे अयाणंतो, कहं सो नाहीइ संजमं

यो जीवानपि न जानाति अजीवानपि न जानीते। जीवाजीवावजानन्, कथं स ज्ञास्यति संयमम् ॥१२॥

अर्थ—जे जीवोने पण जाणतो नथी तेम ज अजीवोने पण जाणतो नथी ते जीवाजीवने नहि जाणवाथी संयमने केम जाणी शकशे?

जो जीवे वि वियाणइ, अजीवे वि वियाणइ। जीवाजीवे वियाणंतो, सो हु नाहीइ संजमं॥१३॥

यो जीवानपि विजानाति, अजीवानपि विजानाति। जीवाजीवौ विजानन्, स हि ज्ञास्यति संयमम् ॥१३॥

अर्थ—जे जीवोने जाणे छे तथा अजीवोने पण जाणे छे ते जीवाजीवोने जाणतो संयमने पण यथार्थ जाणी शकशे.

हवे जीवादिना ज्ञानथी मांडीने मुक्ति सुधीनो क्रम कहे छेः—

जया जीवमजीवे य, दोवि एए वियाणइ । तया गइं बहुविहं, सव्वं जीवाण जाणइ ॥१४॥

यदा जीवाजीवौ च, द्वावपि-एतौ विजानीते । तदा गतिं बहुविधाम्, सर्वजीवानां जानाति ॥१४॥

अर्थ—ज्यारे जीव तथा अजीव एम बन्ने तत्त्वोने जाणे छे त्यारे ते सर्व जीवोनी बहु प्रकारनी गतिने पण जाणी शके छे.

जया गइं बहुविहं, सव्वजीवाण जाणइ । तया पुण्णं च पावं च, बंधं मुक्खं च जाणइ ॥१५॥

यदा गतिं बहुविधाम्, सर्वजीवानां जानाति । तदा पुण्यं च पापं च, बंधं मोक्षं च जानाति ॥१५॥

अर्थ—ज्यारे वधा जीवोनी सर्व प्रकारनी गति जाणे छे त्यारे ते मुमुक्षु पुण्य, पाप, बंध अने मोक्ष एम चारे वस्तुओने जाणी शके छे.

विशेष—पाप अने बंधथी शी गति थाय छे ? अने पुण्यथी केवुं बाह्यसुख अने कर्ममुक्तिथी केवो आनंद मळे छे ते मुमुक्षु बराबर समजी शके छे

जया पुण्णं च पावं च, बंधं मुक्खं च जाणइ । तया निव्विंदए भोए, जे दिव्वे जे य माणुसे ॥१६॥

यदा पुण्यं च पापं च, बंधं मोक्षं च जानाति । तदा निर्विन्ते भोगान्, यान् दिव्यान्यान् च मानुषान् ॥१६॥

अर्थ—ज्यारे पुण्य, पाप, बंध अने मोक्षना स्वरुपने जाणे छे त्यारे ते देव अने मनुष्य इत्यादि संबंधीना कामभोगोथी निर्वेद पामे छे. (वैराग्य पामी कामभोगोथी निवृत्त थाय छे.)

जया निव्विदए भोए, जे दिव्वे जे य माणुसे । तया चयइ संजोगं, सब्भिन्तरं वाहिरं ॥१७॥

यदा निर्विन्ते भोगान्, यान् दिव्यान् यान् च मानुषान् । तदा त्यजति संयोगम्, साभ्यन्तरं बाह्यम् ॥१७॥

अर्थ—ज्यारे देवता अने मनुष्य संबंधी भोगो परथी निर्वेद पामे छे त्यारे ते आभ्यंतर क्रोधादि अने बाह्य धन संयोगनी आसक्तिने त्यजी शके छे.

विशेष—आभ्यंतर संयोग एटले क्रोधादिनो संयोग अने बाह्यसंयोग एटले कुटुंबादिनो संयोग.

जया चयइ संजोगं, सब्भितरं वाहिरं । तया मुंडे भवित्ताणं, पव्वइए अणगारियं ॥१८॥

यदा त्यजति संयोगम्, साभ्यन्तरं बाह्यम् । तदा मुण्डो भूत्वा, प्रव्रजत्यनगारिताम् ॥१८॥

अर्थ—ज्यारे आभ्यंतर अने बाह्य संयोगोने तजे छे त्यारे ज ते द्रव्य अने भावथी मुंडित बनीने अणगार धर्म अंगीकार करे छे.

जया मुंडे भवित्ताणं, पव्वइए अणगारियं । तया संवरमुक्किट्ठं, धम्मं फासे अणुत्तरं ॥१९॥

यदा मुण्डो भूत्वा, प्रव्रजत्यनगारिताम् । तदा संवरमुत्कृष्टं, धर्मं स्पृशत्यनुत्तरम् ॥१९॥

अर्थ—ज्यारे मुंड थईने ते अणगारपणुं स्वीकारे छे त्यारे ज ते उत्कृष्ट संवर (पापनुं रुंधन) रुप अनुत्तर धर्मनो स्पर्श करे छे.

विशेष—उत्तम धर्म एटले आध्यात्मिक धर्म. आटलो विकास कर्या पछी ज ते आध्यात्मिक धर्मने आराधी शके छे.

जया संवरमुक्किट्टं, धम्मं फासे अणुत्तरं । तया धुणइ कम्मरयं, अबोहिकलुसं कडं ॥२०॥

यदा संवरमुत्कृष्टं, धर्मं स्पृशत्यनुत्तरम् । तदा धुनाति कर्मरजः, अबोधिकलुषं कृतम् ॥२०॥

अर्थ—ज्यारे उत्कृष्ट संवररूप अनुत्तर धर्मने स्पर्श करे छे त्यारे मिथ्यादृष्टिरूप कलुषताथी संचित करेला पापकर्मरुपी मेलने दूर करी शके छे.

२१ थी ३० गाथाना छूटा शब्दार्थ

सव्वत्तगं—सर्व ठेकाणे व्यापेलुं	निरुंभित्ता—रुंधीने	टोचे रहेलो	सायाउलगस्स—सुखने माटे
अभिगच्छइ—सारी रीते पामेछे	सेलेसिं—शैलेशीपणाने	सिद्धो—सिद्ध भगवान	आकुळ व्याकुळ
लोगं—लोकने	पडिवज्जइ—अंगीकार करे	सासओ—शाश्वतो	निगामसाइस्स—(सूत्रमां कहे-
अलोगं—अलोकने	खवित्ताणं—खपावीने	सुहसायगस्स—सुखना आ-	ला वखतने ओळंगीने)
जिणो—केवळज्ञानी भगवान	नीरओ—कर्मरूप रज रहित	स्वाद करनारने	अत्यंत सुई रहेनार
जोगे—जोगोने	मत्थयत्थो—मस्तके अथवा	समणस्स—साधुने	उच्छोलणापहोअस्स—घणुं

पाणी वापर्या डाय पगनी शुद्धि राखनार	संजम-संजममां	पयाया-सन्मार्गे चालता	छज्जीवणियं-छ जीवनीकायनी
सुलहा-दुर्लभ	रयस्स-रक्त	खिप्पं-जलदीथी	सम्मदिट्ठी-सम्यग्दृष्टि
सुगइ-सुगति, मोक्षगति	परिसहे-परिसहोने	गच्छंति-जाय छे	जये-जयणा करे
तारिसगस्स-तेवाने	जिणंतस्स-जीतनारने	अमरभवणाइं-देवलोकमां	दुल्लहं-दुर्लभ
तवो-तप	सुलहा-सुलभ	जास-जेमने	लहित्तु-पामीने
गुण-गुण	सुगइ-सुगति	पिओ-प्रिय	सामन्नं-श्रमणपणुं
पहाणस्स-प्रधान छे जेमने	तारिसगस्स-तेवाने	तवो-तप	कम्मुणा-कर्मवडे, क्रियावडे
उज्जुमइ-सरळमतिवाळा	पच्छा-पाछली वये	संजमो-संजम	विराहेज्जासि-विराधे
खंति-क्षमा	वि-पण	बंभचेरेहिं-ब्रह्मचर्यवडे	
	ते-तेओ	इत्तेय-ए प्रकारे आ	

जया धुणइ कम्मरयं, अबोहिकलुसं कडं । तया सव्वत्तगं नाणं, दंसणं चाभिगच्छइ ॥२१॥

यदा धुनाति कर्मरजः, अबोधिकलुषं कृतम् । तदा सर्वत्रगं ज्ञानं, दर्शनं चाभिगच्छति ॥२१॥

अर्थ—ज्यारे मिथ्यात्वद्वारा अनादि काळथी एकठो करेलो कर्मरूपी मेल दूर करे छे त्यारे ज सर्वलोकव्यापी (केवळ) ज्ञान अने केवळ दर्शनने साधक पामी शके छे.

विशेष—जे ज्ञान भूत, भविष्य अने वर्तमान ए त्रणे काळना सर्व भावोनु एकी साथे संपूर्ण ज्ञान थाय ते केवळज्ञान छे.

जया सव्वत्तगं नाणं, दंसणं चाभिगच्छइ । तया लोगमलोगं च, जिणो जाणइ केवली ॥२२॥

यदा सर्वत्रगं ज्ञानं दर्शनं चाभिगच्छति । तदा लोकमलोकं च, जिनो जानाति केवली ॥२२॥

अर्थ—ज्यारे ते सर्वलोकव्यापी (केवळ) ज्ञान अने केवळदर्शनने पामे छे त्यारे ते जिन (राग अने द्वेषरहित) केवळी थईने लोक अने अलोकना स्वरूपने जाणी शके छे.

जया लोगमलोगं च, जिणो जाणइ केवली । तया जोगे निरुंभित्ता, सेलेसिं पडिवज्जइ ॥२३॥

यदा लोकमलोकं च, जिनो जानाति केवली । तदा योगान्निरुध्य, शैलेशीं प्रतिपद्यते ॥२३॥

अर्थ—ज्यारे ते केवळी जिन लोक अने अलोकना स्वरूपने जाणे छे त्यारे ते मन, वचन अने कायाना सर्व व्यापारोने रुंधीने शैलेशी (ज्यां मेरु जेवी आत्मानी निष्कंप स्थिति थाय छे ते) अवस्थाने पामे छे.

जया जोगे निरुंभित्ता, सेलेसिं पडिवज्जइ । तया कम्मं खवित्ताणं, सिद्धिं गच्छइ नीरओ ॥२४॥

यदा योगान्निरुध्य, शैलेशीं प्रतिपद्यते । तदा कर्म क्षपयित्वा, सिद्धिं गच्छति नीरजाः ॥२४॥

अर्थ—ज्यारे ते योगोने रुंधीने शैलेशी अवस्थाने पामे छे त्यारे सर्व कर्मोनो क्षय करीने कर्मरुपी रजथी सर्वथा रहित बनी सिद्धगतिने प्राप्त थाय छे.

जया कम्मं खवित्ताणं, सिद्धिं गच्छइ नीरओ । तया लोगमत्थयत्थो, सिद्धो हवइ सासओ ॥२५॥

यदा कर्म क्षपयित्वा, सिद्धिं गच्छति नीरजाः । तदा लोकमस्तकस्थः सिद्धो भवति शाश्वतः ॥२५॥

अर्थ—ज्यारे सर्व कर्मनो क्षय करीने कर्मरूपी रजथी रहित थइ सिद्धिगतिने पामे छे त्यारे स्वाभाविकरीते लोकना मस्तक पर जइ ने शाश्वत सिद्ध थाय छे.

विशेष—आत्मानो सहज स्वभाव ऊर्ध्व गमननो छे ज्यारे ते कर्मथी सर्वथा रहित थाय छे त्यारे ते लोकना अंते मोक्षे जाय छे.

सुहसायगस्स समणस्स, सायाउलगस्स निगामसाइस्स ।
उच्छोलणापहोअस्स, दुल्लहा सुगई तारिसगस्स ॥२६॥

सुखस्वादकस्य श्रमणस्य, साताकुलस्य निकामशायिनः । उत्सोल्नाप्रधाविनश्च, दुर्लभा सुगतिस्तादृशस्य ॥२६॥

अर्थ—जे सुखनो स्वादक अर्थात् मात्र बाह्य सुखनो ज अभिलाषी होय, पोताने केम सुख मळे ते माटे आकुळ रहेतो होय, घणुं ऊंघी रहेवाना स्वभाववाळो होय अने सतत हाथ पग इत्यादि अंगोने विभूषा अर्थे धोया करवानो जेने स्वभाव होय तेवा साधुने सुगति दुर्लभ छे.

तवोगुणपहाणस्स, उज्जुमइ खन्तिसंजमरयस्स । परीसहे जिणंतस्स, सुलहा सुगई तारिसगस्स ॥

तपोगुणप्रधानस्य, ऋजुमतेः शान्तिसंयमरतस्य । परिसहान् जयतः सुलभा, सुगतिस्तादृशस्य ॥२७॥

अर्थ—जेनामां आभ्यंतर तथा बाह्य तपश्चर्याना गुणो प्रधानपणे छे, प्रकृतिथी सरळ, क्षमा तथा संयममां रक्त, बावीस परिषहोने जीतनार एवा मुमुक्षुजीवने सुगति प्राप्त थवी सुलभ छे.

पच्छा वि ते पयाया, खिप्पं गच्छंति अमरभवणाइं ।

जेसिं पिओ तवो संजमो अ खंति अ बंभचेरं च ॥२८॥

पश्चादपि ते प्रयाताः, क्षिप्रं गच्छन्त्यमरभवनानि । येषां प्रियाणि तपः संयमश्च, क्षान्तिश्च ब्रह्मचर्यञ्च ॥२८॥

अर्थ—जेमने तप, संयम, क्षमा अने ब्रह्मचर्य प्रिय छे तेवा पाछली वयमां पण संयम मार्गमां गयेला (मार्गने प्राप्त थयेला) मुमुक्षुओ शिघ्रताथी अमरभवनो (उच्च प्रकारनां देवलोकनां स्थानो)ने पामे छे.

इच्चेयं छज्जीवणिअं, सम्मद्दिट्ठी सया जए ।

दुल्लहं लहित्तु सामण्णं, कम्मुणा न विराहिज्जासि ॥ त्तिबेमि ॥२९॥

इति छज्जीवणिआ णामं चउत्थं अज्झयणं समत्तं

इत्येतां षड्जीवनिकां, सम्यग्दृष्टिः सदा यतः । दुर्लभं लब्ध्वा श्रामण्यं, कर्मणा न विराधयेत् ॥२९॥ इति ब्रवीमि ॥

॥ इति षड्जीवनिका नाम चतुर्थमध्ययनं समाप्तम् ॥

अर्थ—आ प्रकारे हंमेशां यत्नावान अने सम्यक्दृष्टि साधुए दुःखे करीने पामी शकाय तेवी साधुताने पामीने पूर्वोक्त षड् जीवनिकायनी मन, वचन अने काया एम त्रणे योगोथी प्रमादद्वारा विराधना न करे.

एम सुधर्मास्वामी जंबुस्वामि नामना पोताना शिष्यने कहे छे.

॥ ए प्रमाणे षड्जीवनिका नामनुं चोथुं अध्ययन समाप्त थयुं.

अथ पिण्डैषणानाम पंचममध्ययनम्

पुत्र स्त्री वगेरे जगतनां समग्र प्रलोभनोनो त्याग करी समग्र जीवनने आत्मचिंतवनमां वितावता साथे जगतने पोताने प्राप्त थयेल आत्मचिंतवननो लाभ आपनार महात्माओ भिक्षा माटेना योग्य महापुरुषो छे. आ भिक्षा उपर जीवन चलावनार महापुरुषो पोतानी भिक्षा कोइपण जीवनी विराधना विना तेमज दाताने ते भिक्षा आपतां बीलकुल दुःख न थाय तेवी काळजी पूर्वक भिक्षा ग्रहण करनारा होय छे.

भिक्षार्थे जवाथी मांडीने भिक्षा लइ पाछा फरी केवीरीते भोजन करवुं? त्यां सुधीनुं स्पष्ट वर्णन अहिं करवामां आव्युं छे.

गाथा १ थी ५ ना छूटा शब्दार्थ

संपत्ते–प्राप्त थये छते	इमेण–आ	मुणि–मुनि	पुरओ–आगळ
भिक्खु–भिक्षाना	कम्मजोगेण–कर्मना योग-	चरे–चाले	जुग–धुसरा
कालंमि–समये	वडे करीने	मंदं–हळवे हळवे	मायाए–प्रमाण
असंभंतो–असंभ्रांत (व्या-	भत्तपाणं–भातपाणीनी	अणुव्विग्गो–उद्वेग विनानो	पेहमाणो–जोतो थको
कुळता रहित)	गवेसए–गवेषणा करे	अव्वक्खित्तेण–व्याक्षेप वि-	महिं–पृथ्वी उपर
अमुच्छिओ–अमूर्छित (आ-	गोअरग्ग–गोचरीए	नानो, आकुळता रहित	वज्जंतो–त्याग करतो
सक्ति विनानो)	गओ–गयेलो	चेअसा–मनवडे	बीअ–बीज

हरिआइं–लीलोतरीने	खाणुं–स्थंभने	विज्जमाणे–विद्यमान होय तो	संजए–संजमी, चारित्रवाळा
पाणे–त्रसजीवने	विज्जलं–पाणी विनानी	परक्कमे–बीजे रस्ते	हिंसेज्ज–हिंसा करे
दगं–पाणीने	परिवज्जए–परिहरे	पवडते–पडते छते	पाण–बेइंद्रिआदिक प्राण
मट्टिअं–माटीने	संकमेण–पाणी उपर पत्थर अथवा लाकडानी पांजवडे	से–ते	भूआइं–एकेंद्रिआदिक भूत
ओवायं–खाडाने	गच्छेज्जा–जाय	तत्थ–त्यां	थावर–स्थावर जीवोने
विसमं–विषम, उंचानीचो		पक्खलंते–लथडते छते	

संपत्ते भिक्खकालम्मि, असंभंतो अमुच्छिओ । इमेण कम्मजोगेण, भत्तपाणं गवेसए ॥१॥

संप्राप्ते भिक्षाकाले, असंभ्रातोऽमूर्च्छितः । अनेन क्रमयोगेन, भक्तपानं गवेषयेत् ॥१॥

अर्थ—भिक्षानो काळ प्राप्त थाय त्यारे व्याकुळतारहित अने मूर्छारहित साधु आ क्रमयोगथी भात पाणी (भिक्षा) नी गवेषणा करे.

से गामे वा नगरे वा, गोअरग्गगओ मुणी । चरे मंदमणुव्विग्गो, अव्वक्खित्तेण चेअसा ॥२॥

स ग्रामे वा नगरे वा, गोचराग्रगतो मुनिः । चरेन्मन्दमनुद्विग्नः, अव्याक्षिप्तेन चेतसा ॥२॥

अर्थ—ते गाम अथवा नगरमां गोचरी गयेलो मुनि उद्वेगरहित अव्याकुळ चित्तथी मंद मंद (उपयोग पूर्वक) चाले. चालती वखते केम चालवुं ते विधि बतावे छेः—

पुरओ जुगमायाए, पेहमाणो महिं चरे । वज्जंतो बीअहरियाइ, पाणे अ दगमट्टिअं ॥३॥

पुरतो युगमात्रया, प्रेक्षमाणो महीं चरेत् । वर्जयन्बीजहरितानि, प्राणिनः च उदकमृत्तिकाम् ॥३॥

अर्थ—आगळ युग (चार हाथ) प्रमाण सुधी दृष्टि बराबर लंबावीने बीज, वनस्पति, प्राणीओ, सचेत जळ अने सचेत मृत्तिका (थी दूर रहीने) ने दूर छोडीने बराबर जोया पछी ज उपयोग पूर्वक पृथ्वी पर चाले.

ओवायं विसमं खाणुं, विज्जलं परिवज्जए । संकमेण न गच्छिज्जा, विज्जमाणे परक्कमे ॥४॥

अवपातं विषमं स्थाणुं, विजलं परिवर्जयेत् । संक्रमेण न गच्छेद्, विद्यमाने पराक्रमे ॥४॥

अर्थ—पूर्वोक्त गुणसंपन्न साधु; खाड के ऊंची नीची विषम जग्या अने वृक्षना ठुंठां के कादववाळी जग्याने छोडी दे. तेमज बीजो सारो मार्ग होय तो खाडने ओळंगवा सारु काष्ठ, पाषाण वगेरे गोठव्यां होय तो ते पर पण चाले नहि.

पवडंते व से तत्थ, पक्खलंते व संजए । हिंसेज्ज पाणभूयाइं, तसे अदुव थावरे ॥५॥

प्रपतन्वाऽसौ तत्र, प्रस्खलन् वा संयतः । हिंस्यात्प्राणिभूतानि, त्रसानथवा स्थावरान् ॥५॥

अर्थ—कारणके तेवा विषम मार्गे जतां त्यां ते संयमी कदाच लपसी पडे के खाडामां पडी जाय तो त्रस (हालता चालता) जीवोनी तथा स्थावर जीवोनी हिंसा थाय.

गाथा ३ थी १० सुधीना छूटा शब्दार्थ

तम्हा—ते माटे	सुसमाहिए—भगवाननी आ-	अन्नेण—बीजे	जयमेव—जयणाएज
संजए—चारित्रिओ	ज्ञाए चालनार	मग्गेण—मार्गे	परक्कमे—चाले

ईगालं–अंगाराना
छारिअं–राखना
रासि–ढगलाने
तुस–फोतरांना
गोमयं–छाणना
ससरक्खेहिं–रजेकरी सहित
पाएहिं–पगवडे
संजओ–साधु
तं–तेने
नइकम्मे–न ओळंगे
चरेज्ज–जाय

वासे–वरसाद
वासंते–वरसते
महिआए–धुमस, धुंवर
व–अने
पडंतिए–पडते छते
महावाये–मोटो वायरो
वायते–वाते छते
तिरिच्छ–तिर्छी गतिए
संपाइमेसु–संपातिम जीवो उडते छते
वेस–वेश्यानां

सामंते–घरनी आसपास
वंभचेरे ब्रह्मचर्य
अवसाणुए–(नाश करनार दृष्टिथी) वश करनार
वंभयारिस्स–ब्रह्मचर्यवाळा साधुने
दंतस्स–इंद्रियो दमेलाने
होज्जा–होय
तत्थ–त्यां
विसोत्तिआ–(संजमरूप धान्यने सुकवनार)मनोविकार

अणाययणे–गोचरी नहि जवा लायक घरमां
चरंतस्स–जताने
संसग्गीए–संसर्गथी
अभिक्खणं–वारंवार
हुज्ज–होय
वयाणं–व्रतोने
पीला–पीडा
सामणम्मि–संजममां
अ–वळी
संसओ संशय

तम्हा तेण न गच्छिज्जा, संजए सुसमाहिए। सइ अण्णेण मग्गेण, जयमेव परक्कमे ॥६॥

तस्मात्तेन न गच्छेत्, संयतः सुसमाहितः। सत्यन्यस्मिन्मार्गे, यतमेव पराक्रमेत् ॥६॥

अर्थ—माटे सुसमाधिवंत संयमी वीजो सारो मार्ग होय तो तेवा विषम मार्गे न जाय. अने जो सारो मार्ग न ज होय तो ते मार्गे वहु उपयोग (संभाळ) पूर्वक गमन करे.

इंगालं छारियं रासिं, तुसरासिं च गोमयं। ससरक्खेहिं पाएहिं, संजओ तं नइक्कमे ॥७॥

अंगारं क्षारिकं राशिं, तुषराशिं च गोमयम्। सरजस्काभ्यां पादाभ्यां, संयतस्तं नातिक्रमेत् ॥७॥

अर्थ—मार्गमां राखनानुं अंगारानो ढगलो तथा सळगती राखना ढगला पर, डांगर इत्यादि फोतरांना ढगला के छाण पर सचित्त रजथी खरडायेला पगे संयमी पुरुष गमन न करे के ओळंगे पण नहि.

न चरेज्ज वासे वासंते, महियाए व पडंतिए। महावाए व वायंते, तिरिच्छसंपाइमेसु वा ॥८॥

न चरेद् वर्षे वर्षति, मिहिकायां वा पतन्त्याम्। महावाते वा वाति, तिर्यक् संपातिकेषु वा ॥८॥

अर्थ—(अप्काय इत्यादिनी रक्षा माटे) वरसाद वरसतो होय, धुंवर पडती होय, महावायु वातो होय के मार्गमां धूळ उडती होय तथा माखी, मच्छर, पतंगिया वगेरे अनेक प्रकारना संपातिम जीवो उडी रह्या होय तेवा मार्गमां पण ते वखते संयमीए गोचरी अर्थे न जवुं.

न चरेज्ज वेससामंते, बंभचेरवसाणुए। बंभयारिस्स दंतस्स, होज्जा तत्थ विसोत्तिआ ॥९॥

न चरेद् वेश्यासामन्ते, ब्रह्मचर्यवशानुगे। ब्रह्मचारिणो दान्तस्य, भूयात्तत्र विस्रोतसिका ॥९॥

अर्थ—(हवे ब्रह्मचर्य रक्षा माटे कहे छे:–) ब्रह्मचर्यना घातरूप वेश्या रहेती होय तेनी आसपासना प्रदेशमां पण संयमी न जाय. कारण के दमितेन्द्रिय अने ब्रह्मचारी साधकना चित्तमां ते निमित्तथी असमाधि थाय.

विशेष—वेश्यादिक भ्रष्ट स्त्रीओना वातावरणवाळा स्थानमां तो शु परतु तेनी आसपासना प्रदेशमां पण ब्रह्मचारीए जवुं नहि. कारण के विकारनां बीज कया सजोगोमां कये वखते पांगरे ते कही शकाय नहि माटे सदा सावध रहेवु.

अणाययणे चरंतस्स, संसग्गीए अभिक्खणं। होज्ज वयाणं पीला, सामण्णम्मि असंसओ ॥१०॥

अनायतने चरतः संसर्गेणाभीक्ष्णम् । भूयाद्व्रतानां पीडा, श्रामण्ये च संशयः ॥१०॥

अर्थ—अने एवा कुस्थाने जतां त्यांना वातावरणनो वारंवार संसर्ग थाय. तेवा संसर्गथी व्रतोमां पीडा उत्पन्न थवानो भय रहे अने साधुतामां संशय थाय.

गाथा ११ थी १५ मी सुधीना छूटा शब्दार्थ

तम्हा—ते माटे
एअं—ए प्रकारे
विआणित्ता—जाणीने
दोसं—दोषने
दुग्गइ—दुर्गति
वड्ढणं—वधारनार
वज्जए—वर्जे

एगंतं—मोक्षमार्गनो
अस्सिए—आश्रय कर्यो छे जेणे
साणं—कुतराने
सूयं—विआयेली
गाविं—गायने
दित्तं—मदोन्मत्त

गोणं—बळदने
हयं—घोडाने
गयं—हाथीने
संडिब्भं—बाळक रमतां होय ते ठेकाणेथी
कलहं—कलहवाळी जग्याने
युद्धं—युद्धने, लडाइने

दुरओ—दूरथी
परिवज्जए—त्याग करे
अणुन्नए—उंचु नहि जोतो
नावणए—नीचुं नहि जोतो
अप्पहिट्ठे—हरख नहि पामतो
अणाउले—अनाकुळ
इंदिआइं—इंद्रियोने

जहाभावं—जे इंद्रियोनो जे विषय होय तेने
दट्ठूणा-दर्शने
दवदवस्स—उतावळो उतावळो
भासमाणो—बोलतो

गोयरे—गोचरीने विषे
हसंतो—हसतो
कुलं—कुल, वंश
उच्चं—उंचुं
अवयं नीचुं

आलोअं—गोखने
थिग्गलं—(भींतमां) पुरी नांखेलुं अथवा चणी लीधेलुं
दारं—बारणाने
संधिं—सांधने, खातरने

दगभवणाणि-पाणिआराओने
विनिज्झाए—निहाळे
संकट्ठाणं—शंकानां स्थानकने
विवज्जए—विशेष प्रकारे वर्जे

तम्हा एअं विआणित्ता, दोसं दुग्गइवड्ढणं । वज्जए वेससामन्तं, मुणी एगंतमस्सिए ॥११॥

तस्मादेवं विज्ञाय, दोषं दुर्गतिवर्धनम् । वर्जयेद्वेश्यासामन्तं, मुनिरेकान्तमाश्रितः ॥११॥

अर्थ—माटे एकांत मुक्तिनो इच्छुक मुनि आ प्रमाणे दुर्गतिने वधारनार अने दोषोनुं आगार जाणीने वेश्या (रखेली होय ते)ना पाडोसमां गमनागमन करवुं छोडी दे.

साणं सूइअं गाविं, दित्तं गोणं हयं गयं । संडिब्भं कलहं जुद्धं, दूरओ परिवज्जए ॥१२॥

श्वानं सूतां गां, दृप्तं गोणं हयं गजम् । संडिम्भं कलहं युद्धं, दूरतः परिवर्जयेत् ॥१२॥

अर्थ—श्वान कुतरां, ताजी प्रसूति पामेली गाय, मदोन्मत्त बळद घोडो के गज होय तथा बाळकोनुं क्रीडास्थान के कलह अने युद्धनुं स्थान होय तेवा स्थानने दूरथीज छोडी देवु.

अणुन्नए नावणए, अप्पहिट्ठे अणाउले । इंदिआइं जहा भागं, दमइत्ता मुणी चरे ॥१३॥

अनुन्नतो नावनतः, अप्रहृष्टोऽनाकूलः । इन्द्रियाणि यथाभागं, दमयित्वा मुनिश्चरेत् ॥१३॥

अर्थ—मार्गे चालतो मुनि बहु ऊंचुं मुख राखे नहि के बहु नीचुं मुख राखे नहि तेमज खोराक वगेरे सुंदर मळवाथी बहु राजी न थाय के न मळवाथी व्याकुळ न थाय. तेवीरीते पोतानी इन्द्रियो तथा मनतुं बराबर समतोलपणुं जाळवीने तथा तेनुं दमन करीने विचरे.

दवदवस्स न गच्छेज्जा, भासमाणो अ गोअरे । हसन्तो नाभिगच्छेज्जा, कुलं उच्चावयं सया

द्रुतंद्रुतं न गच्छेत्, भाषमाणश्च गोचरे । हसन्नाभिगच्छेत्, कुलमुच्चावचं सदा ॥१४॥

अर्थ—हंमेशां उच्च के नीच कुटुंबमां अभेदभावे गोचरी जनार संयमी बहु उतावळुं न चाले तेमज चालतां चालतां न हसे के न बोले.

आलोअं थिग्गलं दारं, संधिदगभवणाणि अ । चरन्तो न विणिज्झाए, संकट्ठाणं विवज्जए १

आलोकं स्थगितं द्वारं, संधिमुदकभवनानि च । चरन्न विनिध्यायेत्, शंकास्थानं विवर्जयेत् ॥१५॥

अर्थ—गोचरी गयेलो साधु गृहस्थोना घरनी बारीओ के गवाक्ष सामे, दीवालोना सांधाना विभाग सामे, बारणा सामे, बे घरनी संधीना विभाग सामे के पाणी राखवाना पाणीयारा सामे वगेरे एवां एवां शंकानां स्थानोने दूरथी छोडी दे. चालतां चालतां तेवां स्थानो पर लक्ष न आपे.

गाथा १६ थी २० सुधीना छूटा शब्दार्थ

रन्नो—राजानी	मामगं—मारुं कहेनार	अजाइया—माग्या विना	णीअ—नीचा
गिहवईणं—गृहपतिनी, घरना धणीनी	अचियत्तं—अप्रीतिकर	गोअरग्ग—गोचरीने विषे	दुवारं—बारणाने
रहस्स—छानी वात	चिअत्तं—प्रीतिकर	पविट्ठ—पेठेलो, गएलो	तमसं—अंधाराने
आरक्खियाण—कोटवाळनी	साणी—टाटपट्टीनो पडदो	वच्च—वडीनीति (झाडे जवुं)	कुट्ठगं—भोंयरादिकने
संकिलेसकरं—घणो क्लेश थाय तेवां	पावार—कांबळ	मुत्तं—लघुनीति (पेशाब)	परिवज्जए—वर्जे
थाणं—स्थानक प्रत्ये	पिहिय—ढांकेलुं	धारए—धारण करे	अचक्खु विसओ—आंखे न जोवाय तेवां
पडिकुट्ठं—निषेध करेलां	अप्पणा—पोते	ओगासं—अवकाश (जग्या)	जत्थ—ज्यां
कुलं—कुल	नावपंगुरे—उघाडे नहि	फासुअं—निर्जीव	पाणा—त्रसजीवो
पविसे—पेसे	कवाडं—कमाड	नच्चा—जाणीने	दुप्पडिलेहगा—जोवा मुश्केल पडे
	नो पणुलिज्जा—हडसेले नहि	अणुन्नविअ—रजा लइने	
	उग्गहंसि—अवग्रहने	वोसिरे—वोसिरावे (करे)	

रन्नो गिहवईणं च, रहस्सारक्खियाण य। संकिलेसकरं ठाणं, दूरओ परिवज्जए ॥१६॥

राज्ञो गृहपतीनाञ्च, रहस्यं आरक्षिणां च। संक्लेशकरं स्थानं, दुरतः परिवर्जयेत् ॥१६॥

अर्थ—तेमज राजाओ, गृहपतिओ के कोटवाळ रहस्य (एकांत वार्तालाप) नां के जे क्लेशकर स्थानो छे तेने दूरथी ज छोडी दे.

पडिकुट्ठं कुलं न पविसे, मामगं परिवज्जए। अचियत्तं कुलं न पविसे, चियत्तं पविसे कुलं॥१७॥

प्रतिक्रुष्टं कुलं न प्रविशेत्, मामकं परिवर्जयेत्। अप्रीतिकं कुलं न प्रविशेत्, प्रीतिकं प्रविशेत्कुलम् ॥१७॥

अर्थ—लोकनिषिद्ध कुळमां प्रवेश न करे. वळी जे गृहपतिए पोते ज निषेध कर्यो होय के "मारे घेर न आवशो" तेवा गृहे तथा जे कुळमां जवाथी ते कुळना मनुष्यने अप्रीति थाय त्यां पण प्रवेश न करे पण जे कुळमां प्रेमभक्ति होय त्यां भिक्षु भिक्षार्थे प्रवेश करे.

साणीपावारपिहिअं, अप्पणा नावपंगुरे। कवाडं नो पणुल्लिज्जा, उग्गहंसि अजाइआ॥१८॥

शाणीप्रावारपिहितं, आत्मना नापवृणुयात्। कपाटं न प्रणोदयेत्, अवग्रहमयाचित्वा ॥१८॥

अर्थ—गृहस्थने घेर भिक्षार्थे गयेलो मुनि घरना मालिकनो अवग्रह–रजा विना कमाडने तथा वारणा जेवा शणना के वांसना पडदाने उघाडे के ठेले नहि.

गोअरग्गपविट्ठो अ, वच्चमुत्तं न धारए। ओगासं फासुअं नच्चा, अणुन्नविय वोसिरे ॥१९॥

गोचराग्रप्रविष्टश्च, वचोमूत्रं न धारयेत्। अवकाशं प्रासुकं ज्ञात्वा, अनुज्ञाप्य च व्युत्सृजेत् ॥१९॥

अर्थ—मळमूत्रनी शंका होय तो ते निवारीने पछी ज मुनि गोचरी माटे (भिक्षार्थे) प्रवेश करे. कदाचित् रस्तामां आकस्मिक शंका थाय तो मळ किंवा मूत्र विसर्जन करवाने योग्य निर्जीव जग्या जोइ ते जग्याना खास मालिक होय तो तेनी आज्ञा लइने बाधाने निवारी ले. पण मळमूत्रनी शंकाने दबाववा प्रयत्न न करे.

नीयं दुवारं तमसं, कुट्टगं परिवज्जए । अचक्खुविसओ जत्थ, पाणा दुप्पडिलेहगा ॥२०॥

नीचद्वारं तामसं, कोष्ठकं परिवर्जयेत् । अचक्षुर्विषयो यत्र, प्राणिनो दुष्प्रतिलेखनीयाः ॥२०॥

अर्थ—जे घरनुं नीचुं बारणुं होय, जे घरमां अंधकार व्याप्त होय, के ऊंडुं भोंयरुं होय ते घरमां मुनि भिक्षार्थे न जाय. त्यां आगळ अंधारुं होवाथी कंइ आंखथी जोइ शकाय नहि अने तेथी इर्यासमिति न जळवाय तेथी जीवोनी हिंसानो पण भय रहे.

गाथा २१ थी २५ छूटा शब्दार्थ

जत्थ—ज्यां
पुप्फाइं—फूलो
बीआइं—बीज
विप्पइन्नाइं—विखरायेलां
कोट्टए—कोठारमां, घरना बार-
(णामां
अहुणा—हमणां
उवलित्तं—लींपेला

उलुं—लीलुं
दट्ठुणं—देखीने
एलगं—बकराने
दारगं—बाळकने
साणं—कुतराने
वच्छगं—वाछरडाने
कुट्टए—घरना बारणामां
उल्लंघिया—ओळंगीने

पविसे—पेसे
विउहित्ताण—काढी मुकीने
(उठाडीने, दुर करीने)
संजए—संजमी
असंसत्तं—प्रेम न राखतां
पलोइज्जा—अवलोकन करे
नाइदूरावलोअए—(घरमां अ-
ति दुर जोवुं नहि

उप्फुल्लं—विकसित नेत्रे
न विनिज्झाए—जोवे नहि
नियट्टिज्ज—पाछो वळे
अयंपिरो—बोल्या सिवाय
अइभूमिं—भूमिनी मर्यादा
मुकीने
न गच्छेज्जा—जाय नहि
गोयरग्गओ—गोचरीए
गएलो

कुलस्स–ते कुळनी (मर्यादाने)	तत्थेव–त्यांज	विअक्खणो–विचक्षण	स्थानकनुं
जाणित्ता–जाणीने	पडिलेहिज्जा–पडिलेहे, उभो रहे	सिणाणस्स–नहावाना स्थानकनुं	संलोगं–जोवुं
मिअं–मित, मर्यादा करेली	भूमिभागं-भूमिकाना भागप्रत्ये	वच्चस्स–वडीनीति करवाना	परिवज्जए–परिहरे
परक्कमे–जाय			

जत्थ पुप्फाइं बीआइं, विप्पइन्नाइं कोट्ठए। अहुणोवलित्तं उल्लं दट्ठूणं परिवज्जए ॥२१॥

यत्र पुष्पाणि बीजानि, विप्रकीर्णानि कोष्ठके। अधुनोपलिप्तमार्द्रं, दृष्ट्वा परिवर्जयेत् ॥२१॥

अर्थ—ज्यां आगळ बीज के फूल वेरायां होय अथवा जे स्थान ताजुं लिंपण थवाथी लीलुं के भीनुं होय तो तेवुं जाणीने त्यां मुनि न जाय.

एलगं दारगं साणं, वच्छगं वा वि कुट्ठए। उल्लंघिआ न पविसे विउहित्ताण च संजए ॥२२॥

एडकं द्वारकं श्वानं, वत्सकं वापि कोष्ठके। उल्लङ्घ्य न प्रविशेत्, व्युह्य च संयतः ॥२२॥

अर्थ—संयमी मुनि गृहस्थना घरने विषे बाळक, बकरो के कूतरो अथवा वाछरडो होय तो तेने ओळंगीने के तेने वेगळा करीने पण प्रवेश न करे.

विशेष—ओळगवाथी कदाच पडी जवाय अने हठाववाथी कूतरो के तेवुं प्राणी पोताने इजा करे.

असंसत्तं पलोइज्जा, नाइदूरावलोअए। उप्फुल्लं न विनिज्झाए, नियट्टिज्ज अयंपिरो ॥२३॥

असंसक्तं प्रलोकयेत्, नापि दूरादवलोकयेत् । उत्फुल्लं न विनिध्यायेत्, निवर्तेताजल्पकः ॥२३॥

अर्थ—गृहस्थने घेर गयेलो मुनि (भिक्षा देनारी स्त्री अथवा कोइ व्यक्ति पर) आसक्तिपूर्वक कशुं पण न जुए, आमतेम दूर दूर जोया न करे अने दृष्टिने विकासीने पण न जुए. परंतु भिक्षा न मळे तो बोल्या विना पाछो फरे.

विशेष—वारंवार कोइ सामे जोवाथी के आम तेम दूर दूर जोवाथी गृहस्थने अविश्वास उत्पन्न थवानुं कारण मळे माटे तेम करवुं भिक्षुने उचित नथी.

अइभूमिं न गच्छेज्जा, गोअरग्गगओ मुणी । कुलस्स भूमिं जाणित्ता, मिअं भूमिं परक्कमे ॥२४॥

अतिभूमिं न गच्छेत्, गोचराग्रगतो मुनिः । कुलस्य भूमिं ज्ञात्वा, मितां भूमिं पराक्रमेत् ॥२४॥

अर्थ—गोचराग्र (भिक्षार्थे) गयेलो मुनि, जे कुळनो जेवो आचार होय त्यां सुधीनी परिमित भूमिमां ज गमन करे. ते गृहस्थनी बांधेली मर्यादाथी आगळ गमन न करे.

विशेष—जैन मुनिओ माटे उच्च विचार अने वर्तनवाळां कुळोमां भिक्षानी छूट छे तो पण भिन्नभिन्न कुळना ज्ञाति के धर्मगत रिवाज प्रमाणे तेमना घरनी मर्यादामां रहीने ज भिक्षु शुद्ध भिक्षा मेळवे.

तत्थेव पडिलेहिज्जा, भूमिभागं विअक्खणो । सिणाणस्स य वच्चस्स, संलोगं परिवज्जए ॥२५॥

तत्रैव प्रतिलेखयेत्, भूमिभागं विचक्षणः । स्नानस्य च वर्चसः, संलोकं परिवर्जयेत् ॥२५॥

अर्थ—ज्यां आगळ उभा रहेवाथी स्नानागार के मळ विसर्जनगृह (संडास) देखातुं होय तो ते स्थानने छोडी अन्य विभागमां जइ शुद्ध स्थाननुं निरीक्षण करी विचक्षण साधक त्यां भिक्षार्थे उभो रहे.

गाथा २६ थी ३० सुधी शब्दार्थ

दग—पाणी	सव्विंदिअ—सर्व इंद्रियोने	न इच्छिज्जा—इच्छे नहि	पडिआइक्खे—कहे
मट्टी—माटी	समाहिए—वशमां राखीने	पडिगाहिज्ज—ग्रहण करे	तारिसं तेवुं
अ—अने	तत्थ—त्यां	कप्पिअं—कल्पतुं होय तेवुं	संमद्दमाणी—पगे चांपती
आयाणे—लाववानो मार्ग	से—तेने	आहारंती—भिक्षा लाववनारी	पाणाणि—जीवोने
बीआणि—बीज	चिट्ठमाणस्स—उभा रहेलाने	सिआ—कदाचित् (ढोळे—वेरे)	असंजमकरिं (साधुने निमित्ते जीव हिंसा करनारी)
हरिआणि—लीली वनस्पति	पाण—पाणी	परिसाडिज्ज—भोंय उपर	नच्चा—जाणीने
परिवज्जंतो—परिहरतो	भोयणं—भोजन	दिंतिअं—आपनारीने	तारिसिं—तेवी स्त्रीने
चिट्ठिज्जा—उभो रहे	अकप्पिअं—नहि कल्पे तेवुं		

दगमट्टिअआयाणे, बीआणि हरिआणि अ। परिवज्जंतो चिट्ठिज्जा, सव्विंदिअ समाहिए ॥२६॥

उदकमृत्तिकादाने (मार्गे), बीजानि हरितानि च। परिवर्जयन् तिष्ठेत्, सर्वेन्द्रियसमाहितः ॥२६॥

अर्थ—सर्व इंद्रियोथी समाधिवंत मुनि पाणी के माटी लाववानो मार्ग होय ते तथा बीजो के लीलोतरी स्थानने तजीने प्रासुक स्थाने भिक्षार्थे उभो रहे.

तत्थ से चिट्ठमाणस्स, आहारे पाणभोअणं। अकप्पिअं न इच्छिज्जा, पडिगाहिज्ज कप्पिअं २७

अर्थ—तेज प्रकारे साधुना माटे सचित्तमां अचित्त वस्तु मेळवीने के सचित्त वस्तुपर अचित्त वस्तु राखीने अथवा सचित्त वस्तुथी संघट्टन करीने के सचित्त पाणीने हलावीने तेमज घरमां वर्षादितुं पाणी भर्युं होय तेमां अवगाहन (प्रवेश) करीने के तेने बहार चलित करीने सचित्त वस्तुने बाजु मूकीने जो आहार पाणी श्रमण माटे लावे तो ते देनार स्त्रीने मुनि कहे के तेवुं भोजनपान मने खपे नहि.

पुरेकम्मेण हत्थेण, दव्वीए भायणेण वा। दिंतिअं पडिआइक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥३२॥

पुरः कर्मणा हस्तेन, दर्व्या भाजनेन वा। ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥३२॥

अर्थ—कोइ पुरा कर्मवाळां हाथ, कडछी विगेरे वासणथी आहार पाणी आपे तो ते आपनार स्त्रीने कहे के ते मने कल्पे नहि.

विशेष—पुराकर्म एटले आहारपाणी व्होरावना पहेलां सचित्त पाणीथी हाथ, कडछी वगेरे धोइने दोष लगाडवो ते अने आहार पाणी आप्या पछी तेवो दोष लगाडवो तेने पश्चात्कर्म कहेवाय छे.

एवं उदउल्ले ससिणिद्धे, ससरक्खे, मट्टिआओसे। हरिआले हिंगुलए, मणोसिला अंजणे लोणे॥

एवमुदकार्द्रेण सस्निग्धेन सरजस्केन मृत्तिकोपाभ्यां। हरितालेन हिंगुलेन, मनः शिलांजनेन लवणेन ॥३३॥

गेरुअ वन्निअ, सेढिअ, सोरट्ठिअपिट्ठकुक्कुसकए अ। उक्किट्ठसंसट्ठे संसट्ठे चेव बोद्धव्वे ॥३४॥

गैरिक वर्णिका शेढिका, सौराष्ट्रिका पिष्टकुकुसकृतेन। उत्कृष्टा संस्पृष्टाभ्यां, संसृष्टश्चैव बोद्धव्यः (हस्त): ॥३४॥

गाथा ३० थी ३५ छूटा शब्दार्थ

साहट्टु–एकठुं करीने	हेलां धोइने	अंजणे–अंजने करी	उक्किट्ठ–मोटा फल
निक्खिवित्ताण–मुकीने	दव्वीए–कडछीए करी	लोणे–मीठा वडे करी	संसट्ठे–खरडेला
घट्टियाणि–संघट्टीने	भायणेण–भाजने करीने	गेरुअ–सोनागेरु	वोधव्वे–जाणवुं
समणट्ठाए–साधुने अर्थे	ससरक्खे–सचित्त धूळे करी	वन्निअ–पीळी माटी, रमचा	असंसट्ठेण–अणखरडया
संपणुल्लिया–एकठुं हलावीने	मट्टीआओसे–माटी तथा	सेढिअ–खडी	दिज्जमाणं–आपेलुं
ओगाहइत्ता–(जळादिमां)	खारे करी	सोरट्ठिअ–फटकडी	इच्छिज्जा–इच्छे
पेशीने	हरिआले–हरताळे करी	पिट्ठ–चोखा वगरनो आटो	पच्छाकम्मं–पश्चात् कर्म
चलइत्ता–आघुं पाछुं काढीने	हिंगुलए–हिंगळोके करी	कुक्कुसकए–तरतना खांडेला	जहिं–ज्यां
पुरेकम्मेण–साधुने माटे प-	मणोसिला–मणसोले करी	कुशकाए	भवे–होय

साहट्टु निक्खिवित्ता ण, सच्चित्तं घट्टियाणि य। तहेव समणट्ठाए, उदगं संपणुल्लिया ॥३०॥

संहृत्य निक्षिप्य, सचित्तं घट्टयित्वा। तथैव श्रमणार्थं, उदकं संप्रणुद्य ॥३०।

ओगाहइत्ता चलइत्ता, आहारे पाणभोअणं। दिंतिअं पडियाइक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥३१॥

अवगाह्य चालयित्वा, आहरेत्पानभोजनम्। ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥३१॥

निसन्ना–बेठेली	दिंतिअं–आपनारीने	पिज्जमाणी–पान करावती	रोअंतं–रोतो
पुणुट्ठए–फरी ऊठे	पडिआइक्खे–कहे	दारगं–छोकराने	आहारे–लेइ जावे
संजयाण–संयमीओने	तारिसं–तेवुं	कुमारिअं–छोडीने	कप्पाकप्पंमि–कल्पे एवुं के न कल्पे एवुं
अकप्पिअं–नकल्पे एवुं	थणगं–स्तन संबंधि दुध	निक्खिवित्तु–मूकीने	संकिअं–वहेम भरेलुं

संसट्ठेण य हत्थेण, दव्वीए भायणेण वा। दिज्जमाणं पडिच्छिज्जा, जं तत्थे सणियं भवे ॥३६॥

संसृष्टेन च हस्तेन, दर्व्या भाजनेन वा । दीयमानं प्रतीच्छेत्, यत्तत्रैषणीयं भवेत् ॥३६॥

अर्थ—परंतु अन्नपाणी जो एषणीय होय ने अनाजथी खरडायेला एवा हाथ, वासण के कडछीथी आपे तो ते अपातां आहार पाणीने ग्रहण करे.

दुण्हंतु भुंजमाणाणं, एगो तत्थ निमंतए। दिज्जमाणं न इच्छिज्जा, छंदं से पडिलेहए ॥३७॥

द्वयोस्तु भुञ्जानयोः, एकस्तत्र निमंत्रयेत् । दीयमानं नेच्छेत्, छन्दं तस्य प्रतिलेखयेत् ॥ ३७ ॥

अर्थ—बे जणा साथे भोजन करी रह्या होय ते पैकी एक जण भिक्षानुं निमंत्रण करे तो ते अपाता एषणीय अन्नपाणीने मुनि ग्रहण न करे,

दुण्हं तु भुंजमाणाणं, दो वि तत्थ निमंतए । दिज्जमाणं पडिच्छिज्जा, जं तत्थेसणियं भवे ३८

द्वयोस्तु भुञ्जानयोः, द्वावपि तत्र निमंत्रयेताम् । दीयमानं प्रतिच्छेत्, यत्तत्रैषणीयं भवेत् ॥ ३८ ॥

असंसट्ठेण हत्थेण, दव्वीए भायणेण वा। दिज्जमाणं न इच्छिज्जा, पच्छाकम्मं जहिं भवे॥३५

अंसंसृष्टेन हस्तेन, दर्व्या भाजनेन वा। दीयमानं नेच्छेत्, पश्चात्कर्म यत्र भवेत् ॥३५॥

अर्थ—जो हाथ, वासण के कडछी पाणीथी भिंजायां होय अथवा सचित्त पाणीथी स्निग्ध थयां (वहु भिंजायां) होय, सचित्त रज, सचित्त माटी के खारो तेमज हरताल, हिंगुलक, मनःशिला, अंजन, मीठुं, गेरु, पीळी माटी, सफेद माटी (खडी), फटकडी, अनाजनो भुसो, तरतनो पीसेलो लोट, मोटा तरवुच कालिंगडां जेवां फळ, नारस तथा तेवी सचित्त वनस्पति इत्यादिथी खरडायेला होय तो ते हाथ द्वारा अथवा नहि खरडायेल कडछी विगेरे द्वारा अपाता आहार पाणीने मुनि इच्छे नहि, कारणके तेम करवाथी पश्चात्कर्मनो दोष लागे.

गाथा ३६ थी ४४ छूटा शब्दार्थ

संसट्ठेण—खरडाएल	निमंतए—आमंत्रण करे	उवण्णत्थं—तैयार करेलुं-कल्पेलुं	पडिच्छए—ग्रहण करे
पडिच्छिज्जा—ग्रहण करे	छंदं—अभिप्रायने	विविहं—अनेक प्रकारनुं	सिआ—कदाचित्
तत्थ—त्यां (गृहस्थने घेर)	पडिलेहए—तपासे अथवा (विचारे)	विवज्जिज्जा—विशेषवर्जे--न ग्रहण करे	समणट्ठाए—साधुने माटे
एसणियं—निर्दोष	गुव्विणीए—गर्भवाळी स्त्री माटे	भुत्तसेसं—खातां वाकी रहेलुं	कालमासिणी—पूर्णमासवाळी
भुंजमाणाणं—भोजन करता छतां			उट्ठिया—उठेली
			निसीइज्जा—वेसे

थणगं पिज्जमाणी, दारगं वा कुमारिअं। तं निक्खिवित्तु रोअंत, आहारे पाणभोयणं ॥४२॥
तं भवे भत्तपाणं तु, संजयाणं अकप्पियं। दिंतिअं पडिआइक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥४३॥

स्तनकं पाययन्ती, दारकं वा कुमारिकाम्। तं निक्षिप्य, रुदन्तं आहरेत्पानभोजनम् ॥ ४२ ॥
तद्भवेद् भक्तपानं तु, संयतानामकल्पितम्। ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ ४३ ॥

अर्थ—बाळक के बालिकाने धवडावती बाइ बाळकने दुर रडतुं मुकीने भिक्षुने व्होरावबा माटे आहार पाणी लावे तो ते आहार पाणी संयमी पुरुषो माटे अकल्पनीय छे. माटे भिक्षा आपती बाइने ते श्रमण कहे के मने आ प्रमाणे भिक्षा ग्रहण करवी कल्पे नहि.

जं भवे भत्तपाणं तु, कप्पाकप्पंम्मि संकियं। दिंतिअं पडिआइक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥४४॥

यद्भवेद् भक्तपानं तु, कल्पाकल्पे शंकितम्। ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ ४४ ॥

अर्थ—वळी जे आहार पाणी कल्पनीय के अकल्पनीयनी शंकावाळां होय तो ते आपनार स्त्रीने श्रमण कहे के मने तेवां आहार पाणी लेवां कल्पे नहि.

गाथा ४५ थी ५० छूटा शब्दार्थ

दगवारेण—पाणीना घडावडे	निसाए—दळवाना पत्थरवडे	लोढेण—नीसातरे करी	सिलेसेण—लाखादि
पिहिअं—ढांकेलुं	पीढीएण—बाजोठे करी	त्रिलिवेण—माटीना लेपवडे	(चीकणी वस्तु) वडे

अर्थ—पण बे जणा जमता होय ते बन्ने निमंत्रण करे तो ते अपाता एषणीय अन्नपाणिने मुनि ग्रहण करे.

गुव्विणीए उवण्णत्थं, विविहं पाणभोअणं। भुंजमाणं विवज्जिज्जा, भुत्तसेसं पडिच्छए ॥३९॥

(गर्भिण्या) गुर्विण्या उपन्यस्त, त्रिविधं पानभोजनम्। भुज्यमानं विवर्ज्य, भुक्तशेषं प्रतीच्छेत् ॥ ३९ ॥

अर्थ—भिक्षार्थी मुनि गर्भवंती स्त्री माटे ज बनावेलुं भिन्न भिन्न प्रकारनुं भोजनपान खवातुं होय के खावानु बाकी होय तो तेने छोडी दे. पण तेना भोगव्या पछी वध्युं होय तेज ग्रहण करे.

सिआ य समणट्ठाए, गुव्विणी कालमासिणी। उट्ठिआ वा निसीइज्जा, निसन्ना वा पुणुट्ठए॥४०॥
तं भवे भत्तपाणं तु, संजयाण अकप्पिअं। दिंतिअं पडिआइक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥४१॥

स्याच्च श्रमणाय, गर्भिणी (गुर्विणी) कालमासिनी। उत्थिता वा निषीदेत्, निषण्णा वा पुनरुत्तिष्ठेत् ॥ ४० ॥
तद्भवेद् भक्तपानं तु, संयतानामकल्पितम्। ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ ४१ ॥

अर्थ—कदाचित् श्रमण भिक्षुने माटे भिक्षा आपवा सारु पुरा महिनावाळी गर्भवती स्त्री उभेली होय अने बेसे अथवा वळी बेठी होय ने उभी थाय तो तेना हाथनां भात पाणी संयमीओने ग्रहण करवा योग्य नथी माटे भिक्षा आपती ते बाइने श्रमण कहे के आ प्रमाणे भिक्षा ग्रहण करवी मारे माटे योग्य नथी.

विशेष—जे गर्भवती स्त्रीने प्रसव थवा माटे एक मास बाकी होय ते काळने पूरो महिनो कहेवाय छे, आ वखते ते बाइ कोइ परिश्रमनु कार्य करे तो गर्भने दुःख थाय मुनि पोताने माटे दुःखनुं कारण न करे.

अशनं पानकं वापि, खाद्यं स्वाद्यं तथा । यज्जानीयाच्छृणुयाद्वा, दानार्थं प्रकृतमिदम् ॥ ४७ ॥
तद्भवेद् भक्तपानं तु, संयतानामकल्पितम् । ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ ४८ ॥

अर्थ—गृहस्थोए बनावेलुं भोजन अन्न, पाणी, खादिम (मेवो वगेरे) तथा स्वादिम (मुखवासादि) ए चारे प्रकारनो आहार जो श्रमण स्वतः जाणे अथवा सांभळे के आ दान आपवा माटे बनाव्युं छे तो ते आहार पाणी संयमी पुरुषो माटे अकल्पनीय छे तेम जाणीने दातार स्त्रीने कहे के आ आहार पाणी मने कल्पतुं नथी.

असणं पाणगं वावि खाइमं साइमं तहा। जं जाणिज्जा सुणिज्जा वा, पुण्णट्ठा पगडं इमं ॥४९॥
तं भवे भत्तपाणं तु, संजयाण अकप्पिअं । दिंतिअं पडिआइक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥५०॥

अशनं पानकं वापि, खाद्यं स्वाद्यं तथा । यज्जानीयाच्छृणुयाद्वा, पुण्यार्थं प्रकृतमिदम् ॥ ४९ ॥
तद्भवेद् भक्तपानं तु, संयतानामकल्पितम् । ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ ५० ॥

अर्थ—बीजा श्रमण के भिखारीओ माटे बनावेलुं भोजन अन्न, पाणी, खादिम (मेवो वगेरे) तथा स्वादिम (मुखवासादि) ए चारे प्रकारनो आहार जो श्रमण स्वतः जाणे अथवा सांभळे के आ बीजाने आपवा माटे बनाव्युं छे तो ते आहार पाणी संयमी पुरुषो माटे अकल्पनीय छे तेम जाणीने दातार स्त्रीने कहे के आ आहार पाणी मने कल्पतुं नथी.

केणई–कोईपण वस्तुए करी	खाइमं–खादिम विगेरे	जाणिज्जा–जाणे	पगडं–करेलुं–निपजावेलुं
उब्भिंदिअ-लेपादि उखाडिने	साइमं–स्वादिम मुखवास विगेरे	सुणिज्जा–सांभळीने	पुण्णट्ठा–पुण्यने अर्थे
दावए–देवावाळो		दाणट्ठा–आपवाने अर्थे	

दगवारेण पिहिअं, नीसाए पीढीएण वा । लोढेण वा विलिवेण, सिलेसेण वा केणई ॥४५॥
तं च उब्भिंदिआ दिज्जा, समणट्ठाए व दावए । दिंतिअं पडिआईक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥

उदकवारेण पिहितं, नःसारिकिया पीयकेन वा । लोष्ठेन वा विलेपेन, श्लेषेण वा केनचिद् ॥ ४५ ॥
तच्च उद्भिद्य दद्यात्, श्रमणार्थं वा दायकः (दापयेत्) । ददतं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ ४६ ॥

अर्थ—जे आहार पाणी सचित्त पाणीना घडाथी ढांकेल होय, पत्थरनी खरलथी बाजोठथी, ढेफांथी के माटी अथवा बीजा तेवा कोइ लेपथी छांदेल होय किंवा लाखनुं शील दीधुं होय तेवा अन्न पानने श्रमण निमित्ते लेप विगेरे तोडीने श्रमणने आपवा सारु लावे तो भिक्षा आपनार स्त्रीने श्रमण कहे के तेवुं मने कल्पे नहि.

असणं पाणगं वावि, खाईमं साइमं तहा । जंजाणिज्जा सुणिज्जा वा, दाणट्ठा पगडं इमं ॥४७॥
तं भवे भत्तपाणं तु, संजयाणं अकप्पिअं । दिंतिअं पडिआईक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥४८॥

असणं पाणगं वावि, खाईमं साइमं तहा। जं जाणिज्जा सुणिज्जा वा, समणट्ठा पगडं इमं ॥५३॥
तं भवे भत्तपाणं तु, संजयाण अकप्पिअं। दिंतिअं पडिआइक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥५४॥

अशनं पानकं वापि, खाद्यं स्वाद्यं तथा। यज्जानीयाच्छृणुयाद्वा, श्रमणार्थं प्रकृतमिदम् ॥ ५३ ॥
तद्भवेद्भक्तपानं तु, संयतानामकल्पितम्। ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ ५४ ॥

अर्थ—गृहस्थोए बनावेलुं भोजन अन्न, पाणी खादिम तथा स्वादिम ए चारे प्रकारनो आहार जो श्रमण स्वतः जाणे अथवा सांभळे के आ अन्य मतना बीजा साधुओ माटे बनाव्यो छे तो ते आहार पाणी पण संयमी पुरुषो माटे अकल्पनीय छे तेम जाणी ते दातार स्त्रीने कहे के आ आहार पाणी मने कल्पतुं नथी.

विशेष—अन्यने माटे करेलुं कोइ पोताने आपी दे तो बीजा याचकने ते न मळतां जे कंइ कष्ट थाय तेना दुःखना निमित्तरुप पोते बने माटे तेवी भिक्षा तेने त्याज्य होय छे.

उद्देसियं कीयगडं, पूइकम्मं च आहडं। अज्झोअर पामिच्चं, मीसजायं विवज्जए ॥ ५५ ॥

औद्देशिकं क्रीतकृतं, पूतिकर्म चाहृतम्। अध्यवपूर्वकं प्रामित्यं, मिश्रजातं च वर्जयेत् ॥ ५५ ॥

अर्थ—जे अन्नपान साधुने ज उद्देशीने बनावेल होय, साधु माटे खरीदीने बनावेल होय, साधु माटे तथा पोताने माटे अलग अलग आहार पाणी कर्यां होय ते पैकी साधु निमित्तनुं अन्न भोजन पोतानामां मिश्र थइ गयेल होय तेमज

गाथा ५१ थी ५५ सुधीना छूटा शब्दार्थ

वणिमट्ठा–भिक्षाचरने आपवा माटे उद्देसियं–साधुने उद्देशीने कीयगडं–वेचातुं आणेलुं	पूइकम्मं–पूतिकर्म-निर्दोष आहारमां आधाकर्मी मेल्युं होय ते	आहडं–सन्मुख लावेलुं अज्झोअर–उमेरेलुं (वदलावेलुं पामिचं–उछीनुं आणेलुं या	मीसजायं–साधूने माटे तथा पोताने माटे भेगुं करेलुं

असणं पाणगं वावि, खाइमं साइमं तहा । जं जाणिज्जा सुणिज्जा वा, वणिमट्ठा पगडं इमं ॥५१॥

तं भवे भत्तपाणं तु, संजयाण अकप्पिअं । दिंतिअं पडिआइक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥५२॥

अशनं पानकं वापि, खाद्यं स्वाद्यं तथा । यज्जानीयाच्छृणुयाद्वा, वनीपकार्थं प्रकृतमिदम् ॥ ५१ ॥

तद्भवेद् भक्तपानं तु, संयतानामकल्पितम् । ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ ५२ ॥

अर्थ—वळी गृहस्थो माटे वनावेलुं भोजन अन्न, पाणी, खादिम तथा स्वादिम ए चारे प्रकारनो आहार जो श्रमण स्वतः जाणे अथवा सांभळे के आहार कोइ याचको माटे वनाव्यो छे तो ते आहार पाणी संयमी पुरुषो माटे अकल्पनीय छे तेम जाणीने दातारने कहे के आहारपाणी मने कल्पतुं नथी.

अशनं पानकं वापि खाद्यं स्वाद्यं तथा । पुष्पैर्भवेदुन्मिश्रं, बीजैर्हरितैश्च वा ॥ ५७ ॥
तद्भवेद् भक्तपानं तु, संयतानामकल्पितम् । ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ ५८ ॥

अर्थ—सचित्त पुष्प, बीज के लीलोतरीथी जे अशन, पान, खादिम तथा स्वादिम आहार मिश्र (साथे भळेलो) होय ते आहार पाणी संयमी पुरुषोने अकल्पनीय छे. माटे तेवा आहार पाणी देनार स्त्रीने कहे के मने तेवी भिक्षा कल्पनीय नथी,

असणं पाणगं वावि खाइमं साइमं तहा। उदगम्मि हुज्ज निक्खित्तं, उत्तिंगपणगेसु वा ॥५९॥
तं भवे भत्तपाणं तु, संजयाण अकप्पिअं । दिंतिअं पडिआइक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥६०॥

अशनं पानकं वापि, खाद्यं स्वाद्यं तथा । उदके भवेन्निक्षिप्तं, उत्तिंगपनकेषु वा ॥ ५९ ॥
तद्भवेद् भक्तपानं तु, संयतानामकल्पितम् । ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ ६० ॥

अर्थ—अन्न, जळ, खादिम के स्वादिम ए चार प्रकारना आहार पैकी कोइ पण आहार सचित्त जळ पर राख्यो होय, कीडीनां दर, लील के फूग पर राख्यो होय तो ते अन्नपान संयमी पुरुषोने अकल्प्य छे. माटे देनार स्त्रीने भिक्षु कहे के तेवी भिक्षा मने ग्राह्य नथी.

साधु माटे सामे लावेलुं तथा साधु निमित्ते उमेरीने करेलुं के उछीनुं लवायेलुं तथा मिश्र थयेलुं अन्नपाणी पण भिक्षु तजी दे.

५६ थी ६० गाथाना छूटा शब्दार्थ

उग्गमं–उत्पत्तिप्रत्ये	कडं–कर्युं	पुप्फेसु–फूलथी	हरिएसु–लीली वनस्पतिथी
पुच्छिज्जा–पुछे	सुचा–सांभळीने	हुज्ज–होय	निक्खित्तं–मूकेलो
कस्सट्ठा–कोने अर्थे	निस्संकिअं–शंकारहित	उम्मीसं–मिश्रित थएलो	उत्तिंगपणगेसु–कीडीओना
केण–कोणे	सुद्धं–शुद्ध	बीएसु–बीजमां	नगरा उपर

उग्गमं से अ पुच्छिज्जा, कस्सट्ठा केण वा कडं। सुच्चा निस्संकियं सुद्धं, पडिगाहिज्ज, संजए ॥५६॥

उद्गमं तस्य च पृच्छेत्, कस्यार्थं केन वा कृतम्। श्रुत्वा निःशंकितं शुद्धं, प्रतिगृह्णीयात् संयतः ॥ ५६ ॥

अर्थ—कदाचित् नवीन वस्तु जोइने भिक्षुने शंका थाय तो ते आहारनी उत्पत्ति केम थइ ? कोने माटे बनाव्युं छे ? कोणे बनाव्युं छे ? एम पूछी शंकारहित अने शुद्ध भिक्षा होय तो ज संयमी तेने ग्रहण करे.

असणं पाणगं वावि, खाइमं साइमं तहा। पुप्फेसु हुज्ज उम्मीसं, बीएसु हरिएसु वा ॥५७॥
तं भवे भत्तपाणं तु, संजयाण अकप्पिअं। दिंतिअं पडिआइक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥५८॥

अर्थ—अन्न, पाणी, खादिम के स्वादिम ए चार प्रकारना आहार पैकीनो कोइ आहार अग्नि पर राख्यो होय, अथवा अग्नि साथे स्पर्श करीने अपाय तो ते अन्नपान संयमी पुरुषोने माटे ग्रहण करवा योग्य नथी. तेम जाणीने भिक्षु देनार बाइने कहे के मने तेवुं भोजन ग्राह्य नथी.

एवं उस्सक्किया ओसक्किया, उज्जालिआ पज्जालिआ निव्वाविया,
उस्सिंचिया निस्सिंचिया, उव्वत्तिया (उव्वत्तिया) ओवारिया दए ॥६३॥

तं भवे भत्तपाणं तु, संजयाण अकप्पिअं । दिंतिअं पडिआइक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥६४॥

एवमुत्सिच्यावसर्प्य, उज्ज्वाल्य प्रज्वाल्य निर्वाप्य । उत्सिच्य निषिच्य, अपवर्त्यावतार्य दद्यात् ॥ ६३ ॥
तद्भवेद् भक्तपानं तु, संयतानामकल्पितम् । ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ ६४ ॥

अर्थ—(दातार जाणे के मुनिने व्होरावतां वार थइ जशे तो कदाच अग्नि ठरी जशे तेवा हेतुथी) चुलामां बळतण आघुं धकेलीने के काढी नांखीने, अग्निने वधु प्रदिप्त करीने अथवा (तो दाझवाना भयथी) अग्नि ठारीने, पकावतां अन्ननो उभरो आवेल जाणी तेमांथी कांइक ओछुं करीने के तेमां वधु पाणी उमेरीने, हलावीने के तेने अग्नि परथी नीचे उतारीने आपे तो ते भोजनपान पण संयमी पुरुषोने माटे कल्प्य नथी, माटे आपनार स्त्रीने भिक्षु कहे के तेवी भिक्षा मने ग्राह्य नथी.

गाथा ६१ थी ६६ छूटा शब्दार्थ

तेउम्मि–तेजस्कायने, अग्निकायने	पज्जालिया–घणां इंधणां नाखीने	उव्वत्तिआ–बीजा वासणमां नांखीने	संकमट्ठाए–चालवा माटे
संघट्टिआ–संघट्टीने (नांखीने	निव्वाविआ–ओलवाने	ओयारिआ–हेठे उतारीने	चलाचलं–डगमगतुं
उस्सक्किया–चुलामां इंधणां	उस्सिंचिया–उभरावाना	कट्ठं–लाकडुं	तेण–तेवडे
ओसक्किया–इंधणां काढी नांखीने	भयथी थोडुं अन्न काढीने	सिलं–पाषाण	दिट्ठो–दीठो, जोयो
उज्जालिया–थोडां इंधणां नांखीने	निस्सिंचिया–उभराणुं जाणी (पाणी छांटीने)	इट्टालं–इंटनो कटको	गंभीरं–प्रकाश विनानुं
		एगया–एकवार	झुसिरं–पोलाणवाळुं
		ठविअं–मूकेलुं	सव्विंदिय–सर्व इंद्रियो
			समाहिए–रागद्वेष रहित

असणं पाणगं वावि, खाइमं साइमं तहा ।

तेउम्मि (अगणिम्मि) होज्ज निक्खित्तं, तं च संघट्टिआ दए ॥६१॥

तं भवे भत्तपाणं तु, संजयाण अकप्पिअं । दिंतिअं पडिआइक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥६२॥

अशनं पानकं वापि, खाद्यं स्वाद्यं तथा । तेजसि भवेन्निक्षिप्तं, तच्च संघट्य दद्यात् ॥ ६१ ॥

तद्भवेद् भक्तपानं तु, संयतानामकल्पितम् । ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ ६२ ॥

पुढवीजीवे–पृथ्वीकायना जीवने
हिंसेज्जा–हणे
तन्निस्सिआ–तेनी निश्राए रहेला
जगे–प्राणीओ

एआरिसे–एवा
महादोसे–मोटा दोषोने
जाणिऊण–जाणीने
महेसिणो–मोटा ऋषियो
तम्हा–ते कारण माटे

मालोहडं–माळ उपरथी लावेलुं
भिक्खं–भिक्षा
कंदं–कांदो
मूलं–मूळ
पलंबं–ताडनां फळ

आमं–काचुं
छिन्नं–छेदेलुं
सन्निरं–पत्रशाक
तुंबागं–तुंबडुं
सिंगवेरं–आदु
आमगं–सचित्त

निस्सेणिं फलगं पीढं, उस्सवित्ताणमारुहे। मंचं कीलं च पासायं समणट्ठाए व दावए ॥६७॥

निःश्रेणिं फलकं पीठं, उत्सृत्याहरेत् (आरोहेत्)। मञ्चं किलञ्च प्रासादं, श्रमणार्थं वा दद्यात् ॥ ६७ ॥

अर्थ—साधुजी माटे कोइ दातार निसरणी, पाटियुं, बाजोठ, खाटलो अने खीला प्रमुख उंचा मांडीने किंवा मेडा के माळ पर चढीने ऊंचेथी साधु माटे लावेली वस्तु आपे–

दुरुहमाणी पवडिज्जा, (पडिवज्जा) हत्थं पायं व लूसए।
पुढवीजीवे वि हिंसेज्जा जे अ तन्निस्सिआ जगे ॥६८॥

दूरोहमाणा प्रपतेत्, हस्तौ पादौ च लूषयेत् (खण्डयेत्) पृथिवीजीवानपि हिंस्यात्, (तथा) यानि तन्निश्रितानि जगंति ॥ ६८॥

हुज्ज कट्ठं सिलं वावि, इट्टालं वावि एगया। ठविअं संकमट्ठाए, तं च हुज्ज चलाचलं ॥६५॥
न तेण भिक्खू गच्छिज्जा, दिट्ठो तत्थ असंजमो। गंभीरं झुसिरं चेव, सव्विंदिअसमाहिए ॥६६॥

भवेत्काष्ठं शिलां वापि, इष्टकां वाप्येकदा। स्थापितं संक्रमार्थं, तच्चभवेच्चलाचलम् ॥ ६५ ॥
न तेन भिक्षुर्गच्छेद्, दृष्टस्तत्रासंयमः। गंभीरं शुषिरं चैव, सर्वेन्द्रियसमाहितः ॥ ६६ ॥

अर्थ—भिक्षार्थे गयेलो भिक्षु वर्षाऋतुमां कादवथी वचवा माटे रस्तामां लाकडुं, पत्थर, इंट के जे कंइ साधन उल्लंघवा सारु राखेलां होय ते स्थिर न होय (हालतां चालतां होय) तो पांचे इन्द्रियोने दमन करनार समाधिवंत साधु ते पर थइने गमन न करे. कारण के तेनी जग्या केटली पोली के केटली उंडी छे तेनी खबर न पडवाथी तेवा स्थळे असयमनो भय देखाय छे. तेमज तीर्थंकरमहाराजे त्यां चारित्रनी विराधना दीठी छे.

गाथा ६७ थी ७० छूटा शब्दार्थ

निस्सेणिं—नीसरणी	उस्सवित्ताणं—उंचो करीने	पासायं—प्रासाद उपर	पवडिज्जा—पडे
फलगं—पाटीयुं	मंचं—मांचाने, खाटलाने,	दावए—दातार—देवावाळो	हत्थं—हाथ
			पायं—पग
पीढं—बाजोठ	कीलं—खीलाने	दुरुहमाणी—दुःखे करी चढती	लूसए—भांगे

तहाविहं–तेवा प्रकारनुं
विक्कायमाणं–वेचातुं
पसढं–बहु दिवस राखी प्रगट करेलुं
रएण–रजे करी
परिफासिअं–खरडचुं एवुं
बहुअट्ठियं–घणा ठळीयावाळुं
पुग्गलं–सीताफळ

अणिमिसं–अननास
बहुकंटयं–घणा कांटावाळुं
अत्थियं–अस्तिक वृक्षनुं फळ
तिंदुयं–तिंदुकवृक्षनुं फळ
बिल्लं–बीलीफळ–बीलुं
उच्छुखंड–शेलडीना कटका
सिंबलिं–शीमळानुं फळ
अप्पे–थोडो

सिआ–होय
भोअणजाए–खावा योग्य
बहु–घणुं
उज्झियधम्मिए–त्याग करवा योग्य
उच्च–केसरादिकथी सुगंधी-दार, ऊंचुं

अवर्गं–वर्णादिहिन–नीची जातनुं
अदुवा–अथवा
वारधोअणं–गोळना घडानुं धोवण
संसेइमं–लोटनुं धोवण
चाउलोदगं–चोखानुं धोवण
अहुणाधोयं–तरतनुं धोएलुं

तहेव सत्तुचुन्नाइं, कोलचुन्नाइं आवणे । सक्कुलिं फाणिअं पूअं, अन्नं वा वि तहाविहं ॥७१॥
विक्कायमाणं पसढं, रएण परिफासिअं । दिंतिअं पडिआइक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥७२॥

तथैव सक्तुचूर्णानि, कोलचूर्णान्यापणे । शष्कुलिं फाणितं पूपं, अन्यद्वापि तथाविधम् ॥ ७१ ॥
विक्रीयमाणं प्रसह्य, रजसा परिस्पृष्टं । ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ ७२ ॥

अर्थ—जवनुं–साथवानुं चूर्ण, (साथवो) बोरनो भूको तलसांकळी, नरम गोळ, पुडला के तेवी कोइ पण चीज के जे दुकानमां वेचाती होय के घणा वखतनी पडतर होय के सचित्त रजथी युक्त होय तो आपनार स्त्रीने मुनि कहे के मने तेवुं ग्राह्य नथी.

अर्थ--तो ते माळ पर चडतां कदाच ते वाइ पडी जाय तो हाथ के पग भांगे अने तेना पडवायी त्यांना पृथ्वी-कायना जीवोनी तथा वीजा पण त्यां रहेला जीवोनो हिंसा थाय.

एआरिसे महादोसे, जाणिऊण महेसिणो। तम्हा मालोहडं भिक्खं, न पडिगिण्हंति संजया ॥६९॥

एतादृशान्महादोषान्, ज्ञात्वा महर्षयः । तस्मान्मालाहृतां भिक्षां, न प्रतिगृह्णन्ति संयताः ॥ ६९ ॥

अर्थ—तेथी आ प्रमाणे आवा महा दोषोने जाणीने संयमी महर्षिओए माळ परथी उतारेली भिक्षाने ग्रहण करवी नहि.

भिक्षा केवी लेवी ते कहे छेः—

कंदं मूलं पलंबं वा, आमं छिन्नं च सन्निरं । तुंबागं सिंगवेरं च, आमगं परिवज्जए ॥७०॥

कन्दं मूलं प्रलम्बं वा, आमं छिन्नं च सन्निरं । तुम्बाकं शृंगवेरं च, आमकं परिवर्जयेत् ॥ ७० ॥

अर्थ—सूरण वगेरे कंद (कांदा), पिंडालु विदारिकादि वगेरेनां मूळ, ताड आदि फळ, पांदडानुं शाक, तुंबडुं अने आदु आ वधी वस्तु काची होय के छेदेली होय (अग्नि जेवुं शस्त्र न लाग्युं होय) तो तेने भिक्षु ग्रहण न करे.

गाथा ७१ थी ७५ छूटा शब्दार्थ

तहेव—तेमज	कोलचुण्णाइं—बोरकुट	सक्कुलिं—तलसांकळी	पूअं—पुडला
सत्तुचुन्नाइं—साथवानो भुको	आवणे—हाटने विषे	फाणिअं—पातळो गोळ	अन्नं—बीजुं

तहेव सुविणीअप्पा, लोगंसि नरनारिओ । दीसंति सुहमेहंता, इड्ढिं पत्ता महायसा ॥ ९ ॥

तथैव सुविनीतात्मानः, लोके नरनार्यः । दृश्यन्ते सुखमेधमानाः, ऋद्धिं प्राप्ता महायशसः ॥ ९ ॥

अर्थ—परंतु जे स्त्री पुरुषोए सुविनीयनी आराधना करी होय छे ते आ लोकमां महा यशस्वी अने महासंपत्तिने पामी सुख भोगवता देखाय छे.

तहेव अविणीअप्पा, देवा जक्खा अ गुज्झगा । दीसंति दुहमेहंता, आभिओगमुवट्ठिआ ॥ १० ॥

तथैवाविनीतात्मानः, देवा यक्षाश्च गुह्यकाः । दृश्यन्ते दुःखमेधमानाः, आभियोग्यमुपस्थिताः ॥ १० ॥

अर्थ—(जेओ कदाच देवयोनिमां पुण्यकर्मथी जाय तोपण विनयधर्मथी जे विरुद्ध वर्त्या होय छे ते जीवोनी त्यां पण शी गति थाय छे ते कहे छेः—) अविनीत जीवो देव, यक्ष के भवनपति नामना देवोरुपे देवयोनिमां उत्पन्न थाय तोपण चाकरपणुं पामीने दुःख भोगवताज देखाय छे.

गाथा ११ थी १६ सुधीना छूटा शब्दार्थ

पवड्ढन्ति—वधे छे	अप्पणट्ठा—पोताना माटे	नेउणियाणि—डहापण	ललिइन्दिया—गर्भश्रीमंत
जलसित्ता जळथी सिंचाएला	परट्ठा—परने माटे	गिहिणो—गृहस्थ	निद्देसवत्तिणो—आज्ञामां रहेनार
पायवा—झाड, वृक्षो	सिप्पा—शिल्प—कळा	उवभोगट्ठा—उपभोगने माटें	

वहुअट्ठिअं पुग्गलं, अणिमिसं वा बहुकंटयं । अत्थियं तिंदुयं बिल्लं, उच्छुखंडं व सिंबलिं ॥७३॥
अप्पे सिआ भोअणजाए, बहु उज्झिय धम्मिए (यं)। दिंतिअं पडिआइक्खे, न मे कप्पइ तारिसं॥७४॥

वहृत्रस्थिकं पुद्गलं, अनिमिषं वहु कंटकम् । अस्थिकं तिन्दुकं बील्वं, इक्षुखण्डं च शाल्मलीम् ॥ ७३ ॥
अल्पं स्याद् भोजनजातं, बहूज्झितधर्मकम् । ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ ७४ ॥

अर्थ—जेमां घणा ठळिया होय एवां फळ (सीताफळ) वगेरे, अनिमिष नामे वृक्षनुं फळ तथा जेने बहु कांटा होय तेवुं अगथियानुं फळ, टींवरुनुं फळ, बीलीनुं फळ, शेरडीना कटका, सामलीवेलानुं फळ इत्यादि फळो कदाच अचेत होय तो पण तेमां खवाय तेवो भाग थोडो अने नाखी देवा जेवो भाग घणो होय छे, माटे ते वस्तु आपनार दातार स्त्रीने भिक्षु कहे के ए भिक्षा मारे माटे ग्राह्य नथी.

हवे पाणि लेवाना विधि कहे छेः

तहेवुच्चावयं पाणं अदुवा वारधोअणं । संसेइमं चाउलो दगं, अहुणाधोअं विवज्जए ॥७५॥

तथैवोच्चावचं पानं, अथवा वारकधावनं । संस्वेदजं तांडुलोदकं, अधुना धौतं विवर्जयेत् ॥ ७५ ॥

अर्थ—उच्च (द्राक्ष वगेरे उत्तम पदार्थनुं) के नीच कांजी वगेरेनुं अथवा परनाळ वगेरेनुं पाणी गोळनुं वासण धोया पछीनुं पाणी' लोटनुं पाणी, चोखानुं धोवण जो तत्काळनुं बनेलु होय तो भिक्षु ते पाणीने तजी दे.

विशेष—उत्सर्ग अपवादे साधु ग्रहण करे पण खास ध्यान राखवुं के अचित्त न थाय त्यां सुधी ते पाणी न लेवु.

गाथा ७६ थी ८० सुधीना छूटा शब्दार्थ

चिराधोअं–वळी वखत पहेलां धोएलु
मइए–(सूत्रानुसारी) बुद्धिए
दंसणेण–देखवावडे
पडिपुच्छिऊण–(गृहस्थने) पूछीने
सुच्चा–सांभळीने
निस्संकिअं–शंकारहित
भवे–होय
अजीवं–जीवरहित

नच्चा–जाणीने
पडिगाहिज्ज–ग्रहण करे
संजये–साधु
अह–हवे अथवा
संकियं–शंकावाळुं
भविज्जा–होय
आसाइत्ताण–चाखीने
रोअइ–निश्चय करे
थोवं–थोडुं
आसायणट्ठाए–चाखवाने अर्थे

हत्थगंमि–हाथमां–विषे
दलाहि–आपे
मे–मने
मा–नहि
अच्चंबिलं–घणुं खाटुं
पुअं–कोहेलुं
नालं–समर्थ नथी
तिण्हं–तृषाने
विणित्तए–निवारण करवाने
हुज्जा–होय

अकामेण–इच्छा नहि छतां
विमणेण–मन ठेकाणे नहि होवाथी
पडिच्छिअं–ग्रहण कर्युं
अप्पणा–पोते
पिवे–पीए
अन्नस्स–बीजाने
दावए–अपाये

जं जाणेज्ज चिराधोअं, मइए दंसणेण वा। पडिपुच्छिऊण सुच्चा वा जं च निस्संकियं भवे ॥७६॥

यज्ज्ञात्वा चिरधौतं, मत्या दर्शनेन वा। प्रतिपृच्छ्य श्रुत्वा वा, यच्च निःशंकितं भवेत् ॥ ७६ ॥

अर्थ—परंतु जो ते चोखा विगेरेना पाणीने घणीवार थइ गइ होय (परिणत काळ थइ गयो होय) तो तेनुं पोतानी बुद्धिथी के दृष्टिथी अथवा गृहस्थने पूछीने के तेनाथी सांभळीने जो ते पाणी शंकारहित होय तो भिक्षु तेने ग्रहण करे.

अजीवं पडिणयं नच्चा, पडिगाहिज्ज संजए । अह संकियं भविज्जा, आसाइत्ताण रोअइ ॥७७॥

अजीवं परिणतं ज्ञात्वा, प्रतिगृह्णीयात् संयतः । अथ शंकितं भवेत्, आस्वाद्य रोचयेत् ॥ ७७ ॥

अर्थ—तेमज शस्त्र परिणमवाथी निर्जीव बनी गयुं होय तेम जाणीने संयमी तेने ग्रहण करी शके. परंतु अचित्त होवा छतां तेने शंका थाय के आ पाणी मारे माटे पथ्य छे के केम ? तो ते पाणीनुं आस्वादन करी (चाखी) तपासीने पछी ज भिक्षु ग्रहण करे.

थोवमासायणट्ठाए, हत्थगम्मि दलाहि मे। मा मे अच्चंबिलं पुअं, नालं तिण्हं विणित्तए ॥७८॥

तं च अच्चंबिलं पूई, नालं तिण्हं विणितए। दिंतिअं पडिआइक्खे न मे कप्पइ तारिसं ॥७९॥

स्तोकमास्वादानार्थं, हस्ते देहि मे । मा मे अत्यम्लं पूतं, नालं तृष्णां विनेतुम् ॥ ७८ ॥

तच्चात्यम्लं पूतं, नालं तृष्णां विनेतुम् । ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ ७९ ॥

अर्थ—ते वखते भिक्षु दातारने कहे के चाखवा माटे मारा हाथमां थोडुं जळ आपो. (हाथमां पाणी लीधा पछी) जो ख्याल आवे के ए पाणी अति खाटुं के कोही (बगडी) गयेलुं छे. तेम ज पोतानी तृषा छिपाववा माटे

मर्यात नथी. तो ते देनार स्त्रीने कहे के आ पाणी कोहेलुं किंवा खाटुं होवाथी मारी तृषा दूर करवा माटे योग्य नथी. माटे मने ते कल्पनीय नथी.

तं च हुज्जा अकामेण, विमणेण पडिच्छिअं। तं अप्पणा न पिवे, नो वि अन्नस्स दावए ॥८०॥

तच्चभवेदकामेन विमनस्केन प्रतीष्टम् । तदात्मना न पिबेत्, नाप्यन्येभ्यो दापयेत् (दद्यात्) ॥ ८० ॥

अर्थ—कदाचित् इच्छा वगर के ध्यान न रहेवाथी तेवुं पाणी कोइ दातारे व्होराव्री दीधु होय तो ते पोते पण न पीए के अन्य भिक्षुने पण तेवुं जळ आपे नहि.

गाथा ८१ थी ८६ सुधीना छुटा शब्दार्थ

एगंतं—एकांतमां
अवक्कमित्ता—जइने
पडिलेहिया—पुंजीने
जयं—जयणावडे
पडिठविज्जा—परठवे(त्यागकरे)
परिट्ठप्प—परठवीने
पडिक्कमे—इर्यावही पडिक्कमे
सिआ—कदाचित्

गोयरग्गगओ—गोचरिए गएलो
परिभुत्तुअं—खावाने
कुट्ठगं—शून्य घरमां, मडमां
भितिमूलं—भींत आगळ
फासुयं—प्रासुक, निर्जीव
अणुन्नवित्तु—गृहस्थनी आज्ञा लेइने

मेहावी—बुद्धिवंत
पडिच्छिन्नंमि—तृणादिके ढांकेला
संवुडे—उपयोग सहित
संपमज्जित्ता—सारी रीते पुंजीने
भुंजमाणस्स—खाता एवा तेने
अट्ठिअं—हाडकुं—ठळीअ

कट्ठ—काष्ट
सक्करं—कांकरो
उक्खिवित्तु—उपाडीने
निक्खिये—छुटुं नांखे
आसएण—मुखे कर
न छड्डए—त्याग करे नहि
गहेऊण—लेइने
अवक्कमे—जाय

एगंतमवक्कमित्ता, अचित्तं पडिलेहिया। जयं पडिट्ठविज्जा, परिट्ठप्प पडिक्कमे ॥ ८१ ॥

एकान्तमवक्रम्य, अचित्तं प्रतिलेखयेत्। यतं परिष्ठापयेत्, परिष्ठाप्य परिक्रमेत् ॥ ८१ ॥

अर्थ—परंतु एकांतमां लइ जइने प्रासुक (प्राणबीज रहित) स्थान जोइ ते पाणीने यत्नापूर्वक (कोइ जीवने दुःख न थाय तेवीरीते) नाखी दे अने ते नाखी दीधा पछी साधु उपाश्रयमां आवी इर्यावही करे.

सिया अ गोअरग्गगओ, इच्छिज्जा, परिभुत्तुअं। कुट्ठगं भित्तिमूलं वा, पडिलेहित्ताण फासुअं ॥८२॥

अणुन्नवित्तु मेहावी, पडिच्छिन्नम्मि संवुडे। हत्थगं संपमज्जित्ता, तत्थ भुंजिज्ज संजए ॥८३॥

स्याच्च गोचराग्रगतः, इच्छेत्परिभोक्तुम्। कोष्ठकं भित्तिमूलं वा, प्रतिलेख्य प्रासुकम् ॥ ८२ ॥

अनुज्ञाप्य मेधावी, प्रतिच्छन्ने संवृतः। हस्तकं संप्रमृज्य, तत्र भुञ्जीत संयतः ॥ ८३ ॥

अर्थ—गोचरीए गयेलो भिक्षु (तपश्चर्यादि के रोगादि कारणथी पोताने स्थाने पहेलां क्षुधाथी के तरसथी पीडाइने) भोजन करवाने इच्छे तो शून्यगृह के कोइ भींतना मूळ पासे जीवरहित स्थान तपासी ले. उपरथीं ढांकेला के छत्रवाळा ते स्थानमां मेधावी साधु तेना मालिकनी आज्ञा लइने पोताना हाथने साफ करीने पछी त्यां इरियावही पूर्वक आहार करे.

तत्थ से भुंजमाणस्स अट्ठिअं कंटओ सिआ। तणकट्ठसक्करं वावि, अन्नं वावि तहाविहं ॥८४॥

तं उक्खिवित्तु न निक्खिवे, आसएण न छड्डए। हत्थेण तं गहेऊण, एगंतमवक्कमे ॥ ८५ ॥

एगंतमवक्कमित्ता, अचित्तं पडिलेहिआ । जयं परिट्ठविज्जा, परिट्ठप्प पडिक्कमे ॥ ८६ ॥

तत्र तस्य भुञ्जानस्य, अस्थिकं कंटकः स्यात् । तृणकाष्ठशर्कराश्चापि, अन्यद्वापि तथाविधम् ॥ ८४ ॥
तदुत्क्षिप्य न निक्षिपेत्, आस्येन न त्यजेत् । हस्तेन तद्गृहीत्वा, एकान्तमवक्रमेत् ॥ ८५ ॥
एकान्तमवक्रम्य, अचित्तं प्रतिलेख्य । यतं परिष्टापयेत्, परिष्टाप्य प्रतिक्रमेत् ॥ ८६ ॥

अर्थ—उपरनी विधिथी आहार करता मुनिने भोजनमां गोठली, कंटक, घास काष्टनो टूकडो के कांकरो अथवा तेवा प्रकारनो कोइ कचरो नीकळे तो तेने (त्यां बेठा बेठा ज) हाथथी ज्यां त्यां दुर फेंके नहि. परंतु तेने हाथमां ग्रहण करी एकांतमां जाय अने त्यां एकांतमां जइने निर्जीव जग्या तपासीने यत्नापूर्वक ते वस्तुने त्यां मूकी दे अने त्यां मूकीने पाछो फरी इर्यापथिक क्रिया प्रतिक्रमे.

गाथा ८७ थी ९० सुधाना छुटा शब्दार्थ

सिज्जमागम्म—उपाश्रयमां आवीने	विणएण—विनय सहित	आगओ—आवेलो	उज्जुप्पन्नो—सरळ बुद्धिवाळो
भुत्तुअं—भोजन करवा	पविसित्ता—पेसाने	आभोइत्ताण—जाणीने	अणुव्विग्गो—व्यग्रपणा रहित
सपिंडपायं—शुद्ध भिक्षा लइने	सगासे—पासे	नीसेसं—समस्त	अवक्खित्तेण—चंचळपणा रहीत
उंडुअं—भोजननी भूमि प्रत्ये	गुरुणो—गुरुनी	अइआरं—अतिचारने	चेअसा—मनवडे
	आयाय—भणीने पाठ करीने	जहक्कमं—क्रमवार	आलोए—आलोचे

सिआ अ भिक्खु इच्छिज्जा सिज्जमागम्म भुत्तुअं। सपिंडपायमागम्म, उंडुअं पडिलेहिआ ॥८७॥

स्याच्च भिक्षुरिच्छेत्, शय्यामागम्य भोक्तुम् । सपिण्डपातमागम्य, उन्दुकं प्रतिलेखयेत् ॥ ८७ ॥

अर्थ—अने जो पोताना स्थाने पहोंच्या पछी भिक्षा खावानी इच्छा राखे तो भोजनसहित आवीने ते पहेलां भोजन करवानी जग्या (निर्जीव छे के केम ते) तपासी ले. अने पछी तेने (रजोहरणथी) स्वच्छ करे.

विणएण पविसित्ता, सगासे गुरुणो मुणी । इरियावहियमायाय, आगओ अ पडिक्कमे ॥८८॥

विनयेन प्रविश्य, सकाशे गुरोर्मुनिः । ईर्यापथिकामादाय, आगतश्च प्रतिक्रमेत् ॥ ८८ ॥

अर्थ—नमः क्षमाश्रमणेभ्यः एम बोलवापूर्वक विनयपूर्वक ते स्थानमां प्रवेश करीने बहारथी आवेलो ते भिक्षु; गुरुनी समीप आवी (आहार मूकी पछी मार्गना दोष निवारवा माटे) इर्यापथिकी क्रिया प्रतिक्रमे एटले के कायोत्सर्ग करे.

आभोइत्ताण नीसेसं, अइआरं च जहक्कमं । गमणागमणे चेव, भत्त पाणे व संजए ॥८९॥

आभोगयित्वा निःशेषं, अतिचारं च यथाक्रमम् । गमनागमनयोश्चैव, भक्तपानयोश्च संयतः ॥ ८९ ॥

अर्थ—पछी ते भिक्षुः आहार पाणी लेवा जतां के त्यांथी पाछा फरतां जे कंइ अतिचार कर्या होय ते बधाने क्रमपूर्वक याद करी ले.

उज्जुप्पन्नो अणुव्विगो, अव्वक्खित्तेण चेअसा। आलोए गुरुसगासे, जं जहा गहियं भवे ॥९०॥

ऋजुप्रज्ञाऽनुद्विग्नः, अव्याक्षिप्तेन चेतसा । आलोचयेद् गुरुसकाशे, यद्यथा गृहीतं भवेत् ॥ ९० ॥

अर्थ—आवीरीते कायोत्सर्ग करी प्रायश्चित लइ निवृत्त थया बाद सरल बुद्धिमान तथा शांत चित्तवाळो ते मुनि आहारपाणी केवी रीते मेळव्यां ? इत्यादि वधुं व्याकुळता रहित गुरु समक्ष स्पष्ट कहे.

गाथा ९१ थी ९५ सुधीना छुटा शब्दार्थ

सम्मं—सारी रीते
आलोइअं—आलोच्युं
हुज्जा—होय
पुव्विं—पूर्वे, पहेलां
पच्छा—पाछळथी
कडं—कर्म
पुणो—वळी
वोसट्ठो—काउसग्गमांरहि

असावज्जा—असावद्य, पापरहित निर्दोष
वित्ती—वृत्ति, निर्वाह, आजीविका
साहूण—साधुओनी
देसिया—देखाडी छे
मुक्ख—मोक्ष
साहण—साधवाने

हेउस्स—हेतुथी
देहस्स—शरीरने
धारणा—धारण करवा माटे
नमुक्कारेण—नवकार वडे
पारित्ता—पाळीने
करित्ता—करिने
जिणसंथवं—जिनस्तवन लोगस्स

सज्झायं—स्वाध्याय
पठवित्ताणं—पूर्ण करीने
विसमेज्ज—विसामो ले
खणं—क्षणवार
विसंमता—विसामो लेतो
हियमट्ठं—हितने अर्थे
लाभमठिओ—लाभना अर्थी
अणुग्गहं—प्रसादने

कुज्जा–करे	साहवो–साधुओ	जहक्कमं–क्रमसर	तेहिं–तेओनी
हुज्जामि–थाउं	चिअत्तेणं–मननी प्रीति वडे	केइ–कोइ	सद्धिं–साथे
तारिओ–तारेलो	निमंतिज्ज–आमंत्रण करे	इच्छिज्जा–इच्छे	

न सम्ममालोइअं हुज्जा, पुव्विं पच्छा व जं कडं । पुणो पडिक्कमे तस्स, वोसट्ठो चिंतए इमं ॥९१॥

न सम्यगालोचितं भवेत्, पूर्वं पश्चाद्वा यत्कृतम् । पुनः प्रतिक्रमेत्तस्य, व्युत्सृष्टः चिन्तयेदिदम् ॥ ९१ ॥

अर्थ—पहेलां के पछी थयेला दोषोनी कदाचित् ते वखते बराबर आलोचना न थइ होय तो फरीथी तेनुं प्रतिक्रमण करे अने ते वखते कायोत्सर्ग करी (देहभान भूली) आवु चिंतवन करे केः—

अहो जिणेहिं असावज्जा, वित्ती साहूण देसिया । मुक्खसाहणहेउस्स, साहुदेहस्स धारणा ॥९२॥

अहो जिनैरसावद्या, वृत्तिः साधूनां दर्शिता । मोक्षसाधनहेतोः साधुदेहस्य धारणाय ॥ ९२ ॥

अर्थ—अहो ! श्री जिनेश्वर देवोए मोक्षना साधनरूप साधुपुरुषना देहने निभाववा सारु केवी निर्दोषवृत्ति बतावी छे ?

विशेष—आवी निर्दोष भिक्षावृत्तिथी संयमना अवलंबनभूत शरीरनुं पालन थाय छे अने मोक्षनी पण साधनामां बाधा थती नथी.

णमुक्कारेण पारित्ता, करित्ता जिणसंथवं। सज्झायं पट्ठवित्ताणं, वीसमेज्ज खणं मुणी ॥ ९३ ॥

नमस्कारेण पारयित्वा, कृत्वा जिनसंस्तवम्। स्वाध्यायं प्रस्थाप्य, विश्राम्येत्क्षणं मुनिः ॥ ९३ ॥

अर्थ—(कायोत्सर्गमां उपरनुं चिंतन करी) नमस्कारनुं उच्चारण करी कायोत्सर्गथी निवृत्त थइ तेमज पछी जिनेश्वर देवोनी स्तुति (रूप लोगस्सनो पाठ) करी पछी थोडो स्वाध्याय करीने भिक्षु क्षणवार विश्राम ले.

वीसमंतो इमं चिंते, हियमट्ठं लाभमट्ठियो। जइ मे अणुग्गहं कुज्जा, साहु हुज्जामि तारिओ ॥९४॥

विश्राम्यन्निदं चिन्तयेत्, हितमर्थं लाभार्थिकः। यदि मेऽनुग्रहं कुर्यात्, साधुर्भवामि तारितः ॥ ९४ ॥

अर्थ—अने विश्राम लइने (निर्जरारूप) लाभनो अर्थी ते साधु पोताना कल्याण माटे आ प्रमाणे चिंतन करे के, "आ प्रासुक आहार लेवावडे बीजा मुनिवरो मारा पर अनुग्रह करे तो हुं संसारसमुद्रथी तरी जउं?"

साहवो तो चिअत्तेणं, निमंतिज्ज जहक्कमं। जइ तत्थ केइ इच्छिज्जा, तेहिं सद्धिं तु भुंजए ॥९५॥

साधूंस्ततः सुचित्तेन, निमंत्रयेद्यथाक्रमम्। यदि तत्र केचि दिच्छेयुः, तैः सार्धं तु भुञ्जीत ॥ ९५ ॥

अर्थ—आ प्रमाणे विचारीने गुरुनी आज्ञा लीधा बाद सौथी प्रथम प्रव्रज्या (दीक्षा) वृद्धने, पछी तेनाथी नाना मुनिने एम क्रमशः बधा साधुओने आमंत्रण करे. आ प्रमाणे आमंत्रण करतां जो कोइ साधु आहार करवानी इच्छा करे तो तेनी साथेज आहार करे.

गाथा ९६ थी १०० सुधाना छूटा शब्दार्थ

आलोए–प्रकाशवाळा
भायणे–भाजनमां
अपरिसाडिअं–हाथमांथी अने मोंमांथी न पडे तेम
तित्तगं–कडवो पदार्थ
कडुअं–तीखो
कसायं–कषायेलो
अंबिलं–खाटो

महुरं–मधुर, मीठो
लवण–खारो
लद्धं–मळेला
अन्नत्थपउत्त–बीजाने माटे एटले देहने माटे प्रयोजेल
महु–मीठुं, मधुर
घयं–घी
अरसं–रस विनाना
विरसं–स्वाद विनाना

सूइअं–शाकादि सहित
असूइअं–शाकादि विनाना
उल्लं–लीलु
सुक्कं–सुकुं
मंथु–बोरनो भूको
कुम्मास–अडदना बाकळा
उप्पण्णं–प्राप्त थयेल
नाए–घणुं नहि

हीलिज्जा–निंदे
अप्प–अल्प थोडुं
मुहालद्धं–फोगट मेळवेलु
मुहाजीवी–अनिदानजीवी
दुल्लहाओ–दुर्लभ छे
मुहादाई–प्रत्युपकारनी इच्छा विना आपनार
सुग्गइ–सुगति प्रत्ये

अह कोइ न इच्छिज्जा, तओ भुंजिज्ज एक्कओ। आलोए भायणे साहु, जयं अपरिसाडिअं ॥९६॥

अथ कोऽपि नेच्छेत्, ततो भुञ्जीतैककः । आलोके भाजने साधुः, यतमपरिशातितम् ॥ ९६ ॥

अर्थ—जो कोइ साधुजी आहार करवा न इच्छे तो संयमी पोते एकलोज राग अने द्वेषने दूर करी पहोळा मुखवाळा प्रकाशित भाजनमां यत्नपूर्वक नीचे न वेराय तेवीरीते आहार करे.

तित्तगं च कडुअं च कसायं अंबिलं च महुरं लवणं वा,

एयलद्धमन्नत्थपउत्तं, महु घयं व भुंजिज्ज सजए ॥ ९७ ॥

(आर्या)–तिक्तं च कटुकं च कषायं, अम्लं च मधुरं लवणं वा।

एतल्लब्धं अन्यार्थप्रयुक्तं, मधुघृतमिव भुञ्जीत संयतः ॥ ९७ ॥

अर्थ—गृहस्थे पोताने माटे बनावेलुं अने विधिपूर्वक मेळवेलुं ते भोजन तीखुं, कडवुं, खाटुं, मधु, के खारुं गमे तेवुं हो परंतु संयमी भिक्षु तेने मध के घीनी माफक प्रेमपूर्वक तेने आरोगे.

विशेष—संयमी माटे अति खाटां, खारां अने तीखा खाणां त्याज्य छे परंतु कदाच भूलथी तेवु आवी गयु होय तो - मनमां ग्लानि लाव्या वगर वापरी लेवुं.

अरसं विरसं वावि, सूइअं वा असूइअं। उल्लं वा जइ वा सूक्कं, संथुकुम्मासभोअणं ॥९८॥

अरसं विरसं वापि, सूचितं वाऽसूचितम्। आर्द्रं वा यदि वा शुष्कं, मन्थु कुल्माषभोजनम् ॥ ९८ ॥

अर्थ—गळेलो आहार, हिंग आदिना वघार रहित हो के जुना धान्यनो हो. उत्तम प्रकारनी शाक वगेरे सामग्रीथी सहित हो के रहित हो, स्निग्ध (घी वगेरे सहित) हो के शुष्क (लुखो) हो, बोरकुंट हो के अडदना बाकळानुं भोजन हो—

उप्पण्णं नाए हीलिज्जा, अप्पं वा बहु फासुअं। मुहा लद्धं मुहाजीवी, भुंजिज्जा दोसवज्जिअं॥९९॥

उत्पन्नं नातिहीलयेत्, अल्पं वा बहु प्रासुकम्। मुधा लब्धं मुधाजीवी, भुञ्जीत दोषवर्जितम् ॥ ९९ ॥

अर्थ—तेमज भोजन अल्प मळो के बहु मळो, परंतु ते मळेला आहारनी के दातारनी निंदा न करे. परंतु ते मुधाजीवी (केवळ संयमनुं ध्येय राखीनेज जीवनार भिक्षु) निर्जीव, निर्दोष अने सहज मळेला आहारने निस्वार्थ;भावे शांतिपूर्वक आरोगे.

दुल्लाहाओ मुहा दाई, मुहाजीवीवि दुल्लहा ।

मुहादाई मुहाजीवी, दो वि गच्छंति सुग्गइ ॥ त्तिबेमि ॥ १०० ॥

दुर्लभो मुधा दायी, मुधा जीव्यपि दुर्लभः । मुधादायी मुधाजीवी, द्वावपि गच्छतः सुगतिम् ॥ १०० ॥

अर्थ—(महापुरुषो कहे छे केः–) आ दुनियामां कोइ पण बदलानी आशा विना केवळ निःस्वार्थ भावथी भिक्षा आपनार दाता अने केवळ संयमना निर्वाह माटे निःस्वार्थ भावे भिक्षा लेनार भिक्षु ए बन्ने मळवा दुर्लभ छे. जे निःस्वार्थी दातार अने निःस्वार्थी भिक्षु होय छे ते बन्ने उत्तम गतिने मेळवे छे.

विशेष—सरळमार्गमा गमन, पोताना उपयोगी कार्यमाज सावधानता, जता आवता मार्गमा रहेला सूक्ष्म जीवोनी पण लक्ष्यपूर्वक रक्षा, बीजा भिक्षुकोने जरा पण दुःख के आघात न पहोचे अने दातानी प्रसन्नता बराबर जळवाइ रहे तेवी विशुद्ध भिक्षानी गवेषणा, दातार गफलत न करे के न दुभाय तेनो सतत उपयोग, संपूर्ण निर्जीव खानपानना शोधन माटे बराबर जागरुक दशा, भिक्षुवृत्तिनु चिंतन, निरासक्तभावे प्राप्त थयेला पिंडनु भोजन करवु. आ भावने समजीने वर्तनारो भिक्षु एज आदर्शभिक्षु छे अने ते भिक्षुनी भिक्षावृत्ति दातारना दिलमा संयम अने त्यागना संस्कार जन्मावे छे.

॥ इति पिंडेसणाए पढमो उद्देसो सम्मत्तो ॥

बीजो उद्देशो

देहनी प्रत्ये उपेक्षा राखी तेने क्षीण थवा देवुं के तेनी टापटीप अने शुश्रुषाद्वारा धर्मविमुख पोषण आपवुं ते बन्ने बराबर नथी. परंतु खरीरीते तो साधुओए मध्यस्थवृत्तिथी भिक्षाद्वारा धर्म भावनानी वृद्धि करवी ते छे.

गाथा १ थी ५ सुधीना छूटा शब्दार्थ

पडिग्गहं—पात्राने	निसीहियाए—स्वाध्याय भूमिमां	समुपण्णे—उत्पन्न थये छते	पडिक्कमे—पाछो फरे
संलिहित्ताणं—सारी पेठे लोहीने	समावन्नो—रहेलो	विहिणा—विधि वडे	विवज्जित्ता—वर्जिने
दुगंधं—दुर्गंध	अयावयट्ठा—संयमना निर्वाहने अर्थे संपूर्ण नहि	पुव्वउत्तेण—पूर्वोक्त	समायरे—समाचरे
भुंजे—खाय	भुच्चाणं—भोजन करीने	इमेणं—आ	नपडिलेहसि—जोतो नथी
सेज्जा—उपासरे	संथरे—निर्वाह थाय	उत्तरेण—आगळ कहेवाशे ते	किलामेसि—थकवे छे
		कालेण—काळे	सन्निवेसं—गाम प्रत्ये
		निक्खमे—गोचरीए जवुं	गरिहसि—निंदे छे.

पडिग्गहं संलिहित्ताणं, लेवमायाइ संजए। दुगंधं वा सुगंधं वा, सव्वं भुंजे न छड्डए॥ १ ॥

प्रतिग्रहं संलिह्य, लेशमात्रया संयतः । दुर्गन्धं वा सुगन्धं वा, सर्वं भुञ्जीत न त्यजेत् ॥ १ ॥

अर्थ—संयमी साधु वधो आहार पछी ते सुगंधी (मोदक वगेरे) होय के गंध रहित (अर्थात तदन सादो) आहार हो. ते वधु भोजन पात्राने छेल्लो लेप लाग्यो होय ते सारु थाय. त्यांसुधीनुं वधुं अंगुलिथी साफ करीने खाइ ले पण छोडी न दे.

सेज्जा निसीहियाए, समावन्नो अ गोअरे। अयावयट्ठा भुच्चाणं, जइ तेणं न संथरे ॥ २ ॥

शय्यायां नैषेधिक्यां, समापन्नश्च गोचरे । अयावदर्थं भुक्त्वा, यदि तेन न संस्तरेत् ॥ २ ॥

अर्थ—उपाश्रयमां के स्वाध्याय करवाना स्थानमां रहेल साधु गोचरीमां मेळवेल भोजन भोगवतां अपर्याप्त थाय अने विशेष आहारनी जरुर पडे तो.

तओ कारणसमुपण्णे, भत्तपाणं गवेसए। विहिणा पुव्वउत्तेण, इमेणं उत्तरेण य ॥ ३ ॥

ततः कारण उत्पन्ने, भक्तपानं गवेषयेत् । विधिना पूर्वोक्तेन, अनेनोत्तरेण च ॥ ३ ॥

अर्थ—अथवा वीजा कोइ कारणथी वधु आहार लेवानी आवश्यक्ता उभी थाय तो पूर्वोक्त (प्रथम उद्देशकमां वतावेला) विधि तथा आ (नीचे कहेवाशे ते) विधिथी अन्नपाणीनी गवेषणा (शोध) करे.

कालयतना कहे छे.

कालेण निक्खमे भिक्खू, कालेण य पडिक्कमे। अकालं च विवज्जित्ता (ज्जा), काले कालं समायरे ॥४॥

कालेन निःक्रामेद्भिक्षुः, कालेन कालेन च प्रतिक्रामेत। अकालं च विवर्ज्य, काले कार्यं समाचरेत् ॥ ४ ॥

अर्थ—साधु भिक्षा मळी शके तेवा समये गोचरी माटे नीकळे. अने भिक्षाकाळ पूर्ण थतांज पुनः पाछा फरे. अकाळ (समय विनाना कार्य) ने छोडीने यथार्थ समये ते ते समयने योग्य कार्य करे.

गोचरी न मळवाथी निन्दा करनारने बीजा साधु शुं कहे छे ते जणावे छे.

अकाले चरसि भिक्खू, कालं न पडिलेहसि। अप्पाणं च किलामेसि सन्निवेसं च गरिहसि ॥५॥

अकालो चरसि भिक्षो, कालं न प्रतिलेखयसि। आत्मानं च क्लामयसि, संनिवेशं च गर्हसि ॥ ५ ॥

अर्थ–हे साधु ! कोइ ग्रामादि स्थानमां तुं समय जोया विना भिक्षार्थे जाय छे. अने समयने ओळखतो नथी ते तारा आत्माने खेद पमाडे छे, अने खोराक न मळवाथी तुं गामनी पण निंदा करे छे.

विशेष—भोजन वपराइ गया पछी गोचरी जाय अने आहार न मळे तो खोराक न मळवाथी पोताने दु.ख थाय अने आ गाम केवुं खराब छे के अहीं खोराक सुद्धा मळतो नथी. एवा एवा अनिष्ट विचारो आववानो संभव रहे.

गाथा ६ थी ९ छूटा शब्दार्थ

सइ काले—वखत थये छते	तहेव—तेमज	परक्मे—चालवु	चिट्ठत्ताण—बेसीने
चरे—जाय	उच्चावया—उंची नीची जातनां	गोयरग्गपविठो—गोचरीए गएलो	अगलं—भूगळ अथवा अरगळा
कुज्जा—करे, फोरवे	पाणा—प्राणीओ	निसीइज्ज—बेसे	फलिहं—फलक अथवा परिघ
पुरिसकारिअं—पुरुषाकार	भत्तट्ठाए—खावाने माटे	कत्थइ—कोइ—ठेकाणे	दारं—बारणानी साख
अलाभोत्ति—अप्राप्ति थवाथी	समागया—एकठा थयेला	कहं—कथा	कवाडं—कमाड
सोइज्जा—शोच करे	उज्जुअं—सन्मुख	पवंधिज्जा—करे	अवलंबिआ—ओळंगीने अथवा अवलंबीने
तवोत्ति—तप थयो एम	जयं—जतनाए		
अहियासए—चिंतवे			

सइ काले चरे भिक्खू, कुज्जा पुरिसकारिअं। अलाभोत्ति न सोइज्जा, तवोत्ति अहियासए ॥६॥

सति काले चरेद्भिक्षुः, कुर्यात् पुरुषकारकम् । अलाभ इति न शोचेत्, तप इत्यधिषहेत ॥ ६ ॥

अर्थ—माटे भिक्षानो समय थाय त्यारेज साधुए भिक्षार्थे उद्यम करवो जोइए. भिक्षा समये नीकळवा छतां कवचित् भिक्षा न मळे तोपण दिनहीन थइने शोक न करतां आज सहज तपश्चर्या थइ एम मानीने ते क्षुधाना संकटने समभावपूर्वक सहन करे.

क्षेत्रयतना कहे छे.

तहेवुच्चावया पाणा, भत्तट्ठाए समागया । तं उज्जुअं न गच्छिज्जा, जयमेव परक्कमे ॥ ७ ॥

तथैवोच्चावचाः प्राणिनः, भक्तार्थं समागताः । तदृजुकं न गच्छेत्, यतमेव पराक्रमेत् ॥ ७ ॥

अर्थ—साधु नानां मोटां पशु पक्षीओ खोराक माटे (के चणा माटे) एकठां थयां होय तेनी सामे गमन न करे पण उपयोगपूर्वक बीजेज मार्गेथी गमन करे अथवा बीजो मार्ग न होय तो पाछो फरे.

गोअरग्गपविट्ठो अ, न निसीइज्ज कत्थई । कहं च न पबंधिज्जा, चिट्ठित्ताण व संजए ॥ ८ ॥

गोचराग्रे प्रविष्टश्च, न निषीदेत् कुत्रापि । कथां च न प्रबध्नीयात्, स्थित्वा च संयतः ॥ ८ ॥

अर्थ—गृहस्थने त्यां भिक्षार्थे गयेलो संयमी साधु कोइ स्थळे बेसे नहि के उभा रहीने वातो करे नहि.

विशेष—अति परिचय संयमी जीवनने बाधाकर नीवडे छे.

द्रव्ययतना कहे छे.

अग्गलं फलिहं दारं, कवाडं वा व संजए । अवलंबिआ न चिट्ठिज्जा, गोअरग्गगओ मुणी ॥९॥

अर्गलां परिघं द्वारं, कपाटं वापि संयतः । अवलंब्य न तिष्ठेत्, गोचराग्रगतोमुनिः ॥ ९ ॥

अर्थ—गोचरीए गयेलो संयमी कोइ गृहस्थना घरनी भोगळ, कमाडनुं पाटियुं, बारणुं के कमाडने टेको दइने (तेनुं अवलंबन लइने) उभो रहे नहि.

गाथा १० थी १९ छूटा शब्दार्थ

माहणं—ब्राह्मण	पविसे—पेसे	लहुतं—लघुता	उप्पलं—नीलुं कमल
किविणं—कृपण	चक्खुगोअरे—नजरे पडतां	पवयणस्स—प्रवचननी	पउमं—रातुं कमल (पद्म)
वणीमगं—दरिद्र	अवकमित्ता—जइने	पडिसहिए—निषेध कय छते	कुमुअं—पोयणी, मेंदी
उवसंकमंतं—जत	दायगस्स—आपनारने	दिन्ने—आपे छते	गमदंतिअं—मोगरानुं फूल
भत्तट्ठा—भातने अर्थे	उभयस्स—वंनेनुं	नियत्तिए—पाछो वळे	संलुंचिआ—छेदीने
पाणट्ठाए—पाणीने अर्थे	अप्पत्तिअं—अप्रीति	उवसंकमिज्ज—जाय	दए—आपे
अइक्कमित्तु—ओळंगीने			

समणं माहणं वावि, किविणं वा वणीमगं। उवसंकमंतं भत्तट्ठा, पाणट्ठाए व संजए ॥१०॥
तमइक्कमित्तु न पविसे, न चिट्ठे चक्खुगोअरे। एगंतमवक्कमित्ता, तत्थ चिट्ठिज्ज संजए ॥११॥

श्रमणं ब्राह्मणं वापि, कृपणं वा वनीपकम्। उपसंक्रामन्तं भक्तार्थं, पानार्थमेव संयतः ॥ १० ॥
तमतिक्रम्य न प्रविशेत्, न तिष्ठेच्चक्षुर्गोचरे। एकान्तमवक्रम्य, तत्र तिष्ठेत्संयतः ॥ ११ ॥

अर्थ—गोचरीए गयेलो संयमी श्रमण, ब्राह्मण कृपण के भिखारी जो गृहस्थनां द्वारनी सन्मुख भोजनने माटे

के पाणीने माटे आवी उभा होय तो तेने ओळंगीने गृहमां प्रवेश न करे. तेमज तेमनी दृष्टि पडे तेवा स्थाने उभो पण न रहे. परंतु एकांतमां (एक बाजु) जइने ज उभो रहे.

वणीमगस्स वा तस्स, दायगस्सुभयस्स वा। अप्पत्तिअं सिया हुज्जा, लहुत्तं पवयणस्स वा॥१२॥

वनीपकस्य वा तस्य, दायकस्य उभयोर्वा। अप्रीतिः स्याद् भवेद्, लघुत्वं प्रवचनस्य वा ॥ १२ ॥

अर्थ—कारण के तेम करवाथी ते भिखारी किंवा दायक नाखुश थाय अथवा बन्ने नाखुश थाय तेमज पोताना धर्मनी पण हलकाइ देखाय.

विशेष—मारामां रखे भाग पडावशे ! तेवु मानी भिखारीनु हृदय दुभाय अथवा आपनारनी लागणी दुभाय अने भिखारीनी आवी हरिफाइ थइ जतां पोतानी कदर पण भिखारी जेवी थवाथी संयम धर्मनी महत्ता घटे.

पडिसेहिए व दिन्ने वा, तओ तम्मि नियत्तिए। उवसंकमिज्ज भत्तट्ठा, पाणट्ठाए व संजए ॥१३॥

प्रतिषिद्धे वा दत्ते वा, ततस्तस्मिन्निर्वृत्ते। उपसंक्रामेद्भक्तार्थं, पानार्थमेव संयतः ॥ १३ ॥

अर्थ—पण गृहस्थ ते आवेला बीजा भिक्षुकने भोजन आपे किंवा ना पाडे अने ज्यारे ते भिक्षुक पाछो फरे त्यारबादज संयमी भोजन के पाणीने माटे त्यां गमन करे.

उप्पलं पउमं वावि, कुमुअं वा मगदंतिअं । अन्नं वा पुप्फसच्चित्तं, तं च संलुंचिआ दए ॥१४॥
तं भवे भत्तपाणं तु, संजयाण अकप्पिअं । दितिअं पडिआइक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥१५॥

उत्पलं पद्मं वापि, कुमुदं वा मगदान्तिकाम् । अन्यद्वा पुष्पं सचितं, तच्चसंलुञ्च्य दद्यात् ॥ १४ ॥
तद्भवेद् भक्तपानं तु, संयतानामकल्पितम् । ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ १५ ॥

अर्थ—(नीलोत्पल) लीलुं कमळ, (पद्म) लाल कमळ, चंद्रविकासी श्वेत कमळ अथवा मोगरानुं के तेवुं वीजुं कोइ पण फूल चूंटीने कोइ वाइ भिक्षा आपे तो ते भाजन अने पान संयमीने अकल्प्य (अग्राह्य) छे. माटे आपनार वाइने कहे के ए आहार पाणी हवे मने ग्राह्य (कल्प्य) नथी.

गाथा १६ थी २० छूटा शब्दार्थ

संमद्दिआ—मर्दन करीने	मुणालिअं—ततु	रुक्खस्स—वृक्षनो	छिवाडिं—मगफळी
सालुअं—कमळनो कंद	सासव—सरसव	तणगस्स—तृणना	आमिअं—काची
विरालियं—पलाशनो कंद	अनिव्वुडं—शस्त्र परिणत नहि	हरिअस्स—हरितनां	भजिअं—रांधेली
कुमुअं—पोयणीनो	तरुणगं—तरुण	आमगं—काचां (सचित)	सयं—एकवार
नालिअं—नाल	पवालं—प्रवाळ	तरुणिअं—जेमां दाणो वंधायो नथी एवी	

उप्पलं पउमं वावि, कुमुअं वा मगदंतिअं । अन्नं वा पुप्फसच्चितं- तं च संम्मद्दिआ दए ॥ १६ ॥
तं भवे भत्तपाणं तु, संजयाण अकप्पिअं । दिंतिअं पडिआइक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥ १७ ॥

उत्पलं पद्मं वापि, कुमुदं, मगदन्तिकाम् । अन्यद्वा पुष्पं सचित्तं, तच्च संमृद्य दद्यात् ॥ १६ ॥
तद्भवेद् भक्तपानं तु, संयतानामकल्पितम् । ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ १७ ॥

अर्थ--लीलुं कमळ, लाल कमळ, चंद्रविकासी श्वेत कमळ अथवा मोगरानुं के तेवुं बीजु कोइ पण फूल कचरीने मर्दन करीने कोइ बाइ भिक्षा व्होरावे तो ते भोजन अने पान संयमीने ग्राह्य नथी. माटे भिक्षा आपनार बाइने साधु कहे के ते अन्नपान मारा माटे कल्प्य नथी.

सालुअं वा विरालियं, कुमुअं, उप्पलनालियं । मुणालिअं सासवनालिअं, उच्छुखंडं अनिव्वुडं ॥ १८ ॥
तरुणगं वा पवालं, रुक्खस्स तणगस्स वा । अन्नस्स वा वि हरिअस्स, आमगं परिवज्जए ॥ १९ ॥

शालूकं वा विरालिकां, कुमुदमुत्पलनालिकाम् । मृणालिकां सर्षपनालिकां, इक्षुखण्डमनिर्वृत्तम् ॥ १८ ॥
तरुणकं वा प्रवालं, वृक्षस्य तृणकस्य वा । अन्यस्य वापि हरितस्य, आमकं परिवर्जयेत् ॥ १९ ॥

अर्थ--कमळनो कंद, खाखरानो कंद, कमळनी नाळ (सांठो), लीला कमळनी नाळ, कमळना तंतु, सरसवनी डांडली, शेरडीना कटका आ बधुं सचेत होय ता ते तथा नवा कुंपळी, वृक्षनी, तृणनी तथा एवी बीजी पण कोइ वनस्पतिनी काची कुंपळीओ वगेरे होय तो तेने पण साधु ग्रहण न करे.

तरुणिअं वा छिवाडिं, आमिअं भजिअं सयं। दिंतिअं पडिआइक्खे, न मे कप्पइ तारिसं ॥२०॥

तरुणिकां वा क्षिपाटिं वा, आमिकां भर्जितां सकृत् । ददतीं प्रत्याचक्षीत, न मे कल्पते तादृशम् ॥ २० ॥

अर्थ--तेमज (जेनुं बीज बंधाणुं नथी तेवी) कुणी चोळा के मगनी फळीआ एकवार शेकेली होय अथवा काची पछी मिश्र होय तो ते आपनार बाइने साधु कहे के मने तेवुं ग्राह्य नथी.

२१ थी २५ गाथाना छूटा शब्दार्थ

कोलं–बोर	तत्तनिव्वुडं–त्रण उकाळा	मूलगतिअं–मूळनो कांदो	बिहेलगं–बहेडानुं फळ
अणुस्सिन्नं–नहि रांधेलुं	ज्या विनानुं पाणी	असत्थपरिणयं–शस्त्रथी नहि	पियालं–रायणनुं फळ
वेलुअं–वांसकारेलुं [फळ	तिलपिठ–तलनो लोट	परिणमेलुं	समुआणं–शुद्ध भिक्षाने माटे
कासवनालिअं–श्रीपर्ण वृक्षनुं	पूइ–पिन्नागं–सर्षवनो खोळ	न पत्थए–न मागे	नीयं–नीचुं
पप्पडगं–पापडी	कविठं–कोठ	फलमंथुणि–बोरनुं चूरण	अइक्कम्मं–ओळंगीने
नीमं–लींबोळी	माउलिंगं–बीजोरानुं फळ	बीअमंथूणि–जव वगेरेनो लोट	ऊसढं–धनाढय
चाउलं–चोखानो	मूलगं–मूळो	जाणिअ–जाणिने	नाभिधारये–णाय नहि
विअडं–काचुंपाणी			

तहा कोलमणुस्सिन्नं, वेलुअं कासवनालिअं । तिलपप्पडगं नीमं, आमगं परिवज्जए ॥२१॥

तथा कोलमस्विन्नं, वेणुकं, काश्यपनालिकाम् । तिलपर्पटकं निंबं, आमकं परिवर्जयेत् ॥ २१ ॥

अर्थ—अग्नि आदिथी अपक्व बोरकूट, वाडाना कारेलां, नाळियेर, नलपापडी तथा निंबवृक्षनुं फळ (लिंबोळी) वगेरे काचां होय तो मुनि ग्रहण न करे.

तहेव चाउलं पिट्ठं, विअडं वा तत्तनिव्वुडं । तिलपिट्ठ पूइपिन्नागं, आमगं परिवज्जए ॥ २२ ॥

तथैव तान्दुलं पिष्टं, विकटं वा तप्तानिर्वृत्तम् । तिलपिष्टं पूतिपिण्याकं, आमकं परिवर्जयेत् ॥ २२ ॥

अर्थ—तेमज चोखानो आटो तेमज सरसवनो खोळ तथा अपक्व पाणी वगेरे काचुं होय अथवा मिश्र पाणी होय तो साधु तेने पण ग्रहण न करे.

कविट्ठं माउलिंगं च, मूलगं मूलगतिअं। आमं असत्थपरिणयं, मणसा वि न पत्थए ॥ २३ ॥

कपित्थं मातुलिंगं च, मूलकं मूलकर्तिकाम् । आमकमशस्त्रपरिणतं, मनसापि न प्रार्थयेत् ॥ २३ ॥

अर्थ—अपक्व कोठुं, बिजोरुं, पांदडा सहित मूळो के मूळानो कंद वगेरे काचां किंवा शस्त्र परणित न होय तो ते पदार्थोने मुनि मनथी पण न इच्छे.

तहेव फलमंथूणि, बीअमंथूणि जाणिआ । विहेलगं पियालं, च आमगं परिवज्जए ॥ २४ ॥

तथैव फलमन्थून्, बीजमन्थून् ज्ञात्वा । विभीतकं प्रियालं च, आमकं परिवर्जयेत् ॥ २४ ॥

अर्थ—तेज प्रमाणे फळोनुं चूर्ण, बीजोनुं चूर्ण, बहेडां तथा रायणनां फळ वगेरे काचां होय तो सचेत जाणीने तेने छोडी दे.

समुआणं चरे भिक्खू, कुलमुच्चावयं सया । नीयं कुलमइक्कम्म, ऊसढं नाभिधारए ॥ २५ ॥

समुदानं चरेद्भिक्षुः, कुलमुच्चावचं सदा । नीचं कुलमतिक्रम्य, उत्सृतं नाभिधारयेत् ॥ २५ ॥

अर्थ—हमेशां साधु सामुदायिक धनवान अने निर्धन ए बन्ने स्थळे जे निंदनीक न होय त्यां समान गोचरी करे. निर्धन कुळनुं घर जाणी तेने उल्लंघीने श्रीमंतने घेर न जाय.

गाथा २६ थी ३० सुधीना छूटा शब्दार्थ

अदीणो—अदीनपणे	पंडिए—पंडित	एसणारए—दोष रहित आहार लेवामां रक्त	अत्थि—छे
वित्तिम्—वृत्तिने	अमुच्छिओ—मुर्छा रहित	बहुं—घणुं	कुप्पे—कोपायमान थाय
एसिज्जा—गवेषणा करे	भोअणंमि—भोजनने विषे	परघरे—पारके घेर	इच्छा—इच्छा होय त
विसीइज्ज—विषाद पामे	मायण्णे—मापने जाणनारो		दिज्ज—आपे

परो–गृहस्थ	इत्थिअं–स्त्री	अणं–आने	समुक्से–गर्व न करे
सयणासण–शयन अने बेठक	डहरं–छोकरुं	फरुसं–कठोर वचन	अन्नेसमाणस्स–(भगवाननी) आज्ञा पाळनारने
अदिंतस्स–नहि आपनार उपर			
कुप्पिज्जा–कोप करे	महल्लगं–मोटाने, वृद्धने	वए–कहे	
पच्चक्खे–प्रत्यक्ष	वंदमाणं–वांदताने	वंदे–वांदे	सामण्णं–चारित्र
दिसओ–देखातो	जाइज्जा–जाचे (याचे)	से–तेना उपर	अणुचिट्ठइ–पळाय छे

अदीणो वित्तिमेसिज्जा, न विसीएज्ज पंडिए । अमुच्छिओ भोअणम्मि, मायण्णे एसणारए ॥२६॥

अदीनोवृत्तिमेषयेत्, न विषीदेत्पण्डितः । अमूर्च्छितोभोजने, मात्राज्ञ एषणारतः ॥ २६ ॥

अर्थ—निर्दोष भिक्षाग्रहणनी गवेषणा करवामां रत अने आहारनी मर्यादाने जाणनार पंडित साधू भोजनमां अनासक्ति राखी तथा दीनपणाथी रहित थइने भिक्षावृत्ति करे. तेम करतां कदाचित् आहार न मळे तो पण खेद न पामे.

बहुं परघरे अत्थि, विविहं खाइमं साइमं । न तत्थ पंडिओ कुप्पे, इच्छा दिज्ज परो न वा ॥२७॥

बहु परगृहं अस्ति, विविधं खाद्यं स्वाद्यम् । न तत्र पण्डितः कुप्येत्, इच्छा दद्यात् परो न वा ॥ २७ ॥

अर्थ—गृहस्थने घेर भिन्न भिन्न प्रकारना मेवा, मुखवास इत्यादि भोजन होय छतां ते गृहस्थ आपे के न आपे तो पण पंडित साधु तेना पर कोप न करे.

सयणासणवत्थं वा, भत्तं पाणं च संजए। अदिंतस्स न कुप्पिज्जा, पच्चक्खे वि अ दिसओ ॥२८॥

शयनासनवस्त्रं वा, भक्तपानं च संयतः । अदद्भ्यो न कुप्येत्, प्रत्यक्ष अपि च दृश्यमाने ॥ २८ ॥

अर्थ---शय्या, आसन, वस्त्र, भोजन, पाणी वगेरे गृहस्थने त्यां प्रत्यक्ष देखातां होय तेम छतां जो ते न आपे तो पण संयमी तेना पर कोप न करे.

इत्थिअं पुरिसं वावि, डहरं वा महल्लगं । वंदमाणं न जाइज्जा, नो अ णं फरुसं वए ॥२९॥

स्त्रियं पुरुषं वापि, तरुणं वा महान्तम् (वृद्धं) । वन्दमानं न याचेत, न च त परुषं वदेत् ॥ २९ ॥

अर्थ--स्त्री, पुरुष, वाळक, के वृद्ध नमस्कार करतां होय ते वखते तेनी पासे कशी याचना न करे. तेमज आहार नहि देनार साथे कठोर शब्दो पण न वोले.

जे न वंदे न से कुप्पे, वंदिओ न समुक्कसे। एवमन्नेसमाणस्स, सामण्णमणुचिट्ठइ ॥ ३० ॥

यो न वन्देत न तस्मै कुप्येत्, वन्दितो न समुत्कर्षेत् । एवमन्वेषमाणस्य, श्रामण्यमनुतिष्ठति ॥ ३० ॥

अर्थ—जे नमस्कार न करे तेना पर कोप न करे तेमज कोइ वंदन करे तो अभिमान पण न लावे. आ प्रमाणे विवेकपूर्वक जे संयम पाळे छे तेनु साधुत्व बरावर जळवाय छे.

गाथा ३१ थी ३५ सुधीना छूटा शब्दार्थ

सिआ–कदाचित्
एगइओ–एक साधु
लद्धुं–पामीने
लोभेण–लोभ वडे
विणिगूहइ–संताडे
मामेयं–मारो आ
दाइयं–देखाड्यो
संतं–छतो
दट्ठूणं–जोइने
सयं–पोते

आयए–ग्रहण करे
अत्तट्ठा–पोतानो स्वार्थ
गुरुओ–मोटो
लुद्धो–लोभीओ
पकुव्वइ–करे
दुत्तोसओ–जेवा तेवा आहारे संतोष न पामवावाळो
निव्वाणं–मोक्षे
विविहं–विविध प्रकारनुं
भद्दगं–सारुं

भुच्चा–खाइने
विवन्नं–वर्ण रहित
विरसं–विरस, रस रहित
आहरे–लावे
जाणन्तु–जाणे
ता–प्रथम
इमे–आ
आययट्ठो–मोक्षनो अर्थी
अयं–आ
संतुट्ठो–संतुष्ट

सेवए–सेवे छे
पंतं–प्रान्त, तुच्छ
लूहवित्ती–लुखी वृत्तीवाळो
सुतोसओ–अति संतोषपामेलो
पूयणट्ठा–पूजवानो अर्थी
जसोकामी–जश इच्छनार
कामए–इच्छा राखे
पसवइ–उत्पन्न करे
मायासल्लं–मायाशल्य
कुव्वइ–करे

(साधुपक्षनी चोरी न करवी)

सिआ एगइओ लध्धुं, लोभेण विणिगूहइ । मामेयं दाइयं संतं, दट्ठूणं सयमायए ॥ ३१ ॥
अत्तट्ठा गुरुओ लुद्धो, बहुं पावं पकुव्वइ। दुत्तो सओ अ से (सो) होइ, निव्वाणं च न गच्छइ ॥३२॥

स्यादेकाकी लब्ध्वा, लोभेन विनिगूहते । ममेदं दर्शितं सत्, दृष्ट्वा स्वयमादद्यात् ॥ ३१ ॥
आत्मार्थं गुरुको लुब्धः, बहु पापं प्रकरोति । दुस्तोषकश्च स भवति, निर्वाणं च न गच्छति ॥ ३२ ॥

अर्थ—कदाच कोइ साधु स्वयं सुंदर भिक्षा मेळवीने "हुं एकलोज तेनो उपभोग करीश, जो हुं बीजाने बताबुं तो बीजा मुनि किंवा आचार्य ते स्वयं ग्रहण करशे," एम मानीने लोभथी छुपावे छे ते लालचु तथा स्वार्थी (पेटभरो) साधु घणुं पाप करे छे, असंतुष्ट बने छे अने निर्वाणने पामी शकतो नथी.

सिआ एगइओ लद्धुं, विविहं पाणभोअणं । भद्दगं भद्दगं भुच्चा, विवन्नं विरसमाहरे ॥ ३३ ॥
जाणंतु ता इमे समणा, आययट्ठी अयं मुणी । संतुट्ठो सेवए पंतं, लूहवित्ती सुतोसओ ॥३४॥

स्यादेकाकी लब्ध्वा, विविधं पानभोजनम् । भद्रकं भद्रकं भुक्त्वा, विवर्णं विरसमाहरेत् ॥ ३३ ॥
जानन्तु तावदिमे श्रमणाः, आत्मार्थ्ययं मुनिः । सन्तुष्टः सेवते प्रान्तं, रूक्षवृत्तिः सुतोषकः ॥ ३४ ॥

अर्थ—वळी कोइ भिन्न भिन्न प्रकारनुं अन्नपान मेळवीने तेमांनुं सुंदर सुंदर (मार्गमां पोते) भोगवीने बाकी ठंडो अने नीरस आहार उपाश्रयमां लावे, कारण के तेम करवाथी बीजा श्रमणो एम जाणे के "आ मुनि खूब आत्मार्थी अने लूखी वृत्तिथी जीवनारो संतोषी भिक्षु छे के जे संतुष्ट थइने लूखो सूको आहार ज सेवे छे,"

पूयणट्ठा जसोकामी, माणसम्माणकामए। वहुं पसवइ पावं, मायासल्लं च कुव्वइ ॥ ३५ ॥

पूजनार्थं यशस्कामी, मानसन्मानकामुकः । वहु प्रसूते पापं, मायाशल्यं च कुरुते ॥ ३५ ॥

अर्थ—आवीरीते दंभथी जे पूजा, कीर्ति, मान अने सन्माननो इच्छुक छे ते घणुं पाप प्रसवे (सेवे) छे. अने मायारुपी शल्यने एकठुं करे छे.

विशेष—माया अने दभ ए वन्ने अनर्थनां मूळ छे.

गाथा ३६ थी ४० ना छुटा शब्दार्थ

सुरं—जव पिष्टादिक प्रमुखनो दारु	पियए—पीए	सुंडिआ—आशक्ति	दुम्मई—दुर्मति
मेरगं—महुडानो दारु	एगओ—एकलो	मायामोसं—मायामृषा	न आराहेइ—न आराधे
मज्जगं—मादक, मद्य संबंधी	तेणो—चोर	अयसो—अपयश	आयरिए—आचार्यने
ससक्खं—साक्षि सहित	विआणइ—जाणे	अनिव्वाणं—अतृप्ति	समणे—साधुओने
जसं—यश	पस्सह—जुओ	सययं—निरंतर	आवि—पण
अप्पणो—पोतानो	दोसाइ—दोषोने	असाहुआ—असाधुता [वाळो.	गिहत्था—गृहस्थो
सारक्खं—संरक्षण	नियडिं—मायाने	निच्चुव्विग्गो—निरंतर उद्वेग	वि—पण
	वड्ढइ—वधे छे	अत्तकम्मेहिं—पोताना कर्मोवडे	गरिहंति—निंदा करे

सुरं वा मेरगं वावि, अन्नं वा मज्जगं रसं । ससक्खं न पिबे भिक्खू, जसं सारक्खमप्पणो ॥३६॥

सुरां वा मेरकां वापि, अन्यं वा मद्यकं रसम् । ससाक्षी न पिबेद् भिक्षुः, यशः संरक्षन्नात्मनः ॥ ३६ ॥

अर्थ—संयमी साधु पोताना संयमरूप निर्मळ यशनुं रक्षण करतो जेना त्यागमां केवळी (ज्ञानी) पुरूषोनी साक्षी छे ते साधु द्राक्षनो आसव, महुडांनो रस के बीजा कोइ पण मादक रसने कदी पण न पीए.

पियए एगओ तेणो, न मे कोइ विआणइ । तस्स पस्सह दोसाइं, नियडिं च सुणेह मे ॥३७॥

पिबति एकस्तेनः, न मां कोऽपि विजानाति । तस्य पश्यत दोषान्, निकृतिं च शृणुत मम ॥ ३७ ॥

अर्थ—मने कोइ देखतुं नथी तेम मानी जे कोइ भिक्षु एकांतमां चोरी करीने तेवो मादक रस पीए छे तेना दोषोने अने मायाने जुओ अने हुं ते वर्णवुं छुं, माटे सांभळो.

वड्ढइ सुंडिआ तस्स, मायामोसं च भिक्खुणो । अयसो अ अनिव्वाणं, सययं च असाहुआ ॥३८॥

वर्धते शौण्डिका तस्य, मायामृषा च भिक्षोः । अयशश्चानिर्वाणं, सततं चासाधुता ॥ ३८ ॥

अर्थ—तेवा भिक्षुनी आसक्ति वधे छे अने छळकपट तथा असत्यादि दोषो पण वधे छे. आ लोकमां अकीर्ति प्रसरे छे. तेमज पारलौकिक शांति पण ते पामतो नथी अने (साधुपणाथी वंचित थइ) सतत असाधुतानें मेळव्या करे छे.

निच्चुव्विग्गो जहा तेणो, अत्तकम्मेहिं दुम्मई। तारिसो मरणंते वि, न आराहेइ संवरं ॥ ३९॥

नित्योद्विग्नो यथा स्तेनः, आत्मकर्मभिर्दुर्मतिः। तादृशो मरणान्तेऽपि, नाराधयति संवरम् ॥ ३९ ॥

अर्थ—जेम चोर पोताना दुष्कर्मोथी भ्रांतचित्त रहे छे तेम दुर्बुद्धि साधु पण पोताना दुष्कर्मोथी अस्थिरचित्त-वाळा रहे छे तेवो मुनि मृत्युना अंतसुधी पण संवरधर्मनी आराधना करी शकतो नथी.

आयरिए नाराहेइ, समणे आवि तारिसो। गिहत्था वि णं गरिहंति, जेण जाणंति तारिसं ॥४०॥

आचार्यान्नाराधयति, श्रमणांश्चापि तादृशः। गृहस्था अपि तं गर्हन्ते, येन जानन्ति तादृशम् ॥ ४० ॥

अर्थ—अने मात्र वेशधारी तेवो साधु पोताना आचार्योने के बीजा श्रमणोने पण आराधी शकतो नथी. महापुरुषोना उपदेशनी तेना पर कशी असर थती नथी. वळी गृहस्थो पण तेने निंदे छे. कारणके ते बधा तेनी आवी असाधुता स्पष्ट समजी शके छे.

गाथा ४१ थी ४५ सुधीना छुटा शब्दार्थ.

अगुणप्पेही—अवगुणना स्थानने जोनार	विवज्जओ—त्याग करनार	पणिअं—स्निग्ध (घी जेवा)	विरओ—विरक्त
गुणाणं—गुणो	कुव्वइ—करे	मज्ज—मद्य	तवस्सी—तपस्वी
	मेहावी—बुद्धिमान	प्पमाय—प्रमाद	अइउक्कसो—अती उत्कर्ष

पस्सह—जुओ	यमरूप कल्याण	विउलं—विस्तीर्ण	किराइस्सं—कहीश
कल्लाणं—गुण संपदावाळा सं-	पूइअं—पूजित	अत्थसंजुत्तं—मोक्षार्थ युक्त	पूयन्ति—पूजे छे

एवं तु अगुणप्पेही, गुणाणं च विवज्जए । तारिसो मरणंते वि, ण आराहेइ संवरं ॥ ४१ ॥

एवं त्वगुणप्रेक्षी, गुणानां च विवर्जकः । तादृशो मरणान्तेऽपि, नाराधयति संवरम् ॥ ४१ ॥

अर्थ—ए प्रमाणे दुर्गुणोने सेवनार अने गुणोने तजी देनार तेवो भिक्षु मरणना छेडा सुधी (साचा) संवर (पाप रोकनार) धर्मने आराधी शकतो नथी.

विशेष—सद्गुणोनी आराधनाथी ज धर्मनी आराधना थाय छे.

तवं कुव्वइ मेहावी, पणीअं वज्जए रसं । मज्जप्पमायविरओ, तवस्सी अइउक्कसो ॥ ४२ ॥

तपः कुरुते मेधावी, प्रणीतं वर्ज्यति रसम् । मद्यप्रमादविरतः, तपस्वी अत्युत्कर्षकः ॥ ४२ ॥

अर्थ—जे साचो साधु (बुद्धिमान साधक) स्निग्ध अने स्वादिष्ट उच्च रसवाळां रसिक भोजनोने छोडी दइ तपश्चर्या करे छे, जे मद (अभिमान) तथा प्रमादथी निवृत्त थइ तपस्वी बनी विकासमार्गे वहन करे छे.

तस्स पस्सह कल्लाणं, अणेगसाउपूज्ज । विउलं अत्थसंजुत्तं, कित्तइस्सं सुणेह मे ॥ ४३ ॥

तस्य पश्यत कल्याणं, अनेकसाधुपूजितम् । विपुलमर्थसंयुक्तं, कीर्तयिष्ये शृणुत मे ॥ ४३ ॥

अर्थ—ते भिक्षुना कल्याणरूप संयम तरफ नजर करो. के जे अनेक भिक्षुओथी पूजाय छे, तथा विस्तीर्ण मोक्षना अर्थथी युक्त बने छे. तेनुं हुं गुण कथन कहीश. कहेता एवा मने सांभळो.

एवं तु गुणप्पेही, अगुणाणं च विवज्जए (ओ) । तारिसो मरणंते वि, आराहेइ संवरं ॥४४॥

एवं तु गुणप्रेक्षी, अगुणानां च विवर्जकः । तादृशो मरणान्तेऽपि, आराध्नोति संवरम् ॥ ४४ ॥

अर्थ—उपर प्रमाणे सद्गुणोनो इच्छुक अने दुर्गुणनो त्यागी भिक्षु मरणना छेडा सुधी सतत संवर धर्मनुं आराधन करे छे.

आयरिए आराहेइ, समणे आवि तारिसो। गिहत्था वि ण पूयंति, जेण जाणंति तारिसं ॥४५॥

आचार्यानाराधयति, श्रमणाँश्चापि तादृशः । गृहस्था अपि तं पूजयन्ति, येन जानंति तादृशम् ॥ ४५ ॥

अर्थ—तेवो श्रमण आचार्योने तथा बीजा साधुओने पण आराधे छे. अने तेने तेवो उत्तम साधु जाणीने पण गृहस्थो तेनी पूजा करे छे.

गाथा ४९ थी ५० सुधीना छूटा शब्दार्थ

तवतेणे–तपनो चोर	उववन्नो–उत्पन्न थयो	जत्थ–ज्यां	बुद्धाण–तत्वना जाण
वयतेणे–वचननो चोर	तत्थावि–ते भवमां पण	सुदुल्लहा–अतिशे दुर्लभ	सगासे–पासे
रुवतेणे–रूपनो चोर	तत्तो–त्यांथी	एअं–आ	सुप्पाणिहिंदिए–निश्चल समताभावे राखी छे पांचे इंद्रियो जेणे एवा
आयार–आचार	चइत्ताणं–चवीने	दट्ठुणं–जोइने	
भावतेणे–भावनो चोर	लब्भइ–पामशे	नायपुत्तेण–ज्ञातपुत्र महावीर स्वामीने	
कुव्वइ–पेदा करे छे	एल–बकरो		तिव्वलज्ज–अनाचार करवामां तिव्र लाजवाळो
देवकिव्विसं–किल्विष देवता (नीच जातिना देवता)	मूअगं–मूगापणुं	अणुमायं–लगार मात्र	
	नरयं–नरक	सिक्खिऊण–शिखीने	गुणवं–गुणवान
लध्धूण–पामीने	तिरिक्ख–तिर्यंचयोनी	भिक्खेसणसोहिं–गवेपणानी शुद्धि	विहरिज्जासि–तुं विचरजे
देवत्तं–देवपणुं	बोही–समकित		त्तिबेमि–एम कहुं छुं

तवतेणे वयतेणे, रुवतेणे अ जे नरे। आयारभावतेणे अ, कुव्वइ देवकिव्विसं ॥ ४६ ॥

तपःस्तेनो वचःस्तेनः, रूपस्तेनश्च यो नरः। आचारभावस्तेनश्च, कुरुते देवकिल्बिषम् ॥ ४६ ॥

अर्थ—जे तपनो, वाणीनो, रुपनो अने आचारभावनो चोर होय छे ते देवयोनिने प्राप्त थवा छतां किल्विषी जातनो (हलकी जातनो) देव बने छे.

लद्धूण वि देवत्तं, उववन्नो देवकिव्विसे । तत्थावि से न याणाइ, किं मे किच्चा इमं फलं ॥४७॥

लब्ध्वाऽपि देवत्वं, उपपन्नो देवकिल्विषे । तत्रापि स न जानाति, किं मम कृत्वेदं फलम् ॥ ४७ ॥

अर्थ—किल्विष जातना हलका देवलोकमां उत्पन्न थयेलो ते साधक देवपणुं पामीने पण "कया कर्मथी मारी आ गति थइ" तेने जाणी शकतो नथी.

विशेष—उच्चकोटिना देवोज उत्तम प्रकारना भोगसुखो पामे छे. पूर्वकाळना जीवनने जाणी शके तेवी शक्ति पण ते ज मेळवे छे.

तत्तो वि से चइत्ताणं, लब्भइ एलमूअगं । नरगं तिरिक्खजोणिं वा, बोही जत्थ सुदुल्लहा ॥

ततोऽपि स च्युत्वा, लभत एडमूकताम् । नरकं तिर्यगयोनिं वा, बोधिर्यत्र सुदुर्लभा ॥ ४८ ॥

अर्थ—ते किल्विषदेव त्यांथी चवीने (गति करीने) मुंगा (न बोली शके तेवा) बकरानी योनिने पामे छे. अथवा नरकयोनिमां के तिर्यंच योनिमां गमन करे छे के ज्यां (सम्यक्त्व) सद्बोधनी प्राप्ति अति दुर्लभ छे.

एअं च दोसं दट्ठुणं, नायपुत्तेण भासिअं । अणुमायं पि मेहावी, मायामोसं विवज्जए ॥४९॥

एतं दोषं च दृष्ट्वा, ज्ञातपुत्रेण भाषितम् । अणुमात्रमपि मेधावी, मायामृषां विवर्जयेत् ॥ ४९ ॥

अर्थ—आवा दोपने जोइने ज ज्ञातपुत्र भगवान महावीरे कह्युं छे के बुद्धिमान साधक लेशमात्र पण माया के असत्य थतुं होय तेने छोडी दे.

सिक्खिऊण भिक्खेसणसोहिं, संजयाण बुद्धाण सगासे ।
तत्थ भिक्खू सुप्पणिहिंदिए, तिव्वलज्जगुणवं विहरिज्जासि त्ति बेमि ॥ ५० ॥

शिक्षित्वा भिक्षैपणाशुद्धिं, संयतानां बुद्धानां सकाशात् । तत्र भिक्षुः सुप्रणिहितेन्द्रिय तीव्रलज्जो गुणवान् विहरेत् ॥५०॥

अर्थ—आ प्रमाणे गुरुओ पासेथी भिक्षानी गवेपणाशुद्धिने शीखीने तथा इंद्रियोने समाधीमां राखीने तीव्र संयमी अने गुणवान भिक्षु संयममां विचरे. एम कहूं छुं.

ए प्रमाणे पिण्डैपणा नामनुं पांचमुं अध्ययन पूर्ण थयुं.

अथ महाचारकथाख्यं षष्ठमध्ययनम्

सद्धर्मने आचरवानुं फळ मोक्षप्राप्ति छे. कर्मबंधनथी सर्वथा मुक्त थया विना कोइ पण जीवात्माने स्थिर, सत्य अने अबाधित सुख प्राप्त थयुं नथी, थतुं नथी अने थशे नहि. आवो अनंतज्ञानी पुरुषोनो प्रत्यक्ष अनुभव छे.

आथी ज सुखना इच्छुक साधको माटे अहिंसानो आदर्श, ब्रह्मचर्यना लाभ, मैथुननां दुष्परिणाम, ब्रह्मचर्य पालनना मानसिक चिकित्सापूर्ण उपायो, आसक्तिनुं सचोट स्पष्टीकरण विगेरे अहिं वर्णव्युं छेः

गाथा १ थी ५ सुधीना छुटा शब्दार्थ

नाण दंसण संपन्नं–ज्ञान दर्शनयुक्त
रयं–रक्त, आसक्त,
गणिम–आचार्यने
आगमसंपन्नं–आगमना जाणनार

उज्जाणम्मि–उद्यानने विषे
समोसढं–समोसरेला
रायाणो–राजाओ
रायमच्चा–राजाना प्रधान
माहणा–ब्राह्मण
अदुव–अथवा, अगर

खत्तिआ–क्षत्रियो
निहुअप्पाणो–निश्चल मनथी हाथ जोडीने
कहं–केवो
भे–भगवंत

आयारगोयरो–आचार विषय
निहुणो–असंभ्रांत
दंतो–इंद्रियने दमनार
सव्वभूअसुहावहो–सर्व प्राणीओने हितकारी एवा

सिक्खाए–शिक्षावडे	धम्मत्थकामाणं–धर्म तेज प्रयोजननी अभिलाषावाळा	सयलं–सघळो	वुत्तं–कहेलुं
सुसमाउत्तो–युक्त	सुणेह–सांभळो	दुरहिट्ठिअं–दुःखे आश्रय करवा योग्य	दुचरं–दुष्कर
आयक्खइ–कहे	मे–मने	नन्नत्थ–बीजे ठेकाणे नहि	विउलठाणभाइस्स–संयम स्थानने सेवनाराने
विअक्खणो–विचक्षण	भीमं–भयंकर	एरिसं–एवुं	भूअं–थयु
इंदि–हे (राजादिको) ?			भविस्सइ–थशे

गया अध्ययनमां भिक्षानी शुद्धि बतावी ते गोचरी गएला साधुने कोइ, साधुनो आचार पूछे, तो त्यां विस्तारथी जवाब न आपतां कहेवुं के उद्यानमां के बीजे स्थळे अमारा गुरु महाराज छे, ते कहेशे. आ संबंधी प्राप्त थएल साधुना आचारनुं वर्णन आ अध्ययनमां कहेवाशे.

नाणदंसणसंपन्नं, संजमे अ तवे रयं । गणिमागमसंपन्नं, उज्जाणम्मि समोसढं ॥ १ ॥

ज्ञानदर्शनसंपन्नं, संयमे च तपसि रतम् । गणिनमागमसंपन्नं, उद्याने समवसृतम् ॥ १ ॥

अर्थ—सम्यग्ज्ञान अने सम्यग्दर्शनथी संपन्न, संयम अने तपश्चर्यामां रत अने आगम (शास्त्र) ज्ञानथी परिपूर्ण एवा एक आचार्यवर (शिष्योना समूह सहित एक पवित्र) उद्यानमां पधार्या.

रायाणो रायमच्चा य, माहणा अदुव खत्तिआ। पुच्छंति निहुअप्पाणो, कहं भे आयारगोयरो ॥२॥

राजानो राजामात्याश्च, ब्राह्मणा अथवा क्षत्रियाः । पृच्छन्ति निभृतात्मानः, कथं भवतामाचारगोचरः ॥ २ ॥

अर्थ—(ते प्रसंगे सद्बोध सांभळवा आवेला) राजा, राजप्रधानो, ब्राह्मणो, क्षत्रियो तथा इतर वैश्यजनो पोताना मनने निश्चल करीने (अथवा पोताना आत्माने प्रसन्न करीने) विनयपूर्वक ते महापुरुषने पूछे छे के हे भगवन् आपनो आचार अने गोचर वगेरे केवां छे ते कृपा करी कहो.

विशेष—अहीं आचारनो अर्थ धर्म अथवा धर्मपालनना मूळ नियमोने लगतो छे. अने गोचर एटले संयमपालनना इतर नियमो के जे द्वारा मूळव्रतोनी पुष्टि थाय ते पूरतो समजवो घटे.

तेसिं सो निहुणो दंतो, सव्वभूअसुहावहो । सिक्खाए सुसमाउत्तो, आयक्खइ विअक्खणो ॥३॥

तेभ्यः स निभृतोदान्तः, सर्वभूतसुखावहः । शिक्षया सुसमायुक्तः, आख्याति विचक्षणः ॥ ३ ॥

अर्थ—निश्चलमनवाळा, इंद्रियोनुं दमन करनार अने जीव मात्रनुं सुख इच्छनार ते विचक्षण आचार्य शिक्षाथी युक्त थइ आ प्रमाणे कहेवा लाग्या:-

विशेष—शिक्षाना बे प्रकार छे. (१) आसेवना शिक्षा अने (२) ग्रहण शिक्षा. प्रथम शिक्षामा ज्ञानाभ्यासनो समावेश थाय छे अने बीजामा तदनुसार वर्तन करवानो समावेश थाय छे.

हंदि धम्मत्थकामाणं, निग्गंथाणं सुणेह मे । आयारगोअरं भीमं, सयलं दुरहिट्ठिअं ॥ ४ ॥

हन्दि । धर्मार्थकामानां, निर्ग्रन्थानां शृणुत मे । आचारगोचरं भीमं, सकलं दुरधिष्ठितम् ॥ ४ ॥

अर्थ—हे श्रोताओ ! धर्मना प्रयोजनरुप मोक्षनी इच्छावाळा निर्ग्रंथोना अति कठिन अने सामान्यजनोथी असाध्य गणाता एवा संपूर्ण आचार तथा गोचरनुं हुं संक्षिप्तमां वर्णन करीश. कहेता एवा मने तमे शांत चित्तथी सांभळो.

नन्नत्थ एरिसं वुत्तं, जं लोए परमदुच्चरं । विउलट्ठाणभाइस्स, न भूअं न भविस्सइ ॥ ५ ॥

नान्यत्रेदृशं व्रतं, यल्लोके परमदुष्करम् । विपुलस्थानभाजः, नभूतं न भविष्यति ॥ ५ ॥

अर्थ—आ लोकमां जेनुं पालन करवुं अति अति कठिन छे तेवुं दुष्कर व्रत–आवो कठण आचार एकांत मोक्षना भाजनरुप गणाता अने संयमना स्थानरुप वीतरागना मार्ग विना बीजे क्यांय बताव्यो नथी अने बतावशे पण नहि.

विशेष—जैनदर्शन सिवाय सांख्य, बौद्ध इत्यादि कोइ दर्शन के मतोमां आवी कठिन प्रतिज्ञाओ पाळवानी होती नथी. जैनदर्शनना नियमो श्रमण तथा गृहस्थवर्गने माटे कडक बनावेला छे.

गाथा ६ थी १० सुधीना छूटा शब्दार्थ

सखुड्डग विअत्ताणं–बाळक तथा वृद्ध साधुओने	वाहिआणं–व्याधिवाळाओने	अक्खंडफुडिआ–देशविराधना अने सर्वविराधना रहित	कायव्वा–करवा जहातहा–जेम छे तेम

दसअट्ठय—अढार
ठाणाइं—स्थानकाने
जाइं—जेने
वालो—अज्ञानी जीव
अवरज्जइ—विराधे छे
तत्थ अन्नयरे—तेमांथी एकपण
निग्गंथत्ताओ—निर्ग्रंथपणाथी
भस्सइ—भ्रष्ट थाय छे.
वयछक्कं—छ व्रत
कायछक्कं—छ काय
अकप्पो—अकल्प
गिहिभायणं—गृहस्थनुं भाजन
पलियंक—पलंग
निसिज्जा—आसन, गृह
सिणाणं—स्नान
सोह—शोभा
वज्जणं—वर्जवुं
तत्थिमं—तेमां आ
पढमं—पहेलुं
देसिअं—कहेलुं छे.
निउणा—भली, घणा सुखनी आपनारी
दिट्ठा—दीठी
जावंति—तेटला
लोए—लोकने विषे
जाणमजाणं—जाणतां अजाणतां
हणे—हणे, मारे,
घायए—विघात करावे

सखुड्डगविअत्ताणं, वाहिआणं च जे गुणा। अक्खंडफुडिआ कायव्वा, तं सुणेह जहा तहा ॥ ६॥

सक्षुल्लकव्यक्तानां, व्याधिमतां च ये गुणा। अखण्डास्फुटिताः कर्तव्याः, तच्छृणुत यथा तथा ॥ ६ ॥

अर्थ—वयमां वाल के (शारीरिक अने मानसिक शक्तिमां अपक्व), व्यक्त (शारीरिक अने मानसिक शक्तिमां परिपक्व) किंवा वृद्ध एटले जराजीर्ण तथा रोगिष्ठने पण जे गुणो अखंड अने अत्रुट रीते आराधवानां (पाळवानां) होय छे ते पूर्वना महापुरुषोए जेवा आकारमां कह्या छे ते रुपेज कहुं छुं. ते तमे सांभळो.

विशेष—जे स्थानो नीचे कहेवामां आवे छे ते स्थानो तो लघुवयनो हो के वृद्ध हो, रोगिष्ठ हो के आरोगी हो. सौ कोइ निर्ग्रंथ साधकने परिपूर्णरीते पाळवानां छे. कारण के तेज साधुत्वना मूळ छे. तेमा कोइ पण व्यक्तिने अपवाद होइ शके नहि. गमे ते स्थितिमा अने गमे तेवा सजोगोमां तेनु यथार्थपालन करवु ए श्रमणवरोनु कर्तव्य छे

दस अट्ठ य ठाणाइं, जाइं बालोऽवरज्झइ। तत्थ अन्नयरे ठाणे, निग्गंथत्ताओ भस्सइ ॥ ७ ॥

दश अष्ट च स्थानानि, यानि बालोऽपराध्यति । तत्रान्यतरस्मिन् स्थाने, निर्ग्रन्थत्वाद्भ्रश्यति ॥ ७ ॥

अर्थ—ए संयम आचारनां नीचे प्रमाणे अढार स्थानो छे. जो अज्ञानी साधक ते पैकीना एकनी पण विराधना करे तो निर्ग्रंथ श्रमण भावथी भ्रष्ट थाय छे.

वयछक्कं कायछक्कं, अकप्पो गिहिभायणं । पलियंक निसिज्जा य, सिणाणं सोहवज्जणं ॥ ८ ॥

व्रतषट्कं कायषट्कं, अकल्पो गृहिभाजनम् । पर्यंकः निषद्या च, स्नानं शोभावर्जनम् ॥ ८ ॥

अर्थ—(ते अढार स्थानो आ प्रमाणे छेः—) छ व्रतो (पांच महाव्रत तथा छट्ठुं रात्रिभोजननो निषेध) नुं पालन करवुं, पृथ्वी, पाणी, अग्नि, वनस्पति, वायु अने हालता जीवो एम छ कायनी दया अकल्प्य (दूषित) आहार पाणी न लेवां, गृहस्थना भाजनमां न खावुं. तेना पलंग पर न बेसवुं के तेनी बेठक न वापरवी, स्नान तथा शरीरनी शोभानो त्याग करवो.

विशेष—साधुजनोए शरीरनी शोभा वधारवा माटे स्नान, गंध के टापटीप करवो घटे नहि. गृहस्थनां वासण, पलंग, बेठक के कोइ पण साधनो पण वापरवा घटे नहि

तत्थिमं पढमं ठाणं, महावीरेण देसिअं । अहिंसा निउणा दिट्ठा, सव्वभूएसु संजमो ॥ ९ ॥

तत्रेदं प्रथमं स्थानं, महावीरेण देशितम् । अहिंसा निपुणा दृष्टा, सर्वभूतेषु संयमः ॥ ९ ॥

(प्रथम स्थानः)–अर्थ––बधा जीवो साथे संयमपूर्वक वर्तवुं तेज उत्तम प्रकारनो अहिंसा छे अने भगवान महावीरे तेने ज अढार स्थानकोमां प्रथम स्थाने दर्शावेली छे.

अहिंसानुं पालन शी रीते थाय ?

जावंति लोए पाणा, तसा अदुव थावरा । ते जाणमजाणं वा, न हणे णोवि घायए ॥ १० ॥

यावन्तो लोके प्राणिनः, त्रसा अथवा स्थावरा । तान् जानन्नजानन् वा, न हन्यान्नोऽपि घातयेत् ॥ १० ॥

अर्थ—संयमी साधक आलोकमां जेटला (हालता चालता) त्रस अने स्थावर (स्थिर जीवो) छे तेने जाणतां के अजाणतां हणे नहि, हणावे नहि के हणनारने अनुमोदे पण नहि.

गाथा ११ थी १५ सुधीना छुटा शब्दार्थ

जीविउं–जीववाने	जइ वा–अथवा वळी	सव्व–सर्व	अजाइया–नहि याचेली
मरिज्जिउं–मरवाने	भया–भयथी	साहूर्हि–साधुपुरुषोए	अप्पणा–पोते
पाणिवहं–प्राणीनो वध	हिंसगं–हिंसा थाय तेवुं	गरिहिओ–निंदेलो	गिण्हंति–ले
घोरं–भयंकर	मुसं–जूठुं	अविस्साओ–अविश्वास	गिण्हावए–लेवरावे
वज्जयंति–वर्जे छे	बूआ–बोले	भूआणं–प्राणीओने	परं–बीजा पासे
अप्पणट्ठा–पोताने अर्थे	वयावए–बोलावे	मोसं–मृषावाद [सळी पण	गिण्हमाणं–लेताने
परट्ठा–पारकाने अर्थे	मुसावाओ–मृषावाद	दंतसोहणमित्तं-दांतखोतरवानी	नाणुजाणंति–संमति न आपे
कोहा–क्रोधथी	लोगम्मि–लोकने विषे	उग्गहंसी–धणीनी पासे	संजया–संयमीओ

सव्वे जीवा वि इच्छंति, जीविउं न मरिज्जिउं। तम्हा पाणिवहं घोरं, निग्गंथा वज्जयंति णं ॥११॥

सर्वे जीवा अपीच्छन्ति, जीवितुं न मर्तुम् । तस्मात्प्राणिवधं घोरं, निर्ग्रन्था वर्जयन्ति तम् ॥ ११ ॥

अर्थ—जगतना (नाना के मोटा) सर्व जीवो जीवनने इच्छे छे. कोइ पण प्राणी मृत्युने इच्छतुं नथी. माटेज ए भयंकर पापरुप पाणीहिसाने निर्ग्रंथ पुरुषो सर्वथा त्यागी दे छे.

अप्पणट्ठा परट्ठा वा, कोहा वा जइ वा भया । हिंसगं न मुसं बूआ, नोवि अन्नं वयावए ॥१२॥

आत्मार्थं परार्थं वा, क्रोधाद्वा यदि वा भयात् । हिंसकं नो मृषा ब्रूयात्, नोप्यन्यं वादयेत् ॥ १२ ॥

(वीजुं स्थानः)–अर्थ––संयमी पोताना स्वार्थ माटे के बीजाने माटे क्रोधथी किंवा भयथी परने पीडा उत्पन्न करे तेवुं हिंसाकारी असत्य बोले नहि, बीजा पासे बोलावे नहि अने बीजो तेवुं असत्य बोलतो होय तो तेने अनुमोदन पण आपे नहि.

विशेष––वास्तविकरीते तो कोइ पण प्रकारनु असत्य बोलवु ते संयमी साधक माटे त्याज्य ज छे. संयमीए केवी भाषा बोलवी ते बधो अधिकार सुवाक्यशुद्धि नामना सातमा अध्ययनमां विस्तारपूर्वक आवशे.

मुसावाओ य लोगम्मि, सव्वसाहूहिं गरिहिओ । अविस्सासो य भूआणं, तम्हा मोसं विवज्जए ॥१३॥

मृषावादश्च लोके, सर्वसाधुभिर्गर्हितः । अविश्वास्यश्च भूतानां. तस्मान्मृषा विवर्जयेत् ॥ १३ ॥

अर्थ––कारण के आलोकमां मृषावादने सर्व साधुपुरुषोए निंदेल छे. असत्यवादी पुरुष प्रत्येक जीवोनुं अविश्वासपात्र बनी रहे छे. माटे सर्वथा त्याग करवो घटे.

चित्तमंतमचित्तं वा, अप्पं वा जइ वा बहुं । दंतसोहणमित्तं पि, उग्गहंसि अजाइया ॥ १४ ॥

तं अप्पणा न गिण्हंति, नो वि गिण्हावए परं । अन्नं वा गिण्हमाणंपि, नाणुजाणंति संजया ॥१५॥

चित्तवंतमचित्तं वा, अल्पं वा यदि वा बहुम् । दन्तशोधनमात्रमपि, अवग्रहमयाचित्वा ॥ १४ ॥
तमात्मना न गृह्णन्ति, नोऽपि ग्राहयन्ति परम् । अन्यं वा गृह्णन्तमपि, नानुजानन्ति संयताः ॥ १५ ।

(त्रीजुं स्थानः–) अर्थ—सजीव वस्तु के निर्जीव वस्तु अल्प प्रमाणमां के बहु प्रमाणमां, वधारे तो शुं परंतु एक दांत खोतरवानी सळी पण मालिकनी रजा मेळव्या विना संयमी पुरुषो स्वयं ग्रहण करता नथी, बीजा द्वारा ग्रहण करावता नथी के अदत्त ग्रहण करनारने अनुमोदन सुद्धां आपता नथी.

विशेष—अहीं संयमी पुरुष एटले सर्व त्यागी पुरुषनो धर्म कह्यो छे कारण के ते कशु संग्रहो राखता नथी. तेणे पोतानी मालिकीनी वस्तु पण विश्वने चरणे धरी दीधी होय छे तेथी सामान्य वस्तु पण ते आज्ञा विना लई शकता नथी. संयमी गृहस्थ आवो संपूर्ण त्याग करी शके नहि.

गाथा १६ थी २० सुधीना छुटा शब्दार्थ

अबंभचरिअं–अब्रह्मचर्य	दुरहिट्ठिअं–दुराराध्य	भेदना स्थानकने वर्जता,	अहम्मस्स–अधर्मनुं, पापनुं
घोरं–रौद्रगतिनुं हेतुरूप	नायरंति–न आचरे	चारित्रनो नाश थाय तेवां	समुस्सयं–मोटा दोषोना ढ-
पमायं–प्रमाद	भेआययणवज्जिणो–चारित्र	स्थानकोनो त्याग करनार	गला जेवुं

मेहुणसंसग्गं–मैथुनना संसर्गने
बिड–वलवण, पकवेलुं (मीठुं)
उब्भेइमं–समुद्रनुं सचित्त
लोणं–मीठुं
तिल्लं–तेल
सप्पिं–घी

फाणिअं–ढीलो गोळ
संन्निहिं–रातवासी [राखवुं]
वओरया–व्रतमां रक्त
लोहस्स–लोभनो
एस–आ
अणुफासे–अनुस्पर्श
मन्ने–हुं मानुं छुं.

अन्नयरामवि–बीजा प्रकारनी पण
संनिहिं–संनिधिने, रातवासी राखवाने
कामे–सेवे, इच्छे
गिही–गृहस्थी
पव्वइए–प्रव्रजित, साधु

से–तेओ
जंपि–जे पण
पायं–पात्र
पायपुंछणं–रजोहरण
तंपि–ते पण
लज्जट्ठा–लाज पाळवाने
धारंति–धारण करे छे.

अबंभचरिअं घोरं, पमायं दुरहिट्ठिअं। नायरंति मुणी लोए, भेआययणवज्जिणो ॥ १६ ॥

अब्रह्मचर्यं घोरं, प्रमादं दुरधिष्ठितम्। नाचरन्ति मुनयो लोके, भेदायतनवर्जिनः ॥ १६ ॥

(चोथुं स्थानः–) अर्थ—संयमनो भंग करे तेवां स्थानोथी दूर रहेनारा (चारित्र धर्ममां सावधान) मुनिजनो साधारण जनसमूहथी दुःसाध्य, प्रमादना कारणभूत अने महाभयंकर एवा अब्रह्मचर्यने कदी आचरता नथी.

मूलमेयमहम्मस्स, महादोससमुस्सयं । तम्हा मेहुणसंसग्गं, निग्गंथा वज्जयंति णं ॥ १७ ॥

मूलमेतदधर्मस्य, महादोषसमुच्छ्रयम् । तस्मान्मैथुनसंसर्गं निर्ग्रंथा वर्जयन्ति तम् ॥ १७ ॥

अर्थ—कारण के आ अब्रह्मचर्य ए ज अधर्मनुं मूळ छे. मैथुन एज महादोषोनुं भाजन छे. माटे मैथुन संसर्गने निर्गंथ पुरुषो त्यागी दे छे.

विशेष—महापुरुषो ब्रह्मचर्यव्रत ए सर्व व्रतोमां समुद्र समान गणे छे. कारण के इतर व्रतो पाळवां सहेलां छे. ब्रह्मचर्य पाळवु एज अतिकठिन छे.

विडमुब्भेइमं लोणं, तिल्लं सप्पिं च फाणिअं । न ते सन्निहिमिच्छंति, नायपुत्तवओरया ॥१८॥

विडमुद्भेद्यं लवणं, तैलं सर्पिश्च फाणितम् । न ते सन्निधिमिच्छन्ति, ज्ञातपुत्रवचोरताः ॥ १८ ॥

(पांचमुं स्थानः-) अर्थ—जे ज्ञातपुत्र (भगवान महावीर) ना वचनमां रक्त रहेला साधुपुरुषो होय छे ते वलवण (पाकुं मीठुं), अथाणां वगेरेनुं सामान्य मीठुं, तेल, घी, गोळ इत्यादि के तेवी कोइ खाद्य वस्तुओनो रात्रि सुधी संग्रह (संचय) करी राखता नथी. तेम संचय करवानी इच्छा पण धरावता नथी.

लोहस्सेस अणुफासे, मन्ने अन्नयरामवि । जे सिआ सन्निहिं कामे, गिही पव्वइए न से ॥१९॥

लोभस्यैष अनुस्पर्शः, मन्येऽन्यतरामपि । यः स्यात्सन्निधिं कामयेत्, गृही मव्रजितो न सः ॥ १९ ॥

अर्थ—आ प्रमाणे संचय करवो ते एक या बीजा प्रकारना लोभनो ज अनुस्पर्श (अनुभव) छे. अर्थात् आवी संचय भावनाथी लोभनी वृद्धि थाय छे. तेथी हुं मानुं छुं के जे कोइ साधु संग्रहनी इच्छावाळो छे ते साधु नथी पण गृहस्थ ज छे.

जं पि वत्थं च पायं वा, कंबलं पायपुंछणं । तं पि संजमलज्जट्ठा, धारंति परिहरंति अ ॥ २० ॥

यदपि वस्त्रं च पात्रं वा, कम्बलं पादपुञ्छनम् । तदपि संयमलज्जार्थं, धारयन्ति परिहरन्ति च ॥ २० ॥

अर्थ—अहीं कोइ प्रश्न करे के साधुजी वस्त्र, पात्र इत्यादि राखे छे ते संग्रह के परिग्रह नथी ? तेनुं समाधान नीचेनी गाथामां स्पष्टरीते कहे छेः—

जे कंइ वस्त्र, पात्र, कंबल, पादपुंछन, रजोहरण इत्यादि संयमनां उपकरणोने संयमना निर्वाहने माटे जे संयमी पुरुषो धारण करे छे के पहेरे छे.

गाथा २१ थी २५ सुधीना छूटा शब्दार्थ

परिग्गहो–परिग्रह	परिग्गहे–परिग्रहने विषे	वित्ती–वृत्ति (देह पोषण)	चरे–चालशे
वुत्तो–कह्यो	अप्पणो–पोताना	एगभत्तं–एकवार (भोजन)	उदउल्लं–पाणीथी भींजाएल
ताइणा–स्वपरने तारवावाला	देहंमि–देहने विषे	भोअणं–भोजन	बीअसंसत्तं–जेमां बीज पडयां होय तेवुं
मुच्छा–मुर्छा	नायरंति–आचरता नथी	सुहुमा–सूक्ष्म	पाणा–पाणीओ
इइ–आ हेतुथी	ममाइयं–ममत्वने	अदुव–अगर, अथवा	निवडिया–पडया होय
महेसिणा–महर्षिए	निच्चं–नित्य	राओ–रात्रिने विषे	महिं–पृथ्वीपर
सव्वत्थ–सर्व ठेकाणे	तवोकम्म–तप करवा	अपासतो–नहि देखतो	दिवा–दिवसे
उवहिणा–उपधिए करी	सव्वबुद्धेहिं–सर्व तीर्थंकरोए	कहं–शी रीते	ताइं–तेमने
बुद्धा–तत्त्वने जाणनार	वन्निअं–कहेलुं छे	एसणिअं–निर्दोष गोचरी माटे	विवज्जिज्जा–वर्जे
संरक्खण–(छ कायना) संरक्षण माटे	लज्जासमा–संयम साथे न आवे तेवी		राओ–रात्रे

न सो परिग्गहो वुत्तो, नायपुत्तेण ताइणा । मुच्छा परिग्गहो वुत्तो, इइ वुत्तं महेसिणा ॥ २१ ॥

न स परिग्रह उक्तः, ज्ञातपुत्रेण त्रायिणा । मूर्च्छापरिग्रह उक्तः, इत्युक्तं महर्षिणा ॥ २१ ॥

अर्थ—तेने जगतना जीवोना रक्षक ज्ञातपुत्र भगवान महावीर देवे परिग्रह कह्यो नथी. परंतु तेमां संयमधर्म वताव्यो छे. परंतु ते वस्त्रादिक कोइ पण वस्तु पर जो मूर्च्छा (आसक्ति) होय तोज ते परिग्रह छे एम महर्षिए फरमाव्युं छे.

सव्वत्थुवहिणा बुद्धा, संरक्खणपरिग्गहे । अवि अप्पणोऽवि देहम्मि, नायरंति ममाइयं ॥ २२ ॥

सर्वत्रोपधिना बुद्धाः, संरक्षणपरिग्रहे । अप्यात्मनोऽपि देहे, नाचरन्ति ममत्वम् ॥ २२ ॥

अर्थ—आथी सर्व वस्तु (वस्त्र, पात्र इत्यादि उपधि) तथा संयमना उपकरणोनुं संरक्षण करवामां के तेने राखवामां ज्ञानी पुरुषो ममत्वभाव आचरता नथी. तेमज ते पोताना देह पर पण ममत्व राखता नथी.

विशेष—संयमना साधनोने निरासक्तिथी भोगववां तेमा धर्म छे. कारण के ते संयमनी वृद्धिना हेतुभूत छे. पण ज्यारे तेज बंधनरूप थाय त्यारे ते त्याज्य बने छे.

अहो निच्चं तवो कम्मं, सव्वबुद्धेहिं वन्निअं । जा य लज्जासमा वित्ती, एगभत्तं च भोअणं ॥२३॥

अहो नित्यं तपः कर्म, सर्वबुद्धैर्वर्णितम् । या च लज्जासमावृत्तिः, एकभक्तं भोजनम् ॥ २३ ॥

छठ्ठुं व्रतः—अर्थ—बधा ज्ञानीपुरुषोए वर्णव्युं छे के अहो ! साधु पुरुषो माटे आ केवुं नित्य तप छे ! के तेमने जीवनपर्यंत संयमना निर्वाह माटे भिक्षावृत्ति करवानी होय छे अने एक भक्त एटले दिवसनाज मात्र आहार करवानो होय छे. रात्रिनो सर्वथा त्याग होय छे.

संति मे सुहुमा पाणा, तसा अदुव थावरा । जाइं राओ अपासंतो, कहमेसणिअं चरे ॥ २४ ॥

सन्तीमे सूक्ष्माः प्राणिनः, त्रसा अथवा स्थावराः । यान् रात्रावपश्यन्, कथमेषणीयं चरेत् ॥ २४ ॥

अर्थ—(रात्रिभोजनना दोषो बतावे छे:—) धरतीने विषे एवां त्रस (हालतां चालतां) अने स्थावर वगेरे सूक्ष्म प्राणीओ होय छे के जे रात्रिने विषे (अंधारामां) जोइ शकातां नथी. तो ते वखते आहारनी शुद्ध गवेषणा शी रीते करी शकाय ?

विशेष—रात्रे खोराक खावाथी अनेक सूक्ष्म जीवोनी हिंसा तथा जीवो खोराकमां जवाथी शरीरमां रोग थवानो संभव छे. तेमज रात्रि-भोजन कर्या पछी तुरत सुइ जवानुं होवाथी ते खोराक पची शकतो नथी. एम शारीरिक अने धार्मिक बन्ने दृष्टिबिंदुए अनेक दोषोनी उत्पत्ति होवाथी साधुओ माटे रात्रिभोजननो प्रतिबंध करेल छे. तेज रीते गृहस्थे पण तेनो त्याग करवो घटे.

उदउल्लं बीअसंसत्तं, पाणा निवडिया महिं । दिआ ताइं विवज्जिज्जा, राओ तत्थ कहं चरे ॥२५॥

उदकार्द्रं बीजसंसक्ते, प्राणिनो निपतिताममहीम् । दिवा तान् विवर्जयेत्, रात्रौ तत्र कथं चरेत् ॥ २५ ॥

अर्थ—वळी पाणीथी भिंजायेली पृथ्वी होय, किंवा पृथ्वी पर बीज वेरायां होय तेमज बीजां कीडी कुंथवा वगेरे घणां प्राणीओ मार्गमां होय छे. तेने दिवसे तो जोइ शकाय तेथी तेनी हिंसा न थाय. परंतु रात्रे न देखावाथी केम चाली शकाय ? कारण के हिंसानो संभव छे.)

२६ थी ३५ गाथा सुधीना छूटा शब्दार्थ

दट्ठुणं—जोइने
नायपुत्तेण—महावीरस्वामीए
पुढविकायं—पृथ्वीकायने
तिविहेण—त्रण प्रकारना
करण—करवुं, कराववुं अने अनुमोदवुं
जोएण—जोगवडे
संजया—साधुओ
सुसमाहिआ—सुसमाधिवंत
हिंसइ—हणे छे
तयस्सिए—तेने आश्रीने रहेला
तसे—त्रस जीवो

विविहे—अनेक प्रकारना
पाणे—प्राणीओने
अचक्खूसे—चक्षुथी नहि देखाय एवा
तम्हा—ते कारण माटे
एअं—आ
विआणित्ता—जाणीने
दुग्गइवड्ढणं—दुर्गतिने वधारनार
आउकायं—अपकायने
जायतेअं—अग्निने
पावगं—पापरूप
जलइत्तए—ज्वलन करवाने

तिक्खं—तिक्ष्ण
अन्नयरं—सर्व बाजुथी धारवाळुं बीजुं कोइ
सत्थं—शस्त्र
सव्वओ—सर्व स्थळे
दुरासयं—दुःखे आश्रये करी शकाय तेवुं
पाईणं—पूर्व दिशामां
पडिणं—पश्चिम दिशामां
उड्ढं—उर्ध्व दिशामां [पण
अणुदिसामवि—विदिशाओमां
अहे—अधा दिशामां

दाहिणओ—दक्षिण दिशामां
उत्तरओ—उत्तर दिशामां
दहे—बाळे छे
भूआणं—प्राणीओने
एअं—आ
आघाओ—घात करनारो
हव्ववाहो—अग्नि
संसओ—संशय
पईव—दीवो
पयावट्ठा—तापने माटे
किंचि—किंचित् मात्र
नारभे—आरंभ न करे

एअं च दोसं दट्ठुणं, नायपुत्तेण भासियं । सव्वाहारं न भुंजंति, निग्गंथा राइभोअणं ॥ २६ ॥

एतं च दोषं दृष्ट्वा, ज्ञातपुत्रेण भाषितम् । सर्वाहारं न भुञ्जते, निर्ग्रन्था रात्रिभोजनम् ॥ २६ ॥

अर्थ—आवा आवा अनेक दोषो थवानुं जाणीने ज्ञातपुत्र भगवान महावीरे कह्युं छे के निर्ग्रंथ (संसारनी ग्रंथीथी रहित) पुरुषो रात्रि समये कोइ पण प्रकारना आहार के पाणी इत्यादिने भोगवता नथी.

पुढविकायं न हिंसंति, मणसा वयसा कायसा। तिविहेण करणजोएण, संजया सुसमाहिआ ॥२७॥

पृथ्वीकायं न हिंसन्ति, मनसा वचसा कायेन । त्रिविधेन करणयोगेन, संयताः सुसमाहिताः ॥ २७ ॥

अर्थ—(सातमुं स्थानः—) सुसमाधिवंत संयमी पुरुषो मन, वचन अने कायाथी पृथ्वीकायना जीवोने हणता नथी. हणावता नथी के हणनारने अनुमोदन आपता नथी.

विशेष—साधु पुरुषो ज्यारे संयम अंगीकार करे छे ते वखते त्रण करण त्रण योगे करीने हिंसानां प्रत्याख्यान ले छे. पहेला व्रतना ३×३=९×९=८१ भेदो बीजा व्रतना ३×३=९×४=३६ भेदो, त्रीजा व्रतना ३×३=९×६=५४ भेदो, चोथा व्रतना ३×३=९×३=२७ भेदो, पाचमा व्रतना ३×३=९×६=५४ भेदो अने छठ्ठा व्रतना ३६ भेदो थाय छे. तेना विस्तार माटे जुओ दसवैकालिक सूत्रनु चोथु अध्ययन.

पुढविकायं विहिंसंतो, हिंसई उ तयस्सिए । तसे अ विविहे पाणे, चक्खुसे अ अचक्खुसे ॥२८॥

पृथ्वीकायं विहिंसन्, हिनस्ति तु तदाश्रितान् । त्रसांश्च विविधान् प्राणिनः, चाक्षुषांश्चाचाक्षुषान् ॥ २८ ॥

अर्थ—कारण के पृथ्वीकायनी हिंसा करतो करतो ते पृथ्वीने आश्रये रहेला दृष्टिए देखाय तेवा अने न देखाय तेवा भिन्न भिन्न प्रकारना अनेक त्रस अने स्थावर जीवोनी पण हिंसा करी नाखे छे.

तम्हा एअं विआणित्ता, दोसं दुग्गइवड्ढणं । पुढविकायसमारंभं, जावज्जीवाए वज्जए ॥२९॥

तस्मादेतं विज्ञाय, दोषं दुर्गतिवर्धनम् । पृथ्वीकायसमारंभं, यावज्जीवं वर्जयेत् ॥ २९ ॥

अर्थ—माटे ते दोष दुर्गतिने वधारनार छे तेवुं जाणीने पृथ्वीकायना समारंभ (सचेत पृथ्वीनी हिंसा थाय तेवुं कार्य)ने साधुपुरुष जीवनपर्यंत त्यागी दे.

विशेष—आवुं कठिनव्रत मात्र साधु पुरुषोने पाळवानुं होय छे कारण के गृहस्थोनुं जीवन एवुं होय छे के त्यां तेमने तेवुं सामान्य पाप कर्या विना चालतु नथी. परतु तेम छता तेणे पण पोताना स्थाननो विवेक जाळवीने वर्तवु घटे.

आउकायं न हिंसंति, मणसा वयसा कायसा । तिविहेण करणजोएण, संजया सुसमाहिआ ॥३०॥

अप्कायं न हिंसंति, मनसा वचसा कायेन । त्रिविधेन करणयोगेन, संयताः सुसमाहिताः ॥ ३० ॥

अर्थ—(आठमुं स्थानः—) सुसमाधिवंत संयमीपुरुषो मन, वचन अने कायाथी जळकायना जीवोने हणता नथी हणावता नथी के हणनारने अनुमोदन आपता नथी.

आउकायं विहिंसंतो, हिंसई उ तयस्सिए। तसे अ विविहे पाणे, चक्खुसे अ अचक्खुसे ॥३१॥

अप्कायं विहिंसन्, हिनस्ति तु तदाश्रितान् । त्रसांश्च विविधान् प्राणिनः, चाक्षुषांश्चाचाक्षुषान् ॥ ३१ ॥

अर्थ—कारण के जळकायनी हिंसा करनार तेनी हिंसा करतो करतो जळने आश्रये रहेला दृष्टिए देखाता तेवा भिन्न भिन्न प्रकारना अनेक त्रस अने स्थावर जीवोनी पण ते हिंसा करी नाखे छे.

विशेष—पृथ्वी, पाणी, अग्नि, वायु के वनस्पति जेवा सूक्ष्म जीवोनी सतत अहिंसा पाळवी गृहस्थ जीवन माटे सुलभ नथी. तेथी गृहस्थ श्रावकना प्रथम व्रतमां मुख्यत्वे एवी त्रस जीवोनीज अहिंसा बतावी छे.

तम्हा एअं विआणित्ता, दोसं दुग्गइवड्ढणं । आउकायसमारंभं, जावज्जीवाए वज्जए ॥ ३२ ॥

तस्मादेतं विज्ञाय, दोषं दुर्गतिवर्धनम् । अप्कायसमारंभं, यावज्जीवं वर्जयेत् ॥ ३२ ॥

अर्थ—माटे ते पाप दुर्गतिने वधारनारु छे तेम जाणीने साधुपुरुषे जीवनपर्यंत जळकायना समारंभने त्यागी देवो.

विशेष—जैन सूत्रोमां आरंभ अने समारंभ शब्दो हिंसक क्रिया अने हिंसक साधनोमां वपराय छे.

जायतेअं न इच्छंति, पावगं जलइत्तए । तिक्खमन्नयरं सत्थं, सव्वओ वि दुरासयं ॥ ३३ ॥

जाततेजसं नेच्छन्ति, पावकं ज्वालयितुम् । तीक्ष्णमन्यतरच्छस्त्रं, सर्वतोऽपि दुरासदम् ॥ ३३ ॥

अर्थ—(नवमुं स्थानः—) साधुपुरुषो अग्निने प्रज्वलित करवा माटे इच्छे नहि कारण के ते पापकारी अने लोखंडना शस्त्रो करतां अद्वितीय तेमज अति तीक्ष्ण शस्त्र छे अने तेने सहन करवुं ते सर्वथा दुष्कर छे.

पाईणं पडिणं वावि, उड्ढं अणुदिसामवि । अहे दाहिणओ वा वि, दहे उत्तरओ वि अ ॥३४॥

प्राच्यां प्रतीच्यां वापि, ऊर्ध्वमनुदिक्ष्वपि । अधो दक्षिणतो वापि, दहत्युत्तरतोऽपि च ॥ ३४ ॥

अर्थ—ते पूर्व, पश्चिम, उत्तर अने दक्षीण एम चार दिशाओ, चार विदिशाओ, उपर अने नीचे एम दशे दिशामां दरेक वस्तुने बाळीने भस्म करी नाखे छे.

भूआणमेसमाघाओ, हव्ववाहो न संसओ । तं पईवपयावट्ठा, संजया किंचि नारभे ॥ ३५ ॥

भूतानामेष आघातः, हव्यवाहो न संशयः । तं प्रदीपप्रतापार्थं, संयताः किंचिन्नारभन्ते ॥ ३५ ॥

अर्थ—अग्नि प्राणीमात्रनो नाश करनार (शस्त्र) छे. तेमां लेशमात्र शंकाने स्थान नथी. माटे संयमी पुरुषो प्रकाश माटे अथवा ताप लेवा माटे पण कदि लेशमात्र अग्निकायनो आरंभ करे नहि.

गाथा ३६ थी ४० सुधाना छूटा शब्दार्थ

तेउकाय–अग्नि	ताईहिं–छ कायना रक्षकोए	साहा–शाखा	पायं–पात्र
अणिलस्स–वाउकायना	सेविअं–सेवेलो	विहुअणेण–हलाववाथी	वायं–वायुने
बुद्धा–तीर्थंकरो	तालिअंटेण–ताडना वींजणाए करो	वीइउ–पवन नांखवाने	उईरन्ति–उदीरणा करे
तारिसं–तेवो	पत्तेण–पत्र वडे	वा–वळी	जयं–जयणाए
सावज्जबहुलं–घणा पापवाळो		परं–बीजा पासे	परिहरंति–पहेरे छे
एअं–आ प्रकारे, आ.		जं पि–जे पण	

तम्हा एयं वियाणित्ता, दोसं दुग्गइवड्ढणं । तेउकायसमारंभं, जावज्जीवाए वज्जए ॥ ३६ ॥

तस्मादेतं विज्ञाय, दोषं दुर्गतिवर्धनम् । तेजःकायसमारंभं, यावज्जीवं वर्जयेत् ॥ ३६ ॥

अर्थ—माटे ते पाप दुर्गतिने वधारनारुं छे तेम जाणीने साधुपुरूष जीवनपर्यंत अग्निकायना समारंभने त्यागी दे.

अणिलस्स समारंभं, बुद्धा मन्नंति तारिसं । सावज्जबहुलं चेअं, नेअं ताईहिं सेविअं ॥ ३७ ॥

अनिलस्य समारंभं, बुद्धा मन्यन्ते तादृशम् । सावद्यबहुलं चैवं, नैनं त्रायिभिः सेवितम् ॥ ३७ ॥

अर्थ—(दशमुं स्थानः—) बहु पापकारी वायुकायना आरंभ (हिंसा) ने पण ज्ञानी पुरूषो अग्निकायना आरंभ जेवो दूषित माने छे. तेथीज छ कायना रक्षक साधुओए तेनुं (वायुनुं) पण सेवन कर्युं नथी.

तालिअंटेण पत्तेण, साहाविहुअणेण वा । न ते वीइउमिच्छंति, वीआवेउण वा परं ॥ ३८ ॥

तालवृन्तेन पत्रेण, शाखाविधूननेन वा । न ते वीजितुमिच्छंति, वीजयितुं वा परम् ॥ ३८ ॥

अर्थ—माटे ताडपत्रना पंखाथी, सामान्य वींजणाथी के वृक्षनी शाखा हलावीने संयमी पुरूषो पोते पवन नाखता नथी, बीजानी पासे पवन नंखावता नथी किंवा कोइ पवन नाखतो होय तो तेने अनुमोदन पण आपता नथी.

जं पि वत्थं व (च) पायं वा, कंबलं पायपुंछणं । न ते वायमुईरंतिं, जयं परिहरंति अ ॥३९॥

यदपि वस्त्रं च पात्रं वा, कम्बलं पादपोच्छनम् । न ते वातमुदीरयन्ति, यतं परिहरन्ति च ॥ ३९ ॥

अर्थ—तेम ज संयमी पुरूषो पोतानी पासे रहेलां वस्त्र, पात्र, कंबल, रजाहरणादि (संयमना साधनो) द्वारा पण वायुनी उदीरणा (वायु उत्पन्न थाय तेवी क्रिया) करता नथी. परंतु तेने उपयोगपूर्वक संयम रक्षार्थे धारण करे छे.

तम्हा एअं विआणित्ता दोसं दुग्गइवड्ढणं । वाउकायसमारंभं, जावज्जीवाए वज्जए ॥ ४० ॥

तस्मादेतं विज्ञाय, दोषं दुर्गतिवर्धनम् । वायुकायसमारंभं, यावज्जीवं वर्जयेत् ॥ ४० ॥

अर्थ—आवीरीते आ दोष दुर्गतिने वधारनारो छे तेम जाणीने. साधुपुरुष जीवनपर्यन्त वायुकायनो समारंभ न करे.

गाथा ४१ थी ४६ सुधीना छुटा शब्दार्थ

निहिंसन्तो—हिंसा करतो | पाणे—प्राणोने, जीवोने | हिंसई—हिंसा करे छे

वणस्सइं न हिंसंति, मणसा वयसा कायसा । तिविहेण करणजोएण संजया, सुसमाहिआ ॥४१॥

वनस्पतिम् न हिंसन्ति, मनसा वचसा कायेन । त्रिविधेन करणयोगेन, संयताः सुसमाहिताः ॥ ४१ ॥

अर्थ—(अगियारमुं स्थानः-) सुसमाधिवंत संयमी पुरुषो मन, वचन अने कायाथी वनस्पतिनी हिंसा करता नथी, हिंसा करावता नथी अने हिंसा करनारने अनुमोदन पण आपता नथी.

वणस्सइं विहिंसंतो, हिंसइ उ तयस्सिए तसे अ विविहे पाणे, चक्खुसे अ अचक्खुसे ॥४२॥

वनस्पतिं विहिंसन्, हिनस्ति तु तदाश्रितान् । त्रसांश्च विविधान्प्राणिनः, चाक्षुषांश्चाचाक्षुषान् ॥ ४२ ॥

अर्थ—कारण के वनस्पतिनी हिंसा करतो करतो ते जीव वनस्पतिने आश्रये रहेलां दृष्टिथी देखी शकाय तेवां तथा न देखी शकाय तेवां पण अनेक प्रकारनां प्राणीओनी हिंसा करी नाखे छे.

तम्हा एयं वियाणित्ता, दोसं दुग्गइवड्ढणं । वणस्सइ समारंभं, जावज्जीवाए वज्जए ॥४३॥

तस्मादेतं विज्ञाय, दोषं दुर्गतिवर्धनम् । वनस्पतिसमारंभं, यावज्जीवं वर्जयेत् ॥ ४३ ॥

अर्थ—माटे आ दोष दुर्गतिने वधारनारो छे तेवुं जाणीने साधुपुरूष जीवनपर्यंत बनस्पतिकायना आरंभनो पण त्याग करे.

तसकायं न हिंसंति, मणसा वयसा कायसा । तिविहेण करणजोएण, संजया सुसमाहिया ॥४४॥

त्रसकायं न हिंसन्ति, मनसा वचसा कायेन । त्रिविधेन करणयोगेन, संयताः सुसमाहिताः ॥ ४४ ॥

अर्थ—(वारमुं स्थानः—) सुसमाधिवंत पुरुषो मन, वचन अने कायाथी त्रसकायजीवोनी हिंसा करता नथी, हिंसा करावता नथी अने तेवा जीवोनी हिंसा करनारने अनुमोदन पण आपता नथी.

विशेष—त्रसकाय एटले हालता चालता जीवो. तेमा बेइंद्रियवाळाथी मांडीने पंचेंद्रियवाळा जीवोनो समावेश थाय छे. कृमि, कीडी, भमरी, पशु, मनुष्य इत्यादि सौ त्रस जीवो कहेवाय छे.

तसकायं विहिंसंतो, हिंसई उ तयस्सिए । तसे अ विविहे पाणे, चक्खुसे अ अचक्खुसे ॥४५॥

त्रसकायं विहिंसन्, हिनस्ति तु तदाश्रितान् । त्रसाँश्च विविधान्प्राणिनः, चाक्षुषाँश्चाक्षुषान् ॥ ४५ ॥

अर्थ—कारण के त्रसकायनी हिंसा करतो करतो ते जीव ते त्रसकाय जीवने आश्रये रहेलां, द्रष्टिथी देखी शकाय तेवां तथा न देखी शकाय तेवां पण विविध प्राणीओनी हिंसा करी नाखे छे.

तम्हा एअं विआणित्ता, दोसं दुग्गइवड्ढणं । तसकायसमारंभं, जावज्जीवाए (इ) वज्जए ॥४६॥

तस्मादेतं विज्ञाय, दोषं दुर्गतिवर्धनम् । त्रसकायसमारंभं, यावज्जीवं वर्जयेत् ॥ ४६ ॥

अर्थ—माटे आ दोष पण दुर्गतिने वधारनारो छे तेवुं जाणीने साधुपुरुष जीवनपर्यन्त त्रसकायनी हिंसा न करे.

विशेष —उपरनां जे चार स्थानो कह्यां ते साधुपुरुषोना मूळ गुणो छे, हवे छ उत्तर गुणोनुं वर्णन करे छे. उत्तर गुणो तो मूळ गुणोनी पुष्टि माटे ज योजायेला होय छे.

गाथा ४७ थी ५० सुधीना छूटा शब्दार्थ

अकप्पिअं—नहि भोगववा योग्य	चउत्थं—चोथुं	ममायन्ति—मारो	वुत्तं—कह्युं छे
इसिणा—साधुओने	पायं—पात्र	कीयं—वेचातो लावेलो	महेसिणा—महर्षिए
आहारमाइणि—आहारादिक	अकप्पिअं—अकल्पनिक	उद्देसिअं—उद्देशीने करेलो	ठिअप्पाणो—स्थित आत्मा-वाळा, निश्चल चित्तवाळा
अणुपालए—पालन करे	पडिगाहिज्ज—ले	आहडं—सामो आणेलो	धम्मजीवी—संयमरूप जीवि-तना धणी
पिंडं—आहार	कप्पिअं—कल्पनिक	वहं—वध	
सिज्जं—शय्या, उपाश्रय	नियागं—निमंत्रित	समणुजाणन्ति—अनुमोदन करे छे	

जाइं चत्तारि भुज्जाइं, इसिणाहारमाइणि । ताइं तु विवज्जंतो, संजमं अणुपालए ॥ ४७ ॥

यानि चत्वार्यभोज्यानि, ऋषिणाहारादीनि । तानि तु विवर्जयन्, संयममनुपालयेत् ॥ ४७ ॥

अर्थ—(तेरमुं स्थानः–) आहार, शय्या, वस्त्र तथा पात्र ए चार प्रकारमांथी कोइ पण वस्तु के जे साधु पुरुषोने अकल्प्य (नहि उपयोग करवा योग्य) होय तेने साधु कदी ग्रहण न करे. अर्थात् ते पैकीनी जे अकल्प्य वस्तु होय तेनो त्याग करी संयमी संयमनुं अनुपालन करे.

विशेष—पू. हरिभद्रसूरिजी बे प्रकारनो अकल्प कहे छे. (१) शिक्षा स्थापना कल्प एटले पिंडनिर्युक्ति तथा आहारादिनो एषणाविधि जाण्या विना आहार ग्रहण करे तेमां दोष थवानो संभव होवाथी ते अकल्प्य कहेवाय छे. तथा (२) बीजो अकल्प ते स्थापनाकल्प आनो विस्तार नीचेनी गाथाओमां छे तेवी अकल्प्य वस्तु कदी न लेवी.

पिंडं सिज्जं च वत्थं च, चउत्थं पायमेव य । अकप्पिअं न इच्छिज्जा, पडिगाहिज्ज कप्पिअं ॥४८॥

पिण्डं शय्यां च वस्त्रं च, चतुर्थं पात्रमेव च । अकल्पिकं नेच्छेत्, परिगृह्णीयात्कल्पिकम् ॥ ४८ ॥

अर्थ—आहार, शय्या, वस्त्र अने पात्र एम आ चारे वस्तुओ पैकी जे (संयमी मांटे) अकल्प्य (अग्राह्य) होय तेने संयमी साधु न इच्छे. पण जे कल्पनीय (ग्राह्य) होय तेने ज ग्रहण करे.

जे नियागं ममायंति, कीअमुद्देसिआहडं । वहं ते समणुजाणंति, इइ उ(वु) त्तं महेसिणा ॥४९॥

ये नियागं ममायन्ति, क्रीतमौद्देशिकमाहृतम् । वधं ते समनुजानन्ति, इत्युक्तं महर्षिणा ॥ ४९ ॥

अर्थ—जे (१) नियाग (नित्यक) पिंड एटले हमेशां एकज घरेथी आहार लेवो अथवा " ममायंति " एटले साधुने ममत्वभावथी आमंत्रण आपे त्यां ज आहार लेवो ते. (२) साधुने माटेज खरीदीने लवायेलो आहार लेवो ते. (३) साधुजीने उद्देशीने ज बनावेलो आहार लेवो ते. (४) दूर दूरथी साधु माटे तेनी पासे लावी आहार आपे ते लेवो—आवा दूषित आहार पाणीने जे साधु ले छे ते साधुओ (आडकतरी रीते) जीवहिंसाने ज अनुमोदन आपे छे एम भगवान महावीरे कह्युं छे.

विशेष—पोताना निमित्ते कोइ जीवनी हिंसा न थाय तेमज कोइनी लागणी न दुभाय तेवीरीते खोराक मेळवी संयमी जीवन नीभावयु ते साधुओनो धर्म छे.

तम्हा असणपाणाइं, कीयमुद्देसिआहडं । वज्जयंति ठिअप्पाणो, निग्गंथा धम्मजीविणो ॥ ५० ॥

तस्मादशनपानादि, क्रीतमौद्देशिकमाहृतम् । वर्जयन्ति स्थितात्मानः, निर्ग्रन्था धर्मजीविनः ॥ ५० ॥

अर्थ—तेथी संयममां स्थिर चित्तवाळा धर्मजीवी निर्ग्रंथ पुरुषो क्रीत, औद्देशिक के आहृत इत्यादि दोषवाळा आहारपाणीने ग्रहण करता नथी.

गाथा ५१ थी ५५ सुधीना छूटा शब्दार्थ

कंसेसु–कांसा(ना वाडका)मां	भत्तधोअण–पात्र धोवुं	गिहिभायणे–गृहस्थना	आसइत्तु–बेसवाने
कंसपाएसु–कांसाना पात्रमां	छड्डणे–त्याग करवाने विषे	वासणमां	सइत्तु–सुवाने
कुंडमोएसु–माटीना कुंडामां	छिन्नंति–छेदाय छे	आसंदी–भद्रासन रुप	निसिज्जा–गादी [उपर
पुणो–वळी	तत्थ–तत्र, त्यां	पलिअंकेसु–पलंगने विषे	पीढए–नेतरना भरेला आसन
आयारा–आचारथी	पच्छाकम्मं–पश्चात् कर्म	मंच-मांचो,खाटलो [आसनोमां	अप्पडिलेहाए–पडिलेहणकर्या
परिभस्सइ–भ्रष्ट थाय छे	पुरेकम्मं–पुरस्कर्म	आसालएसु–ओठिंगणवाळां	विना [कहेला
सीओदग-शितोदक, टाढुपाणी	सिआ–कदाचित्	अणायरिअं–न आचरवायोग्य	बुद्धवुत्तं–तीर्थंकर भगवाने
समारंभे–विशेष आरंभने विषे	एअमट्ठं–ए कारण माटे	अज्जाणं–साधुओने	अहिट्ठगा–मार्गमां चालनारा

कंसेसु कंसपाएसु, कुंडमोएसु वा पुणो । भुंजंतो असणपाणाइं, आयारा परिभस्सइ ॥ ५१ ॥

कांस्येषु कांस्यपात्रेषु, कुण्डमोदेषु वा पुनः । भुञ्जानोऽशनपानानि, आचारात्परिभ्रश्यति ॥ ५१ ॥

अर्थ—(चौदमुं स्थानः–) गृहस्थनां कांसु इत्यादि धातुनां प्यालां, बीजां वासणो (भोजन, थाळी वगेरे) तथा माटीना लोटा के कुंडां वगेरेमां आहार करवावाळो साधु पोताना संयमथी भ्रष्ट थाय छे.

सीओदगसमारंभे, भत्तधोअणछड्डणे । जाइं छंनंति भूआइं, दिट्ठो तत्थ असंजमो ॥ ५२ ॥

शीतोदकसमारंभे, अमत्रधावनोज्जने । यानि छिद्यन्ते भूतानि, दृष्टस्तत्रासंयमः ॥ ५२ ॥

अर्थ—(कारण के गृहस्थना भाजनमां जमवाथी) तेनां वासणो घोवां पडे तो ठंडा सचित्त (सजीव) पाणीनी हिंसा थाय अने ते पाणीने फेंकवाथी बीजा पण घणां प्राणीओनो नाश थाय माटेज तीर्थंकरादि देवोए तेमां असंयम कह्यो छे.

विशेष—गभीरताथी विचारतां जणाशे के सामान्य देखाती स्खलना पण क्रमश थोडे थोडे बीजी भूलोनो जन्म आपे छे अने आखरे संयमथी भ्रष्ट पण थइ जवानो समय आवे छे माटे सामान्य देखाती भूलोथी पण दूर रहेवु अने संयममां जागृति राखवी तेज संयमी पुरुषो माटे जरुरनु छे गृहस्थना पात्रमा भोजन करवाथी इतर दोषो पण संयमीमां जन्मवानो संभव छे तेथी काष्ठनां, माटीना के तेवां पोताना पात्रोमा ज भोजनादि लेवानु विधान कर्यु छे.

पच्छाकम्मं पुरेकम्मं, सिआ तत्थ न कप्पइ । एअमट्ठं न भुंजंति, निग्गंथा गिहिभायणे ॥५३॥

पश्चात्कर्म पुरःकर्म, स्यात्तत्र न कल्पते । एतदर्थं न भुञ्जते, निर्ग्रन्था गृहिभाजने ॥ ५३ ॥

अर्थ—वळी गृहस्थना वासणमां जमवाथी पश्चात्कर्म अने पुराकर्म ए बन्ने प्रकारना दोषो थवानो पण संभव छे. तेथी साधुपुरुषोने तेमां भोजन करवुं योग्य नथी तेम धारी निर्ग्रन्थ पुरुषो गृहस्थना वासणमां भोजन करता नथी.

आसंदी पलिअंकेसु, मंचमासालएसु वा । अणायरिअमज्जाणं, आसइत्तु सइत्तु वा ॥ ५४ ॥

आसन्दी पर्यङ्केषु, मञ्चेष्वाशालकेषु वा । अनाचरितमार्याणां, आसितुं शयितुं वा ॥ ५४ ॥

अर्थ—(पंदरमुं स्थानः—) शणनो खाटलो, पाटीनो पलंग, शणनी दोरीथी बनावेली माची तथा नेतरनी आराम खुरसी वगेरे आसन पर बेसवुं के सूवुं ते आर्यसाधुओने माटे योग्य नथी (अनाचीर्ण छे.)

नासंदी पलिअंकेसु, न निसिज्जा न पीढए । निग्गंथा पडिलेहाए, बुद्धवुत्तमहिट्ठगा ॥ ५५ ॥

नासन्दी पर्यङ्केषु, न निषद्यायां न पीठके । निर्ग्रन्था अप्रतिलेख्य, बुद्धोक्तमधिष्ठातारः ॥ ५५ ॥

अर्थ—माटे तीर्थंकरनी आज्ञाना आराधक निर्ग्रंथो पलंग, खाटलो, माची के तेवी नेतरनी खुरसी पर बेसता नथी. कारण के त्यां सूक्ष्म जीवोनुं प्रतिलेखन (निरीक्षण) थइ शकतुं नथी. अने विलासी जीवन बनी जवानो पण संभव छे.

गाथा ५६ थी ६० सुधीना छूटा शब्दार्थ

गंभीरविजया—अप्रकाश आश्रयवाळा	दुप्पडिलेहगा—दुःखे पडिलेहण करी शकाय एवा	विवज्जिआ—विशेष प्रकारे वर्जे	आवज्जइ—पामे छे
एए—ए (मांचादिक)	एअमट्ठं—ए कारण माटे	इमेरिसं—आगळ कहेवाशे तेवा	अबोहिअं—मिथ्यात्वरुप फळ
		अणायारं—अनाचार	विवत्ती—नाश

वहे—वधने विषे	पडिकोहो—सामो क्रोध	संकणं—शंका (रनारा	जराए—वृद्धावस्थाथी
वहो—वध	अगारिणं—गृहस्थोने	कुसीलवड्ढणं—कुशीलने वधा	अभिभूअस्स—पराभव पामेलो पीडाएलो
वणीमग—भीखारी	अगुत्ती—अगुप्ति, नाश	तिण्हं—त्रणमांथी	वाहिअस्स—व्याधिग्रस्त रोगी
पडिग्घाओ—प्रत्याघात (पाछुं वळवु.)	इत्थीओ—स्त्रीथी	अन्नयरागस्स—कोइपणने	तवस्सिणो—तपस्वी
		निसिज्जा—बेसवुं	

गंभीरविजया एए, पाणा दुप्पडिलेहगा । आसंदी पलिअंको अ, एयमट्ठं विवज्जिआ ॥ ५६ ॥

गंभीरविजया एते, प्राणिनो दुःप्रतिलेख्याः । आसन्दी पर्यङ्कश्च, एतदर्थं विवर्जितः ॥ ५६ ॥

अर्थ—तेवां आसनोना खुणामां नीचे के आजुबाजुमां अंधारुं होय छे. तेथी ते अप्रकाशमां रहेलां प्राणीओ बरावर न देखावाथी ते पर बेसतां तेनी हिंसा थवानो संभव छे माटे तेवा प्रकारना माचा तथा खाटला वगेरेनो त्याग करवानुं महापुरुषोए कह्युं छे.

गोअरग्गपविट्ठस्स, निसिज्जा जस्स कप्पइ । इमेरिसमणायारं, आवज्जइ अबोहिअं ॥ ५७ ॥

गोचराग्रप्रविष्टस्य, निषद्या यस्य कल्पते । एवमीदृशमनाचारं, आपद्यतेऽबोधिकम् ॥ ५७ ॥

अर्थ—(सोळमु स्थानः—) गोचरी माटे गृहस्थने घेर बेसवुं ते योग्य नथी. कारणके तेथी नीचे प्रमाणे अनाचार थवानो संभव रहे छे अने मिथ्यात्व (अज्ञान)नी प्राप्ति थाय छे.

गृहस्थने घेर वेसवाथी कया दोषो संभवे छे ते बतावे छेः—

विवत्ती बंभचेरस्स, पाणाणं च वहे वहो । वणीमगपडिग्घाओ, पडिकोहो अगारिणं ॥ ५८ ॥

विपत्तिर्ब्रह्मचर्यस्य, प्राणानां च वधे वधः । वनीपकप्रतिघातः, प्रतिक्रोधोऽगारिणाम् ॥ ५८ ॥

अर्थ—ब्रह्मचर्यव्रत पाळवामां विपत्ति उभी थाय छे. प्राणीओनो वध थवाथी संयम पण हणाय छे. भिखारी मागवा आव्यो होय तेने आघात थाय छे तथा गृहस्थोना क्रोधनुं निमित्त बनी जवाय छे.

अगुत्ती बंभचेरस्स, इत्थीओ वा वि संकणं । कुसीलवड्ढणं ठाणं, दूरओ परिवज्जए ॥ ५९ ॥

अगुप्तिर्ब्रह्मचर्यस्य, स्त्रीतो वापि शंकनम् । कुशीलवर्धनं स्थानं, दूरतः परिवर्जयेत् ॥ ५९ ॥

अर्थ—गृहस्थने घेर वेसवाथा ब्रह्मचर्यनुं यथार्थ रक्षण थइ शकतुं नथी अने गृहस्थ स्त्री साथेना परिचयथी बीजाने पण पोताना चारित्र विषे शंका थाय छे. माटे आवी कुशीलता (दुराचार)ने वधारनार स्थानने संयमी दूर ज छोडी दे. अर्थात् गृहस्थोने त्यां वेसे नहि.

विशेष—गृहस्थोने त्यां शारीरिक कारण विना वेसवु के कथा वार्ता करवी इत्यादि अंगो सयमनां घातक छे माटे तेने तजी दे.

तिण्हमन्नयरागस्स, निसिज्जा जस्स कप्पइ । जराए अभिभूअस्स, वाहिअस्स तवस्सिणो ॥६०॥

त्रयाणामन्यतरस्य, निषद्या यस्य कल्पते । जरयाभिभूतस्य, व्याधिमतस्तपस्विनः ॥ ६० ॥

अर्थ—पण रोगिष्ठ, तपस्वी के जरावस्थाथी पीडित साधु होय तो आ त्रण पैकी कोइने पण गृहस्थने घेर कारणसर बेसवुं कल्प्य छे.

गाथा ६१ थी ६५ सुधीना छूटा शब्दार्थ

वाहिओ—व्याधिवाळो, रोगी
अरोगी—निरोगी
सिणाणं—स्नानने
पत्थए—प्रार्थना करे
वुक्तो—भ्रष्ट
होइ—थाय छे
आयारो—आचारथी
जढो—नाश पामवु [विषे
घसासु—खारवाळी जमीनने
भिलगासु—फाटोने विषे
सिणायंतो—स्नान करतो एवो
विअडेण—प्रासुक पाणीए करी
उप्पिलावए—पलाळे
सिएण—टाढा (पाणी) वडे
उसिणेण—उष्ण (जल) वडे
वयं—व्रत
घोरं—भयंकर
असिणाणमहिट्ठगा—अस्नान-
नो आश्रय करनारा
कक्कं—कल्क (चंदनादि
सुगंधी द्रव्य)
लुद्धं—लोध्र, लोदर
पउमगाणी—केसर
गायस्स—शरीरना
उवट्टणट्ठाए—उद्वर्तन अर्थे
नायरंति—आचरता नथी
नगिणस्स—नग्न, प्रमाणोपेत
वस्त्र धारण करनार
मुंडस्स—साधुने
दीह—दीर्घ
रोम—रुवांटां
नहंसिणो—(दीर्घ) नखवाळा
उवसंतस्स—उपशांत थएलाने
विभूसाय—शोभावडे
कारिअं—करवुं

वाहिओ वा अरोगी वा, सिणाणं जो उ पत्थए। वुक्कतो होइ आयारो, जढो हवइ संजमो ॥६१॥

व्याधिमान् वाऽरोगी वा, स्नानं यस्तु प्रार्थयेत्। व्युत्क्रान्तो भवत्याचारः, त्यक्तो भवति संयमः ॥ ६१ ॥

अर्थ—(सत्तरमुं स्थानः-) रोगिष्ठ के अरोगी कोइपण साधु जो स्नाननी प्रार्थना करे अर्थात् स्नान इच्छे तो पोताना आचार (संयमधर्म) नुं उल्लंघन थाय छे अने तेथी संयमने पण हानि पहोंचे छे.

संति मे सुहुमा पाणा, घसासु भिलगासु अ। जे अ भिक्खू सिणायंतो, विअडेणुप्पिलावए॥६२॥

सन्तीमे सूक्ष्माः प्राणिनः, घसासु भिलुगासु च। यश्चभिक्षुः स्नान्, विकृतेनोत्प्लावयति ॥ ६२ ॥

अर्थ—कारण के क्षारभूमि किंवा बीजी कोइ पण तेवा प्रकारनी भूमि पर घणा सूक्ष्म प्राणीओ रहेलां होय छे माटे जो साधु उष्ण पाणीथी पण स्नान करे तो तेने इजा पहोंचे छे.

तम्हा ते न सिणायंति, सीएण उसिणेण वा। जावज्जीव वयं घोरं, असिणाणमहिट्ठगा ॥ ६३ ॥

तस्मात्ते न स्नान्ति, शीतेनोष्णोदकेन वा। यावज्जीवं व्रतं घोरं, अस्नानमधिष्ठातारः ॥ ६३ ॥

अर्थ—आथी ठंडा के उष्ण (सजीव के निर्जीव) कोइपण पाणीथी (देहभानथी पर थनारा) संयमी पुरुषो स्नान करता नथी. अने जीवनपर्यंत तेवा कठण नियमने वहन करे छे.

विशेष—स्नान ए जेम शरीरशुद्धि करनारी वस्तु छे, तेज रीते शरीरसौंदर्यने वधारनारी पण वस्तु छे अने तेज दृष्टिबिंदुथी मात्र त्यागी साधक माटे आ निषेध छे.

सिणाणं अदुवा कक्कं, लुद्धं पउमगाणि अ । गायस्सुव्वट्टणट्ठाए, नायरंति कयाइ वि ॥ ६४ ॥

स्नानमथवा कल्कं, लोध्र पद्मकानि च । गात्रस्योद्वर्तनार्थं, नाचरन्ति कदापि च ॥ ६४ ॥

अर्थ—(अढारमुं स्थानः–) संयमी पुरुष स्नान, सुगंधी चंदन, लोध्रकुंकुम, पद्मकेसर वगेरे द्रव्योथी कदीपण शरीरने विलेपन के मर्दन वगेरे करे नहि.

नगिणस्स वावि मुंडस्स, दीहरोमनहंसिणो । मेहुणाओ उवसंतस्स, किं विभूसाइ कारिअं ॥६५॥

नग्नस्य वापि मुंडस्य, दीर्घरोमनखवतः । मैथुनादुपशान्तस्य, किं विभूषया कार्यम् ॥ ६५ ॥

अर्थ—प्रमाणोपेत वस्त्रवाळा स्थविरकल्पी अवस्थाधारी अथवा नग्न एवा जिनकल्पी अवस्थावाळा, द्रव्यथी तथा (केशलुंचन करनारा), दीर्घ रोम तथा नखवाळा अने मैथुनथी सर्वथा उपशान्त थयेला संयमीने विभूषानुं प्रयोजन शुं ?

विशेष—सारांश के देहभानथी पर थयेला अने सांसारिक पदार्थोना मोहथी विरमेला त्यागीने विभूषानी कशी आवश्यकता नथी. कारण के शरीरसत्कार ए साधुधर्मनुं दूषण छे.

गाथा ६६ थी ६९ सुधीना छुटा शब्दार्थ

विभूसावत्तिअं—आभूषण निमित्तं
चिक्कणं—चीकणुं
संसारसायरे—संसार समुद्रमां
पडइ—पडे छे
दुरुत्तरे—दुःखे उतरी शकाय एवा
विभूसावत्तिअं—आभूषणना संकल्प सहित
चेअं—चित्तने

बुद्धा—तीर्थंकरो
सावज्जबहुलं—घणा पापनुं कारण
ताईहिं—छ कायना रक्षण करनार साधुओए
न सेविअं—नहि सेवेलुं
खवन्ति-शोधे, खपावे
अप्पाणं—आत्माने
अमोहदंसिणो—मोह रहित वस्तुने जोनारा

तवे—तपने विषे
रया—रक्त
संजम—संयम
अज्जवे—आर्जव गुण छे जेमां एवा
धुणंति—खपावे
पूरेकडाइं—पूर्वे करेलां
नवाइं—नवां
सओवसंता—निरंतर उपशान्त
अममा—ममता रहित

अकिंचणा—परिग्रह रहित
सविज्जविज्जाणुगया—परलोकोपकारिणी आत्मविद्या सहित
जसंसिणो—यशवाला
उउप्पसन्ने—शरद ऋतुमां
विमल—निर्मल
चंदिमा—चंद्रमा
सिद्धिं—मोक्ष प्रत्ये
विमाणाइं—विमानमां
उवेंति—उत्पन्न थाय छे

विभूसावत्तिअं भिक्खू, कम्मं बंधइ चिक्कणं । संसारसायरे घोरे, जेणं पडइ दुरुत्तरे ॥ ६६ ॥

विभूपामत्ययं भिक्षुः, कर्म बध्नाति चिक्कणं । संसारसागरे घोरे, येन पतति दुरूत्तारे ॥ ६६ ॥

अर्थ—(जो विभूषा करे तो) विभूषाने निमित्ते साधु एवां चीकणां कर्मो वांधे छे के जे कर्मोथी दुःखे करीने उतरी शकाय एवा भयंकर संसाररुपी सागरमां पडे छे.

विशेष—स्नान हो, चंदनविलेपन हो के वस्त्र हो, कोइ पण वस्तु ज्यारे विभूषाना हेतुथी कराय के सजाय त्यारे ते बाधक बने छे अने तेज माटे त्याज्य कही छे.

विभूसावत्तिअं चेअं, बुद्धा मन्नंति तारिसं । सावज्जं बहुलं चेअं, नेयं ताईहिं सेविअं ॥६७॥

विभूषाप्रत्ययं चेतः, बुद्धा मन्यन्ते तादृशं । सावद्यं बहुलं चैतत्, नैतत् त्रायिभिः सेवितम् ॥ ६७ ॥

अर्थ—कारण के ज्ञानीजनो विभूषा संबंधी संकल्प विकल्प करनारा मनने बहु कर्मबंधनो हेतु माने छे अने तेथीज सूक्ष्म जीवोनुं रक्षण करवावाळा साधुपुरुषोए तेनुं मनद्वारा पण सेवन कर्युं नथी.

विशेष—शरीरनी टापटीपमा जेनु चित्त व्याप्त रहे छे तेने अगे अनेक प्रकारना दोषो करे छे अने तेनु चित्त पण सदा भ्रान्त रहे छे.

खवंति अप्पाणममोहदंसिणो, तवे रया संजम अज्जवे गुणे ।
धुणंति पावाइं पुरेकडाइं, नवाइं पावाइं न ते करंति ॥ ६८ ॥

क्षपयन्ति आत्मानममोहदर्शिनः, तपसि रताः संयमार्जवगुणे ।
धुन्वन्ति पापानि पुराकृतानि, नवानि पापानि न ते कुर्वंते ॥ ६८ ॥

अर्थ–मोहरहित वस्तुस्वरूपने यथार्थपणे जोनारा अने संयम, ऋजुता तथा तपमां रक्त रहेला साधुपुरुपो पोताना आत्मानी दुष्ट प्रकृतिने खपावे छे तथा ते निर्ग्रंथो पूर्वे करेलां पापोने दूर करे छे तथा नवां पापोने करता नथी.

सओवसंता अममा अकिंचणा, सविज्जविज्जाणुगया जसंसिणो ।

उउप्पसन्ने विमले व चंदिमा, सिद्धिं विमाणाइं उवेंति (वयंति) ताइणो ॥ त्ति बेमि ॥६९॥

सदोपशान्ता अममा अकिंचनाः, स्वविद्यविद्यानुगता यशस्विनः ।

ऋतुप्रसन्नो विमल इव चंद्रमाः, सिद्धिं (च) विमानान्युपयंति त्रायिणः । इति ब्रवीमि ॥

अर्थ—हमेशां उपशांत, ममत्वरहित, अपरिग्रही, परलोकोपकारिणी विद्याने अनुसरेला, यशस्वी तथा प्रत्येक नाना मोटा जीवोनुं पोताना आत्मानी पेठे रक्षण करनारा तेवा साधको शरदऋतुना निर्मळ चंद्रमानी माफक कर्ममळथी शुद्ध थइ सिद्धगतिने पामे छे अथवा स्वल्पकर्म बाकी रह्यां होय तो उच्च प्रकारना देवलोकनां विमानोने प्राप्त करे छे. एम कहुं छुं.

विशेष—आचारधर्मनां व्रतो ए त्यागी जीवनना अनिवार्य नियमो छे. तेमा अपवादने लेशमात्र स्थान नथी. कारण के तेना पर त्यागी जीवननी रक्षानो आधार छे.

ए प्रमाणे महाचार कथाख्यनामनुं छट्ठुं अध्ययन पूर्ण थयुं.

अथ सुवाक्यशुद्धाख्यं सप्तममध्ययनम्

जेम कायिक संयम साधक माटे अनिवार्य अने आवश्यकीय छे तेज प्रमाणे वचनशुद्धिनी पण साधकने परिपूर्ण जरूरियात छे.

वाणी ए अंतःकरणना भावोने व्यक्त करवानुं साधन छे. अने तेटला ज पुरती तेनी उपयोगिता छे. जे भावो एकी साथे कार्यमां न मूकी शकाय अने अन्यने प्रेरणा आपवानी जरूर होय अथवा पोताने जोइती वस्तु मेळववी होय त्यारे वाणीना उपयोगनी आवश्यक्ता रहे छे.

परंतु कोइ पण कार्यकारण सिवाय वाणी वापरवी तेने वाचाळपणुं एटले के वाणीनो दुरुपयोग कहेवामां आवे छे. आथी ज सविशेष कारण सिवाय सज्जन पुरुषो बहुधा मौन सेवे छे.

गाथा १ थी ५ सुधीना छुटा शब्दार्थ

चउण्हं–चार	दुण्हं–बेनो	भासिज्ज–बोले	अवत्तव्वा–नहि बोलवा योग्य
भासाणं–भाषाओने	विणयं–(शुद्ध) प्रयोग करवाने	सव्वसो–सर्व प्रकारे	सच्चामोसा–सत्यामृषा
परिसंखाय–जाणीने	सिक्खे–शीखे, जाणे	जा–जे	मुसा–असत्य
पन्नवं–बुद्धिमान्		असच्चा–असत्य	नाइन्ना–अनाचीर्ण

असच्चमोसं—असत्यामृषा, व्यवहार
सच्चं—सत्य भाषा
अणवज्जं—निर्दोष
अकक्कसं—कठोरता रहित
समुप्पेहं—सारी रीते विचारी
असंदिद्धं—संदेह विनानी
गिरं—भाषा, वाणी
भासिज्ज—बोले
एअं—आ उपर (कहेला)
अट्ठं—अर्थ, विषय
अन्नं—बीजो (तेवो)
ज—जे
सासयं—शाश्वत, मोक्ष
नामेइ—हरकत करे
सच्चमोसं—सत्यामृषा
धीरो—डाह्यो माणस
विवज्जए—विशेषे त्यागे
वितहं—असत्य
तहामुत्तिं—तथा मूर्त्ति, साचा जेवो
नरो—माणस
पुट्ठो—स्पर्शायेलो, लेपायेलो
पावेणं—पापवडे
किंपुणं—तो शुं कहेवुं
वए—बोले

चउण्हं खलु भासाणं, परिसंखाय पन्नवं। दुण्हं तु विणयं सिक्खे, दो न भासिज्ज सव्वसो ॥ १ ॥

चतसृणां खलु भाषाणां, परिसंख्याय प्रज्ञावान् । द्वाभ्यां तु विनयं शिक्षेत, द्वे न भाषेत सर्वशः ॥ १ ॥

अर्थ—प्रज्ञावान साधु चार प्रकारनी भाषाना स्वरुपने जाणीने ते पैकी बे प्रकारनी भाषा वडे विनय शीखे. अर्थात् बे प्रकारनी भाषानो विवेकपूर्वक उपयोग करे. परंतु बे प्रकारनी भाषाने तो सर्वथा नज बोले.

विशेष—साची, खोटी, मिश्र अने व्यवहारिक एम चार प्रकारनी भाषाओ पैकी पहेली अने छेल्ली बे भाषाओने साधु विनयपूर्वक बोले. जूठी अने मिश्र भाषानो तो सर्वथा त्याग ज करे. साची अने व्यवहारिक भाषा पण पाप अने हिंसारहित होय तेज बोले.

जा असच्चा अवत्तव्वा, सच्चामोसा अ जा मुसा । जा अ बुद्धेहिं नाइन्ना, न तं भासिज्ज पन्नवं ॥२॥

या च सत्याऽवक्तव्या, सत्यामृषा च या मृषा । या च बुद्धैर्नाचीर्णा, न तां भाषेत प्रज्ञावान् ॥ २ ॥

अर्थ—(हवे सत्यभाषा पण केवा प्रकारनी बोलवी ते स्पष्ट करे छेः—) बुद्धिमान साधु सत्यभाषा पण अवक्तव्य (न बोलवा लायक) होय तो ते सत्य होवा छतां तेने बोले नहि. (जेमके शिकारी पूछे के " पेला मृगला क्यां गया ? " ते भाषा सत्य होवा छतां हिंसक होवाथी तेनो उपयोग करवो घटे नहि.) तेमज मिश्र एटले थोडी सत्य अने थोडी असत्य अने मृषा (साव असत्य) आ भाषाओने तीर्थंकरोए वर्ज्य भाषा कही छे माटे तेवी वाणीने प्रज्ञावान साधुओ न बोले.

असच्चमोसं सच्चं च, अणवज्जमकक्कसं । समुप्पेहमसंदिद्धं, गिरं भासिज्ज पन्नवं ॥ ३ ॥

असत्यामृषा सत्यां च, अनवद्यामकर्कशाम् । समुत्प्रेक्ष्याऽसंदिग्धां, गिरं भाषेत प्रज्ञावान् ॥ ३ ॥

अर्थ—बुद्धिमान साधु असत्यामृषा (व्यवहार) भाषा तथा सत्य भाषा पण पापरहित, अकर्कश (कोमळ) अने पुनः संदेहरहित (नरो वा कुंजरो वा जेवी संदिग्ध नहि.) होय तेवी भाषा विचारीने बोले.

विशेष—कठोर भाषानु परिणाम बहु वैर अने झेर वर्षावनार होय छे. वाणी ए भावने व्यक्त करवानु अजोड साधन छे. साधुना मुखमांथी झरती वाणी मीठी अने कर्तव्यसूचक होवी जोइए.

एयं च अट्ठमन्नं वा, जं तु नामेइ सासयं। स भासं सच्चमोसं च (पि), तं पि धीरो विवज्जए ॥४॥

एतं चार्थमन्यं वा, यं तु नामयति शाश्वतम् । स भाषां सत्यामृषा च, तामपि धीरो विवर्जयेत् ॥ ४ ॥

अर्थ—(मिश्रभाषानो दोष कहे छेः–) बुद्धिमान साधु मात्र हिंसक अने पीडाकारी एवी सत्यभाषा न बोले एटलुं ज नहि परंतु सत्यामृषा एटले के मिश्र भाषा पण के जे शाश्वत् अर्थ अर्थात् मोक्षमार्गमां बाधा करे छे, तेने पण छोडी दे.

विशेष—थोडी सत्य अने थोडी असत्य एवी मिश्र भाषा पण न बोलवी.

वितहं पि तहामुत्तिं, जं गिरं भासए नरो । तम्हा सो पुट्ठो पावेण, किं पुण जो मुसं वए ॥५॥

वितथामपि तथामूर्तिं, यां गिरं भाषते नरः । तस्मात् स स्पृष्टः पापेन, किं पुनर्यो मृषा वदेत् ॥ ५ ॥

अर्थ—अजाणपणे असत्य होवा छतां सत्य लागे तेवी भाषा पण जे साधक बोले छे ते पापकर्मथी बंधाय छे. तो जाणी जोइने जूठुं बोले तेना पापनुं तो पूछवुं ज शुं ?

विशेष—पापनो आधार प्रवृत्ति पर छे. जेवी प्रवृत्ति तेवुं तेनुं फळ. झेर पीनारानुं जेम मृत्यु ज थाय छे तेम पापकर्मनुं पण दुष्परिणाम स्वय थतुं रहे छे. मात्र फेर एटलो ज के जो ते पाप आसक्तिपूर्वक न थयु होय तो तेनु पश्चात्ताप इत्यादिद्वारा निवारण थइ शके छे. अने आसक्तिपूर्वक थयु होय तो तेना भयकर परिणामने भोगव्या विना छुटकारो थतो नथी.

गाथा ६ थी १० सुधाना छूटा शब्दार्थ

गच्छामो–जइशुं	करिस्सइ–करशे	अइयंमि–अतीत (मां)	नो वए–बोले नहि
वक्खामो–कहीशुं	एवमाइउ–इत्यादिक	कालंमि–काळमां	जत्थ–ज्यां
अमुगं–अमुक	एसकालंमि–भविष्य काळमां	पच्चुपण्णं–वर्तमान	संका–वहेम, शंका
णे–अमारुं	संकिआ–शंकित	अणागए–भविष्यमां	भवे–थाय, होय
भविस्सइ–थशे	संपयाइअमट्ठे–वर्तमान अने अतातकाळनी वातो	जंमट्ठं–जे वस्तुने माटे	निस्संकिअं–वहेम वगरनुं
णं–आ, अमारुं		जाणिज्जा–जाणे	निद्दिसे–कहे
एसो–ए साधु		एवमेअ–आ एज	

तम्हा गच्छामो वक्खामो, अमुगं वा णे भविस्सइ। अहं वा णं करिस्सामि, एसो वा णं करिस्सइ ॥६॥
एवमाइउ जा भासा, एसकालम्मि संकिआ। संपयाइअमट्ठे वा, तं पि धीरो विवज्जए ॥७॥

तस्माद् गमिष्यामो वक्ष्यामः, अमुकं वा नो भविष्यति। अहं वा तत्करिष्यामि, एष वा तत्करिष्यति ॥ ६ ॥
एवमाद्यातु या भाषा, एष्यत्काले शङ्किता। साम्प्रतातीतार्थयोर्वा, तामपि धीरो विवर्जयेत् ॥ ७ ॥

अर्थ—(हवे निश्चयात्मक भाषानो पण त्याग करवो घटे ते संबंधमां कहे छेः–) वळी " अमे अवश्य जइए छीए किंवा जइशुं, अमे कहीशुं ज, अमारुं अमुक ज कार्य थशे अथवा अमुक ज थवानुं छे, हुं ज ते करीश अथवा आ माणस ज करशे. " वगेरे वगेरे भाषाओ के जे भविष्य, के वर्तमानमां शंकास्पद छे तेवी भाषाओने पण निश्चयात्मक रीते साधु न बोले.

विशेष—अनिश्चयात्मक वस्तुने निश्चित कहेवाथी घणा दोषो थवानो संभव छे. वळी साधुजीनी जवाबदारी सामान्य जनथी विशेष रुपे होवाथी तेमना वचन पर विश्वास राखी कोइ कंइ कार्य करी बेसे. माटे तेवी निश्चयात्मक वाणीनो उपयोग साधुपुरुष न करे.

अईअम्मि अ कालम्मि, पच्चुप्पण्णमणागए। जंमट्ठं तु न जाणिज्जा, एवमेअं ति नो वए ॥८॥

अतीते च काले, प्रत्युत्पन्नेऽनागते । यमर्थं तु न जानीयात्, एवमेतदिति नो वदेत् ॥ ८ ॥

अर्थ—साधु भूतकाळ, भविष्यकाळ के वर्तमानकाळ संबंधमां जे वस्तुने न जाणे ते विषे ते एमज छे के थशे एवुं कशुं पण चोकस न वदे.

अईअम्मि अ कालम्मि, पच्चुप्पण्णमणागए । जत्थ संका भवे तं तु, एवमेअं तु नो वए ॥९॥

अतीते च काले, प्रत्युत्पन्नेऽनागते । यत्र शंका भवेत्तत्तु, एवमेतत्तु नो वदेत् ॥ ९ ॥

अर्थ—तेमज भूतकाळ, भविष्यकाळ अने वर्तमानकाळने विषे जे कार्यपरत्वे शंका होय (अर्थात् जे कार्यनो निश्चय न होय) ते संबंधमां ते एमज छे एवुं पण कशुं निश्चित न कहे.

अईअम्मि अ कालम्मि, पच्चुप्पण्णमणागए । निस्संकिअं भवे जं तु, एवमेअं तु निद्दिसे ॥१०॥

अतीते च काले, प्रत्युत्पन्नेऽनागते । निःशङ्कितं भवेद्यत्तु एवमेतत्तु निर्दिशेत् ॥ १० ॥

अर्थ—परंतु भूत, भविष्य तथा वर्तमानकाळमां जे वस्तु (कार्य) संशयरहित होय अने अदूषित होय तेने ज ए आम छे के तेम छे वगेरे वगेरे कहे. अर्थात् परिमित भाषाद्वारा ते सत्य विनाने व्यक्त करे.

गाथा ११ थी १४ सुधीना छूटा शब्दार्थ

तहेव—तेमज, वळी	वाहिअं—रोगीने	आयारभावदोसन्नू—साधुना	दमए—भीखारी
फरुसा—कठोर	तेणं—चोरने	आचारना भाव दोषनो	दूहए—दुर्भाग्य
गुरुभूओवघाइणी—घणा	एएण—आ वडे	जाण	अज्जिए—आर्यिके
प्राणीओने नाश करनारी	अन्नेण—बीजा वडे	होले—मूर्ख	अम्मो—माता
न वत्तव्वा—न बोलवी	अट्ठेणं—शब्द वडे, अर्थ वडे	गोले—जारथी पेदा थएल	माउस्सिअ—मासी
जओ—जेथी	परो—बीजो	साणे—कुतरा	पिउस्सिए—फोई
काणं—काणा (ने)	जेण—जे वडे	वसुल—हीनाचारा	भायणिज्ज—भाणेजी
पंडगं—नपुंसक (ने)	उवहम्मइ—दुःखाय	इत्ति—एम	धूए—पुत्री

णतुणिअ–छोकरानी छोडी पौत्री	हलेहलित्ति–अली, अली, एम अन्नित्ति–हे अन्ने, एम	भट्टे–हे भट्टे सामिणी–हे स्वामिनि	गोमिणी–गोमिनि

तहेव फरुसा भासा, गुरूभूओवघाइणी । सच्चा वि सा न वत्तव्वा, जओ पावस्स आगमो ॥११॥

तथैव परुषा भाषा, गुरुभूतोपघातिनी । सत्यापि सा न वक्तव्या, यत पापस्यागमः ॥ ११ ॥

अर्थ—तेमज बीजा जीवोनी लागणी दुभाय तेवी हिंसक तथा कठोर भाषा सत्य होय तोपण ते न बोले. के तेवी वाणीथी पापनुं आगमन थाय छे.

तहेव काणं काण त्ति, पंडगं पंडगे त्ति वा । वाहिअं वा वि रोगि त्ति, तेणं चोरे त्ति नो वए ॥१२॥

तथैव काणं काण इति, पण्डकं पण्डकइति वा । व्याधिमंतं वापि रोगीति, स्तेनं चोर इति नो वदेत् ॥ १२ ॥

अर्थ—काणाने रे काणा! नपुंसकने रे नपुंसक! रोगीने ए रोगी! अने चोरने ए चोर! आ भाषा स्पष्ट सत्य होवा छतां न बोले.

विशेष—कारण के ते वस्तु साची होवा छतां तेम करवाथी सामानी लागणी दुभाय छे अने लागणी दुभववी ते पण एक प्रकारनी हिंसा छे माटे ज्यांसुधी निर्दोष सत्य भाषा बोली शकाय त्यांसुधी बी दूषित वाणीनो उपयोग न करवो जोइए.

एएणन्नेण अट्ठेणं, परो जेणुवहम्मइ । आयारभावदोसन्नू, न तं भासिज्ज पण्णवं ॥ १३ ॥

एतेनान्येनार्थेन, परोयेनोपहन्यते । आचारभावदोषज्ञः, न तं भाषेत प्रज्ञावान् ॥ १३ ॥

अर्थ—आचार अने भावना गुणदोषोने समजनार विवेकी साधु, आवीरीते किंवा वीजी कोइ पण रीते सामा माणसनी घात थाय के तेनुं हृदय दुभाय तेवी भाषाने वोले नहि.

तहेव होले गोलि त्ति, साणे वा वसुलि त्ति अ । दमए दुहए वा वि, नेवं भासिज्ज पण्णवं ॥१४॥

तथैव होलोगोल–इति, श्वा वा वसुल इति च । द्रमको दुर्भगो वापि, नैवं भाषेत प्रज्ञावान् ॥ १४ ॥

अर्थ—तेमज बुद्धिमान साधु रे मूर्ख ! रे लंपट (वेश्या)। रे कूतरी ! रे दुराचारी ! रे कंगाळ ! रे दुर्भागी ! आवा आवा संवोधनथी कोइ पण स्त्रीने न वोलावे.

अज्जिए पज्जिए वावि, अम्मो माउस्सिअ त्ति अ । पिउस्सिए भायणिज्ज त्ति, धूए णत्तुणिअत्ति अ ॥१५॥

आर्जिके प्रार्जिके वापि, अम्ब मातृस्वस इति । पितृष्वसर्भागिनेयीति, दुहितर्नप्त्रीति च ॥ १५ ॥

अर्थ—वळी हे दादी ! मोटी दादी ! हे मावा ! हे माशी ! हे फइ ! हे भाणेजी !, हे वेटी !. हे वेटानी वेटी !,

हले हलित्ति अन्नित्ति, भट्टे सामिणि गोमिणि । होले गोले वसुलि त्ति, इत्थिअं नेवमालवे ॥१६॥

हले हले इति अन्ये इति, भट्टे इति स्यामिनि गोमिनि । होले गोले वसुले इति, स्त्रियं नैवमालपेत् ॥ १६ ॥

अर्थ—तेमज अरे फल्गाणी, अरे सखी !, अरे छोकरी ! वगेरे वगेरे तथा अरे चाकरडी !, अरे शेठाणी !, अरे गोमिनी (गायनी धणीयाणी) !, रे मूर्ख, रे लंपट !, रे दुराचारी अहीं आव. आवां आवां तोछडां वचनोथी न ज संबोधे के बोलावे.

विशेष—आवा तोछडां अने अविवेकी वचनोथी सामाना हृदयमा आघात उत्पन्न थाय छे. माटे तेवो वाणी सर्वथा संयमी पुरुष माटे त्याज्य छे

गाथा १७ थी २० सुधीना छूटा शब्दार्थ

णामधिज्जेण—नाम दइने	जहारिअं—यथायोग्य	बप्पो—बापा, पिता	णत्तुणिअ—पौत्र
णं—आने	अभिगिज्झ—देशकाळने अनुसरी	चुल्लपिउ—काको	हे—हे
बूआ—बोलावे		माउलो—मामा	भो—भो, अरे
इत्थीगुत्तेण—स्त्रीना गोत्रवडे	आलविज्ज—थोडुं बोलावे	भाइणिज्ज—भाणेज	आलवे—बोलावे
पुणो—वळी	लविज्ज—घणुं	पुत्ते—पुत्र	पुरिसगुत्तेण—पुरुषना गोत्रवडे

णामधिज्जेण णं बूआ, इत्थीगुत्तेण वा पुणो । जहारिहमभिगिज्झ, आलविज्ज लविज्ज वा ॥१७॥

नामधेयेन तां ब्रूयात्, स्त्रीगोत्रेण वा पुनः । यथार्हमभिगृह्य, आलपेद् लपेद्वा ॥ १७ ॥

१७

अर्थ—(आवश्यक्ता होय त्यारे केम बोलवुं ते कहे छेः—) स्त्रीनी साथे ज्यारे वार्तालाप करवानो होय तो मधुरभाषामां तेनुं नाम लइने अथवा (नाम न आवडतुं होय तो) योग्यता प्रमाणे तेना गोत्ररूपे संबोधन कहीने तेने एकवार किंवा (आवश्यक कार्य होय तो) बहुवार साधु तेनी साथे बोले.

विशेष—वार्तालापनो प्रसंग पडे त्यारे पोतानी के सामी व्यक्तिनी लघुता न थाय तेवीरीते विवेकपूर्वकज सयमी पुरुषे बोलवुं जोइए.

अज्जए पज्जए वा वि, बप्पो चुल्लपिउ त्ति अ। माउलो भाइणिज्ज त्ति, पुत्ते णत्तुणिअ त्ति अ ॥१८॥
हे भो! हलित्ति अन्नित्ति, भट्टा सामिअ गोमिअ। होल गोल वसुलित्ति, पुरिसं नेवमालवे ॥१९॥

आर्यकः प्रार्यकोवापि, पिता चुल्लपितेति च। मातुलः भागिनेय इति, पुत्रो नप्तेति च ॥ १८ ॥
हे भो हलेति अन्येति, भर्तः स्वामिन् गोमिन् च। होल गोल वसुलेति, पुरुषं नैवमालपेत् ॥ १९ ॥

अर्थ—तेज प्रमाणे पुरुष साथे पण हे बापा!, मोटा बापा, पिता, काका, मामा, भाणेज, पुत्र, पौत्र ए प्रमाणे मोह उत्पन्न करे तेवा संबंधवाचक विशेषणोथी किंवा हे!, अरे!, रे फलाणा! रे स्वामी! हे गामिक! हे मूर्ख!, हे लंपट!, रे दुराचारी! आवां आवां संबोधनथी पण न बोले.

णामधिज्जेण णं बूआ, पुरिसगुत्तेण वा पुणो। जहारिहमभिगिज्झ, आलविज्ज लविज्ज वा ॥२०॥

नामधेयेनैनं ब्रूयात्, पुरुषगोत्रेण वा पुनः। यथार्हमभिगृह्य, आलपेल्लपेद् वा ॥ २० ॥

अर्थ—परंतु योग्यता अनुसार तेनुं नाम लइने अथवा गोत्र प्रमाणे संबोधन करीने आवश्यक्ता प्रमाणे एकवार अथवा वारंवार बोले.

गाथा २१ थी २५ सुधीना छूटा शब्दार्थ

पंचिंदिआण–पचेंद्रिओने	थूले–जाडो	पीणिए–पुष्ट	पण्णवं–बुद्धिमान्
पाणाणं–जीवोने	पमेइले–घणा मेदवाळो	महाकाय–मोटा शरीरवाळो	जुवंगवित्ति–जुवान बळद छे
एस–आ	वज्झे–वध करवा योग्य	गाओ–गायो	घेणुं–थोडा दिवस उपर प्रसव पामेली गाय
अयं–आ	पाइम–पकववा योग्य	दुज्झाओ–दोहवा योग्य	रसदयत्ति–दुध आपनारी
पुमं–पुरुष	परिवुढ–परिवृद्ध, बळवान	दम्मा–दमवायोग्य	रहस्से–नानो
जाइत्ति–जातिने आश्रीने	बूआ–बोलवुं	गोरहग–बळद	महल्लए–मोटो
पसुं–पशुने	उवचिअ–उपचित शरीरवाळो	वाहिमा–वहेवायोग्य	संवहण–घोडो
पक्खि–पक्षिने	संजाए–संजात, सारो उछरेलो	रहजोग–रथयोग्य	
सरीसिवं–सर्पने अजगरने			

पंचिंदिआण पाणाणं, एस इत्थी अयं पुमं। जाव णं न विजाणिज्जा, ताव जाइ त्ति आलवे ॥२१॥

पञ्चेन्द्रियाणां प्राणिनां, एषा स्त्री अयं पुमान् । यावदेनं न विजानीयात्, तावज्जातिरित्यालपेत् ॥ २१ ॥

अर्थ—तेमज मनुष्य सिवाय इतर पण पंचेन्द्रियवाळा प्राणीओ पैकी ज्यांसुधी आ नर छे के मादा छे तेवो निश्चय न थाय त्यांसुधी ते अमुक जातिनां छे तेटलुंज कहे पण आ नर छे के आ मादा स्त्री ज छे तेवुं कशुं चोकस न कहे.

विशेष—भाषानो सीधो संबंध मात्र कर्णेन्द्रिय साथे होवाथी ज अहीं पंचेन्द्रिय जीवो माटे भार मूक्यो छे. आपणी वाणीनी सारी माठी असर पशुओ पर घणी ज थाय छे. मात्र तेओने वाणी न होवाथी ते व्यक्त करी शकतां नथी.

तहेव मणुसं पसुं, पक्खिं वा वि सरीसिवं । थूले पमेइले वज्झे, पाइमित्ति अ नो वए ॥ २२ ॥

परिवुड्ढे त्ति णं बूआ, बूआ उवचिए त्ति अ । संजाए पीणिए वावि, महाकाय त्ति आलवे ॥२३॥

तथैव मनुष्यं पशुं, पक्षिणं वाऽपि सरीसृपम् । स्थूलः प्रमेदुरो वध्यः, पाक्य इति न नो वदेत् ॥ २२ ॥

परिवृद्ध इत्येनं ब्रूयात्, ब्रूयादुपचित इति च । संजातः प्रीणितो वापि, महाकाय इत्यालपेत् ॥ २३ ॥

अर्थ—तेज प्रमाणे मनुष्य, पशु, पक्षी के सर्पने आ जाडो छे, एना शरीरमां मांस खूब छे माटे वध करवा योग्य छे के पकाववा योग्य छे. एवुं एवुं पापी वचन पण न बोले.

परंतु ते संबंधमां कहेवानुं खास प्रयोजन पडे तो तेने वृद्ध देखी ते बहु वृद्ध छे, सुंदर छे, पुष्ट छे, निरोगी छे, प्रौढ शरीरवाळो छे ए प्रमाणे निर्दोष वचन बोले. (सावद्य भाषा न बोले)

तहेव गाओ दुज्झाओ, दम्मा गोरहग त्ति अ। वाहिमा रहजोगी त्ति, नेवं भासिज्ज पण्णवं ॥२४॥

तथैव गावो दोह्याः, दम्या गोरथका इति च । वाह्या रथयोग्यः इति, नैवं भाषेत प्रज्ञावान् ॥ २४ ॥

अर्थ—तेज प्रमाणे बुद्धिमान साधु गायोने जोइने आ दोहवा योग्य छे तथा नाना वाछडाओने देखी आ नाथवा योग्य छे अथवा घोडाओने जोइ आ रथमां योजवा योग्य छे ए प्रमाणे (सावद्यभाषा) न बोले.

जुवं गवि त्ति णं बूआ, धेणुं रसदय त्ति अ । रहस्से महल्लए वा वि, वए संवहणि त्ति अ ॥२५॥

युवा गौरित्येनं ब्रूयात्, धेनुं रसदेति च । ह्रस्वं महद् वापि, वदेत्संवहनमिति च ॥ २५ ॥

अर्थ—परंतु "खास बोलवानो प्रसंग पडे तो साधु तेने आ बळद तरुण छे, आ गाय रसाळ (दुझणी) छे अथवा आ बळद नानो किंवा मोटो छे अने आ घोडो रथने योग्य छे एम कहे.

विशेष—जे वचनना निमित्ते अन्य प्राणीने दुःख न थाय तेवी अदूषित भाषा संयमी बोले.

२६ थी ३१ गाथा सुधीना छूटा शब्दार्थ

गंतुं–जइने	पव्वयाणि–पर्वतो उपर	रुक्खा–वृक्षो, झाड	पेहाए–जोइने
उज्जाणं–उद्यान, वाडीमां	वणाणि–वनमां	महल्ल–मोटा	अलं–योग्य–लायक

पासाय—महेलोना	दोणिणं—रेहेंटनी कुंडीओने	गंडीआ—हरण	वट्टा—गोळाकार
खंमाणं—थांभलाने	पीढए—बाजोठ	सीआ—थशे	महालया—मोटा विस्तारवाळा
तोरणाणं—नगरना दरवाजाओने	चंगबेरे—काष्टपात्र	जाणं—रथ	पयायसाला—उत्पन्न थइ छे घणी शाखाओ जेमने एवां
गिहाण—घरोने माटे	नंगले—हळ	उवस्सए—उपासराने	विडिमा—प्रशाखावाला
फलिह—भोगल	मइअं—मयिरू नामनां वावेलां बीजने ढांकवामां आवति वस्तु	भूओवधाइणि—प्राणिओने पिडा करनार	वए—बोले
अग्गल—अर्गला	जंतलट्ठी—यंत्रनी लाकडी	जाइमंता—उंची जात्तना	दरिसणित्ति—देखवा लायक
नावाणं—होडीओने	नाभि—नायडि	दीह—दीर्घ	एम

तहेव गंतुमुज्जाणं, पव्वयाणि वणाणि अ। रुक्खा महल्ल पेहाए, नेवं भासिज्ज पण्णवं ॥ २६ ॥
अलं पासायखंभाणं, तोरणाणि गिहाणि अ। फलिहग्गलनावाणं, अलं उदगदोणिणं ॥ २७ ॥

तथैव गत्वोद्यानं, पर्वतान् वनानि च। वृक्षान्महतः प्रेक्ष्य, नैवं भाषेत प्रज्ञावान् ॥ २६ ॥
अलं प्रासादस्तंभानां, तोरणानां गृहाणां च। परिघार्गलानावां, अलमुदकद्रोणीनाम् ॥ २७ ॥

अर्थ—तेमज उद्यान पर्वतो के वनोमां गयेलो (अथवा जइने रहेलो) बुद्धिमान साधु त्यां मोटा मोटा वृक्षोने

जोइने आ प्रमाणे न वोले के "आ वृक्षोनां लाकडां महेलना थांभला, घरोनां तोरणो, बारसाख, भोगळ, वहाणो, अथवा पाणीयारां वगेरे बनाववा माटे लायक छे."

पीढए चंगवेरे अ, नंगले मइयं सिआ । जंतलट्ठी व नाभी वा, गंडिआ व अलं सिआ ॥ २८ ॥

पीठकाय चंगवेराय, लांगलाय मयिकाय स्यात् । यंत्रयष्टये वा नाभये वा, गण्डिकायै वालं स्युः ॥ २८ ॥

अर्थ—"तेमज आ वृक्ष बाजोठ, कथरोट (काष्ठपात्री), हळना दांता, खेतरमां अनाजना ढगलाने ढांकवानी लाकडानी ढांकण, घाणीनो लाट, गाडीना पैडा वच्चेनी नाभी. के चरखानो लाट अने सोनीनी एरण राखवा माटे योग्य छे."

आसणं सयणं जाणं, हुज्जा वा किंचुवस्सए । भूओवघाइणिं भासं, नेवं भासिज्ज पण्णवं ॥ २९ ॥

आसनं शयनं यानं, भूयाद्वा किंचिदुपाश्रये । भूतोपघातिनी भाषां, नैवं भाषेत प्रज्ञावान् ॥ २९ ॥

अर्थ—वळी वेसवाना आसन माटे, सुवाना पलंग माटे के घरनी निसरणी वगेरेने माटे योग्य छे. तेवी हिंसाकारी भाषा बुद्धिमान साधु कदी न वोले.

विशेष—एवु एवु बोलवाथी रखे कोइ वृक्षने कापे! अने जो कपाय तो तेथी साधु हिंसानो निमित्त बने.

तहेव गंतुमुज्जाणं, पव्वयाणि वणाणि अ । रुक्खा महल्ल पेहाए, एवं भासिज्ज पण्णवं ॥ ३० ॥
जाइमंता इमे रुक्खा, दीहवट्टा महालया । पयायसाला विडिमा, वए दरिसणि त्ति अ ॥ ३१ ॥

तथैव गत्वोद्यानं, पर्वतान् वनानि च । वृक्षान् महतः प्रेक्ष्य, एवं भाषेत प्रज्ञावान् ॥ ३० ॥
जातिमन्त इमे वृक्षाः, दीर्घवृत्ता महालयाः । प्रजातशाखा विटपिनः, वदेद् दर्शनीया इति च ॥ ३१ ॥

अर्थ—माटे उद्यान, पर्वतो अने वनोमां गयेलो बुद्धिमान साधु त्यां मोटां मोटां वृक्षोने जोइने आ प्रमाणे बोले के " आ अशोकादि वृक्षो उत्तम जातिवाळां छे, आ नाळियेरनां वृक्षो बहु मोटां छे, आ आंबा वगेरे वृक्षो वर्तुलाकारे छे, वड वगेरे वृक्षो विस्तारवाळां छे तथा ते बधां शाखा, प्रतिशाखाओथी व्याप्त रमणीय अने दर्शनीय छे. एवी अदूषित भाषा प्रसंग पडे तो बोले.

गाथा ३२ थी ३९ सुधीना छुटा शब्दार्थ.

फलाइं—फलां पकाइं—पाकां (पकावीने पायखज्जाइं—घासमां राखी	वेलोइयाइं—अति पाकेल हो- वाथी टालाइं—कोमल	वेहिमाइं—बे भाग करवालायक असंथडा—फलनो भार धारण करवा असमर्थ	अंबा—आंबा (टलीवाला फलो बहुनिव्वडिमाफला—घणीगो-

बहुसंभूआ—पाका फलो घणां थयेलां (नाना फलो
भूअरूव—गोटली बंधाया वि-
ओसहिओ—डांगर विगेरे अ-नाज, घउं
पक्काआ—पाकेली

नीलीआओछवीइ-वाल, चोला
लाइमा—लणवा लायक
भज्जिमाओ—सेकवा लायक
पिहुखज्ज—पोंख करीने खावा लायक

रूढा—उगेली
बहुसंभूआ—निपजवा आवेली
थिरा—संपूर्ण निपजेली
ओसढा—उपघातथी नीकळेली
गब्भिआओ—जेना डोडा बहार नीकळ्या नथ एवी

पसूआओ—डोडा बहार नीकळ्या छे एवी
ससाराआ—डांगर आदि सार वस्तु जेने पाये तैयार थयेलो

तहा फलाइं पक्काइं, पायखज्जाइ नो वए। वेलोइयाइ टालाई, वेहिमाइ त्ति नो वए॥ ३२ ॥
असंथडा इमे अंबा, बहुनिव्वडिमा फला। वइज्ज बहु संभूआ, भूअरूव त्ति वा पुणो ॥ ३३ ॥

तथा फलानि पक्वानि, पाकखाद्यानि नो वदेत् । वेलोचितानि कोमलानि, द्वैधिकानि इति नो वदेत् ॥ ३२ ॥
असमर्था एत आम्राः, बहुनिर्वर्तितफलाः । वदेद् बहुसंभूताः, भूतरूपा इति वा पुनः ॥ ३३ ॥

अर्थ—तेमज केरी वगेरे फळो पाकी गयां छे, अथवा ते पराळ वगेरेमां पकावीने खावा योग्य छे तेम न कहेवुं. आ फलो अतिशे पाक्यां होवाथी तेने लइ लेवानो अवसर थयो छे अगर कोमल छे अथवा ते बे भाग करवा लायक छे. एम न बोलवुं. परंतु खास प्रयोजन पडे तो तेम कहे के आ आंबामां फळ बहु आव्यां छे, तेथी ते वृक्षो भारभूत थइने नमी गयां छे, आ वखते गोटलीवाळां घणां फळो आव्यां छे अने तेना फळो अद्भुत रुपाळां छे एवुं एवुं निष्पापी वचन बोले.

तहेवोसहीओ पक्काओ, नीलिआओ छवीइ अ। लाइमा भज्जिमाउ त्ति, पिहुखज्ज त्ति नो वए ॥३४॥

तथैवोषधयः पक्वा, नीलाश्छवयश्च । लवनवत्यो भर्जनवत्य इति, पृथुकखाद्या इति नो वदेत् ॥ ३४ ॥

अर्थ--वळी डांगर प्रमुख औषधिओ के अनाजनी फळीओ के वालनी के चोळाफळीओ संबंधमां ते पाकी गइ छे, तेनी छाल लीली थइ गइ छे, ए पापडी कुणी छे, ने लणवा योग्य छे, किंवा शेकवा योग्य छे. आ अनाज ओळा करीने खावायोग्य छे एवुं पण साधु न बोले.

रूढा बहुसंभूआ, थिरा ओसढा वि अ । गब्भिआओ पसूआओ, संसाराउ त्ति आलवे ॥३५॥

रूढा बहुसंभूताः, स्थिरा उत्सृता अपि च । गर्भिताः प्रसुताः, संसारा इत्यालपेत् ॥ ३५ ॥

अर्थ--परंतु वनस्पति खूब थइ छे. घणा अंकुराओ फुटी नीकळ्या छे. तेने मोर, टीसी वगेरे उत्पन्न थयां छे, तेने हीम वगेरेनो भय न लागे तेवी छाल थइ गइ छे, कणो गर्भमां छे किंवा बहार नीकळ्यां छे, तेना गर्भमां दाणा बंधाणा नथी किंवा चोखा वगेरेना दाणा बंधाया छे एवी एवी निर्वद्य भाषा बोले.

गाथा ३६ थी ४० सुधीना छुटा शब्दार्थ

संखहिं–जेने विषे प्राणीयोनां आयुष्यो खंडित थाय छे एवी क्रियाने	नच्चा–जाणीने किच्चं–काम, कृत्य कज्जं–करवा योग्य	तेणगं–चोरने वज्झित्ति–वध करवा योग्य एम	सुतित्थित्ति–सुखे तरवा योग्य एम आवगा–नदीओ

पणिअट्ठं–पोताना जीवने जोखममां नाखीने स्वार्थ साधनार	पुण्णाओ–पूर्ण, भरेली	वहुवाहडा–माये भरेली	बहुनित्थडोदगा–ओछो पाणी पण निस्सार पामेली छे तेवी
समाणि–सरखा	कायतिज्ज–शरीरथी तरवा योग्य	अगाहा–माये ऊंडी	सावज्जंजोगं–पापवाळा योग
तित्थाणि–उतरीजवाना मार्गों	नावाहिं–होडीओथी	बहुसलिलुप्पिलोदगा–बीजी नदीओना प्रवाहोने पाछळ हठावनारी	परस्सट्ठाए–पारकाने माटे
आवगाणं–नदीओनां	तारिमाउ–तरवा योग्य		निट्ठिअं–पूर्ण थइ रहेलं
विआगरे–कहे	पाणिपिज्ज–पाणीओथी पीवा योग्य		कीरमाण–कराती

तहेव संखडिं नच्चा, किच्चं कज्जं त्ति नो वए। तेणगं वावि वज्झि त्ति, सुतित्थि त्ति अ आवगा ॥३६॥

तथैव संखडीं ज्ञात्वा, कृत्यं कार्यमिति नो वदेत् । स्तेनकं वापि वध्य इति, सुतीर्था इति चापगाः ॥ ३६ ॥

अर्थ––वळी कोइने त्यां जमण कर्युं होय तेने जोइने सुंदर कर्युं छे के करवा योग्य छे, वळी चोरने जोइने आ चोर मारवा योग्य छे, तथा नदीओने जोइने आ सुंदर कांठावाळी छे, आ नदीओ तरवा तथा क्रीडा करवा जेवी छे एवी एवी सावद्य भाषा न बोले.

संखडिं संखडिं बूआ, पणिअट्ठत्ति तेणगं । बहुसमानि तित्थाणि, आवगाणं विआगरे ॥३७॥

संखडीं संखडीं ब्रूयात्, पणितार्थमिति स्तेनकं । बहुसमानि तीर्थानि, आपगानां व्यागृणीयात् ॥ ३७ ॥

अर्थ—परंतु प्रसंगोपात बोलवुं पडे तो जमणने जमण कहे, चोरने धन माटे आणे चोरी करी हशे तेम कहे तथा आ नदीआना कांठा समान छे तेटलुं अने तेवुंज परिमित वचन बोले.

तहा नईओ पुण्णाओ, कायतिज्ज त्ति नो वए। नावाहिं तारिमाउ त्ति, पाणिपिज्ज त्ति नो वए ॥३८॥

तथा नद्यः पूर्णाः, कायतरणीया इति नो वदेत् । नौभिस्तरणीया इति, प्राणिपेया इति नो वदेत् ॥ ३८ ॥

अर्थ—तेमज नदीओने जलपूर्ण जोइने आ नदीओ कायाथी तरना योग्य छे, नावद्वारा उतरवा लायक छे के आनुं पाणी पीवा लायक छे एवुं एवुं न बोले.

बहुवाहडा अगाहा, बहुसलिलुप्पिलोदगा । बहुवित्थडोदगा आवि, एवं भासिज्ज पण्णवं ॥३९॥

बहुभृता अगाधाः, बहुसलिलोत्पीडोदकाः । बहुविस्तीर्णोदकाश्चापि, एवं भाषेत प्रज्ञावान् ॥ ३९ ॥

अर्थ—परंतु बोलवानो प्रसंग पडे तो बुद्धिवाळो साधु आ नदीओ अगाध छे, जळना कल्लोलथी तेनुं पाणी खूब उछळे छे अने घणा विस्तारमां तेनुं पाणी वहे छे एवुं एवु निर्दोष बोले.

तहेव सावज्जं जोगं, परस्सट्ठा अ निट्ठिअं । कीरमाणं ति वा नच्चा, सावज्जं न लवे मुणी ॥४०॥

तथैव सावद्यं योगं, परस्यार्थं च निष्ठितम् । क्रियमाणमिति वा ज्ञात्वा, सावद्यं न लपेन्मुनिः ॥ ४० ॥

अर्थ—तेमज कोइए कोइ पण जातनी वीजाने माटे पापकारी क्रिया करी होय के करवानो होय तेने जाणीने के जोड़ने आ ठीक कर्युं छे एवु पण मुनि पापकारी वचन न वोले.

गाथा ४१ थी ४५ सुधीना छूटा शब्दार्थ

मुकड—सारी कराएली
मुपक्क—सारुं पकावेलुं
मुच्छिन्ने—सारुं छेदाएलुं
सुहडे—सारुं हरण कराएलु
मडे—मरी गएलुं
मुनिठ्ठिए—सारी रीते नाश पामेलुं
सुलट्ठ—सारी—सुंदर
पयत्त—प्रयत्नथी

पयत्तलट्ठ—आ (सुंदर कन्यानुं दीक्षा ले तो) प्रयत्नथी रक्षण करवुं
कम्महेउअं—कर्म छे हेतु जेनो एवुं
पहारगाढ—गाढ प्रहार लागेली
सव्वुक्कसं—सर्वोत्कृष्ट
परग्घं—घणा मूलवाळी
अउलं—अतुल, घणुं

नत्थि—नथी
एरिसं—एवुं
अविक्किअं—चोरवी करेली नहि
अवत्तव्वं—अवक्तव्य, नहि कहेवा योग्य अथवा नहि कही शकाय तेवी
अविअत्तं—अप्रीति उत्पन्न करनारी
वइस्सामि—कहीश

अणुवीइ—विचारीने
सुक्किअं—सारुं खरीद कर्युं
सुविक्किअं—सारुं वेच्युं
अकिज्जं—नहि खरीदवा लायक
किज्जमेव—खरीदवा लायकज
गिण्ह—ले
मुंच—मुक
पणीयं—करियाणु
विआगरे—कहे

सुकडि त्ति, सुपक्कि त्ति, सुच्छिन्ने सुहडे मडे । सुनिट्ठिए सुलट्ठित्ति, सावज्जं वज्जए मुणी ॥४१॥

सुकृतमिति सुपकमिति, सुच्छिन्नं सुहृतं मृतम् । सुनिष्ठितं सुलष्टमिति, सावद्यं वर्जयेन्मुनिः ॥ ४१ ॥

अर्थ—तेमज कोइ पापक्रिया थती होय तो आ सुंदर कर्युं छे अथवा भोजन तैयार थयुं होय ते ठीक पकाव्युं छे. आ शाकने ठीक छेद्युं छे, कृपणनुं धन हरायुं ते तो ठीक थयुं, पेलो पापी मरी गयो ते ठीक थयुं, आ मकान वगेरे वनाव्युं छे, तथा आ कन्या हवे वरावर विवाह योग्य थइ गइ छे एवुं पण मुनि पापकारी भाषण न करे.

पयत्तपक्कि त्ति व पक्कमालवे, पयत्तछिन्नत्ति व छिन्नमालवे ।
पयत्तलट्ठित्ति व कम्महेउअं, पहारगाढित्ति व गाढमालवे ॥ ४२ ॥

प्रयत्नपकमिति पक्कमालपेत्, प्रयत्नच्छिन्नमिति वा छिन्नमालपेत् ।
प्रयत्नलष्टमिति वा कर्महेतुकं, गाढप्रहारमिति वा गाढमालपेत् ॥ ४२ ॥

अर्थ—परंतु वोलवानो खास प्रसंग पडे तो पकावेला अन्नादिने कहे के आ प्रयत्नथी पकाव्युं छे, छेदायेलुं शाक पत्रादि प्रयत्नथी छेदायुं छे, सुंदर कन्याने जोइने कन्यानुं संभाळपूर्वक लालनपालन कर्युं छे, ते साध्वी थवाने लायक छे. शृंगार इत्यादि तो कर्मवंधननां हेतुभूत छे तथा घायल थयेलाने वहु घायल थयेलो छे तेवुं तेवुं अदूषित वाक्य वोले.

सव्वुक्कसं परग्घं वा, अउलं नत्थि एरिसं । अविक्किअमवत्तव्वं, अविअत्तं चेव नो वए ॥ ४३ ॥

सर्वोत्कर्षं परार्घ्यं वा, अतुलं नास्तीदृशम् । असंस्कृतमवक्तव्यं, अप्रीतिकं चैव नो वदेत् ॥ ४३ ॥

अर्थ—कोइ गृहस्थथी वार्तालापनो प्रसंग पडे त्यारे "आ वस्तु तो सर्वोत्कृष्ट छे, अति मूल्यवान छे, बीजी उपमा न मळी शके अने इतर स्थळे लभ्य न थाय तेवी आ अनुपम वस्तु छे. आ वस्तु वेचवा योग्य नथी, किंवा स्वच्छ नथी. आ वस्तु अवर्णनीय–अकथ्य छे. अप्रीति करनार छे. एवां एवां वचनो साधु न बोले.

सव्वमेअं वइस्सामि, सव्वमेअं ति नो वए। अणुवीइ सव्वं सव्वत्थ, एवं भासिज्ज पण्णवं ॥४४॥

सर्वमेतद् वक्ष्यामि, सर्वमेतदिति नो वदेत् । अनुचिन्त्य सर्वं सर्वत्र, एवं भाषेत प्रज्ञावान् ॥ ४४ ॥

अर्थ—"हुं आ तमारी बधी वात एने कहीश अथवा तमे आ बधी मारी वात तेमने कहेशो" एवुं एवुं न बोले. परंतु प्रत्येक स्थळे बधुं विचारीनेज बुद्धिमान साधु बोले.

विशेष—संयमीए बहु मितभाषी थवुं घटे. ज्यां आवश्यकता होय त्यां पण विवेकपूर्वक तुलनात्मक वचननो ज उपयोग करवो जोइए.

सुक्कीअं वा सुविक्कीअं, अकिज्जं किज्जमेव वा। इमं गिण्ह इमं मुंच, पणिअं नो विआगरे ॥४५॥

सुक्रीतं वा सुविक्रीतं, अक्रेयं क्रेयमेव वा । इदं गृहाणेदं मुंच, पणितं नो व्यागृणीयात् ॥ ४५ ॥

अर्थ--"तमे आ माल खरीद कर्यो ते ठीक कर्युं, आ वस्तु वेची ते ठीक कर्युं. आ माल खरीदवा लायक छे अथवा नहि, आ वस्तुमां लाभ थशे माटे लो, आ वस्तुमां लाभ नथी माटे वेची." एवां एवां व्यापारीने योग्य वचनो पण संयमी पुरुष कदी न वोले.

गाथा ४६ थी ५० सुधीना छूटा शब्दार्थ

अप्पग्घे–थोडी किंमतवाळुं	आस–वेस	वुचंति–कहेवाय छे	देवाणं–देवोना
महग्घे–घणी किंमतवाळुं	एहि–आव	साहुणो–साधुओ	मणुआणं–मनुष्योना
कए–खरीदीमां	करेहि–कर	लवे–कहे	तिरिआणं–तिर्यंचोना
विक्कए–वेचाणमां	सयं–सुइ रहे	संपन्नं–संयुक्त	वुग्गहे–संग्राममां
पणिअट्ठे–करियाणानो पदार्थ	चिट्ठ–उभो रहे	तवे–तपने विषे	अमुगाणं-अमुकोनो, फलाणानो
समुप्पन्ने–आवी पडे छते	वयाहि–वोल	रयं–रक्तने	जओ–जय
असंजयं–अविरति (गृहस्थने)	वहवे–घणा	गुणसमाउत्तं–गुणयुक्त	होउ–होओ, थाओ
धीरो–धैर्यवान	असाहू–असाधुओ	संजयं–संयमीने	

अप्पग्घे वा महग्घे वा, कए वा विक्कए वि वा। पणिअट्ठे समुप्पन्ने, अणवज्जं विआगरे ॥ ४६ ॥

अल्पार्घे वा महार्घे वा, क्रये वा विक्रयेऽपि वा । पणितार्थे समुत्पन्ने, अनवद्यं व्यागृणीयात् ॥ ४६ ॥

अर्थ—कदाचित कोइ गृहस्थ अल्प मूल्य वा बहु मूल्यवाळी वस्तुना संबंधमां पूछवा मागे तो संयमधर्ममां बाधा न पहोंचे तेवीरीते साधु अदूषित न बोले.

तहेवासंजयं धीरो, आस एहि करेहि वा। सयं चिट्ठ वयाहित्ति, नेवं भासिज्ज पण्णवं ॥४७॥

तथैवासंयतं धीरः, आस्व एहि कुरु वा। शेष्व तिष्ठ वदेति, नैवं भाषेत प्रज्ञावान् ॥ ४७ ॥

अर्थ—तेमज धीरमुनि कोइपण गृहस्थने "बेसो, आवो, आम करो, सूइ जाओ, उभा रहो, बोलो" एवुं एवुं न कहे.

विशेष—गृहस्थ साथेना अतिपरिचयमां न आववा माटे आ वस्तु कही छे. संयमीने असंयमीनो अतिसंसर्ग हानिकर्ता छे.

बहवे इमे असाहू, लोए वुच्चंति साहुणो। न लवे असाहुं साहुत्ति साहुं साहुत्ति, आलवे॥४८॥

बहव इम असाधवः, लोक उच्यन्ते साधवः। न लपेदसाधुं साधुरिति, साधुं साधुरित्यालपेत् ॥ ४८ ॥

अर्थ—आ लोकमां घणा मात्र नामनाज साधुओ कहेवाय छे. वेश साधुओनो होय छे. परंतु साधुओना गुणो होता नथी. माटे तेवा असाधुने साधु न कहे. परंतु साधुताना धारकनेज साधु छे एम कहे.

विशेष—साधुपदनी जवाबदारी घणीज होय छे साधुजी ज्यारे साधुना गुण न होवा छतां कोइ व्यक्तिने साधु कहे तो तेमना वचन पर विश्वास राखी जनता भरमाय अने ते साधुजी पण जे कुसाधुने साधु तरीके माने तो तेनो संसर्ग वधु थाय अने तेना दुर्गुणनो वारसो पण कदाच पोतामां उतरे तेवुं भविष्यमा भयनु कारण छे माटे उपरनी प्रवृत्ति त्याज्य गणावी छे.

नाणदंसणसंपन्नं, संजमे अ तवे रयं । एवं गुणसमाउत्तं, संजयं साहुमालवे ॥ ४९ ॥

ज्ञानदर्शनसंपन्नं, संयमे च तपसि रतम्। एवं गुणसमायुक्त, संयतं साधुमालपेत् ॥ ४९ ॥

अर्थ—सम्यग्ज्ञान अने सम्यग्दर्शनथी संपन्न तथा संयम अने तपश्चर्यामां रक्त आवा गुणोथी संयुक्त संयतिनेज साधु कहे (माने)

विशेष—साचो विवेक, साची समज, इंद्रियो तथा मननो संयम अने साची तपश्चर्या आ चार गुणोनुं समन्वयपणुं, अविचपणुं एज साधुता आवी साधुतानी ज्यां सुवास होय तेज साधु.

देवाणं मणुआणं च, तिरिआणं च वुग्गहे । अमुगाणं जओ होउ, मा वा होउत्ति नो वए ॥५०॥

देवानां मनुजानां च, तिरश्चां च विग्रहे । अमुकानां जयो भवतु, मा वा भवत्विति नो वदेत् ॥ ५० ॥

अर्थ--देवो, मनुष्यो, किंवा पशुओनां पारस्परिक युद्धो के द्वंद्व थतां होय त्यां अमुक पक्षनो जय थाओ किंवा थवो जोइए. तेमज अमुक पक्षनी जीत न थाओ अथवा अमुक पक्ष हारवो जोइए, एम पण साधु न बोले.

विशेष—आ प्रमाणे बोलवाथी तेओमांना एक पक्षना हृदयमां आघात पहोंचवानो संभव छे.

गाथा ५१ थी ५७ सुधीना छूटा शब्दार्थ

वाओ–पवन	सी–टाढ	खेमं–क्षेम	सिवं–उपसर्ग रहित
वुटुं–वरसाद	उण्हं–ताप	धायं–सुकाळ, सुभिक्ष	कया–कयारे

हुज्ज–थशे
एआणि–आ
मा–नहि
वा–अथवा
होउ–थाअ।
मेह–मेघने
नहं–आकाशने
माणवं–माणसने
गिरं–वाणी प्रत्ये
समुच्छिए–चढये छते
उन्नए–ऊंचो थयेल छे
पओए–मेघ
वुट्ठ–वरस्यो
बलाहये–मेघ
अंतलिक्ख–अंतरिक्ष आकाश

वूआ–कहे
गुज्झाणुचरिअ–देवताए
सेवित
रिद्धिमंतं–ऋद्धिवाळा (ने)
दिस्स–जोइने
सावज्जणुमोअणी–सावद्य-
क्रियाने अनुमोदनारी
गिरा–वाणी
ओहारिणी–निश्चयवाळी
परोवघाइणी–परने पीडा
करनारी
कोहलोहभयहास–क्रोध लोभ
भय अने हास्य
माणवो–साधु
हासमाणो–हांसी करतां

सुवक्कसुद्धि–सारा वाक्यनी
शुद्धिने
समुपेहिआ–जोईने
दुट्ठ–दुष्ट खराब
परिवज्जए–सम्यक् प्रकारे वर्जे
सया–हमेशां
मिअं–परिमित
अदुट्ठं–दोष विनानुं
अणुवीइ–विचारीने
भासए–बोले
सयाणमज्झे–सत्पुरुषोमां
लहई–पामे
पसंसणं–प्रशंसाने
भासाइ–भाषाना
दोसे–दोषोने

जाणिआ–जाणीने
तीसे–ते (नी)
दुट्ठे–दुष्ट भाषाने
छसु–छ (जीवनिकाय) मां
संजए–सारी पेठे यतना
राखनार
सामणिए–श्रमण भावमां
सया–निरंतर
जए–उद्यमवान्
बुद्धे–ज्ञानी साधु
हिअमाणुलोमिअं – हितकारी
अने मधुर (अनुकुळ)
परिक्खभासी–परीक्षा करीने
बोलनार
सुसमाहिइंदिए–सर्वे इंद्रियोने

वशमां राखनार चउक्कसायावगए—चार कषाय जेमना गया छे एवा	अणिस्सिए—अनिश्रित, द्रव्य भाव निश्रा रहित निध्धुणे—काढी नांखे	धुत्तमलं—पापरूप मलरहित पुरेकडं—पूर्वे भवे करेलां आराहए—आराधे छे	लोगमिणं—आलोकने तहा—तेमज परं—परलोकने

वाओ वुट्ठं व सीउण्हं, खेमं धायं सिवं ति वा । कया णु हुज्ज एआणि, मा वा होउ त्ति नो वए ॥५१॥

वायुर्वृष्टं च शीतोष्णं, क्षेमं ध्रातं शिवमिति वा । कदा नु भवेयुरेतानि, मा वा भवेयुरिति नो वदेत् ॥ ५१ ॥

अर्थ—" वायु, वृष्टि, ठंडी के उनी हवा, उपद्रवनुं शमन, सुकाळ तथा दैविक उपसर्गनी शांति इत्यादि क्यारे थशे अथवा आम थाओ के न थाओ " एवुं एवुं संयमधर्मने दुषित करे तेवुं भविष्य कथुं साधु न बोले तेम ज तेवी-रीते वर्ते पण नहि.

विशेष—एम करवाथी इतरजनोने दु:ख थवानो संभव छे, ते दु:खना निमित्तभूत साधुए न थवुं जोइए

तहेव मेहं व नहं व माणवं, न देवदेवत्ति गिरं वइज्जा ।
समुच्छिए उन्नए वा पओए, वइज्ज वा वुट्ठ वलाहय त्ति ॥ ५२ ॥

तथैव मेघं वा नभो वा मानवं, न देवं देव इति गिरं वदेत् ।
संमुच्छ्रित उन्नतो वा पयोदः, वदेद्वा वृष्टो बलाहक इति ॥ ५२ ॥

अर्थ—तेमज वादळ, आकाश के (राजा जेवा) मानवने आ देव छे एवुं कहे नहि. परंतु मेघने देखीने कहे के आ मेघ चडेल छे, ऊंचे घेराइ रह्यो छे अथवा जळ आपनार छे किंवा तरसे छे, एवुं एवुं अदुषित वचन बोले.

विशेष—ते काळमां वादळ, आकाश के ब्राह्मणवर्गने सामान्य जनसमूह देव तरीके मानी तेमां अद्‌भुतताना आरोप करतो हतो आवी-रीते खोटी अद्‌भुतता मानवाथी वहेम अने अकार्मण्य इत्यादि दोषोनी वृद्धि थाय. आवी व्यक्ति के वस्तुपूजानो जैनशासनना महापुरुषोए विरोध करी गुणपूजानुज महत्त्व बताव्युं छे.

अंतलिक्खेत्ति णं बूआ, गुज्झाणुचरिअत्ति अ। रिद्धिमंतं नरं दिस्स, रिद्धिमंतं ति आलवे ॥ ५३ ॥

अन्तरिक्षमिति तद्ब्रूयात्, गुह्यानुचरितमिति च । ऋद्धिमन्तं नरं दृष्ट्वा, ऋद्धिमानित्यालपेत् ॥ ५३ ॥

अर्थ—तथा आकाशने अंतरिक्ष अथवा गुह्य (देवनी एक जात) देवोने जवा आववानो आ गुप्तमार्ग छे तेम कहे अने ऋद्धिमान के बुद्धिमान नरने जोइने ते ऋद्धिशाळी के बुद्धिमान छे तेवुंज कहे.

विशेष—कोइनी खोटी प्रशंसा के खोटी अद्‌भुतता व्यक्त न करे.

तहेव सावज्जणुमोअणी गिरा, ओहारिणी जा य परोवघाइणी।
से कोह लोह भय हास माणवो, न हासमाणो वि गिरं वइज्जा ॥ ५४ ॥

तथैव सावद्यानुमोदिनी गिरा, अवधारिणी या च परोपघातिनी ।
तां क्रोधलोभभयहास्येभ्यो मानवः, न हसन्नपि गिरं वदेत् ॥

अर्थ—तेमज क्रोध लोभ, भय के हास्यने वश थइने पण पापकारी, निश्चयकारी के अन्यनी लागणी दुभाय तेवी भाषा साधक हांसी के मजाकमां पण न बोले.

सुवक्कसुद्धिं समुपेहिआ मुणी, गिरं च दुट्ठं परिवज्जए सया ।
मिअं अदुट्ठे अणुवीइ भासए, सयाण मज्झे लहई पसंसणं ॥ ५५ ॥

सुवाक्यशुद्धिं समुत्प्रेक्ष्य मुनिः, गिरां च दुष्टां परिवर्जयेत्सदा ।
मितमदुष्टमनुचिन्त्य भाषते, सतां मध्ये लभते प्रशंसनम् ॥ ५५ ॥

अर्थ—आवीरीते मुनि वाक्यशुद्धि, अने वाक्यनी सुंदरताने समजीने हमेशां दुषित वाणीथी दुर रहे. आ वस्तुनुं जे विवेकपूर्वक चिंतन करीने परिमित अने अदुषित वाक्य बोले छे तेज साधक सत्पुरुषोमां प्रशंसा (आदर)ने पामे छे.

विशेष—हु बोलु छुं तेनुं परिणाम शु आवशे ? एवुं एम खूब विचारीने जे बोले छे तेनी वाणी स्वच्छता अने सफळताने आराधे छे.

भासाइ दोसे अ गुणे अ जाणिआ, तीसे अ दुट्ठे परिवज्जए सया ।
छसु संजए सामणिए सया जए, वइज्ज बुद्धे हिअमाणुलोमिअं ॥ ५६ ॥

भापाया दोपान् गुणान् च ज्ञात्वा, तस्याश्च दुष्टायाः परिवर्जकः सदा ।
पट्सु संयतः श्रामण्ये सदाः यतः, वदेद् बुध्धो हितमानुलोमिकम् ॥५६॥

अर्थ—भापाना गुणो तथा दोपोने जाणी, विचारीने तेमांनी दुष्ट भाषानो हमेशां त्याग करनार, छ कायना जीवोमां यथार्थ संयम पाळनार, साधुपणामां सदा उपयोगी ज्ञानी साधक हंमेशां हितकारी अने मधुर भाषा बोले.

परिक्खभासी सुसमाहिइंदिए, चउक्कसायावगए अणिस्सिए ।
सनिद्धुणे धुत्तमलं पुरेकडं, आराहए लोगमिणं तहा परं ॥ ५७ ॥

परीक्ष्यभापी सुसमाहितेन्द्रियः, अपगतचतुःकपायोऽनिश्रितः ।
स निर्धूनोति धून्नमलं पुराकृतं, आराधयति लोकमिमं तथा परम् ॥५७॥

अर्थ—अने आ प्रमाणे दूपित अने अदूपित वाक्यनी कसोटी करीने बोलनार, बधी इंद्रियोने संयममां राखनार, समाधिवंत, क्रोध, मान, माया अने लोभथी रहित तथा तेवो अनासक्त साधु (नवां पापकर्मोने संयमद्वारा रोकी) पूर्वनां संचित पापकर्मरुपी मळने पण दुर करे छे तथा आलोक अने परलोकनी आराधना साध्य करी ले छे.

विशेष—आलोकमां पोताना सुंदर संयमथी सत्पुरुषोमां मान्य बने छे अने पोताना आदर्श त्याग तथा तपश्चर्याना प्रभावे परलोकमां उत्तम प्रकारनी देवयोनिने अथवा सिद्धगतिने प्राप्त करे छे.

आवश्यकता विना न बोलवुं, बोलवुं पडे त्यारे गळीने बोलवुं असत्य न बोलवुं, सत्य बोलवुं पण ते सत्य कठोर अने बीजाने लागणी न दुभाय तेवुं होवुं जोइए. पोताना प्रत्येक व्यवहारमां पण आजे के पछी ते वचनथी परने पीडा न थाय तेवो विवेक जाळवी व्यावहारिक संभाषण करवुं.

आ वाक्यशुद्धिनी वस्तु जेटली श्रमण भिक्षुओने अगत्यनी छे तेटलीज अथवा तेथी पण वधु गृहस्थ साधकने पण जरुरनी छे. कारण के वाणीनी शुद्धि पर क्रियानी शुद्धिनो मुख्य आधार छे एटलुं ज नहि पण क्रोधादि षड्रिपुओ पर काबु लाववा माटे पण मृदु, स्वल्प, सत्य अने स्पष्ट वाणीनी जरुर छे.

एम प्रमाणे सुवाक्यशुद्धि नामनुं सातमुं अध्ययन पूर्ण थयुं.

अथाचारप्रणिधिनामकमष्टममध्ययनम्

सद्गुणोने सौ कोइ इच्छे छे. सौने सज्जन थवुं गमे छे, परंतु सद्गुणोनी शोध करी साधना करवानी तीव्र इच्छा, तीव्र तमन्ना, बहु विरल जनोमां ज सांपडे छे. सद्गुणोनो मार्ग सहेलो नथी तेम सुप्राप्य पण नथी. सद्गुणोनो मार्ग तो दुर्लभ तेमज दुःशक्य छे. मानसिक वृत्तिना दुराग्रहो, हठाग्रहो अने मान्यताओने बदलवी, तेने मन, वाणी अने कायानो संयम करी त्यागमार्ग जेवा विकट पंथे वाळी देवी ते कार्य मृत्युद्वारे पहोंचेला मानवीना संकट करतां पण आकरुं संकट छे. आ बधुं स्नेह भर्या हृदये अने उछरंगे सहन करी उत्साहपूर्वक आगळ वध्ये जाय ते सद्गुणोनो संग्रह साचवी शके छे, पचावी शके छे अने तेनुं सत्त्व चूसी शके छे. आवा सदाचारी साधुने क्यां क्यां अने केवीरीते जागृत रहेवानुं होय छे ते मानसिक, कायिक अने वाचिक अने संयमना त्रणे अंगोनी भिन्नभिन्न दृष्टिबिन्दुथी आपेली सळंग विचारणा आ अध्ययनमां आपेली छे के जे साधकना जीवन माटे अमृतसमान प्राण पूरे छे.

गाथा १ थी ५ सुधीना छुटा शब्दार्थ

आयारपणिहिं–आचारना उत्कृष्ट निधिने	कायव्व–(क्रिया) करवी	आणुपुव्वि–अनुक्रमे	तणरुक्ख–तृण, वृक्ष
लद्धुं–पामीने	भे–तमोने	सुणेह–सांभळो	सबीयगा–बीज सहित
	उदाहरिस्सामि–कहीश	मे–मारा तरफथी	तसापाणा–त्रस प्राणीओ

जीवत्ति–जीवे छे इइ–ए प्रकारे अच्छणजोएण–निर्मळ स्वभाववाळा लोअव्वयंसिआ–थवुं जोइए	वक्केण–वाक्य वडे भित्तिं–भींतने- सिलं–शिलाने लेलुं–पत्थरना ककडाने भिंदे–ककडा करे	संलिहे–घसे सुद्धपुढवीए–सचित्त पृथ्वी उपर ननिसीए–न बेसे	ससरक्खंमि–सचित्तरजमां पमज्जित्तु–पूंजीने निसीइज्जा–बेसे जाइत्ता–याचीने, मागीने जस्स–जेनो–उग्गहं–अवग्रहने

आयारपणिहिं लद्धुं, जहा कायव्व भिक्खुणा । तं भे उदाहरिस्सामि, आणुपुव्विं सुणेह मे ॥१॥

आचारप्रणिधिं लब्ध्वा, यथा कर्तव्यं भिक्षुणां । तद्भवद्भ्य उदाहरिष्यामि, आनुपूर्व्या शृणुत मम ॥ १ ॥

अर्थ—आचारप्रणिधिने पामीने साधुओए शुं करवुं जोइए ते हुं आपने क्रमपूर्वक कहीश. हे साधुओ ! तमे मने सांभळो.

पुढविदगअगणिमारुअ, तणरुक्खस्स बीयगा । तसा अ पाणा जीव त्ति, इइ वुत्तं महेसिणा ॥२॥

पृथिव्युदकाग्निमारुताः, तृणवृक्षसबीजकाः । त्रसाश्च प्राणिन जीवा इति, इत्युक्तं महर्षिणा ॥ २ ॥

अर्थ-पृथ्वी, पाणी, अग्नि, वायु, लीलुं घास, वनस्पति, वृक्षो अने बीज तथा जे हालतां चालतां प्राणीओ छे ते बधा जीवो छे एम महर्षि (सर्वज्ञ प्रभु) ए कह्युं छे.

विशेष—आ विश्वमां घणां तो एवा सूक्ष्म जीवजंतुओ होय छे के जे आंखथी देखातां नथी छतां वृद्धि, हानि लागणी इत्यादि परथी जाणी शकाय छे के ए जीवो छे. हमणा वैज्ञानिक शोधथी वनस्पतिना पण मोटां प्राणीओ जेवीज सुख, दुःख, विरह, शोक, प्रेम इत्यादिनी लागणीओ छे तेवुं सिद्ध थयुं छे. सौ जीवो पछी ते नाना हो के मोटा, पण जीववा इच्छे छे. सौने सुख प्रिय छे. माटे सुखना इच्छुके तेनुं रक्षण करी तेने सुख पहोंचे तेम सावधानीथी रहेवुं अने वर्तवुं जोइए.

तेसिं अच्छणजोएण, निच्चं होअव्वयं सिआ। मणसा कायवक्केण, एवं हवइ संजए ॥ ३ ॥

तेषामक्षणयोगेन, नित्यं भवितव्यं स्यात्। मनसा कायवाक्येन, एवं भवति संयतः ॥ ३ ॥

अर्थ—ते जीवो प्रत्ये हमेशां अहिंसक वृत्तिथी रहेवुं जोइए. जे मन, वाणी अने काया (कर्म) थी अहिंसक रहे छे ते साधक ते प्रमाणे करवाथी आदर्श संयमी बने छे.

विशेष—जेम उपयोगिताओ (जरूरियातो) घटे तेम हिंसा घटे अने जेम जेम हिंसा घटे तेम तेम अनुकंपा जागृत थाय. आवो साचो संयमीज साचो अहिंसक के अनुकंपक कहेवडाववाने लायक बनी शके छे.

पुढविं भित्तिं सिलं लेलुं, नेव भिंदे न संलिहे। तिविहेण करणजोएण, संजए सुसमाहिए ॥४॥

पृथिवीं भित्तिं शिलां लोष्टं, नैव भिन्द्यात् नैव संलिखेत्। त्रिविधेन करणयोगेन, संयतः सुसमाहितः ॥ ४ ॥

अर्थ—(हवे क्रमपूर्वक प्रत्येक जीवोनी अहिंसा जैन साधुओए केम पाळवी ते बतावे छेः–) समाधिवंत संयमी पृथ्वी, भींत, सचित्त शिला के पृथ्वीनुं ढेफुं पण पोते भागे नहि के खोतरे नहि, बीजा पासे भगावे के खोतरावे नहि.

तेमज बीजो कोइ तेनी सजीव पृथ्वीने मांगवो के खोतरतो होय तो अनुमोदन आपे नहि. आ प्रमाणे त्रण करणथी तथा मन, वचन अने काया एम त्रण योगोथी संयमी हिंसा न करे.

सुद्धपुढवी न निसीए, ससरक्खम्मि अ आसणे। पमज्जित्तु निसीइज्जा, जाइत्ता जस्स उग्गहं ॥५॥

(सचेत) शुद्धपृथिव्यां न निषीदेत्, सरजस्के चासने। प्रमृज्य निषीदेत्, याचित्वा यस्यावग्रहम् ॥ ५ ॥

अर्थ–तेमज सजीव पृथ्वीपर के सजीव धूळथी खरडायेला आसनपर बेसे पण नहि. परंतु जो आवश्यकता होय तो तेनी मालिकीनी तेनी वस्तु होय ते आज्ञा मागी लीधा बाद तेनुं प्रमार्जन करीने पछी ज ते पर बेसे.

विशेष—प्रमार्जन करवानुं प्रयोजन ए छे के तेम करवाथी सजीव धूळ वगेरे पर पड जाय अने तेवी सूक्ष्म जीवोनुं पण रक्षण थाय. आ क्रिया माटे जैन साधुओ रजोहरण नामनुं उपकरण (संयमनुं साधन) हमेशां पोतानी पासे राखे छे.

गाथा ६ थी १० सुधीना कठण शब्दार्थ

सीओदगं–सचित्त पाणीने	तत्तफासुअं–तपावी अचित्त करेलुं.	कायं–शरीरने	तहाभूअं–तेनुं धगतुं
सेविज्जा–सेवे	पडिगाहिज्ज–ले	नेव–नहि	नोणं–संघट्टण–थोडो स्पर्श न करे.
सिलावुट्ठं–करोळा कराने	उदउल्लं–पाणीथी भीनुं थएलुं	पुंछे लुछे	अगणि–अग्निथी छुटी पडेली ज्वाळा
हिमाणी–बरफने	अप्पणो–पोताना	संलिहे–स्पर्श करे	
उसिणोदगं–उष्ण पाणीने		समुप्पेह–बराबर जोइने	

अलायं—उंबाडाने
सजोइअं—अग्नि सहित
तालिअंटेण—वींजणा वडे
विहुयणेण—मोर पींछी वडे
वीइज्ज—वींझे, पवन नांखे
बाहिरे—बहार रहेला
पुग्गलं—पुद्गलने
छिंदिज्जा—कापे
कसइ—कोइपण
आमगं—काचा, सचित्त
विविहं—विविध—प्रकारना
बीअं—बीज—प्रत्ये
पत्थए—इच्छे

सीओदगं न सेविज्जा, सिलावुट्ठं हिमाणि अ। उसिणोदगं तत्तफासुअं, पडिगाहिज्ज संजए ॥६॥

शीतोदकं न सेवेत, शिलावृष्टं हिमानि च। उष्णोदकं तप्तप्रासुकं, प्रतिगृह्णीयात् संयतः ॥ ६ ॥

अर्थ—संयमी साधु ठंडु पाणी, करानुं पाणी के सचित बरफनुं पाणी न सेवे (अर्थात् न पीए). परंतु अग्निथी पूर्ण तपावेलुं तथा धोवणनुं निर्जीव थयेलुं पाणीज ग्रहण करे अने वापरे.

उदउल्लं अप्पणो कायं, नेव पुंछे न संलिहे। समुप्पेह तहाभूअं, नो णं संघट्टए मुणी ॥ ७ ॥

उदकार्द्रमात्मनः कायं, नैव पुञ्छयेन् न संलिखेत्। समुत्प्रेक्ष्य तथाभूतं, नो एनं संघट्टयेन्मुनिः ॥ ७ ॥

अर्थ—संयमी मुनि कदाचित् कारणवशात् पोतानो देह सचेत पाणीथी भिंजायेल होय तो तेने वस्त्रथी न लुछे के हाथथी न मसळे. तेमज सचेत पाणीना जीवोनी दया जाणीने ते भिंजायेला देहने ते वखते स्पर्श पण न करे.

विशेष—मळोने दूर करवा जतां के अन्य कारणथी बहार जइ आवता मार्गमां अकस्मात वरसाद पडवाथी काया भिंजाय त्यारे केम वर्तवुं ते माटे उपरनी गाथा छे.

इंगालं अगणिं अच्चिं, अलायं वा सजोइअं। न उंजिज्जा न घट्टिज्जा, नो णं निव्वावए मुणी ॥८॥

अंगारमग्निमर्चिः, अलातं वा सज्योतिः । नोत्सिञ्चेन्नो घट्टयेत्, नैनं निर्वापयेन्मुनिः ॥ ८ ॥

अर्थ—मुनि वळता अंगारा, अग्नि. अग्निना कणो के वळता काष्ठने सळगावे नहि, हलावे नहि तेम ठारे पण नहि.

तालिअंटेण पत्तेण, साहाए विहुयणेण वा । न वीइज्ज अप्पणो कायं, बाहिरं वा वि पुग्गलं ॥९॥

तालवृन्तेन पत्रेण, शाखया विधुवनेन वा । न वीजयेदात्मनः कायं, बाह्यं वापि पुद्गलम् ॥ ९ ॥

अर्थ—वळी ताडना वींजणाथी, पंखाथी, झाडनी डाळे करीने किंवा बीजी कोइ वस्त्र इत्यादि वस्तुओने हलावीने पोताना शरीरने वायु न नाखे तेमज बीजी आहारादि वस्तुने ठंडो करवा माटे पण वायु न नाखे.

तणरुक्खं न छिंदिज्जा, फलं मूलं च कस्सइ। आमगं विविहं बीअं, मणसा वि ण पत्थए ॥१०॥

तृणवृक्षं न च्छिद्यात्, फलं मूलं च कस्यापि । आमकं विविधं बीजं, मनसापि न प्रार्थयेत् ॥ १० ॥

अर्थ—संयमी साधु घास, वृक्ष, फळ किंवा कोइ पण वनस्पतिनां मूळियांने छेदे (कापे) नहि तेमज भिन्न भिन्न प्रकारनां बीजो के तेवी बीजी काची वनस्पतिओ खावानो मनथी पण विचार न करे.

गाथा ११ थी १५ सुधीना छुटा शब्दार्थ

गहणेसु–वृक्षोनी घटामां	कम्मुणा–कामवडे कायावडे	दयाहिगारी–दयानो अधिकारी	पुप्फसुहुमं–पुष्प सूक्ष्म
हरिएसु–लीलोतरीमां	उवरओ–पाछो हठेलो दंडनो त्याग करनार	सएहि–सुए	पाणुत्तिंग–प्राणी सूक्ष्म किडिआरु
उदगंमि–उदक नामनी वनस्पतिमां	सव्वभूएसु–सर्वजीवोने विषे	कयाराइं–कयां–कयां	पणगं–पंचवर्णी लीलफूल
उत्तिंग–खिलाडीना टोप	पासेज्ज–जुए, देखे	पुच्छिज्ज–पुछे	वीयं–वीज
पणगेसु–लीलफूलमां	जगं–जगत्ने	मेहावि–बुद्धिशाळी	हरियं–हरित [सूक्ष्म]
तसेपाणे–त्रस जीवोने	अट्ठ–आठ	आइक्खिज्ज–कहे	अण्डसुहूमं–अण्ड सूक्ष्म
वाया–वचन वडे	सुहुमाइ–सूक्ष्म आदि	वियक्खणे–विचक्षण, डाह्या	अट्ठमं–आठमुं
अदुव–अथवा	पेहाए–जाणीने	सिणेहं–स्नेह [सूक्ष्म]	

गहणेसु न चिट्ठिज्जा, वीएसु हरिएसु वा। उदगम्मि तहा निच्चं, उत्तिंगपणगेसु वा ॥ ११ ॥

गहनेषु न तिष्ठेत्, बीजेषु हरितेषु वा। उदके तथा नित्यं, उत्तिंगपनकयोर्वा ॥ ११ ॥

अर्थ—मुनि वृक्षोनी खीचोखीच झाडीओमां उभो न रहे तेमज बीज, लीली वनस्पति, पाणी, खिलाडीना टोप जेवी वनस्पति तथा लील के फूल पर बेसे पण नहि.

तसे पाणे न हिंसिज्जा, वा यादुव कम्मुणा। उवरओ सव्वभूएसु, पासेज्ज विविहं जगं ॥१२॥

त्रसान्प्राणिनो न हिंस्यात्, वा चाथवा कर्मणा। उपरतः सर्वभूतेषु, पश्येद्विविधं जगत् ॥ १२ ॥

अर्थ—सर्व प्राणीओनी हिंसाथी विराम पामेलो साधु मन, वाणी किंवा कर्मथी त्रस (हालता चालता) जीवोनी पण हिंसा न करे. परंतु आ विश्वमां जीवननी केवी विचित्रता छे तेने विवेकपूर्वक जोइने संयममय वर्तन राखे.

विशेष—पाणी वगेरे सूक्ष्म जीवोनी दया पाळनार मोटा जीवोनी लागणी न दुभावाय तेवी स्पष्ट वस्तुने भूली जाय छे. तेथी अहीं मन अने वाणीथी पण त्रस जीवोनी लागणी न दुभववी एवो भार आप्यो छे.

अट्ठ सुहुमाइ पेहाए, जाइं जाणित्तु संजए, । दयाहिहारी भूएसु, आस चिट्ठ सएहि वा ॥१३॥

अष्टौ सूक्ष्माणि प्रेक्ष्य, यानि ज्ञात्वा संयतः। दयाधिकारी भूतेषु, आसीत तिष्ठेत् शयीत च ॥ १३ ॥

अर्थ—(हवे सूक्ष्म जीवोनी दया माटे कहे छेः-) प्रत्येक जीवो प्रत्ये दया धरावनार संयमी आ (कहेवाता) आठ (प्रकारना) सूक्ष्म जीवोने विवेकपूर्वक समजीने तथा जोइने पछीज त्यां बेसे, उभो रहे अथवा सूए.

कयराइं अट्ठ सुहुमाइं, जाइं पुच्छिज्ज संजए। इमाइं ताइं मेहावी, आइक्खिज्ज विअक्खणो॥१४॥

कतराणि अष्ट सूक्ष्माणि, यानि पृच्छेत्संयतः। इमानि तानि मेधावी, आचक्षीत विचक्षणः ॥ १४ ॥

अर्थ—ते आठ प्रकारना कया सूक्ष्म जीवो छे ? एम ज्यारे संयमीओ प्रश्न करे त्यारे विचक्षण अने मेधावी गुरु कहे.

सिणेहं पुप्फसुहुमं च, पाणुत्तिंगं तहेव य । पणगं बीअ हरिअं च, अंडसुहुमं च अट्ठमं ॥१५॥

स्नेहं पुष्पसूक्ष्मं च, प्राण्युत्तिंगौ तथैव च । पनकं बीजं हरितं च, अण्डसूक्ष्मं चाष्टमम् ॥ १५ ॥

अर्थ—(१) स्नेह सूक्ष्म-ओस धुंवर के तेवुं सूक्ष्म पाणी, (२) पुष्प सूक्ष्म-घणा बारिक फूलो (३) प्राणी सूक्ष्म सूक्ष्म कुंथवा जेवा जंतुओ, (४) उत्तिंग सूक्ष्म-कीडी नगरानां दरो, (५) पनक सूक्ष्म-लीलफूल, (६) बीज सूक्ष्म-बीजा (७) हरित सूक्ष्म-लीला अंकुराओ अने (८) अंड सूक्ष्म-कीडी, माखी वगेरेनां सूक्ष्म इंडाओ.

गाथा १६ थी २० सुधीना छूटा शब्दार्थ

एवमेआणि-एम इत्यादि
जाणित्ता-जाणीने
सव्वभावेण-यथाशक्ति सर्वप्रकारे
अप्पमत्तो-प्रमाद रहित
जए-यतना करे
सव्विन्दिय-सर्व इंद्रिय
धुवं-नित्य

जोगसा-शक्ति होय तो न्युनाधिक न थाय तेवी रीते
पायकंबलं-पात्र, कांबळ
सिज्जं-शय्या, उपाश्रय
उच्चारभूमि-स्थंडिल (निर्जीव जमीन)
संथारं-संथारो
उच्चारं-वडी नीति, झाडो

पासवणं-मात्रु, पेसाब
खेलं-गळफो
सिंघाणजल्लिअं-नाक अने काननो मेल
फासुअं-अचित्त, निर्जीव
पविसित्तु-प्रवेश करीने
परागारं-गृहस्थना घर प्रत्ये
पाणट्ठा-जलादिने
भोअणस्स-भोजनने माटे

जयं-यत्नाए
मिअं-परिमित
रुवेसु-रूपने विषे
कन्नेहिं-कानवडे
अच्छिहिं-आंखो वडे
पिच्छइ-जुए
दिट्ठं-दीठेलुं
अक्खाउं-कहेवाने
अरिहइ-योग्य छे

एवमेआणि जाणित्ता, सव्वभावेण संजए । अप्पमत्तो जए निच्चं, सव्विंदिअसमाहिए ॥ १६ ॥

एवमेतानि ज्ञात्वा, सर्वभावेन संयतः । अप्रमत्तो यतेत नित्यं, सर्वेन्द्रियसमाहितः ॥ १६ ॥

अर्थ—वधी इंद्रियोने नियममां राखनार संयमी साधु उपरना आठे सूक्ष्म प्राणीओने जाणीने ते न हणाय तेम सर्वभावथी उपयोगपूर्वक वर्ते.

धुवं च पडिलेहिज्जा, जोगसा पायकंबलं । सिज्जमुच्चारभूमिं च, संथारं अदुवासणं ॥ १७ ॥

ध्रुवं च प्रतिलेखयेत्, (योगेसति) योगेन पात्रकम्बलम् । शय्यामुच्चारभूमिं च, संस्तारमथवासनम् ॥ १७ ॥

अर्थ–संयमी साधु नित्य उपयोगपूर्वक पात्र, कंबल, शय्यास्थान, उच्चार भूमि, पथारी अथवा आसननुं प्रतिलेखन करे.

विशेष—चक्षुथी कोइ जंतु छे के केम ते जोइ लेउं अने जीवजंतुओ होय तो तेने एक बाजु इजा न पहोंचे तेवीरीते मूकवां तेवी क्रियाने प्रतिलेखन विधि कहेवाय छे.

उच्चारं पासवणं, खेलं सिंघाणजल्लिअं । फासुअं पडिलेहित्ता, परिट्ठाविज्ज संजए ॥ १८ ॥

उच्चारं प्रस्रवणं, श्लेष्म संघ्राणजल्लिकम् । प्रासुकं प्रतिलेख्य, परिष्ठापयेत्संयतः ॥ १८ ॥

अर्थ—संयमी साधु मळ, मूत्र, बळखो, नाककाननो मेल पण जीवरहित स्थान जोइनेज परठवे.

पविसित्तु परागारं, पाणट्ठा भोअणस्स वा । जयं चिट्ठे मिअं भासे, न य रूवेसु मणं करे ॥१९॥

प्रविश्य परागारं, पानार्थं भोजनाय वा । यतं तिष्ठेन्मितं भाषेत, न च रूपेषु मनःकुर्यात् ॥ १९ ॥

अर्थ—भोजन के पाणी माटे गृहस्थना घरमां गयेलो साधु यत्ना (सावधानी) पूर्वक उभो रहे अने मर्यादा-पूर्वक बोले. परंतु त्यां रहेला पदार्थो तरफ (किंवा रुपवती स्त्रीओ तरफ पोतानुं मन) प्रेरे (ललचावे) नहि.

बहु सुणेइ कण्णेहिं, बहुं अच्छीहिं पिच्छइ। न य दिट्ठं सुअं सव्वं, भिक्खू अक्खाउमरिहइ ॥२०॥

बहु शृणोति कर्णाभ्यां, बहु अक्षिभ्यां पश्यति। न च दृष्टं श्रुतं सर्वं, भिक्षुराख्यातुमर्हति ॥ २० ॥

अर्थ—(गृहस्थने घेर भिक्षार्थे जतां) साधु घणुं पोताना कानेथी सारुं नरसुं सांभळे छे तथा आंखोथी सारुं बूरुं जुए छे. परंतु बधुं जोएलुं के सांभळेलु बीजाने कहेवुं ते तेने योग्य नथी.

गाथा २१ थी २५ सुधीना छूटा शब्दार्थ

नलविज्ज—न बोले	रसनिज्जुढं—निरस आहार	उंचं—धनाढ्यने घेर	सुसंतुट्ठे—घणा संतोषी
उवघाइअं—उपघात थाय एवुं	भद्दगं—सारो	न कुप्पिज्जा—कोप न करे	अप्पिच्छे—अल्प इच्छावाळा
केणउवाएणं—कोइपण प्रकारे करीने	पावगं—खराब	अणुमायं—किंचित् मात्र	सुहरे—सुखथी-सिआ होय.
	पुट्ठो—पूछाएलो	हविज्ज—थाय	आसुरत्तं—क्रोध प्रत्ये
गिहिजोगं—गृहस्थनी साथे	अपुट्ठो—नहि पूछाएलो	जगनिस्सिए—जगतनी निश्राए रहेनार	नगच्छिज्जा—न थाय
निट्ठाणं—सर्व गुणवडे युक्त आहार	ननिद्दिसे—न कहे		सुच्चाणं—सांभळीने
	गिद्धो—लालचु, नचरे—नजाय	लूहवित्ती—लुखो आहार	जिणसासणं—जिन शास्त्र प्रत्ये

सुअं वा जइ वा दिट्ठं, न लविज्जोवघाइअं । न य केण उवाएणं, गिहिजोगं समायरे ॥ २१ ॥

श्रुतं वा यदि वा दृष्टं, न लपेदौपघातिकम् । न च केनोपायेन, गृहियोगं समाचरेत् ॥२१ ॥

अर्थ—सारुं नरसुं जे सांभळेलुं के जोयेलुं कहेवाथी बीजाने इजा पहोंचे के लागणी दुभाय तेवुं साधु कदी न बोले. तेमज कोइ पण प्रकारे गृहस्थने छाजे (साधुने न छाजे) तेवो व्यवहार पण न आचरे.

विशेष—गृहस्थने छाजे तेवो एटले के संयममार्गने बाधित व्यवहार साधु न करे.

निट्ठाणं रसनिज्जूढं, भद्दगं पावगं ति वा । पुट्ठो वावि अपुट्ठो वा, लाभालाभं न निद्देसे ॥२२॥

निष्ठानं रसनिर्व्यूढं, भद्रकं पापकमिति वा । पृष्टो वाप्यपृष्टो वा, लाभालाभौ न निर्दिशेत् ॥ २२ ॥

अर्थ—काइना पूछवाथी के अणपूछये कदि पण साधु भिक्षाना संबंधमां आ रसाळ छे किंवा रसहीन छे, आ गाम सारु छे किंवा खराब छे अथवा आ दाताए आप्युं अने फलाणाए न आप्युं वगेरे वगेरे कशुं पण न बोले.

न य भोअणम्मि गिद्धो, चरे उंछं अयंपिरो। अफासुअं न भुंजिज्जा, कीअमुद्देसिआहडं ॥ २३ ॥

न च भोजने गृद्धः, चरेदुञ्छमजल्पाकः । अप्रासुकं न भुञ्जीत, क्रीतमौद्देशिकमाहृतम् ॥ २३ ॥

अर्थ—साधु भोजनमां आसक्त न थाय अने गरीब के तवंगर बन्नेने घेर समानभावथी गोचरी (भिक्षार्थं) जइ दातारना अवगुणो न बोलतां मौनपणे जे कंइ मळे तेमां संतोष माने, परंतु पोताना निमित्ते खरीदेली, करेली के लेवायेली होय तेवी तथा सचेत भिक्षा कदी न ले. ॥ ११४ ॥

सन्निहिं च न कुव्विज्जा, अणुमायं पि संजए । मुहाजीवी असंबद्धे, हविज्ज जगनिस्सिए ॥२४॥

सन्निधिं च न कुर्वीत, अणुमात्रमपि संयतः । मुधाजीव्यसंबद्धः, भवेज्जगन्निश्रितः ॥ २४ ॥

अर्थ—संयमी पुरुष कदी (रात्रिवास) थोडा पण आहारनो संचय न करे अने प्रत्येक जीवोनी रक्षा करनार ते साधक निःस्वार्थ तथा (अप्रतिबद्धताथी) अनासक्त भावे संयमी जीवनने वहन करे.

लूहवित्ती सुसंतुट्ठे, अप्पिच्छे सुहरे सिआ । आसुरत्तं न गच्छिज्जा, सुच्चाणं जिणसासणं ॥२५॥

रूक्षवृत्तिः सुसंतुष्टः, अल्पेच्छः सुभरः स्यात् । आसुरत्वं न गच्छेत्, श्रुत्वा जिनशासनम् ॥ २५ ॥

अर्थ—कठण व्रतोनो पालक, अल्प इच्छावाळो अने संतोषी जीवन गाळनार संतुष्ट साधक जिनेश्वरोना सौम्य अने विश्ववल्लभ शासनने (सांभळीने) प्राप्त करीने कदी पण आसुरत्व (क्रोध) न करे.

विशेष—संयम, संतोष अने इच्छानो निरोध ए त्रण वस्तुओनो जेमां विकास ते जैन.

गाथा २६ थी ३० सुधीना छूटा शब्दार्थ

कन्नसुक्खेहिं—कानने सुख उपजावनार	पेमं—राग	कक्कसं—कर्कश, कठण	खुहं—क्षुधा, भूख
	नाभिनिवेसए—स्थापन न करे	फासं—स्पर्शने	पिवासं—तरस
सद्देहिं—शब्दो वडे करी	दारुणं—भयंकर	अहिआसए—सहन करे	दुस्सिज्जं—विषय भूमि

सीउन्हं–टाढ, ताप	आइच्चे–सूर्य	मिआसणे–मिताहारी	समुक्कसे–वखाणे, उत्कर्ष करे
अरइं–अरतिने, दुःखने	पुरत्था–प्रातःकाळ, सवारमां	हविज्ज–थाय, होय	सुअ–श्रुत, विद्या
भयं–भयने	अणुग्गए–न उगे	उअरेदंते–पोतानुं पेट वश राखनार	लाभे–वस्तुनो लाभ
अवहिओ–सावधानपणे, दीनता विना	आहारमाइयं–आहारादिकने	न खिंसए–निंदा न करे	मज्जिज्जा–मद करे
देहदुक्खं–देहथी उत्पन्न थएलुं दुःख	अतिंतणे–कांइ पण न बोलनारा	बाहिरं–बहारनाने बीजाने	जच्चा–जाति (नो)
अत्थंगयंमि–आथमे छते	अचवले–अचपळ, स्थिर	परिभवे–तिरस्कार करे	तवस्सि–तप (नो)
	अप्पभासी–थोडुं बोलनारा	अत्ताणं–पोताने	बुद्धिए–बुद्धिनो

कण्णसुक्खेहिं सद्देहिं, पेमं नाभिनिवेसए । दारुणं कक्कसं फासं, काएण अहिआसए ॥ २६ ॥

कर्णसौख्यैः शब्दैः, प्रेम नाभिनिवेशयेत् । दारुणं कर्कशं स्पर्शं, कायेनाध्यासयेत् ॥ २६ ॥

अर्थ—सांभळतां कानने सुख उत्पन्न करे तेवा (मनोहर) शब्दो (सांभळीने ते) तरफ रागवृत्ति न धरे किंवा भयंकर के कठोर स्पर्श थयेथी ते तरफ द्वेष न धारण करे. परंतु समभावथी तेने देहद्वारा सहन करे.

विशेष—रागना स्थानोमां राग अने द्वेषना निमित्तोमां द्वेष थवो ते तो जीवात्माने माटे प्रकृतिसिद्ध वस्तु छे. माटेज ते बन्नेना समान वृत्ति राखनारी थाके तेज श्रमण अथवा तेवी वृत्तिनो उपासक तेज जैनसाधक गणाय.

खुहं पिवासं दुस्सिज्जं, सीउण्हं अरइं भयं । अहिआसे अव्वहिओ, देहदुःक्खं महाफलं ॥ २७ ॥

क्षुधां पिपासां दुःशय्यां, शीतोष्णमरतिं भयम् । अध्यासयेदव्यथितः, देहदुःखं महाफलम् ॥ २७ ॥

अर्थ—साधुओए भूख, पिपासा (तृषा), ठंडी, गरमी, हलकी शय्या, अप्रेम उत्पन्न करे तेवो प्रसंग, सिंह इत्यादि पशु किंवा मानव तरफनो भयप्रसंग इत्यादि जे कंइ परिषहो (आकस्मिक आवी पडेलां संकटो) उत्पन्न थाय तेने प्रसन्न चित्तथी सहन करे. कारण के देहनुं दुःख ते तो महासुखनुं निमित्त छे.

विशेष—देहनुं दुःख एटले इंद्रियोनो संयम. जो के इंद्रियोनो असंयम ए बाह्य दृष्टिए देखतां सुखरूप भासे छे. परंतु परिणामे एकांत दुःखनुंज कारण छे. त्यारे संयम ए प्रथम इंद्रियोना अभ्यासथी दुःखरूप भासे छे. परंतु परिणामे एकांत सुखनुंज कारण छे.

अत्थं गयम्मि आइच्चे, पुरत्था अ अणुग्गए । आहारमाइअं सव्वं, मणसा वि ण पत्थए ॥२८॥

अस्तं गते आदित्ये, पुरस्तादनुद्गते । आहारादिकं सर्वं, मनसापि न प्रार्थयेत् ॥ २८ ॥

अर्थ—संयमी सूर्यास्त थया पछी अने सूर्य उगता पहेलां कोइ पण प्रकारना आहारनी मनथी पण इच्छा न करे.

अतिंतिणे अचवले, अप्पभासी मिआसणे । हविज्ज उअरे दंते, थोवं लद्धुं न खिंसए ॥२९॥

अतिंतिणोऽचपलः, अल्पभाषी मिताशनः । भवेदुदरे दान्तः, स्तोकं लब्ध्वा न खिंसयेत् ॥ २९ ॥

अर्थ—संयमी गुस्साथी शब्दनो तणतणाट न करे तेमज अचपळ, भोजनमां परिमित, अल्पभाषी अने भोजन करवामां दान्त (दमितेन्द्रिय) बने. कदाच दाता अल्प आहार आपे तो ते थोडुं मेळवीने, तेनी निंदा न करे.

न वाहिरं परिभवे, अत्ताणं न समुक्कसे । सुअलाभे न मज्जिज्जा, जच्चा तवस्सि बुद्धिए ॥ ३० ॥

न वाह्यं परिभवेत्, आत्मानं न समुत्कर्षेत् । श्रुतलाभाभ्यां न माद्येत्, जात्या तपस्वी बुद्ध्या ॥ ३० ॥

अर्थ—साधु कोइ पण व्यक्तिनो तिरस्कार न करे अने पोतानी आत्मप्रशंसा पण कदी न करे. तेमज शास्त्रज्ञान अथवा अन्य वस्तुने मेळवीने, तपश्चर्या करीने, उच्च जाति के उत्तम बुद्धि मेळवीने ते माटे अभिमान न लावे.

गाथा ३१ थी ३६ सुधीना छुटा शब्दार्थ.

कट्टु—करीने
आहम्मिअं—अधार्मिक
पयं—पद, स्थानकने
संवरे—आलोयणा—करे
खिप्पं—जलदीथी
अप्पाणं—पोताना आत्माने
वीअं—वीजुं
अणायारं—अनाचार

परक्कम्मं—सेवीने
गूहे—छुपावे
ननिन्हवे—सर्वथा न छुपावे
सूई—पवित्र
वियडभावे—प्रगट भावने
धारण करनारा
असंसत्ते—अप्रतिवद्ध
जिइंदिए—जितेंद्रिय

अमोहं—अमोघ, सफळ
वयणं—वचन
कुज्जा—करवुं जोइए
आयरिअस्स—आचार्यनुं
महप्पणो—महात्मानुं
परिगिज्झ—अंगीकार करीने
उवरायए—संपादन करे
(मेळवे)

अधुवं—क्षणिक, अनित्य
जीवीअं—जीवित, आयुष्य
नच्चा—जाणीने
सिद्धिमग्गं—मोक्ष मार्ग
विआणिआ—जाणीने
विणिअट्टिज्ज—पाछो हठे
भोगेसु—भोगोथी
आउं—आयुष्य

परिमिअं–प्रमाणवाळु	थामं–शरीरनी शक्ति	आरुग्गं–रोग रहितपणुं	पीडेइ–पीडे
अप्पणो–पोतानुं	पेहाए–जोइने	विन्नाय–जाणीने	वाही–रोग वड्ढइ–वधे
वलं–इंद्रिओनी शक्ति	सद्धां–श्रद्धाने	निजुंजए–जोडे	हायंति–घटे, क्षीण थाय

से जाणमजाणं वा, कट्टु आहम्मिअं पयं । संवरे खिप्पमप्पाणं, वीअं तं न समायरे ॥ ३१ ॥

स जानन्नजानन् वा, कृत्वाऽधार्मिकं पदम् । संवृणुयात्क्षिप्रमात्मानं, द्वितीयं (पुनः) तन्न समाचरेत् ॥ ३१ ॥

अर्थ—जाण्ये के अजाण्ये अधार्मिक क्रिया थइ गइ होय तो ते करीने तेने न छुपावतां प्रायश्चित द्वारा पोताना आत्माने तुरत ज ते पापथी मुक्त करे अने बीजी वार तेवुं न आचरे.

विशेष—गा रुक मात्र भूलने पात्र छे. पछी ते गृहस्थ हो के त्यागी हो. परतु ते जानी के मोटी भूल थया पछी तुरत ज तेनुं प्रायश्चित करी लेई जोइए तेवी भूल फरीथी न थवा पामे तेज प्रायश्चित्तनी पाकी कसोटी छे.

अणायारं परक्कम्म, नेव गूहे न निण्हवे । सूई सया वियडभावे, असंसत्ते जिइंदिए ॥ ३२ ॥

अनाचारं पराक्रम्य, नैव गूहेत ननिह्नुवीत । शुचिः सदाविकटभावः, असंसक्तोजितेन्द्रियः ॥ ३२ ॥

अर्थ—जितेन्द्रिय, अनासक्त अने शुद्ध अंतःकरणवाळो साधक भूलथी अनाचार (अयोग्य कार्य) सेवाइ गयो होय तो तेने छूपावी न राखे, परंतु हितैषी गुरुजननी समक्ष तेने प्रकट करी तेनुं प्रायश्चित लइ ले अने हमेशां शुद्ध (निष्पापी) थतो रहे.

अमोहं वयणं कुज्जा, आयरिअस्स महप्पणो । तं परिगिज्झ वायाए, कम्मुणा उववायए ॥३३॥

अमोघं वचनं कुर्यात् , आचार्यस्य महात्मनः । तं परिगृह्य वाचया, कर्मणोपपादयेत् ॥ ३३ ॥

अर्थ—वळी पोताना आचार्य (गुरुदेव) महात्मानुं वचन स्वीकारे अने पछी कार्यथी पूर्ण करे.

विशेष—आ श्लोकमा विनयिता बतावी छे घणा साधको महापुरुषोनी शिक्षा वचनथी स्वीकारे छे. परतु वर्तनमा जो ते शिक्षा न उतरे तो यथार्थ लाभ थतो नथी. माटे ज वाणी अने वर्तन बन्नेमा ते वस्तु लाववी तेम कह्यु छे

अधुवं जीविअं नच्चा, सिद्धिमग्गं विआणिआ। विणिअट्टिज्ज भोगेसु, आउं परिमिअमप्पणो ॥३४॥

अध्रुवं जीवितं ज्ञात्वा, सिद्धिमार्गं विज्ञाय । विनिवर्तेत भोगेभ्य', आयुःपरिमितमात्मनः ॥ ३४ ॥

अर्थ—(भोगोमां प्रत्यक्ष सुखो शा माटे त्यागवां तेना उत्तरमां कहे छे केः—) मनुष्यजीवननुं आयुष्य बहु परिमित (टूंकु) छे. अने प्राप्त थयेलुं जीवन क्षणभंगुर छे मात्र आत्मसंसिद्धि (विकास)नो मार्ग ज नित्य छे. एम समजी साधक भोगोथी निवृत्त थाय छे.

विशेष—जीवन अनित्य होय तो भोगोनी अनित्यता तो स्पष्ट ज छे अनित्यतामां आनदनां बिंदुओ नथी सापडता तेथी तत्त्वज्ञ साधक आसक्तिथी स्वय विरमी जाय छे

बलं थामं च पेहाए, सद्धामारुग्गमप्पणो । खित्तं कालं च विन्नाय, तहप्पाणं निजुंजए ॥ ३५ ॥

बलं स्थामं च प्रेक्ष्य, श्रद्धामारोग्यमात्मनः । क्षेत्रं कालं च विज्ञाय, तथात्मानं नियुञ्जीत ॥ ३५ ॥

अर्थ—माटे सत्यना शोधक साधके पोतानुं मनोबळ, शारीरिक शक्ति, आरोग्य, श्रद्धा, क्षेत्र अने काळ जोइने योग्य रीते पोताना आत्माने धर्ममां जोडी देवो घटे.

जरा जाव न पीडेइ, वाही जाव न वड्ढइ । जाविंदिआ न हायंति, ताव धम्मं समायरे ॥३६॥

जरा यावन्न पीडयति, व्याधिर्यावन्नवर्धते । यावदिन्द्रियाणि न हीयंते, तावद् धर्मं समाचरेत् ॥३६॥

अर्थ—(घणा साधको पोते शक्तिमान अने साधनसंपन्न होवा छतां धर्मरुचि नथी धरावी शकता तेने उद्देशीने महापुरुषो कहे छे केः–) ज्यां सुधी जरा (वृद्धावस्था) आवी नथी, ज्यांसुधी रोगनो उपद्रव थयो नथी. ज्यांसुधी वधी इंद्रियो तथा अंग क्षीण थयां नथी त्यां सुधी मनुष्ये अवश्य धर्मने आचरवो जोइए.

गाथा ३७ थी ४० सुधीना छूटा शब्दार्थ

पावबड्ढणं-पाप वधारनार	करनार	हणे-नाश करे	अणिग्गहीआ-अनिग्रहीत,
वमे-त्याग करे	नासेइ-नाश करे	मद्दवया-मार्दवता वडे	वश नहि करेला
हियमप्पणो-पोताना हितने	सव्वविणासणो-सर्वनो नाश	जिणे-जीते	पवड्ढमाणा-वधता
पीइं-प्रीतिने	करनार	अज्जवभावेन-सरळ भाववडे	कसिणा-संपूर्ण
पणासेइ-नाश करे	उवसमेण-उपशम वडे,	संतोसओ-संतोषथी	पुणब्भवस्स-पुनर्जन्मनां
विणयनासणो-विनयनो नाश	क्षमावडे		

कोहं माणं च मायं च, लोभं च पाववड्ढणं । वमे चत्तारि दोसे उ, इच्छंतो हिअमप्पणो ॥३७॥

क्रोधं मानंच मायां च, लोभं च पापवर्धनम् । वमेच्चतुरो दोषान्, इच्छन्हितमात्मनः ॥ ३७ ॥

अर्थ—(धर्मक्रियानुं प्रयोजन शुं ?) आत्महितनो इच्छुक साधक पापनी वृद्धि करनारां क्रोध, मांन, माया अने लोभ एम चार प्रकारना दोषोने शीघ्र वमी दे (तजी दे.)

विशेष—धर्मक्रियानुं फळ सीधु आत्मा साथे परिणमे छे एम जैनशासन माने छे एटले धर्मिष्ठनी परीक्षा तेना बाह्यचिह्नोथी नहि पण गुणोथी थाय छे अने जेटले अंशे दोषोनो विलय तेटले ज अंशे गुणोनी उन्नति थाय छे.

कोहो पीइं पणासेइ, माणो विणयनासणो । माया मित्ताणि नासेइ, लोभो सव्वविणासणो ॥३८॥

क्रोधःप्रीतिं प्रणाशयति, मानो विनयनाशनः । माया मित्राणि नाशयति, लोभः सर्वविनाशकः ॥ ३८ ॥

अर्थ—क्रोध प्रीतिनो नाश करे छे, मान विनयनो नाश करे छे, माया मित्रतानो नाश करे छे अने लोभ तो सर्वगुणोनो नाशक छे.

उवसमेण हणे कोहं, माणं मद्दवया जिणे । मायमज्जवभावेण, लोभं संतोसओ जिणे ॥ ३९ ॥

उपशमेन हन्यात्क्रोधं, मानं मार्दवेन जयेत् । मायां च ऋजुभावेन, लोभं संतोषतो जयेत् ॥ ३९ ॥

अर्थ—माटे ज साधक उपशम (क्षमा)थी क्रोधने हणे, मृदुताथी अभिमानने जीते, सरळ स्वभावथी मायानो अने संतोष द्वारा लोभनो विजय करे.

विशेष—नम्रताथी पोताना अने परना मननां क्रोधने दूर करी शके छे. मृदुता अभिमानने गळी जाय छे. सरळ स्वभाव होय त्यां कपट टकी शकतुं नथी अने संतोष आवे तो लोभनो पण विनाश थतो जाय छे. आथी सौथी परम स्थान संतोषनुं छे. एक स्पृहा खातर के उपरना चारे दोषो न इच्छवा छतां थवानाज. अने संतोष जन्म्यो एटले बधा दोषोनो क्रमशः विलय थतो जवानो. सारांश के असंतोष एज दुर्गुणोनुं मूळ अने पतननुं प्रबळ निमित्त छे.

कोहो अ माणो अ अणिग्गहीआ, माया अ लोभो अ पवड्ढमाणा ।
चत्तारि एए कसिणा कसाया, सिंचंति मूलाइं पुणब्भवस्स ॥ ४० ॥

क्रोधश्च मानश्चानिगृहीतौ, माया च लोभश्च प्रवर्धमानौ । चत्वार एते कृत्स्नाःकषायाः, सिंचन्ति मूलानि पुनर्भवस्य ॥४०॥

अर्थ—(क्रोधादि कषायोथी हानि शी थाय ते बतावे छेः–) क्रोध अने मानने वश नहि करवाथी तथा माया लोभने वधारवाथी आ चारे काळा कषाय पुनर्जन्मरुप वृक्षोनां मूळोने सिंचन कर्यां करे छे.

विशेष—" किं दुःखमूलं भव एव सत्यो " दुःखनुं मूळ शुं? तेनो प्रत्युत्तर मळे छे के संसार अने संसार एटले जन्ममरणनुं चक्र. सारांश के दुःखना हेतुभूत पुनर्जन्मोने निवारवा एज जीवननो हेतु छे

गाथा ४१ थी ४६ सुधीना छूटा शब्दार्थ

रायणिएसु–रत्नाधिकोनो–विशेष दिशा पर्यायवाळानो	धुवसीलयं–निश्चय शियळने	कुम्मुव्व–काचबानी पेठे	गुप्त राखनार
पउंजे–करे	सययं–निरंतर	अल्लीणपलीणगुत्तो–पोताना	परक्कमिज्जा–प्रवृत्त थाय
	हावइज्जा–त्याग करे, छोडे	अंगोपांग सम्यक प्रकारे	तवसंजमम्मि–तप संजमने विषे

निद्दं–निद्राने
बहुमन्निज्जा–बहु मान आपे बहु करे
सप्पहासं–हांसी–मश्करीवाळां (वचनने)
मिहो–अरसपरस, एक बीजा साथे
कहाहिं–वातोमां
सज्झायंमि–स्वाध्यायमां

रओ–रक्त
जोगं–जोगने (मन वचन कायाना)
समणधम्मंमि–श्रमण धर्ममां
जुंजे–जोडे
अनलसो–आळस रहित
अणुत्तरं–उत्तम–सर्वोत्कृष्ट
इहलोगपारत्तहिअं–आ लोकने परलोकमां हित करनार
बहुस्सुअं–बहुश्रुत, आगमना जाण

पज्जुवासिज्जा–सेवा करे
पुच्छिज्ज–पूछे
अत्थविणिच्छयं–अर्थना निर्णयने
पणिहाय–एकाग्र चित्ते
अल्लीणगुत्ता–संकोचीने, गोपवीने
निसिए–वेसे
सगासे–पासे

गुरुणो–गुरुनी
पक्खओ–पडखे
पुरओ–आगळ
किच्चाण–आचार्य जे तेमना
पिट्ठओ–पाछळ
उरंसमासिज्ज–साथळ उपर साथळ चडाविने.
चिट्ठिज्जा–वेसे
गुरुणंतिए–गुरुनी समीपे

कषायनो–निग्रह करवा माटे उपाय वतावे छे.

रायणिएसु विणयं पउंजे, धुवसीलयं सययं न हावइज्जा ।
कम्मुव्व अल्लीणपलीणगुत्तो, परक्कमिज्जा तवसंजमम्मि ॥ ४१ ॥

रत्नाधिकेषु विनयं प्रयुञ्जीत, ध्रुवशीलतां सततं न हापयेत् । कूर्म इवआलीनप्रलीनगुप्तः पराक्रमेत् तपः संयमे ॥४१॥

अर्थ—हवे साधुसाधकना विशिष्ट नियमो वतावे छेः–) पोता करतां अधिक उत्तम चारित्रवाळा एटले के

चारित्रवृद्ध अथवा ज्ञानवृद्ध एवा गुरुजनो प्रत्ये विनय जाळवे, पोताना उच्च चारित्रने निश्चल राखे. संकटना समयमां पण ते पोतानी टेकने तजे नहि. तेमज काचवानी पेठे अंगोपांग (इंद्रियादि वर्ग)ने गोपवी तप अने संयम तरफ ज पोतानो पुरुषार्थ वाळे.

निद्दं च न बहु मन्निज्जा, सप्पहासं विवज्जए। मिहो कहाहिं न रमे, सज्झायम्मि रओ सया ॥४२॥

निद्रां च न बहुमन्येत, सम्प्रहासं विवर्जयेत्। मिथः कथासु न रमेत, स्वाध्याये रतः सदा ॥ ४२ ॥

अर्थ—तेमज तेवो साधक निद्रानो शोख न राखे. हांसीनी वातोनो त्याग करे, कोइनी छानी वातोमां रस न ले. परंतु ते हमेशां (निवृत्तिना समये) अभ्यास तथा चिंतनमां रक्त रहे.

टिप्पण—अधिक निद्रानो आश्रय लेनार साधक आळसु थइ जाय छे. निद्रानो हेतु मात्र श्रमने निवारवानो ज छे. परंतु ते ज जो शोखनी वस्तु थइ पडे तो मनमा हानि उपजावे छे.

जोगं च समणधम्ममि, जुंजे अनलसो धुवं। जुत्तो अ समणधम्मम्मि, अट्ठं लहइ अणुत्तरं ॥४३॥

योगं च श्रमणधर्मे, युञ्जीताऽनलसो ध्रुवम् । युक्तश्च श्रमणधर्मे, अर्थं लभतेऽनुत्तरम् ॥ ४३ ॥

अर्थ—(स्वाध्यायमां कदाच मन न चोंटे त्यारे शुं करवुं ते कहे छेः–) आळसने सर्वथा त्यागी तथा मन, वचन अने काया ए त्रणेनी (एकाग्रता) एकवाक्यता करी ते योगने निश्चळरूपे (दश प्रकारना) श्रमणधर्ममां स्थापे. श्रमणधर्ममां सर्वथा युक्त रहेलो योगी परम अर्थने पामे छे.

विशेष—सहिष्णुता, निर्लोभता, (संतोष), सरळता, कोमळता, निरभिमानिता, सत्य, संयम, ब्रह्मचर्य, त्याग अने तप आ दश प्रकारना संयमी धर्मो छे. साधुओने तेमांनो जे समये जेनी कसोटीनो प्रसंग आवे ते समये तेमां सतत निश्चल रहे. ते धर्मोथी ज परमार्थ (मोक्षस्थिति) पमाय छे.

इहलोगपारत्तहिअं, जेणं गच्छइ सुग्गइं । बहुस्सुअं पज्जुवासिज्जा, पुच्छिज्जत्थविणिच्छअं ॥४४॥

इहलोकपरत्रहितं, येन गच्छति सुगतिम् । बहुश्रुतं पर्युपासित, पृच्छेदर्थविनिश्चयम् ॥ ४४ ॥

अर्थ—आलोक तथा परलोक बन्नेमां हित थाय अने जेनाथी सद्गति प्राप्त थाय तेवा बहुश्रुत ज्ञानी पुरुषनी साधके उपासना करवी घटे. अने (तेमना सत्संगथी) पोतानी शंकानुं समाधान करी अर्थनो निश्चय करी लेवो जोइए.

विशेष—आलोकमां ज्ञानदान मळवाथी हित थाय अने ते ज्ञानना प्रभावे उत्तम चारित्र्यनुं घडतर थाय तेथी परलोकमां पण उपकारक थइ हितकारी थवाय कारणके तेवा ज्ञानी पुरुषना निमित्तथीज अंतःकरणनी अशुद्धि नीकळी विशुद्धि थाय छे के जे विशुद्धिद्वारा आत्मसाक्षात्कार थइ शके. आत्मसाक्षात्कार एज जीवोनुं अभीष्ट छे.

हत्थं पायं च कायं च, पणिहाय जिइंदिए । अल्लीणगुत्तो निसिए, सगासे गुरुणो मुणी ॥ ४५ ॥

न पक्खओ न पुरओ, नेव किच्चाण पिट्ठओ । न य ऊरुं समासिज्ज, चिट्ठिज्जा गुरुणंतिए ॥ ४६ ॥

हस्तं पादं च कायं च, प्रणिधाय जितेन्द्रियः । आलीनगुप्तो निषीदेत्, सकाशे गुरोर्मुनिः ॥ ४५ ॥

न पक्षतो न पुरतः, नैव कृत्यानां पृष्ठतः । न च ऊरुं समाश्रित्य, तिष्ठेद् गुरूणामन्तिके ॥ ४६ ॥

अर्थ—(ए ज्ञानी गुरु समीपे केवीरीते वेसवुं ? ते संबंधमां हवे कायाविनय कहे छेः—) जितेन्द्रियमुनि पोताना हाथ, पग अने शरीरने यथावस्थित (विनयपूर्वक) राखीने तथा पोतानी चपळ इंद्रियोने गोपवीने गुरुजनोनी बहु पासे अडोअड न वेसे. तेमज गुरुना साथळने अडीने पण न वेसे. परंतु मध्यमरीते विनयतणा विवेकने जाळवीने गुरुजनो पासे वेसे.

विशेष—वे आसने बेसवाथी गुरुने के इतरजनोने विघ्न थाय के पोतानो अविनय जणाय तेवा आसने न वेसवुं जोइए.

गाथा ४७ थी ५० सुधीना छूटा शब्दार्थ

अपुच्छिओ—पूछ्या वगर	मायामोसं—कपटवाळु असत्य वचन	असंदिद्धं—संशय रहित	अत्तवं—साधु जे ते
भासमाणस्स—गुरु बोल्ता होय त्यारे	अप्पत्तिअं—अप्रीति करवावाळुं	पडिपुन्नं—स्पष्ट उच्चार होवाथी प्रगट थवी	आयारपन्नत्तिधरं—आचार अने प्रज्ञप्तिने धारण करनार
अंतरा—वच्चे	जेण—जे भाषा वडे करीने	अयंपिरं—न उंचे अथवा न नीचे	दिट्ठिवायमहिज्जगं—दृष्टिवादनुं अध्ययन करनार
पिट्ठिमंसं—पीठना मांसने (पराई निंदा)	कुप्पिज्ज—क्रोध पेदा थाय	अणुव्विग्गं—उद्वेगने नहि करावनारी	वायविक्खलिअं—वचन बोलतां स्खलना (भूल पामेला)
माइज्जा—खाय	परो—बीजाने	निसिर—बोले	
	अहिअगामिणिं—अहितने करनारी		

अपुच्छिओ न भासिज्जा, भासमाणस्स अंतरा। पिट्ठिमंसं न खाइज्जा, मायामोसं विवज्जए ॥४७॥

अपृष्टो न भाषेत, भाषमाणस्यान्तरा । पृष्टिमांसं न खादेत्, मायामृषा विवर्जयेत् ॥ ४७ ॥

अर्थ—(हवे वचनविनय बतावे छेः-) संयमी साधु अणपूछयो कदी न बोले तेमज कोइ बोलतुं होय ते पूर्ण न बोली रहे ते पहेलां वच्चे पण न बोले. पीठ पाछळ कोइनी निंदा न करे. तेमज माया (कपट) अने असत्य ए बन्ने झेरने सर्वथा तजी दे.

अप्पत्तिअं जेण सिआ, आसु कुप्पिज्ज वा परो। सव्वसो तं न भासिज्जा, भासं अहिअगामिणिं ॥४८॥

अप्रीतिकं येन स्यात्, आशु कुप्येद्वा परः । सर्वशस्तां न भाषेत, भाषामहितगामिनीम् ॥ ४८ ॥

अर्थ—(वळी जे भाषा बोलवाथी बीजाने अविश्वास उत्पन्न थाय, जे वाणी बोलवाथी अन्यजन शीघ्र कुपित थाय तथा जे वाणीथी कोइनुं अहित थाय तेवी भाषाने सर्वथा न बोले.

दिट्ठं मिअं असंदिद्धं, पडिपुन्नं विअं जिअं । अयंपिरमणुव्विग्गं, भासं निसिर अत्तवं ॥ ४९ ॥

दृष्टां मितामसंदिग्धां, प्रतिपूर्णां व्यक्तां जिताम् । अजल्पनशीलामनुद्विग्नां, भाषां निसृजेदात्मवान् ॥ ४९ ॥

अर्थ—पण आत्मार्थी साधक जे वस्तु जोइ होय तेनेज परिमित अने संदेह रहित, पूर्ण, स्पष्ट अने अनुभवयुक्त वाणीमां बोले. तेवी वाणी पण वाचाळपणाथी अने अन्यने खेद थाय तेवा भावथी रहित होवी जोइए.

आयारपन्नत्तिधरं, दिट्ठिवायमहिज्जगं । वायविक्खलिअं नच्चा, न तं उवहसे मुणी ॥ ५० ॥

आचारप्रज्ञप्तिधरं, दृष्टिवादमधीयानं । वाग्विस्खलितं ज्ञात्वा, न तमुपहसेन्मुनिः ॥ ५० ॥

अर्थ—श्रामण्य (साधुपणा) ना आचार तथा ज्ञानने धारण करनार अने दृष्टिवादने भणनार एवा ज्ञानीमुनि पण वाणीमां उच्चारण करतां भूली जाय ते बनवा योग्य छे. माटे तेवुं जाणीने साधकमुनि तेनी हांसी के मश्करी न करे.

गाथा ५१ थी ५५ सुधीना छूटा शब्दार्थ

नक्खत्तं-नक्षत्र
सुमिणं-स्वप्न
मंतभेसज्जं-मंत्र अने औषध
आइक्खे-कहे
भूआहिगरणपयं-प्राणीओनी पीडानुं स्थानक
भत्तट्ठं-बीजाने माटे
पगडं-करेलुं
उच्चारभूमिसंपन्नं-स्थंडिल मात्रानी जग्या युक्त
लयणं-वसति
भइज्ज-सेवे
सयणासणं-संथारो ने आसन
इत्थीपसुविवज्जिअं-स्त्री पशुथी वर्जित
विवित्ता-बीजाथी रहित
भवे-होय
सिज्जा-शय्या, वसति
नारीणं-स्त्रीओने
गिहिसंथवं-गृहस्थीओनो परिचय
साहूहिं-साधुओनी साथे
जहा-जेम
कुक्कुडपोअस्स-कुकडीनां बच्चांने
कुललओ-बीलाडीथी
बंभयारिस्स-ब्रह्मचारीने
इत्थीविग्गहो-स्त्रीना शरीरथी
चित्तभित्तिं-चित्रामणमां
निज्झाए-जुए
सअलंकिअं-सारा अलंकारवाळी
भक्खरंपिव-सूर्यनी जेम
दट्ठुणं-जोइने
पडिसमाहरे-पाछी वाळे

नक्खत्तं सुमिणं जोगं, निमित्तं मंतभेसजं । गिहिणो तं न आइक्खे, भूआहिगरणं पयं ॥ ५१ ॥

नक्षत्रं स्वप्नं योगं, निमित्तं मंत्रभेपजे । गृहिणस्तन्नाचक्षीत, भूताधिकरणं पदम् ॥ ५१ ॥

अर्थ---नक्षत्रनो विचार, ज्योतिप, स्वप्नसंबंधि ज्ञान, वशीकरण विद्या, शुकन शास्त्र, मंत्रविद्या के वैद्यचिकित्सा संबंधी कदाच पोताने ज्ञान थयुं होय तो ते गृहस्थजनोने न कहे कारण के तेने कहेवाथी नाना प्रकारे अनर्थ थवा संभव छे.

अन्नट्ठं पगडं लयणं, भइज्ज सयणासणं । उच्चारभूमिसंपन्नं, इत्थीपसुविवज्जिअं ॥ ५२ ॥

अन्यार्थं प्रकृतं लयनं, भजेत्शयनासनम् । उच्चारभूमिसंपन्नं, स्त्रीपशुविवर्जितम् ॥ ५२ ॥

अर्थ--(हवे कया स्थाने मुनिजनोए रहेवुं ते स्थाननो निर्देश करे छेः-) गृहस्थजनोने निमित्ते बनेलां स्थान, शय्या अने आसनने मुनि भोगवी (वापरी) शके. परन्तु तेवुं स्थान स्त्री, पशुथी रहित (एकांत) होवुं जोइए अने मूत्रादि शरीरबाधा निवारी शकाय तेवी भूमिकानी सानुकूळता होवी जोइए.

विवित्ता अ भवे सिज्जा, नारीणं न लवे कहं । गिहिसंथवं न कुज्जा, कुज्जा साहूहिं संथवं ॥५३॥

विविक्ता च भवेच्छय्या, नारीणां न लपेत्कथाम् । गृहिसंस्तवं न कुर्यात्, कुर्यात्साधुभिः संस्तवम् ॥ ५३ ॥

अर्थ---जो ते स्थानमां साधुजी एकाकी होय (साथेना साधको पासे न होय) त्यारे स्त्रीओ साथे वार्तालाप के कथावार्ता न करे अने गृहस्थनो पण अति परिचय न करे पण साधुजनोनी साथेज परिचय राखे.

विशेष—एकान्तमां एकाकी स्त्री साथे वार्तालाप करवाथी अन्यने शंका उत्पन्न थवानो भय छे. एकाकी गृहस्थ साथेना अति परिचयथी पण राग बंधननो संभव छे माटे साधु स्त्रीओ के पुरुषो साथे उपयोग पुरतोज धर्मसंबंध राखे

जहा कुक्कुडपोअस्स, निच्चं कुललओ भयं। एवं खु बंभयारिस्स, इत्थीविग्गहओ भयं ॥ ५४ ॥

यथा कुक्कुटपोतस्य, नित्यं कुललतो भयम्। एवं खलु ब्रह्मचारिणः, स्त्रीविग्रहतो भयम् ॥ ५४ ॥

अर्थ—जेम कुकडानां बच्चांने हमेशां बिलाडीथी भय रह्यो होय छे तेज प्रमाणे ब्रह्मचारीने स्त्रीना देहथी भय रहे छे.

चित्तभित्तिं न निज्झाए, नारिं वा सअलंकिअं। भक्खरं पिव दट्ठुणं, दिट्ठिं पडिसमाहरे ॥ ५५ ॥

चित्रभित्तिं न निध्यायेत्, नारीं वा स्वलंकृताम्। भास्करमिव दृष्ट्वा, दृष्टिं प्रतिसमाहरेत् ॥ ५५ ॥

अर्थ—साधक शृंगारनां चित्रवाळी दिवालने (ते ते चित्रो पर टकटकी लगाडीने) जुए नहि किंवा तत्संबंधी चिन्तन करे नहि, तेमज सुसज्जित स्त्रीने पण तेना अभिनय तरफ दृष्टि करीने जोवानो के चिंतववानो प्रयत्न करे नहि. कदाच अकस्मातथी दृष्टि पडे तो सूर्यनी जेम तेनाथी पण तुरत ज दृष्टिने पाछी खेंची ले.

विशेष—साधारण रीते सूर्यपर दृष्टि नाखी क्षणवार टकी शकती नथी. तेज रीते ब्रह्मचारीनी दृष्टि एवी सुमधुर रीते केळवाय जवी जोइए के तेने शृंगारिक चीजोना रूप, लावण्य अभिनय इत्यादि जोवानु मन न थाय.

गाथा ५६ थी ६० सुधीना छूटा शब्दार्थ

हत्थपायपडिच्छिअं–हाथ पग–कपायेलां
कन्ननासविगप्पिअं–कान अने नाक कपायेलां
अविवाससयं–सो वर्षनी पण
विभूसा–वस्त्र अलंकार वडे करीनें
इत्थिसंसग्गी–स्त्रीनो संबंध
पणीअंरसभोअणं–घी तेल प्रमुख स्निग्ध आहारनुं भोजन
नरस्स–मनुष्यने
अत्तगवेसिस्स–आत्माना कल्याणने अथ
विसं–विष
तालउडं–तालपुट
अंगपच्चगसठाणं–दरेक अंगने उपांगनी रचना
चारुल्लविअपेहिअं–मनोहर आलाप तथा द्रष्टिने
कामरागविवड्ढणं–काम रागने वृद्धि करनार
मणुन्नेसु–मनोहरने विषे
नाभिनिवेसए–न स्थापन करे
अणिच्चं–अनित्य
तेसिं–तेओने
पुग्गलाण–पुद्गलोना
विणीअतिण्हो–तृष्णाने दूर करतो
विहरे–विचरे
सीइभूएण–शीतळ थइने,

हत्थपायपडिच्छिअं, कन्ननासविगप्पिअं । अवि वाससयं नारिं, बंभयारी विवज्जए ॥ ५६ ॥

हस्तपादप्रतिच्छिन्नां, कर्णनासाविकृताम् । अपि वर्षशतिकां नारीं, ब्रह्मचारी विवर्जयेत् ॥ ५६ ॥

अर्थ—ब्रह्मचारी साधके जेना हाथ अने पग छेदाइ गयेला होय, कान अने नाक कपाइ गयां होय के विकृत थइ गयां होय तथा पूरां सो वर्ष थइ गयां होय तेवी वृद्ध अने बेडोळ स्त्रीनो पण संसर्ग त्यागवो घटे.

विशेष—ब्रह्मचर्य पाळनार साधके पुरुषे स्त्री जोडे किंवा स्त्रीए पुरुष जोडे गाढ रहेवानुं तो सर्वथा छोडीज देवुं घटे. एकांत ए विकारनो जन्मदाता उत्तेजक निमित्त छे.

विभूसा इत्थिसंसग्गी, पणीअं रसभोअणं । नरस्सत्तगवेसिस्स, विसं तालउडं जहा ॥ ५७ ॥

विभूषा स्त्रीसंसर्गः, प्रणीतं रसभोजनम् । नरस्यात्मगवेषिणः, विषं तालपुटं यथा ॥ ५७ ॥

अर्थ—आत्मस्वरूपना शोधक माटे शोभा (शरीर सौन्दर्य), स्त्रीना संसर्ग अने रसवाळां स्वादु खाणांओ ए तालपुट (भयंकर) झेर जेवां छे.

विशेष—कर्मेन्द्रियनो जननेन्द्रिय साथे गाढ संबंध होवाथी तेवां तीव्र तमतमता के अति स्वादु मिष्टान्न इत्यादि भोजनो विकृति उत्पन्न करे छे शरीरसौन्दर्य अने टापटीप तेमां उत्तेजना लावे छे. पछी आवो स्त्रीनो गाढ संसर्ग थाय एटले आवी स्थितिमां तो महापुरुषोनुं पण पतन थवानो समय छे.

अंगपच्चंगसंठाणं, चारुल्लविअपेहिअं । इत्थीणं तं न निज्झाए, कामरागविवड्ढणं ॥ ५८ ॥

अंगप्रत्यंगसंस्थानं, चारुल्लपितप्रेक्षितम् । स्त्रीणां तन्न निध्यायेत्, कामरागविवर्धनम् ॥ ५८ ॥

अर्थ—स्त्रीओनां अंगप्रत्यंग, आकार, मीठां वेण अने सौम्य निरीक्षणो (कटाक्षो) ए काम, राग (मनोविकार) ने वधारवानां निमित्तरूप छे. माटे शाणो साधक तेनुं चिंतन न करे.

विशेष—विकारनी दृष्टिथी स्त्रीनां अंगोपांग जोवां ए पण महान भयंकर दोष छे.

विसएसु मणुण्णेसु, पेमं नाभिनिवेसए। अणिच्चं तेसिं विण्णाय, परिणामं पुग्गलाण य ॥५९॥

विषयेषु मनोज्ञेषु, प्रेम नाभिनिवेशयेत्। अनित्यं तेषां विज्ञाय, परिणामं पुद्गलानां च ॥ ५९ ॥

अर्थ—बधी पुद्गल (जड) वस्तुओनां परिणामने अनित्य स्वभाववाळां जाणीने शाणो साधक मनोज्ञ विषयोमां (मनगमती भिन्न भिन्न प्रकारनी वस्तुओमां) आसक्ति न राखे अने अमनोज्ञ पदार्थो पर द्वेष पण न लावे.

पोग्गलाणं परिणामं, तेसिं नच्चा जहा तहा। विणीअतिण्हो विहरे, सीईभूएण अप्पणा ॥ ६० ॥

पुद्गलानां परिमाणं, तेषां ज्ञात्वा यथा तथा। विनीत तृष्णो विहरेत्, शीतीभूतेनात्मना ॥ ६० ॥

अर्थ—हमेशां मुनि पौद्गलिक (जड) पदार्थोना परिणामने यथार्थरूपे जाणीने, तृष्णा (लालच) थी रहित थइ पोताना आत्माने शांत राखीने संयमधर्ममां विचरे.

विशेष—पदार्थमात्रनो पलटवानो स्वभाव छे जे आजे सुंदर देखाय छे तेज काले असुंदर अने असुंदर सुंदर बनी जाय छे. पदार्थमात्रना आ बन्ने पासां तपासी तिरस्कार के प्रलोभनमा न पडतां समभाव पूर्वक ज साधुए रहेवुं

गाथा ६१ थी ६४ सुधीना छूटा शब्दार्थ

जाइ—जे	परिआयट्ठाणं—उत्तम स्थानकने	आयरिअसंमए—आचार्यने बहु संमत्त	सज्झायजोगं—वाचना प्रमुख व्यापार
सद्धाइ श्रद्धावडे करीने	अणुपालिज्जा—रक्षण करे	संजमजोगयं—संयम व्यापार	अहिट्ठिए—करनार एवा साधु
निक्खंतो—निकळतो छतो	गुणे—मूळ गुणरूप श्रद्धाने		

बूरेव–शरीर पुरुष जेम	आसक्त	रूपमलं–रूपानो मेल	अकिंचणे–परिग्रह रहित
मेणाइ- मेनावडे करीने	ताउणो–स्वपरने तारनार	जोइणा–अग्निवडे	विरायई–शोभे छे
ममनपाइई–नवस्या ममुत्व आयुनवाळो	अणवभावस्स–शुद्ध चित्तवाळो	तारिसे–तेवो साधु	कम्मघणंमि–कर्मरूपी वादळां
अरं–समर्थ		दुक्खसहे–दुःखने सहन करनार	अवगए–दूर थये छते
संगि–बीजा (जनुओने)	विसुज्झइ–शुद्ध थाय छे	जिइंदिए–जितेंद्रिय	कसिणब्भपुडावगमे–समग्र वादळांनो समूह दूर थये छते
सुज्झाणजोगरयस्स–स्वाध्याय अने शुभ ध्यानमां	समीरिअं–अग्निथी तपावेल (मेरावेल)	सुएण–श्रुतज्ञानवडे	
		अममे–ममता रहित	चंदिम–चंद्रमा

जाइ सद्धाइ निक्खंतो, परिआयट्ठाणमुत्तमं । तमेव अणुपालिज्जा, गुणे आयरिअसंमए ॥ ६१ ॥

यया श्रद्धया निःक्रान्तः, पर्यायस्थानमुत्तमम् । तदेवानुपालयेत् , गुणेष्वाचार्यसंमतेषु ॥ ६१ ॥

अर्थ—साधु जे श्रद्धा अने वैराग्यभावथी पोताना घरने छोडीने उत्तम एवा त्यागनी भूमिकाने पाम्या छे तेज श्रद्धा अने दृढ वैराग्यथी महापुरुषोए वताबेला उत्तम गुणोमां रही संयमधर्मनुं पालन करे.

विशेष—उत्तम पुरुषोमां मूळ गुणो तथा उत्तरगुणोनो समावेश थाय छे. तेनुं विस्तृत वर्णन जोवा माटे जुओ—दशवैकालिकसूत्र अध्ययन छठुं.

तवं चिमं संजमजोगयं च, सज्झायजोगं च सया आहिट्ठए ।
सूरे व सेणाइ समत्तमाउहे, अलमप्पणो होइ अलं परेसिं ॥ ६२ ॥

तपश्चेदं संयमयोगकं च, स्वाध्याययोगं च सदाऽधिष्ठाता ।
शूर इव सेनया समाप्तायुधः, अलमात्मनो भवत्यलं परेषाम् ॥ ६२ ॥

अर्थ—तेवो साधु हमेशां संयमयोग, तप अने स्वाध्याय योगनुंज सतत अधिष्ठान करतो होय छे अने तेवा ज्ञान, संयम अने तपश्चर्याना प्रभावे संपूर्ण शस्त्रोथी सज्जित सेनाना उपरी (सेनानी जेम पोतानुं अने पोताना सैन्यनुं रक्षण करे छे तेम)नी माफक पोतानो अने परनो उद्धार करवा माटे शक्तिमान बने छे.

सज्झायसुज्झाणरयस्स ताइणो, अपावभावस्स तवे रयस्स ।
विसुज्झई जं सि मलं पुरेकडं, समीरिअं रुप्पमलं व जोइणा ॥ ६३ ॥

स्वाध्यायसुध्यानरतस्य तायिनः, अपापभावस्य तपसि रतस्य ।
विशुध्यत्यस्य मलं पुराकृतं, समीरितं रूप्यमलमिव ज्योतिषा ॥ ६३ ॥

अर्थ—स्वाध्याय तथा सुध्यानमां रक्त, स्व अने पर जीवोना रक्षक, तपश्चर्यामां लीन तथा निष्पापी ते साधकनुं पूर्वकालीन पापकर्म पण जेम अग्निथी चांदीनो मेल हणाय तेम हणाइ जाय छे.

से तारिसे दुक्खसहे जिइंदिए, सुएण जुत्ते अममे अकिंचणे ।
विरायई कम्मघणम्मि अवगए, कासिणब्भपुडावगमे व चंदिम ॥६४॥

स ताद्दशो दुःखसहो जितेंद्रिय, श्रुतेन युक्तोऽममोऽकिंचनः ।
विराजते कर्मघनेऽपगते, कृत्स्नाभ्रपुटापगमे इव चंद्रमाः ॥ ६४ ॥

अर्थ—पूर्वकथित (क्षमा दयादि) गुणोने धारण करनार, संकटोने समभावे सहन करनार, श्रुत विद्याने धारण करनार. जितेन्द्रिय, ममत्वभावथी रहित तथा अपरिग्रही तेवो साधु कर्मरुपी आवरणो दूर थया पछी आत्मज्योतिथी वादळोना समूहथी अव्याप्त संपूर्ण चंद्रमानी पेठे झळहळी उठे छे. अर्थात् कर्ममळथी निर्मळ थइ आत्मस्वरुपमय बने छे.

विशेष—आवा उपयोगपूर्वक जागृत दशा, गृहस्थजीवनने छाजतो सौ कोइ कर्मनो त्याग; आसक्ति, मद, माया, छळकपट, लोभ अने कदाग्रहोनो त्याग. ए ज त्यागे जीववुं ए त्यागी जीवननुं परम चेतनवंतुं लक्ष्यबिंदु छे. एम कहु छुं.

ए प्रमाणे आचारप्रणिधि नामनुं आठमुं अध्ययन पूर्ण थयुं.

अथ विनयसमाधिनामकनवमाध्ययने प्रथमोद्देशकः

विनय एटले विशिष्ट नीति–विशिष्ट कर्त्तव्य.

गृहस्थनां विशिष्ठं कर्तव्यो, साधकना विशिष्ट कर्तव्यो अने भिक्षु श्रमणनां विशिष्ट कर्तव्यो भिन्न भिन्न होय छे. अहीं दरेक जिज्ञासुओना जीवनने स्पर्शता उल्लेखो छे. परंतु एमां पण विशेष भार गुरुकुळना श्रमण साधकोनां पोताना गुरुदेवो तरफनां शां शां कर्तव्यो छे? ते वर्णन आ उद्देशकमां विशेषरूपे छे. साधकने माटे उपकारक गुरुने शास्त्रकारो परमात्मा जेवी उच्च कोटिना कल्पे छे, गुरुदेव ए साधकना जीवनपंथना सहचारी भोमिया छे अने तेनी नौकाना सुकान समा छे. तेथी तेनी शिक्षानो अस्वीकार करवो अने तेनी अवगणना करवी ते आपत्ति अने पतनने नोतरवा जेवुं अणविचार्युं अने अकरणीय कार्य छे.

गाथा १ थी ५ सुधांना छूटा शब्दार्थ

थंभा–मान	अभूइभावो–अज्ञानभाव	मंदिति-मंद (थोडी)बुद्धिवाळो	अप्पसुअत्ति–अल्प (थोडा) श्रुतवाला ए प्रकारे
मयप्पमाया-मायाना प्रमादथी	कीअस्स–वांसना	लइत्ता–जाणीने	हीलंति–हीलना करे छे
गुरुस्सगासे–गुरुनी पासे	वहाय–नाशने माटे	डहरे–नानी उमरना	

पडिवज्जमाणा-अंगिकार करता
पराईए-स्वभावथी
सुअबुद्धोववेआ-श्रुत अने बुद्धिए सहित
आगारवंतो-आचारवाळा
गुणसुट्ठिअप्पा-गुणने विषे स्थिर छे आत्मा जेनो
सिहिरिव-अग्निनी माफक
भास-भस्म
कुज्जा-करे छे
नागं-सर्प
अहिआय-अहितने माटे
नियच्छइ-पामे छे
जाइपहं-जातिमार्ग
आसीविसो-दाढमां विषवाळो सर्प
सुरुट्ठो-घणो कोपेलो (क्रोधवाळो)
जीवनासाउ-जीवना नाशथी [जीवना नाश सिवाय]
अप्पसन्ना-अप्रसन्ना थएला (कोपायमान थएल)
अबोहि-मिथ्यात्व
मुक्खो-मोक्ष
नत्थि-नथी

थंभा व कोहा व मयप्पमाया, गुरुस्सगासे विणयं न सिक्खे ।
सो चेव उ तस्स अभूइभावो, फलं व कीअस्स वहाय होइ ॥ १ ॥

स्तंभाद्वा क्रोधाद्वा मायाप्रमादात्, गुरुसकाशे विनयं न शिक्षते ।
स एव तु तस्याभूतिभावः, फलमिव कीचकस्य वधाय भवति ॥ १ ॥

अर्थ—जे साधु गर्वथी, क्रोधथी, छळकपटथी के प्रमादथी गुरुदेव (साधुसमुदायना आचार्य) पासेथी विनय (विशिष्ट कर्तव्य)ने शीखतो नथी ते अहंकार वगेरे खरेखर पोतानी पडतीनेज नोतरे छे. (जेम वांसनुं फळ वांसनो ज नाश करे छे तेम) तेनी पोतानीज प्राप्त थयेली शक्ति तेना पोतानाज नाश तरफ तेने दोरी जाय छे.

जे आवि मंदि त्ति गुरुं विइत्ता, डहरे इमे अप्पसुए त्ति नच्चा ।
हीलंति मिच्छं पडिवज्जमाणा, करंति आसायणं ते गुरूणं ॥ २ ॥

ये चापि मंदमितिगुरुं विदित्वा, डहरोऽयमल्पश्रुत इति ज्ञात्वा ।
हीलयन्ति मिथ्यात्वं प्रतिपद्यमानाः, कुर्वन्त्याशातनां ते गुरूणाम् ॥ २ ॥

अर्थ—वळी जेओ पोताना गुरुने मंद के ओछी उम्मरना जाणीने अथवा तेमने थोडुं ज्ञान छे एम धारीने तेमनी हीलना करे छे, तेमने कटुवचनो कहे छे तेओ खरेखर गुरुजनोनी आशातना करे छे.

पगईए मंदा वि भवंति एगे डहरा वि अ जे सुअबुद्धोववेआ ।
आयारमंता गुणसुट्ठिअप्पा, जे हीलिआ सिहिरिव भास कुज्जा ॥३॥

प्रकृत्या मन्दा अपि भवन्त्येके, डहरा अपि च ये श्रुतबुद्ध्योपपेताः ।
आचारवन्तो गुणसुस्थितात्मानः, ये हीलिताः शिखीव भस्म कुर्युः ॥ ३ ॥

(गुरुनी आशातना करवी ते मोटुं पाप छे.)

अर्थ—केटलाक गुरुओ (वयना वृद्ध होवा छतां) प्रकृतिथीज बुद्धिमां मंद होय छे. केटलाक वये नाना होवा

ज्यां अभ्यास अने बुद्धिमां आगळ वधेला होय छे. (ज्ञानना न्यूनाधिक भले हो) परंतु ते बधा साधुजनोना आचारथी भरपूर अने चारित्रना गुणोमांज पोताना मनने लीन राखनारा तपस्वी पुरुषो छे, तेओनुं अपमान करवुं योग्य नथी. कारण के तेओनुं अपमान अग्निनी माफक सद्गुणोने भस्म करी नाखे छे.

विशेष—क्षमा, दया, इत्यादि सद्गुणोना धारक पुरुषो कोइनुं पण अकल्याण करवा इच्छता नथी, परन्तु तेवा महापुरुषोनुं अपमान करनारी व्यक्तिओ तो पोताना दोषथी अपमान करनार ते मार्गनुं अहित थाय छे. कारण के विश्वमा कर्मनो ए अचल नियम छे के जेवी जातनुं कर्म करे तेवुं फळ मळ्या करे.

जे आवि नागं डहरं ति नच्चा, आसायए से अहिआय होइ ।
एवायरियं पि हु हीलियंतो, निअच्छई जाइपहं खु मंदो (दे) ॥ ४ ॥

यथापि नागं डहरमिति ज्ञात्वा, आशातयति स अहिताय भवति ।
एवमाचार्यमपि खलु हीलयन्, नियच्छति जातिपन्थानं हु मन्दः ॥ ४ ॥

अर्थ—कोइ मूर्ख माणस सर्पने नानो जाणीने पण जो तेने खीजवे तो तेनुं ते सर्पद्वारा अहित थाय छे, तेवीजरीते जे पोताना अज्ञानथी आचार्यनुं अपमान करे छे ते खरेखर पोताना अज्ञानथीज—पोताना दुष्कार्यथीज जन्म-मरणना चक्रमां फर्या करे छे.

आसीविसो वावि परं सुरुट्ठो, किं जीवनासाउ परं नु कुज्जा ।
आयरिअपाया पुण अप्पसन्ना, अबोहिआसायण नत्थि मुक्खो ॥ ५ ॥

आशीविषो वापि परं सुरुष्टः, किं जीवनाशायाः परं नु कुर्यात् ।
आचार्यपादाः पुनरप्रसन्ना, अबोधि आशातनया नास्ति मोक्षः ॥ ५ ॥

अर्थ—कुपित थयेलो द्रष्टिविष सर्प प्राणनाशथी अधिक शुं करी शके ? मृत्युथी अधिक कंइ करी शकतो नथी. पण आचार्योने अप्रसन्न करवामां आवे तो ते साधक तेओनी आशातनाथी अज्ञानताने मेळवी (ज्ञानभ्रष्ट बनी) मुक्तिमार्गथी अवश्य दूर जाय छे.

विशेष—सर्प स्वयं कष्ट आपनारने प्रतिकष्ट आपवानो प्रयत्न करे छे. ज्यारे आचार्यो स्वयं कोइनु पण अहित इच्छता नथी. पण पोताना ज दोषथी ते दुःखी थाय छे. एटले तेमां गुरुओ कंइ दूषित न गणाय.

गाथा ३ थी १० सुधीना छूटा शब्दार्थ

जलिअं—बळती	विसं—विषने	एसोवमा—आ उपमा	नो डहिज्जा—बाळे नहि
अवक्कमिज्जा—चलती रहे	खायइ—खाय छे	सिया—कदाच	कुविओ—क्रोध पामेलो
कोवइज्जा—क्रोध पमाडे	जीविअट्ठी—जीववानो अर्थी	पावय—अग्नि	न भक्खे—करडे नहि

हावयन्नं-हव्यवाहन नामनूं
तिरा
न दहे-बाळे नहीं (अग्नि
न बाळे)
पावगं-अग्निने
निरमा-क्रमीने करीने
भिउं-भेदवाने
इच्छे-इच्छा करे
सूलं-सूलने
सीहं-सिंहने
पडिबोहइज्जा-जगाडे
दए-करे
सत्तिअग्गे-शक्तिनी धारा
उपर
पहारं-प्रहारने
गिरिं-पहाडने
वि-पण, भिन्दे-भागे
अणाबाहसुहाभिकंखी-अनाबाध सुखना अभिलाषी
पसायाभिमुहो-प्रसन्नता
राखवाने तत्पर
रमिज्जा-रहेवुं, वर्तवुं.

जो पावगं जलिअमवक्कमिज्जा, आसीविसं वा वि हु कोवइज्जा ।

जो वा विसं खायइ जीविअट्ठी, एसोवमासायणया गुरूणं ॥ ६ ॥

यः पावकं ज्वलितमपक्रमेत्, आशीविषं वापि हु कोपयेत् ।

यो वा विषं खादति जीवितार्थी, एषोपमाशातनया गुरूणाम् ॥ ६ ॥

अर्थ—जे साधक गुरुजनोनुं अपमान करीने आत्मविकास साधवा इच्छे छे ते जेम कोइ जीववानी इच्छा राखी बळती अग्निमां प्रवेश करे छे; दृष्टिविष सर्पने कोपावे छे अथवा झेर खाय छे तेवुं काम करे छे.

सिआ हु से पावय नो डहिज्जा, आसीविसो वा कुविओ न भक्खे ।
सिआ विसं हालहलं न मारे, न आवि मुक्खो गुरुहीलणाए ॥७॥

स्यात्खलुसपावको नो दहेत्, आशीविषो वा कुपितो न भक्षयेत् ।
स्याद्विषं हालाहलं न मारयेत्, न चापि मोक्षो गुरुहीलनया ॥ ७ ॥

अर्थ—कदाचित् (विद्या के मंत्रना बळथी) अग्नि न पण बाळे, कोपायमान थयेलो द्रष्टिविष सर्प पण न करडे, तेमज हलाहल विष पण कदाचित् न मारे. परंतु गुरुनो तिरस्कार तो अफळ जायज नहि. एटले के तेनाथी तो अवश्य मुक्तिनो मार्ग नज प्राप्त थाय. अर्थात् संयमथीज भ्रष्टज थाय.

विशेष—गुरुजनोनो तिरस्कार मोक्षनो प्रतिबंधक शत्रु छे तेमां अपवादने लेश मात्र स्थान नथी आथी साधक पुरुषोए उपकारी गुरुओ प्रत्ये सदा सुविनीत रहेवु जोइए.

जो पव्वयं सिरसा भित्तुमिच्छे, सुत्तं व सीहं पडिबोहइज्जा ।
जो वा दए सत्तिअग्गे पहारं, एसोवमासायणया गुरूणं ॥ ८ ॥

यः पर्वतं शिरसा भेत्तुमिच्छेत्, सुप्तं वा सिंहं प्रतिबोधयेत् ।
यो वा दद्यात् शक्त्यग्रे प्रहारं, एषोपमाशातनया गुरूणाम् ॥ ८ ॥

अर्थ— जेम कोइ मूर्ख पोताना मस्तकथी पर्वतने भांगवा इच्छे (तो पर्वतने बदले पोतानुं माथुंज भांगे), सूतेला सिंहने पगे वडे जगाडे अथवा भालानी अणी पर हाथनो प्रहार करे (तो भालाने कशी इजा न पहोंचे पण हाथना बे कटका थइ जाय.) तो पोतेज दुःखी थाय छे. तेवरीते गुरुजनोना तिरस्कार करनारनी पण तेज प्रकारनी दुर्दशा निश्चित थाय छे.

सिआ हु सीसेण गिरिं पि भिंदे, सिआ हु सीहो कुविओ न भक्खे ।
सिआ न भिंदिज्ज व सत्तिअग्गं न आवि मुक्खो गुरुहीलणाए ॥ ९ ॥

स्यात्कदाचित् शीर्षेण गिरिमपि भिन्द्यात्, स्यात्कदाचित् सिंहः कुपितो न भक्षयेत् ।
स्यान्न भिन्द्यान्न शक्त्यग्रं, न चापि मोक्षो गुरुहीलनया ॥ ९ ॥

अर्थ—कदापि कदाचित् (वासुदेव जेवा पुरुषो) पोतानी शक्तिथी कोइ मस्तक वडे पर्वतने भेदी नाखे, कोपेलो सिंह पण कदाच भक्षण न करे तथा भालानी अणी पण कदाच न भेदे, परंतु गुरुनो करेलो तिरस्कार के तेनी अवगणना तो कदापि मानवना मोक्षमार्गमां बाधा उत्पन्न करेज छे.

आयरिअपाया पुण अप्पसन्ना, अबोहिआसायण नत्थि मुक्खो ।
तम्हा अणाबाहसुहाभिकंखी, गुरुप्पसायाभिमुहो रमिज्जा ॥ १० ॥

आचार्यपादाः पुनरप्रसन्नाः, अबोधिमाशातनया नास्ति मोक्षः ।
तस्मादनाबाधसुखाभिकांक्षी, गुरुप्रसादाभिमुखो रमेत् ॥ १० ॥

अर्थ—आचार्यदेवोनी अप्रसन्नताथी अज्ञाननी प्राप्ति थाय छे अने अज्ञान आववाथी मोक्षमार्गमां अंतराय उभो थाय छे. माटे अबाधित सुख (मोक्षगतिना सुख)नो इच्छुक साधक हमेशां गुरुनी कृपा मेळववामांज आनंद माने.

गाथा ११ थी १५ सुधीना छूटा शब्दार्थ

जहाहिअग्गी—जेम होम करनारो ब्राह्मण
जलणं—अग्निने
नमंसे—नमस्कार करे
नाणाहुई—नाना प्रकारनी आहुतिथी
मन्तपय—मंत्रपदोथी
अभिसित्तं—सस्कारवाळो करेलो
उवचिट्ठइज्जा—सेवे

अणन्तनाणोवगओवि—अनंत ज्ञानवाळो होय तो पण
जस्सन्तिए—जेनी पासे
धम्मपयाइ—धर्मपदोने
तस्सन्तिए—तेनी आगळ
विणइयं—पिताने
पउंजे—करे
सक्कारए—सत्कार करे
पंजलीओ—हाथ जोडीने

कायग्गिरा—काया अने वचन वडे करीने
लज्जा—शरम
दया—कृपा
कल्लाणभागिस्स—मोक्षना अभिलाषीने
विसोही—विशुद्धि
पूययामि—पूजुं छुं.
निसन्ते—रातने छेडे
तवणच्चिमाली—प्रकाशतो सूर्य

पभासइ—प्रकाश करे
भारहं—भरतक्षेत्रने
विरायइ—शोभे छे
कोमुइ—कार्तिक पूर्णिमानी रात्रीनो चंद्रप्रकाश
नक्खत—नक्षत्रो
तारागण—ताराओनो समूह
परिवुडप्पा—परिवराएलो
खे—आकाशमां
अब्भमुक्के—वादळां वगरनो

जहाहिअग्गी जलणं नमंसे, नाणाहुईमंतपयाभिसित्तं ।
एवायरिअं उवचिट्ठइज्जा, अणंतनाणोवगओ वि संतो ॥ ११ ॥

यथाहिताग्निर्ज्वलनं नमस्यति, नानाहुतिमंत्रपदाभिषिक्तम् ।
एवमाचार्यमुपतिष्ठेत्, अनंतज्ञानोपगतोऽपि सन् ॥ ११ ॥

अर्थ—जेम अग्निहोत्री ब्राह्मण भिन्नभिन्न प्रकारनी घी, मध इत्यादि पदार्थोनी आहुतिओ तथा वेदना मंत्रपदो वडे अभिषिक्त करेला होमाग्निने नमस्कार करे छे तेम शिष्य अनंत ज्ञानने पामवा छतां पण पोताना गुरुनी विनयपूर्वक भक्ति करे.

जस्संतिए धम्मपयाइ सिक्खे, तस्संतिए वेणइयं पउंजे ।
सक्कारए सिरसा पंजलीओ, कायग्गिरा भो मणसा अ निच्चं ।

यस्यान्तिके धर्मपदानि शिक्षेत, तस्यान्तिके वैनयिकं प्रयुञ्जीत ।
सत्कारयेत् शिरसा प्रांजलिकः, कायेन गिरा भो मनसा च नित्यम् ॥ १२ ॥

अर्थ—शिष्यनुं कर्तव्य छे के जे गुरुनी पासेथी धर्मशास्त्रना गूढ रहस्यो शीखेलो होय ते गुरुनो विनयभाव बरोबर जाळवे. तेमज मस्तके अंजलि जोडी तेमने प्रणाम करे. वचनथी तेमनो सत्कार करे अने कायाथी तेमनी सेवा करे; ए रीते हमेशां मन, वचन अने काया ए त्रणे योगोथी हमेशां गुरुनो सत्कार करे—तेमनो विनय जाळवे.

लज्जा दया संजमबंभचेरं, कल्लाणभागिस्स विसोहिठाणं ।
जे मे गुरू सययमणुसासयंति, तेहिं गुरू सययं पूअयामि ॥१३॥

लज्जा दया संयमो ब्रह्मचर्य, कल्याणभाजिनो विशुद्धिस्थानम् ।
ये मां गुरवः सततमनुशासयंति, तान् गुरून् सतत पूजयामि ॥ १३ ॥

अर्थ—अधर्म तरफनी लज्जा, दया, संयम अने ब्रह्मचर्य ए चारे सद्गुणो आत्मकल्याणने इच्छनारा माटे आत्मविशुद्धिनांज स्थानो छे. (कारण के ते सद्गुणोथी कर्मरुपी मेल दूर थाय छे.) माटे "मारा उपकारी गुरु सतत तेवी शिक्षा आपे छे ते मारा हितने माटे छे अने तेथीज हुं सतत तेवा मारा गुरुनी पूजा करुं ते उचित छे" आवी भावना उत्तम प्रकारना साधकने अवश्य थाय छे.

जहा निसंते तवणच्चिमाली, पभासई केवलं भारहं तु ।
एवायरिओ सुअसीलबुद्धिए, विरायई सुरमज्झे व इंदो ॥ १४ ॥

यथा निशांते तपन्नर्चिमाली, प्रभासते केवलं भारतं तु।
एवमागमः श्रुतशीलबुद्ध्या, विराजते सुरमध्य इवेन्द्रः ॥ १४ ॥

अर्थ—जेम रात्रि व्यतीत थाय अर्थात् प्रातःकाळमां तपतो सूर्य संपूर्ण भरतक्षेत्रमां प्रकाश करे छे तेज प्रमाणे आचार्यश्री पोतानां ज्ञान, चारित्र अने बुद्धियुक्त उपदेश द्वारा जीवादि पदार्थोने प्रकाशित करे छे. अने जेम देवोमां इन्द्र शोभे तेम साधुजनमां ते शोभा पामे छे.

जहा ससी कोमुइजोगजुत्तो, नक्खत्ततारागणपरिवुडप्पा।
खे सोहई विमले अब्भमुक्के, एवं गणी सोहइ भिक्खुमज्झे ॥ १५ ॥

यथा शशी कौमुदीयोगयुक्तः, नक्षत्रतारागणपरिवृतात्मा।
खे शोभते विमलेऽभ्रमुक्ते, एवं गणी शोभते भिक्षुमध्ये ॥ १५ ॥

अर्थ—जेम चंद्रिकाना योगथी युक्त अर्थात् शरदपूर्णिमानो चंद्रमा ग्रह, नक्षत्र अने तारागणना परिवारथी युक्त थइने वादळां विनाना निर्मळ आकाशमां खूब सुंदर अने देदीप्यमान देखाय छे तेज प्रमाणे गणने धारण करनार आचार्य पण साधुओथी निर्मळ आकाशमां पोताना गुणानुगणना परिवारसहित शोभायमान लागे छे.

[illegible]

गाथा १६ थी १७ सुधीना छुटा शब्दार्थ.

महागरा–(ज्ञानादि रत्नोथी) महान खाण जेवा	सम्पाविउकामे–(मोक्ष) प्राप्तिनी इच्छा राखनार	धम्मकामी–धर्मनी इच्छा करनार	सुस्सूसए–सेवे
महेसी–(मोक्षनी) मोटी इच्छा राखनारा	अणुत्तराइं–सर्वोत्कृष्ट	सुभासिआइं–सुंदर वचनो	अप्पमत्तो–प्रमाद रहित
	तोसइ–संतोष करे		आराहइत्ताण–आराधीने

महागरा आयरिआ महेसी, समाहिजोगे सुअसीलबुद्धिए ।
संपाविउकामे अणुत्तराइं, आराहए तोसइ धम्मकामी ॥ १६ ॥

महाकरानाचार्यान् महर्षिणः, समाधियोगः श्रुतशीलबुद्ध्या ।
संप्राप्तुकामः अनुत्तराणि, आराधयति तोषयति धर्मकामी ॥ १६ ॥

अर्थ—सद्धर्मनो इच्छुक अने ते द्वारा अनुत्तर (सर्वश्रेष्ट) सुख मेळववानी भावनावाळो साधु ज्ञान, दर्शन तथा शुद्ध चारित्रना महाभंडाररुप, तथा शांत, शील तथा बुद्धिथी युक्त समाधिवंत एवा आचार्य महर्षिओने विनय अने भक्तिथी संतुष्ट करे छे अने तेओने आराधी ले छे.

सुच्चा ण मेहावी सुभासिआइं, सुस्सूसए आयरिअप्पमत्तो ।
आराहइत्ताण गुणे अणेगे, से पावई सिद्धिमणुत्तरं ॥ त्ति वेमि १७॥

श्रुत्वा मेधावी सुभाषितानि, शुश्रूषयेदाचार्याननप्रमत्तः ।
आराधयित्वा गुणाननेकान्, स प्राप्नोतिसिद्धिमनुत्तराम् ॥ १७ ॥

अर्थ—जे बुद्धिमान साधक होय छे ते आ उपरनां सुभाषितोने सांभळीने अप्रमत्तपणे पोताना आचार्यदेवनी सेवा करे छे अने ते द्वारा सद्ज्ञान, सच्चारित्र इत्यादि अनेक गुणोने आराधीने उत्तम एवी सिद्धगतिने प्राप्त थाय छे. एम कहुं छुं.

विशेष—ब्रह्मचर्य, विनय, गुरुभक्ति, [illegible] [illegible] अने [illegible] ए पद मोक्षमां [illegible] [illegible] होवा जोइए, कारण के तेज [illegible] [illegible] [illegible] छे ते आ पदनो अधिकारी न थइ

एमाणे विनयसमाधि नामना अध्ययननो प्रथम उद्देशक समाप्त थयो.

द्वितीय उद्देशक :

कोइ मूळ सिवायनुं वृक्ष के पाया सिवाय घर बांधवा जाय छे ते वृक्षनां फळ खाइ शकतो नथी अने घर बांधी शकतो नथी. तेज प्रमाणे जे साधक विनयरुप मूळनुं यथार्थ सेवन कर्या विना धर्मवृक्ष वावे छे ते साधक मुक्तिमार्गमां पूर्ण सफळता पामी शकतो नथी.

गाथा १ थी ५ सुधीना छूटा शब्दार्थ

मूलाउ–मूळथा
खन्ध–थड (नी)
प्पभवो–उत्पत्ति
समुविन्ति–सम्यक् उत्पन्न थाय छे
विरुहन्ति–विशेषे उत्पन्न थाय छे
सिग्घं–वखाणवा लायक

निस्सेसं–समस्त
अहिगच्छइ–पामे छे
चण्डे–क्रोधे
मिए–अजाण
थद्धे–स्तब्ध, अहंकारी
दुव्वाई–खराब बोलनार
नियडी–कपट (माया)
सढे–शठ, मूरख

वुज्झइ–तणाइ जाय
अविणीअप्पा–विनय रहित आत्मावाळो
कट्ठं–लाकडु
सोअगयं–पाणीना प्रवाहमां पडेलुं
विणयंमि–विनयने विषे
उवाएण–उपाय वडे

चोइओ–प्रेरेलो
कुप्पइ–क्रोध करे
दिव्वं–दिव्य
इज्जन्ति–आवती एवी
दण्डेण–लाकडी वडे
पडिसेहए–पाछी वाळे

मूलाउ खंधप्पभवो दुमस्स, खंधाउ पच्छा समुविंति साहा।

साहप्पसाहा विरुहंति पत्ता, तओ सि (से) पुप्फं च फलं रसो अ ॥१॥

मूलात्स्कन्धप्रभवो द्रुमस्य, स्कन्धात्पश्चात्समुपयान्ति शाखाः।

शाखाप्रशाखाभ्यो विरोहन्ति पत्राणि, ततस्तस्य पुष्पं च फलं रसश्च ॥ १ ॥

अर्थ—जेम मूळथी झाडनुं थड, थडमांथी शाखा, शाखामांथी प्रतिशाखाओ, शाखा अने प्रतिशाखाओमांथी पांदडां तो उत्पन्न थाय छे अने पछी क्रमथी ते झाडमां फूलो, फळो अने मीठोरस उद्भवे छे-

एवं धम्मस्स विणओ, मूलं परमो से मुक्खो। जेण कित्तिं सुअं सिग्घं नीसेसं चाभिगच्छई ॥२॥

एवं धर्मस्य विनयः, मूलं परमस्तस्य मोक्षः। येन कीर्तिं श्रुतं श्लाघ्यं, निःशेषं चाभिगच्छति ॥ २ ॥

अर्थ—तेज प्रमाणे धर्मरूप झाडनुं मूळ विनय छे अने तेनुं अंतिम परिणाम (फळ के रसरूप) मोक्ष छे. ते विनयथी मुमुक्षु विनयवान शिष्य आ लोकमां कीर्ति, अने ज्ञान प्राप्त करी महापुरुषो द्वारा परम प्रशंसाने पामे छे अने क्रमशः शेष रहेलो आत्मविकास साधी अने निःश्रेयस (परम कल्याण) अर्थात् मोक्ष पण पामे छे.

गणाय. आवा विनयथी महापुरुषोनी कृपा प्रसादी साध्य बने छे विश्वमां सुयशनो सुवास प्रसरे छे, साचु ज्ञान थाय छे अने आत्मदर्शन थइ मुक्तिनो सरळ अने सीधो मार्ग मळी रहे छे.

एवो विनय तेज सद्धर्मरुप कल्पवृक्षनु मूळ, धैर्य ए तेनो कद, ज्ञान ए तेनो स्कध, शुभभाव-जेना द्वारा तेने पोषण मळे ए तेनी त्वचा, सपूर्ण अनुकपा, सत्य, अस्तेय, ब्रह्मचर्य अने त्याग ए तेनी शाखाओ, उत्तम भावना ए तेनी प्रतिशाखाओ, धर्मध्यान अने शुक्लध्यान ए तेना पल्लवो, निर्विषयता, निर्लोभता अने क्षमादि गुणो ते तेनां पत्रो, वासनानो क्षय अने देहाध्यासनो त्याग ए तेनां पुष्पो, मोक्षरुप फळ अने तेवी वीतरागदशामां प्राप्त थतु निराबाध सुख ते तेनो मधुर रस समजवो.

जे अ चंडे मिए थद्धे, दुव्वाई नियडी सढे । वुज्झइ से अविणीअप्पा, कट्ठं सोअगयं जहा ॥३॥

यश्च चण्डामृगः स्तब्धः, दुर्वादी निकृतिमान् शठः । उह्यते स अविनीतात्मा, काष्ठं स्त्रोतोगतं यथा ॥ ३ ॥

अर्थ—जे क्रोधी, अज्ञानी (मुर्ख), अहंकारी, सदा कटु वचनोनो प्रयोग करनार, मायावी अने धूर्त होय ते जीवात्मा अविनीत कहेवाय छे अने ते पाणीना प्रबळ प्रवाहमां काष्ट तणाय तेम आ संसारना प्रवाहमां तणातो रहे छे.

विशेष—क्रोध, मूर्खता, अभिमान, कुवचन, माया अने शठता ए बधां सज्जनतानां शत्रुओ छे. आ दुर्गुणो साचा विनयभावने उत्पन्न थवा देता नथी. अने तेथी तेवो जीवात्मा लोक अने परलोकमा प्रवाहमां पडेला काष्ठनी माफक पराधीन बनी दुःख, खेद, क्लेश, शोक अने वेर विरोधमां सबडया करे छे. तेने क्याय शांतिनो श्वास खेंचवानो अवकाश मळी शकतो नथी.

विणयम्मि जो उवाएणं, चोइओ कुप्पइ नरो। दिव्वं सो सिरिमिज्जंतिं, दंडेण पडिसेहए ॥ ४ ॥

विनये य उपायेन, नोदितः कुप्यति नरः। दिव्यां स श्रियमायान्तीम्, दण्डेन प्रतिषेधयति ॥ ४ ॥

अर्थ—कोइ डाह्या पुरुष ज्यारे सुंदर शिखामण आपी तेने विनयमार्गमां लाववा प्रेरणा करे त्यारे जे मूर्ख मनुष्य उल्टो कोप करी ने शिखानो तिरस्कार करे छे ते घरे आवती स्वर्गीय लक्ष्मीने लाकडीथी रोकवा जेवुं कार्य करे छे.

तहेव अविणीअप्पा, उववज्झा हया गया। दीसंति दुहमेहंता आभिओगमुवट्ठिआ ॥ ५ ॥

तथैवाविनीतात्मानः औपवाह्या हया गजाः। दृश्यन्ते दुःखमेधमानाः, आभियोग्यमुपस्थिताः ॥ ५ ॥

अर्थ—राजाना सवारीना सेनापतिनी शिखाने आधीन नहि थयेला हाथी अने घोडाओ (अविनीतताने कारणे) भार वहन करतां आपणां जोवाने माटे दुःख भोगवता देखाय छे.

गाथा ३ थी १० सुधीना शब्दार्थ

उववज्झा—सेनापति, आदि संबन्धी	गया—हाथीओ	एहन्ता—भोगवता थका	महायसा—मोटी कीर्तिने पामेला
हया—घोडा	दिस्संति—देखाय छे	इड्ढि—ऋद्धिने	
	सुहम्—सुखने	पत्ता—पामेला	

छाया–मारथी घवाएला शरीरवाळा परिजुण्णा–दुर्बळ थएला	असब्भवयणेहि–अयोग्य वचनो वडे करीने कलुणा–दया उपजावे एवा	विवन्नछन्दा–पराधिन रहेला खुप्पिवासपरिग्गया–भुख अने तरसथी पीडाएला	गुज्झगा–भुवनपतिओ अभिओगम्–दासपणाने उवट्ठिआ–पामेला

तहेव सुविणीअप्पा, उववज्झा हया गया । दीसंति सुहमेहंता, इड्ढिं पत्ता महायसा ॥ ६ ॥

तथैव सुविनीतात्मानः, ओपवाह्या हया गजाः । दृश्यन्ते सुखमेधमानाः, ऋद्धिं प्राप्ता महायशसः ॥ ६ ॥

अर्थ—तेमज तेज सेनापतिनी शिक्षाने आधीन थयेला हाथी अने घोडाओ महा यश अने समृद्धिने पामी अति अति सुख भोगवता देखाय छे.

तहेव अविणीअप्पा, लोगंसि नरनारिओ । दीसंति दुहमेहंता, छाया ते विगलिंदिआ ॥ ७ ॥

दंडसत्थपरिज्जुन्ना, असब्भवयणेहि अ । कलुणा विवन्नछंदा, खुप्पिवासपरिग्गया ॥ ८ ॥

तथैवाविनीतात्मानः, लोके नरनार्यः । दृश्यन्ते दुःखमेधमानाः, छातास्ता विकलेन्द्रियाः ॥ ७ ॥

दण्डशस्त्रपरिजीर्णाः, असभ्यवचनैश्च । करुणा व्यापन्नच्छंदसः, क्षुत्पिपासापरिगताः ॥ ८ ॥

अर्थ—उपरना दृष्टांत प्रमाणे आ लोकमां पण जे नरनारीओ अविनीतपणे वर्ते छे तेने पण खूब मार पडवाथी केटलाकनी इंद्रियो खोडीली थइ जाय छे किंवा केटलाक घवायेला बने छे.

आत्मार्थं वा परार्थं वा, शिल्पानि नैपुण्यानि च । गृहिण उपभोगार्थं, इह लोकस्य कारणात् ॥ १३ ॥
येन बन्धं वधं घोरं, परितापं च दारुणम् । शिक्षमाणाः नियच्छन्ति, युक्तास्ते ललितेन्द्रियाः ॥ १४ ॥

अर्थ—गृहस्थ लोको पोतानी आजीविका माटे के पोताना (सगा संबंधीना भरणपोषण) माटे मात्र लौकिक (आ लोकहित) सुखोपभोग अर्थे कळाना आचार्यो पासेथी जे जे कळाना नैपुण्यने शीखे छे. अने राजा तथा श्रीमंतना पुत्रो पण त्यां जे विद्या शीखवा माटे आवीने वध, बंधन, मार अने दारुण कष्टो सहन करे छे.

ते वि तं गुरुं पूअंति तस्स, सिप्पस्स कारणा । सक्कारंति नमंसंति, तुट्ठा निद्देसवत्तिणो ॥ १५ ॥
किं पुण जे सुअग्गाही, अणंतहिअकामए । आयरिआ जं वए भिक्खू, तम्हा तं नाइवत्तए ॥ १६ ॥

तेऽपि तं गुरुं पूजयन्ति, तस्य शिल्पस्य कारणात् । सत्कारयन्ति नमस्यन्ति, तुष्टा निर्देशवर्तिनः ॥ १५ ॥
किं पुनर्यः श्रुतग्राही, अनन्तहितकामुकः । आचार्या यद् वदेयुर्भिक्षुः, तस्मात्तन्नातिवर्तेत ॥ १६ ॥

अर्थ—तेवी बाह्य जीवनना भरणपोषणनी शिक्षा माटे तेवा श्रीमंतना पुत्रो अने राजकुमारो पण ते कळा शीखवा माटे ते कळाचार्यनी सेवा करे छे, तेने नमे छे, तेनो भारी सत्कार करे छे अने प्रसन्नतापूर्वक तेमनी आज्ञाने वश थइ वर्ते छे, तो पछी जे मोक्षनो परम पिपासु मुमुक्षु साधक छे ते साचुं ज्ञान मेळववा माटे शुं न करे ? आथीज महापुरुषोए कह्युं छे के उपकारी गुरुओ जे कंइ हितकारी कहे तेनुं साधु कदी उल्लंघन न करे.

सुयग्गाहि–श्रुत ज्ञान ग्रहण करवावाळो | अणन्तहिअकामए–मोक्षनो इच्छावाळो | नाइवत्तए–ओलंघन करे

तहेव सुविणीअप्पा, देवा जक्खा अ गुज्झगा। दीसंति सुहमेहंता, इड्ढिं पत्ता महायसा ॥ ११ ॥

तथैवसुविनीतात्मानः, देवा यक्षाश्चगुह्यकाः। दृश्यन्ते सुखमेधमानाः, ऋद्धिं प्राप्ता महायशसः ॥ ११ ॥

अर्थ—पण जे सुविनीत जीवात्माओ होय छे ते देव, यक्ष के भवनपति देव थइने पण त्यां महा यशस्वी तथा महासंपत्तिने पामीने सुख भोगवताज देखाय छे.

विशेष—सुख अने दु खनो अनुभव आत्मविशुद्धि पर निर्भर छे अने आत्मविशुद्धिनो आधार सद्धर्मनो आराधना परज होय छे. बाह्य संपत्ति मेळववी ते भले पुण्यने आधीन होय, परतु तेमांथी सांपडतु सुख के दु ख ते तो आत्मशुद्धि अने आत्ममिलनना परज आधार राखे छे.

जे आयरिअउवज्झायाणं, सुस्सूसावयणं करा। तेसिं सिक्खा पवड्ढंति, जलसित्ता इव पायवा ॥१२॥

ये आचार्योपाध्यायानाम्, शुश्रूषावचनकराः। तेषां शिक्षाः प्रवर्धन्ते, जलसिक्ता इव पादपाः ॥ १२ ॥

अर्थ—जे साधको पोताना गुरु तथा विद्यागुरुनी सेवा करे छे अने आज्ञा अनुसार वर्ते छे तेओनी शिक्षा (ज्ञान) पाणीथी सिंचायेलां वृक्षोनी जेम प्रतिदिन वध्ये जाय छे.

अप्पणट्ठा परट्ठा वा, सिप्पा णेउणिआणि अ। गिहिणो उवभोगट्ठा, इहलोगस्स कारणा ॥१३॥

जेण बंधं वहं घोरं, परिआवं च दारुणं। सिक्खमाणा निअच्छंति, जुत्ता ते ललिइंदिआ ॥१४॥

अर्थ—पोतानुं शरीर किंवा वस्त्र इत्यादि जो गुरुना शरीरे अडकी लागी जाय तो मारा आ " अपराधने माफ करो. हवे हुं फरीथी तेम नहि करुं " एम बोली फरीथी ते प्रमाणेज विनयपूर्वक वर्तन करे.

दुग्गओ वा पओएणं, चोइओ वहइ रहे। एवं दुबुद्धि किच्चाणं, वुत्तो वुत्तो पकुव्वइ ॥ १९ ॥

दुर्गौर्वा प्रतोदेन, नोदितो वहति रथम्। एवं दुर्बुद्धिः कृत्यानाम्, उक्त उक्तः प्रकुरुते ॥ १९ ॥

अर्थ—गळियो बळद जेम चाबुक पड्या पछीज रथने वहन करे छे तेज प्रमाणे जे दुष्टबुद्धि अविनीत शिष्य होय छे ते गुरुदेव वारंवार कहे त्यारेज ते कार्य करे छे.

आलवंते लवंते वा, न निसिज्जाए पडिस्सुणे। मुत्तूणं आसणं धीरो, सुस्सूसाए पडिस्सुणे ॥२०॥

कालं छंदोवयारं च, पडिलेहित्ताण हेउहिं। तेण तेण उवाएण, तं तं संपडिवायए ॥ २१ ॥

आलपति लपति वा, न निषीदेत् प्रतिशृणुयात्। मुक्त्वासनं धीरः, शुश्रूषया प्रतिशृणुयात् ॥ २० ॥

कालं छन्दोपचारं च, प्रतिलेख्य हेतुभिः। तेन तेनोपायेन, तत्तत्संप्रतिपादयेत् ॥ २१ ॥

अर्थ—परंतु धीर साधुए तो गुरु एकवार कहे के वधु वखत कहे पण ते वखते पोतानी शय्या के आसनपर बेठां बेठां प्रत्युत्तर न आपतां पोतानुं आसन शीघ्र छोडीने सेवाभावपूर्वक तेनो प्रत्युत्तर आपवो जोइए, तेमज ते बुद्धिमान शिष्य तर्कथी द्रव्य, क्षेत्र, काळ अने भावथी गुरुश्रीना अभिप्रायो अने सेवाना उपचारो जाणी ते ते उपायोने समय प्रमाणे आदरे.

विशेष—जे रीते जैनदर्शनमां गुरुआज्ञानुं माहात्म्य गायु छे " आज्ञामाज धर्मं बताव्यो छे " तेज रीते गुरुनी आदर्शता उपर पण भार आप्यो छे नि.स्वार्थता, शुद्ध चारित्र अने परमार्थ बुद्धि ए गुरुना विशिष्ट गुणो छे.

गाथा १७ थी २१ सुधीना छूटा शब्दार्थ

अंजलिं–हाथ जोडीने	वएज्ज–कहे	पकुव्वइ–अतिशय करे छे,	पडिस्सुस–उत्तर आपवो
संघट्टइत्ता–स्पर्श करीने	दुग्गओ–गळीओ बळद	आलवन्ते–एकवार कहे छते	मोत्तूणं–मूकीने
उवहिणामवि–उपाधिने पण	पओअणं–परोणाथी	लवन्ते–वारंवार कहे छते	छन्दोवयारं–गुरुनी इच्छाने
खमेह–खमो	वहइ–वहन करे छे	निसेज्जाए–आसन उपर	सम्पडिवायए–संपादन करे
अवराहं–अपराधने	वुत्तोवुत्तो–वारंवार		

नीअं सिज्जं गइं ठाणं, नीअं च आसणाणि अ । नीअं च पाए वंदिज्जा, नीअं कुज्जा अ अंजलिं ॥१७॥

नीचैःशय्यां गतिं स्थानम्, निचैश्चासनानि च । नीचैश्च पादौ वन्देत, निचैः कुर्याचाञ्जलिम् ॥ १७ ॥

अर्थ—(हवे गुरु तरफनो विनय बतावे छे:–) साधकसाधु शय्या, आसन, स्थान गुरु करतां नीचे राखे. चालवामां पण गुरुना आगळ न चाले अने नीचे नमीने गुरुदेवना पादकमलोने वंदन करे तथा गुरुने हाथ जोडीने नमन करे.

संघट्टइत्ता काएणं, तहा उवहिणामवि । खमेह अवराहं मे, वइज्ज न पुणु त्ति अ ॥ १८ ॥

संघट्टय्य कायेन, तथोपधिनापि । क्षमध्वमपराधं मे, वदेन्न पुनरिति च ॥ १८ ॥

अर्थ—जे साधक संयमी बनीने पण बहु क्रोधी, पोताना स्वार्थ अने सुख माटे आतुर, चाडीचुगली करनार, खोटा कार्योमां साहसिक, हलका (दुर्गुणी) मनुष्योनो तावेदार, अधर्मी, अविनयी, मूर्ख, पेटभरो एवो जे मात्र नामनोज साधु होय छे ते कदी मोक्षनो अधिकारी बनी शकतो नथी.

निद्देसवित्ती पुण जे गुरूणं, सुअत्थधम्मा विणयम्मि कोविआ ।
तरित्तु त ओघमिणं दुरुत्तरं, खवित्तु कम्मं गइमुत्तमं गय ॥ त्ति बेमि ॥२४॥

निर्देशवर्तिनः पुनर्ये गुरूणां, श्रुतार्थधर्माणो विनये कोविदाः ।
तीर्त्वा ते ओघमेनं दुरुत्तरं, क्षपयित्वा कर्म गतिमुत्तमां गताः ॥ २४ ॥

अर्थ—परंतु जेओ गुरुजनोनी आज्ञाने आधीन रहेनार, ज्ञान तथा धर्मना रहस्यने जाणनार अने विनयनुं पालन करवामां पंडित पुरुषो होय छे. तेओ दुःखे करीने तरी शकाय एवा संसारमां तरीने अर्थात् सकळ कर्मोनो क्षय करीने सर्वोत्तम एवी मोक्षगतिने पामी गया छे, पामे छे अने पामशे एम कहुं छुं.

विशेष—क्रोध, स्वच्छंदता, माया शठता अने मदांधता ए पांच विनयसखाना कट्टा शत्रुओ छे. तेनो त्याग करी तथा उपरना सद्गुणोनी आराधना करी साधक संसारना प्रवाहमां न वहेतां पोतानी लीधेल प्रतिज्ञा पर अडग अने स्थिर रहे.

ए प्रमाणे विनयसमाधि नामना नवमा अध्ययननो बीजो उद्देशक समाप्त थयो.

२४

गाथा २२ थी २४ सुधीना छुटा शब्दार्थ

विवत्ती–विपत्ति (नाश)	साहस–अकृत्य करवामां तत्पर	अदिट्ठधम्मे–श्रुत धर्मादिने नहि प्राप्त थएलो	निद्देसवत्ती–आज्ञामां रहेनार
अभिगच्छइ–पामे	हीणपेसणे–गुरुनी आज्ञा नहि माननारो	अकोविए–नहि जाणनार	सूयत्थधम्मा–गीतार्थ थएला एवा
इड्ढिगारवे–ऋद्धि गारववाळो		असंविभागी–बीजाने भाग नहि आपनार	कोविया–निपुण
पिसुणे–चाडि करनारो			ओघं–संसार समुद्र

विवत्ती अविणीअस्स, संपत्ती विणिअस्स य। जस्सेयं दुहओ नायं, सिक्खं से अभिगच्छइ ॥२२॥

विपत्तिरविनीतस्य, संपत्ति र्विनीतस्य च। यस्यैतत् द्विधा ज्ञातं, शिक्षां स अभिगच्छति ॥ २२ ॥

अर्थ––अविनीतना सद्गुणोनो नाश थाय छे अने विनीतने सद्गुणोनी संपत्ति सांपडे छे. जे मनुष्ये आ बे वस्तुने जाणी लीधी छे तेज साचुं ज्ञान मेळवी शके छे.

जे आवि चंडे मइइढिगारवे, पिसुणे नरे साहसहीणपेसणे।
अदिट्ठधम्मे विणए अकोविए, असंविभागी न हु तस्स मुक्खो ॥ २३ ॥

यश्चापि चण्डः ऋद्धिगौरवमतिः, पिशुनोनरः साहसिकोहीनप्रेषणः
अदृष्टधर्मा विनयेऽकोविदः, असंविभागी न हु तस्य मोक्षः ॥ २३ ॥

आचार्याग्निमिवाहिताग्निः, शुश्रूषमाणः प्रतिजागृयात् ।
आलोकितमिंगितमेव ज्ञात्वा, यच्छन्दमाराधयति स पूज्यः ॥ १ ॥

अर्थ—जेम अग्निहोत्री ब्राह्मण अग्निनी शुश्रूषा करवामां सावधान रहे ते प्रमाणे शिष्ये पोताना गुरुनी सेवा करवा माटे सावध रहेवुं घटे. कारणके आचार्यनी द्रष्टि अने इसारा परथीज जाणीने जे साधक आचार्यनी इच्छाओने आराधी ले छे (समजी पूर्ण करे छे) तेज पूजनीय बने छे.

आयारमट्ठा विणयं पउंजे, सुस्सूसमाणो परिगिज्झ वक्कं ।
जहोवइट्ठं अभिकंखमाणो, गुरुं तु नासाययइ स पुज्जो ॥२॥

आचारार्थं विनयं प्रयुञ्जीत, शुश्रूषमाणः परिगृह्य वाक्यम् ।
यथोपदिष्टमभिकांक्षमाणः, गुरूं तु नाशातयति स पूज्यः ॥ २ ॥

अर्थ—जे शिष्य सदाचारनी आराधना माटे विनय करे, तेमनी सेवा करतो करतो गुरुजनोनुं वाकय सांभळी तेमना कहेवा प्रमाणेज कार्य करे अने गुरुनुं अपमान न करे तेज साधक पूजनीय बने छे.

रायणिएसु विणयं पउंजे, डहरा वि अ जे परिआयजिट्ठा ।
नीअत्तणे वट्टइ सच्चवाई, ओवायवं वक्ककरे स पुज्जो ॥ ३ ॥

रत्नाधिकेषु विनयं प्रयुञ्जीत, डहरा अपि च ये पर्यायज्येष्ठाः । निचैस्त्वे वर्तते सत्यवादी, अवपातवान् वाक्यकरः स पूज्यः॥३॥

तृतीय उद्देशः

पूज्यता जे गुणोथी लभ्य थाय छे तेज गुणोनो अहीं निर्देश कर्यो छे.

गाथा १ थी ५ सुधीना छूटा शब्दार्थ

सुस्सूसमाणो—सेवा करतो	परिगिज्झ—ग्रहण करे	सच्चवाइ—सत्य बोलनारो	परिदेवइज्जा—निंदा करे
पडिजागरिज्जा—जागृत रहे	जहोवइट्ठं—जेम कह्युं होय तेम	ओवायवं—वंदना करनारो	विकत्थयइ—कहे
आलोइयं—नजर, दृष्टि	अभिकंखमाणो—इच्छतो एवो	वयकरे—आज्ञा माननारो	अप्पिच्छया—थोडी इच्छा
इंगिअं—इंगत, वहारना आकारमां थयेल फेरफार	नासाययइ—आशातना न करे	अन्नायउंच्छं—परिचय वगरना घरोथी	अइलाभे—अतिलाभ
छन्दं—आचार्यनी इच्छानी माफक	परिआयजिट्ठा—पर्यायथी मोटी	जवणट्ठया—निर्वाहने माटे	अभितोसएज्जा—संतोष राखे एवो
आयारमट्ठा—आचारने अर्थे	निअत्तणे—अधिक गुणीने नमतो एवो	समुयाणं—योग्य आहार	संतोसपाहन्नरए—संतोष राखवामां मुख्य एवा
	वट्टइ—वर्ते छे	अलध्धुअं—न मळे	

अथ तृतीय उद्देशः (आ त्रीजा उद्देशमां विनयवान शीष्य पुजनीक थाय छे. एम कहेवामां आवे छे.)

आयरिअं (अ) अग्गिमिवाहिअग्गी, सुस्सूसमाणो पडिज्जागरिज्जा ।

आलोइअं इंगिअमेव नच्चा, जो छंदमाराहयई स पुज्जो ॥ १ ॥

अर्थ—संथारो, शय्यास्थान, आसन अने भातपाणी सुंदर के अति मळ्वा छतां अल्पनी इच्छा राखी जरुरियात पूरतुंज लइ जे पोताना आत्माने संतोषे तथा न मळे तो पण सदा उत्तम प्रकारना संतोषमां रक्त रहे ते पूज्य छे.

गाथा ६ थी १० सुधीना छूटा शब्दार्थ

सक्का—योग्य, लायक, शक्य
सहेउं—सहन करवाने
आसाए—आशावडे
कंटया—कांटा
अओमया—लोढाना
उच्छहया—उत्साहवडे
अणासए—इच्छा रहितपणे
सहिज्ज—सहन करे
वइमए—कठोर वचन
कन्नसरे—कानमां पेसता एवा
मुहुत्तदुक्खा—मुहूर्त दुःख करनारा

सुउद्धरा—सुखे काढी शकाय एवा
वायादुरुत्ताणी—कठोर वचनो
दुरुधराणी—दुःखथी काढी शकाय एवा
वेराणुबन्धीणि—वैरने उपजावनारा
महब्भयाणि—मोटा भयने पेदा करनार
समावयन्ता—सामा आवता
वयणाभिघाया—वचन रुपी प्रहार

कन्नंगया—काने आव्या एवा
दुम्मणियं—मनना दुष्ट विकारने
जाणन्ति—पेदा करे छे
धम्मुत्ति—धर्म ए हेतुथी
किच्चा—जाणीने
परमग्गसूरे—महा शूरवीर
अवण्णवायं—अवर्णवाद निंदा वचन
परम्मुहस्स—(मनुष्यनो) पाछळ
पच्चक्खओ—प्रत्यक्ष
पडिणीयं—दुःख उत्पन्न करनारी

ओहारिणिं—निश्चय वाळी
अप्पियकारिणिं—अप्रीतिने करवावाळी
अलोलुए—लालचु नहि एवा
अकुहए—जादु नहि करनारा
अमाई—निष्कपटी
अपिसुणे—चाडी नहि करनारा
अदिणवित्ती—दीनतापणुं नहि करनारा
भावियप्पा—पोताने वखाणनारा
अकोउहल्ले—कुतूहल विनाना

अर्थ—जे पोताथी ज्ञानमां के संयममां वडील होय ते वयमां नाना होय तोपण तेनो विनय करे. वळी जे गुणीजन पासे नम्रभावे वर्ते तथा जे सत्यवादी, विनयी अने गुरुजनोनी आज्ञा प्रमाणे चालनार होय ते पूजनीय छे.

अन्नायउंछं चरई विसुद्धं, जवणट्ठया समुआणं च निच्चं ।
अलद्धुअं नो परिदेवइज्जा, लद्धुं न विकत्थई स पुज्जो ॥ ४ ॥

अज्ञातोञ्छं चरति विशुद्धं, यापनार्थं समुदानं च नित्यम् ।
अलब्ध्वा नोपरिदेवयेत्, लब्ध्वा विकत्थते स पूज्यः ॥ ४ ॥

अर्थ—जे साधु संयमयात्राना निर्वाह माटे हमेशां सामुदानिक, विशुद्ध अने अज्ञात घरोमां गोचरी करे, परंतु त्यां आहार न मळे तो खेद न करे तेम मळे तो वडाइ न मारे ते पूज्य बने छे.

विशेष—सामुदानिक गोचरी एटले श्रीमत के गरीबना घरनो भेद राख्या सिवाय अभेदभावे भिक्षा मेळववी

संथारसिज्जासणभत्तपाणे, अपिच्छया अइलाभे वि संते ।
जो एवमप्पाणभितोसइज्जा, संतोसपाहन्नरए स पुज्जो ॥ ५ ॥

संस्तारशय्यासनभक्तपानेषु, अल्पेच्छताऽतिलाभेऽपिसति ।
य एवमात्मानमभितोषयेत्, संतोषप्राधान्यरतः स पूज्यः ॥ ५ ॥

प्रहारो हृदयमां एवा तो आरपार पेसी जाय छे के तेने काढवा सहेला नथी; अने ते एवा तो गाढ वैर करनारा होय छे के ते द्वारा अनेक अत्याचारो अने दुष्कर्मो थइ जाय छे के जेना परिणामे जन्मो सुधी हलकी गतिओमां दुःखो सहेवां पडे छे.

समावयंता वयणाभिघाया, कन्नंगया दुम्मणिअं जणंति ।
धम्मु त्ति किच्चा परमग्गसूरे, जिइंदिए जो सहई स पुज्जो ॥८॥

समापतन्तो वचनाभिघाताः, कर्णगता दौर्मनस्यं जनयन्ति ।
धर्म इति कृत्वा परमाग्रशूरः, जितेन्द्रियो यः सहते स पूज्यः ॥ ८ ॥

अर्थ—कठोर वचनना प्रहारो काने सांभळवामां आवतांज चित्तमां कोइ विचित्र प्रकारनो विकार के जेने वैमनस्य कहेवामां आवे छे तेवुं उत्पन्न करी दे छे. परंतु तेवां कठोर वचनोने पण जे मोक्षमार्गनो शूरवीर अने जितेन्द्रिय पथिक सहिष्णुताने पोतानो धर्म मानी प्रेमपूर्वक सहन करे छे, तेज खरेखर पूज्य छे.

विशेष—क्षमा ए वीर पुरुषनुं भूषण छे. शक्ति होय तेज सहन करी शके छे. पामर कदाच कायाथी सहन करे पण तेना मननी विक्रिया कदी सही शकती नथी. तेमां पण विना वांके शब्दना घाणा पडतां होय तेने प्रेमपूर्वक झीली लेनारा तो विरलज मळवाना.

अवण्णवायं च परम्मुहस्स, पच्चक्खओ पडिणीअं च भासं ।
ओहारणिं अप्पिअकारणिं, च भासं न भासिज्ज सया स पुज्जो ॥ ९ ॥

सक्का सहेउं आसाइ कंटया, अओमया उच्छहया नरेणं ।
अणासए जो उ सहिज्ज कंटए, वईमए कन्नसरे स पुज्जो ॥ ६ ॥

शक्याः सोढुमाशया कंटकाः, अयोमया उत्सहमानेन नरेण ।
अनाशया यस्तु सहेत कंटकान्, वाङ्मयान्कर्णशरान् स पूज्यः ॥ ६ ॥

अर्थ—उत्साही मनुष्य वडे धन के तेवी कोइपण वस्तुनी आशाथी लोखंडना कांटाओ पर चालवुं के सूवुं शक्य छे पण कानमां बाणना माफक खूंचे तेवा कठोर वाणी रुप कंटकोने कोइपण जातना स्वार्थ विना सहन करवा ते बहु बहु अशक्य छे छतां तेने पण जे सहन करे छे ते खरेखर पूजनीय छे.

मुहुत्तदुक्खा उ हवंति कंटया, अओमया ते वि तओ सुउद्धरा ।
वाया दुरुत्ताणि दुरुधराणि, वेराणुबंधीणि महब्भयाणि ॥७॥

मुहूर्तदुःखास्तु भवन्ति कंटका, अयोमयास्तेऽपि ततः सूद्धराः ।
वाचा दुरुक्तानि दुरुद्धराणि, वैरानुबन्धीनि महाभयानि ॥ ७ ॥

अर्थ—(लोखंडना कांटाओ करतां वाणीना कांटाओ केवा भयंकर होय छे ते बतावे छेः—) वळी लोखंडना कांटाओ तो मुहूर्त (घेघडी) ज दुःख आपे छे अने तेने अंगमांथी बहार काढवा पण सहेला छे. परंतु कठोर वचनना

अप्पएण—आत्मावडे
रागदोसेहिं—रागद्वेषने विषे
समो—समपरिणामवाळो
पुज्जो—पूजवा योग्य
तहेव—तेमज
डहरं—नानाने
महल्लगं—मोटाने
पव्वइअं—प्रव्रजित साधु
गिहिं—गृहस्थीने
हीलए—एकवार निंदे
खिंसइज्जा—घणी वार निंदे
थंभ—मानने
कोहं—क्रोधने

चए—त्याग करे
माणिआ—मानीता
सययं—निरंतर
माणयन्ति—मान आपे छे
जत्तेण—यत्नवडे
कन्नंव—कन्यानी पेठे
निवेसयन्ति—स्थापन करे छे
माणए—मान आपे छे
माणरिहे—मान आपवाने योग्य
तवस्सी—तपस्वी
जिइन्दिए—जितेंद्रिय
सच्चरए—सत्यमां रक्त

गुणसायराण—गुणोना समुद्र एवा
सोच्चाण—सांभळीने
मेहावी—बुद्धिमान्
सुभासियाइं—सुभाषितोने
चरे—आदरे, बोले
पंचरए—पंचमहाव्रतमां रक्त
चउक्कसायावगए—चार कषायथी रहित
गुरुं—गुरुने
इह—अहियां
पडियरिय—सेवीने
जिणवयनिउणे—जिन आगममां निपुण एवा
अभिगमकुसले—परोणा (ग्रामादिकथी नवा आवेला साधु)नी वैयावच्च करवामां कुशळ
धुणिय—खपावीने
रयमलं—कर्मरुपी रजो, मल
पुरेकडं—पहेलां करेलुं
भासुरं—देदिप्यमान
अउलं—उत्तम, अतुल्न
गइं—गतिने
गय—जाय छे

गुणेहि साहू अगुणेहिऽसाहू, गिण्हाहि साहूगुण मुंचऽसाहू ।
विआणिआ अप्पगमप्पएणं, जो रागदोसेहिं समो स पुज्जो ॥ ११ ॥

अवर्णवादं च पराङ्मुखस्य, प्रत्यक्षतः प्रत्यनीकां च भाषाम् ।
अवधारिणीं प्रियकारिणीं च, भाषां न भाषेत सदा स पूज्यः ॥ ९ ॥

अर्थ--जे साधु कोइपण मनुष्यनी पाछळ तेना कदी अवर्णवाद (निंदा) न वोले, प्रत्यक्षमां कदी वैरविरोध थाय तेवी भाषा न वोले तथा निश्चयात्मक अने अप्रिय करनारी भाषा पण कदापि न वोले तेज खरेखर पूज्य छे.

अलोलुए अक्कुहए अमाई, अपिसुणे आवि अदीणवित्ती ।
नो भावए नो वि अ भाविअप्पा, अकोउहल्ले अ सया स पुज्जो ॥ १० ॥

अलोलूपोऽकुहकोऽमायी, अपिशुनश्चाप्यदीनवृत्तिः ।
नोभावयेन्नोऽपि च भावितात्मा, अकौतुहलश्च सदा स पूज्यः ॥ १० ॥

अर्थ---जे अलोलुपी, अकौतुकी (हाथचालाकीनो विद्याथी रहित), मंत्रजंत्रादि इंद्रजाळ नहि करनार, अमायी (निष्कपटी) अने पिशुनता रहित, अदीनवृत्तिवान अने जे स्वयं पोतानी प्रशंसा गातो नथी तेम अन्यनी पासे प्रशंसा कराववानी इच्छा पण धरावतो नथी तेज खरेखर पूज्य छे.

गाथा ११ थी १५ सुधीना छूटा शब्दार्थ

गुणेहि-गुणोवडे	(अ) साहु-असाधु	मुंच-छोडी दे	जणावे
अगुणेहि-दोषोवडे	गिण्हाहि-ग्रहण करनार	विआणिया-त्रिविध प्रकारे	अप्पगं-आत्माने

जे माणिआ सययं माणयंति, जत्तेण कन्नं व निवेसयंति ।
ते माणए माणरिहे तवस्सी, जिइंदिए सच्चरए स पुज्जो ॥ १३ ॥

ये मानिताः सततं मानयंति, यत्नेन कन्यामिव निवेशयन्ति ।
तान्मानयेन्मानार्हान् तपस्वी, जितेन्द्रियः सत्यरतः सः पूज्यः ॥ १३ ॥

अर्थ—गृहस्थ जेम पोतानी कन्याने यत्नपूर्वक योग्यठेकाणुं मेळवी त्यां वरावी दे छे तेज प्रमाणे शिष्यथी पूजायेला गुरुदेव पण यत्नपूर्वक ज्ञानादि सद्‌गुणोनी प्राप्ति करावी उच्च भूमिकापर साधकने मूकी दे छे. एवा उपकारी अने मान आपवाने योग्य महापुरुषोने जे जितेन्द्रिय, सत्यमांज सदा रक्त अने तपस्वी साधक पूजे तेज खरेखर पूजनीय बने छे.

तेसिं गुरूणं गुणसायराणं, सुच्चाण मेहावी सुभासिआई ।
चरे मुणी पंचरए तिगुत्तो, चउक्कसायावगए स पुज्जो ॥ १४ ॥

तेषां गुरूणां गुणसागराणं, श्रुत्वा मेधावी सुभाषितानि ।
चरेन्मुनिःपंचरतस्त्रिगुप्तः, चतुःकषायापगतःस पूज्यः ॥ १४ ॥

अर्थ—सद्‌गुणोना सागर समा ते उपकारी गुरुओनां सुभाषितो सांभळीने जे बुद्धिमान मुनि पांच महाव्रतो अने त्रण गुप्तिओना संयमथी युक्त थइ चारे कषायोनो क्रमशः त्याग करतो रहे छे तेज खरेखर पूज्य छे.

गुणैःसाधुरगुणैरसाधुः, गृहाण साधुगुणान् मुंचासाधुगुणान् ।
विज्ञायात्मानमात्मना, यो रागद्वेषयोः समः स पूज्यः ॥ ११ ॥

अर्थ—" हे आत्मन् ! साधु गुणोथीज थवाय छे अने असाधु पण अवगुणोथीज थवाय छे माटे तुं साधुगुणोने ग्रहण कर अने असाधुगुणो (अवगुणो) ने त्यागी दे. " आवी रीते पोतानाज आत्माथी पोताना आत्माने समजावीने जे राग अने द्वेषना निमित्तोमां समभाव जाळवी शके छे, तेज खरेखर पूजनीय छे.

विशेष—सद्गुणोनी साधनामांज साधुता छे अन्य चिह्नोमां नहि. आवी विचारणा जे जे साधकमां उत्पन्न थाय छे तेज साधु साधुत्वने आराधी पोताना दोषोने दूर करी शके छे.

तहेव डहरं च महल्लगं वा, इत्थी पुमं पव्वइअं गिहिं वा ।
नो हीलए नो वि अ खिंसइज्जा, थंभं च कोहं च चए स पुज्जो ॥ १२ ॥

तथैव डहरं महान्तं वा, स्त्रियं पुमांसं प्रव्रजितं गृहिणं वा ।
नोहिलयेत् नोऽपि च खिंसयेत्, स्तंभं च क्रोधं च त्यजेत्स पूज्यः ॥ १२ ॥

अर्थ—पोताथी वडील हो के नानी उम्मरनो हो, स्त्री हो के पुरुष हो, शिक्षित हो के गृहस्थ हो. कोइनी पण जे निंदा के तिरस्कार न करे तेमज अहंकार अने क्रोधने तिलांजलि आपी दे तेज खरेखर पूज्य छे.

चतुर्थ उद्देश :

समाधि एटले अध्यात्मशान्तिनो अनुभव. अध्यात्मशांतिना पिपासु साधको समाधिने साधवा इच्छे छे ते समाधिनां अहीं चार साधनो समजाव्यां छे. जे साधुओ ते साधनोनो सावधानीथी उपयोग करे छे अने प्रत्यवायोने समजी साथे साथे तेनो परिहार करे छे तेज साधको आगळ वधे छे. जे साधनोनो दुरुपयोग करे छे ते पोते पटकाइ पडे छे अने साथे साथे साधनोने पण गुमावी बेसे छे. आ वस्तु बराबर अहिं समजाववामां आवी छे.

श्रीसुधर्मस्वामीजी पोताना शिष्य जंबूस्वामीजीने उद्देशीने आ प्रमाणे कहे छे.

गाथा १ थी ७ सुधीना छूटा शब्दार्थ

सुयं–सांभळ्युं
आउसं–हे आयुष्मन्
तेणं भगवया–ते भगवंते
एवमक्खायं–एम कह्युं छे.
थेरेहिं–स्थवीरोए
विणयसमाहिट्ठाणा–विनय समाधिनां स्थानको
पन्नत्ता–प्ररूप्यां
कयरे–कयां
इमे–आ
विणयसमाहि–विनयसमाधि
सुयसमाही–श्रुतसमाधि
तवसमाही–तपसमाधि
आयारसमाही–आचारसमाधि
अभिरामयन्ति–जोडे छे, रमाडे छे
चउव्विहा–चार प्रकारनी
अणुसासिज्जन्तो–अनुशासन करातो, कार्यमां प्रेरातो
सम्मं–सम्यक् प्रकारे
सम्पडिवज्जइ–बराबर समजे
वेयमाराहयइ–श्रुत ज्ञानने आराधे

विशेष—अहिंसा, सत्य, अस्तेय, ब्रह्मचर्य अने अपरिग्रहनुं संपूर्ण पालन करवुं ते महाव्रतो छे.

गुरुमिह संयय पडिअरिअ मुणी. जिणमयनिउण अभिगमकुसले ।
धुणिअ रयमलं पुरेकडं, भासुरमउलं गइं वइ (गय) ॥ त्ति बेमि ॥

गुरुमिह सततं परिचर्य मुनिः, जिनमतनिपुणोऽभिगमकुशलः ।
धूत्वा रजोमलं पुराकृतम्, भासुरामतुलां गतिं व्रजति ॥ १५ ॥

अर्थ—आवी रीते अहीं सतत गुरुजननी सेवा करीने जैनदर्शननुं रहस्य जाणवामां निपुण अने ज्ञानकुशळ विनीत साधु पोताना पूर्वे करेलां पापकर्मना मेलने पण दूर करीने अनुपम प्रकाशवाळी मोक्षगतिने पामे छे.

ए प्रमाणे विनयसमाधि नामना नवमा अध्ययननो त्रीजो उद्देशक पूर्ण थयो.

विशेष—लाभ के हानिमां, तथा निंदा के स्तुतिमां समानता, संतोष, जितेन्द्रियता एवा एवा साधुगुणोनो स्वीकार अने दीनवृत्ति, निंदा, अने तिरस्कार जेवा दुर्गुणोनो त्याग तेज पूज्यतानो जनक छे.

श्रमण कदी पूज्यताने चाहतो नथी. छतां गुणनी द्वारा पूज्यताने स्वयं आकर्षे छे. आवो श्रमण शीघ्र पोतानुं साध्य साधी निर्वाणना अनुपम आनंदनो शीघ्र उपभोग करी शके छे.

मुचइ–मुकाय छे	चएइ–त्याग करे छे	सासए–शाश्वत	वाळा, अल्प कर्मवाळा
इत्थत्थं–नारकी तिर्यंचनी	सव्वसो–सर्व प्रकारे	देवो–देवता	
संज्ञा आवे एवां संस्थान	सिध्धे–सिद्ध	अप्परए–अल्पकाम विकार-	महिड्ढिए–मोटी ऋद्धीवाळा

सुअं मे आउसं ! तेणं भगवया एवमक्खायं । इह खलु थेरेहिं भगवंतेहिं चत्तारि विणयसमाहिट्ठाणा पन्नत्ता । कयरे खलु ते थेरेहिं भगवंतेहिं चत्तारि विणयसमाहिट्ठाणा पन्नत्ता !। इमे खलु ते थेरेहिं भगवंतेहिं चत्तारि विणयसमाहिट्ठाणा पन्नत्ता। तं जहा–विणयसमाही, सुअसमाही, तवसमाही, आयारसमाही ।

विणए सुए अतवे, आयारे निच्च पंडिआ । अभिरामयन्ति अप्पाणं, जे भवंति जिइंदिआ "॥१॥

श्रुतं मया आयुष्मन् ! भगवता एवमाख्यातम् । इह खलु स्थविरैर्भगवद्भिश्चत्वारि विनयसमाधिस्थानानि प्रज्ञप्तानि । कतराणि खलु तानि स्थविरैर्भगवद्भिश्चत्वारि विनयसमाधिस्थानानि प्रज्ञप्तानि ? इमानि खलु तानि स्थविरैर्भगवद्भिश्चत्वारि विनयसमाधिस्थानानि प्रज्ञप्तानि । तद्यथा विनयसमाधिः श्रुतसमाधिः, तपः समाधिः, आचारसमाधिः ।

विनये श्रुते च तपसि, आचारे नित्यं पण्डिताः । अभिरामयन्त्यात्मानं, ये भवन्ति जितेन्द्रियाः ॥ १ ॥

अत्तसम्पग्गहिए–आत्म प्रशंसा–करनार
एत्थ–अहिंयां
सिलोगो–श्लोक
पेहे–प्रार्थना करे
हियाणुसासणं–हितकारी शिक्षा
सुस्सूसइ–सांभळीने जाणे
अहिट्ठिए–आचरण करे
मज्जइ–मद करे
आययट्ठिए–मोक्षना अर्थी साधु
अज्झाइयव्वं–भणवा योग्य
एगग्गचित्तो–एकाग्र चित्तवाळो

ठावइस्सामि–स्थापीश
ठिओ–स्थित
परं–बीजाने
अहिज्जित्ता–भणीने
इहलोगट्ठयाए–आलोकने माटे
परलोगट्ठयाए–परलोकने माटे
अहिट्ठेज्जा–करे
कित्तिवन्नसद्दसिलोगट्ठयाए–कीर्ति, वर्ण, शब्द, श्लोक (प्रशंसा)ने माटे
विविहगुणतवोरए–अनेक प्रकारना गुणवाली तपस्यामां आसक्त
निरासए–आशा रहित
निज्जरट्ठिए–निर्जराने माटे

धुणइ–दूर करेल
पुराणपावगं–पूर्वनां करेलांपाप
नन्नत्थ आरहंतेहिंहेऊहिं–अरिहंत प्रणीत सिद्धांतमां कहेल हेतु विना
जिणवयणरए–जिन वचनमां रक्त
अतिंतणे–कटु वचन कर्णां छतां तेज वचनने न कहेनार
पडिपुन्न–सूत्रादिथी परिपूर्ण
आययं–अतिशय
दंते–इन्द्रियोने दमन करनार
आयारसमाहिसंवुडे–आचारमां समाधि राखवावडे

आश्रवने रोकनार
भावसंधए–आत्माने मोक्षनी पासे लइ जनार
अभिगम–जाणीने
समाहिओ–समाधिवाळो
सुविसुद्धो–सारी विशुद्धिवाळो
सुसमाहिअप्पो–सारी रीते समाधिवान् आत्मा, सत्तर प्रकारना संयममां स्थिर एवा
विउलहिअं–महान् हितकारी
सुहावहं–सुखदायी
कुव्वइ–करे छे
खेमं–कल्याणने
जाइमरणाओ–जन्म मरणथी

"पेहेइ हिआणुसासणं, सुस्सूसइ तं च पुणो आहिट्ठिए।

न य माणमएण मज्जइ, विणयसमाहिआययट्ठिए" ॥ २ ॥

चतुर्विधः खलु विनयसमाधिर्भवति, तद्यथा, अनुशास्यमानः शुश्रूषते, सम्यक् प्रतिपद्यते, वच आराधयति, (वेदमाराधयति) न च भवति, आत्मसंप्रगृहीतः, (अहंकारवान्) चतुर्थं पदं भवति। भवति चात्र श्लोकः।

प्रार्थयते हितानुशासनं (कं), शुश्रूषते तं पुनरधितिष्ठति। न च मानमदेन माद्यति, विनयसमाधौ (वा) आयतार्थी ॥२॥

अर्थ—मोक्षार्थी साधक हितशिक्षाने सदा इच्छे. उपकारी गुरुनी सेवा करे, गुरुनी समीपमां रही वचननुं पालन करे अनें अभिमानना मदथी अहंकारी न बने तेज विनयसमाधिनो आराधक गणाय छे.

" चार प्रकारनी श्रुतसमाधि कहेवाय छे ते आ प्रमाणे छे." (१) "अभ्यास करवाथी मने सूत्रसिद्धांतनुं परिपक्व ज्ञान थशे" तेम मानी अभ्यास करे, (२) "अभ्यास करवाथी मारा चित्तनी एकाग्रता केळवाशे" तेम धारी अभ्यास करे, (३) " मारा आत्माने सद्धर्ममां बराबर स्थिर करीश" एम मानी अभ्यास करे अने (४) जो हुं धर्ममां बराबर स्थिर होइश तो अन्यने पण धर्ममां स्थापी शकीश. ते प्रमाणे चार पदो थाय छे. ते पैकी चोथुं पद खास याद राखवुं. अहीं ते विषयनो श्लोक कहेवाय छेः—

चउव्विहा खलु सुअसमाही भवइ। तं जहा--सुअं मे भविस्सइ त्ति अज्झाइअव्वं भवइ।

हे आयुष्मन् ! भगवान महावीरे आ प्रमाणे कहेलुं ते में सांभळ्युं छे. ते स्थविर भगवाने विनयसमाधिनां चार स्थानो वर्णव्यां छे.

शिष्ये कह्युंः--हे पूज्य ! ते स्थविर भगवानोए कयां चार स्थानो वर्णव्यां छे ?

गुरु-उत्तरः---ते स्थविर भगवानोए आ चार विनयसमाधिनां स्थानो वर्णव्यां छे ते आ प्रमाणे छेः-(१) विनयसमाधि, (२) श्रुतसमाधि, (३) तपसमाधि अने (४) आचारसमाधि.

अर्थ—जे जितेन्द्रिय संयमीओ हमेशां पोताना आत्माने विनयसमाधि, श्रुतसमाधि, तपसमाधि अने आचारसमाधिमां आत्माने रमाडे छे तेज खरेखर पंडित पुरुषो छे.

ते विनयसमाधिना पण जे चार भेदो छे ते आ प्रमाणे छेः-(१) जे गुरुनी पासेथी शिक्षण प्राप्त थयुं छे ते गुरुने महा उपकारी जाणी तेमनी सेवा करे, (२) तेमनी समीपमां रही विनय जाळवे, (३) गुरुना वचननुं यथार्थ पालन करे अने (४) विनयी होवा छतां अहंकारी न बने. ते पैकी चोथुं पद खास याद राखवुं. अहीं आ प्रमाणे ते विषयनो श्लोक कहे छेः-

चउव्विहा खलु विणयसमाही भवइ । तं जहा-अणुसासिज्जंतो सुस्सूसइ । सम्मं पडिवज्जइ । वयमाराहइ । न य भवइ अत्तसंपग्गहिए । चउत्थं पयं भवइ । भवइ अ इत्थ सिलोगो ॥

चउव्विहा खलु तवसमाही भवइ । तं जहा--नो इहलोगट्ठयाए तवमहिट्ठिज्जा, नो परलोगट्ठयाए तवमहिट्ठिज्जा, नो कित्तिवन्नसद्दसिलोगट्ठयाए तवमहिट्ठिज्जा, नन्नत्थ निज्जरट्ठयाए तवमहिट्ठिज्जा । चउत्थं पयं भवइ । भवइ अ इत्थ सिलोगो ।

विविहगुणतवोरए, निच्चं भवइ निरासए निज्जरट्ठिए ।
तवसा धुणइ पुराणपावगं, जुत्तो सया तवसमाहिए " ॥ ४ ॥

चतुर्विधःखलु तपःसमाधिर्भवति, तद्यथा नो इह लोकार्थं तपोऽधितिष्ठेत्. नो परलोकार्थं तपोऽधितिष्ठेत्, नो कीर्तिवर्णशब्दश्लोकार्थं तपोऽधितिष्ठेत् । नान्यत्र निर्जरार्थात् तपोऽधितिष्ठेत्, चतुर्थं पदं भवति । भवति चात्र श्लोकः
" विविधगुणतपोरतः, नित्यं भवति निराशकोनिर्जरार्थी । तपसा धुनोति पुराणपापकं, युक्तःसदा तपःसमाधौ ॥ ४ ॥

अर्थ—तपसमाधिमां हमेशां जोडायेलो साधक भिन्नभिन्न प्रकारना सद्गुणोना भंडाररूप तपश्चर्यामां हमेशां रक्त थाय अने कोइपण प्रकारनी आशा राख्या सिवाय ते निर्जरार्थीज (कर्मने क्षीण करवानी भावना राखनार) बने तो ते साधु तपद्वारा ते प्राचीन पापोने पण दूर करी शके.

विशेष—आचारसमाधि पण चार प्रकारनी होय छे. ते आ प्रमाणे छे:—कोइ पण साधक (१) ऐहिक स्वार्थ सारू श्रमणना सदाचारोने न सेवे, (२) पारलौकिक स्वार्थ सारू पण सदाचारोने न सेवे, (३) कीर्ति, वर्ण, शब्द के श्लाघाने माटे पण साधुना आचारो

एगग्गचित्तो भविस्सामि त्ति अज्झाइअव्वयं भवइ । अप्पाणं ठावइस्सामि त्ति अज्झाइअव्वयं भवइ। ठिओ परं ठावइस्सामि त्ति अज्झाइअव्वयं भवइ। चउत्थं पयं भवइ। भवइ अ इत्थ सिलोगो॥

नाणमेगग्गचित्तो अ, ठिओ अ ठावइ परं । सुआणि अ अहिज्जित्ता, रओ सुअसमाहिए"॥३॥

चतुर्विधःखलु श्रुतसमाधिर्भवति, तद्यथा श्रुतं(मया) मे भविष्यतीत्यध्येतव्यं भवति, एकाग्रचित्तो भविष्यामीत्यध्येतव्यं भवति, आत्मानं स्थापयामीत्यध्येतव्यम् भवति, स्थितः परं स्थापयिष्यामीत्यध्येतव्यं भवति, चतुर्थं पदं भवति । भवति चात्र श्लोकः ॥

"ज्ञानमेकाग्रचितश्च, स्थित्तश्च स्थापयति परम् । सूत्राणि चाधीत्य, रतःश्रुतसमाधौ ॥ ३ ॥

अर्थ—श्रुतसमाधिमां रक्त थयेलो साधु सूत्रोने भणीने ज्ञाननी, एकाग्रचित्तनी, धर्मस्थिरतानो अने अन्यने धर्ममां स्थिर करवानी शक्ति केळवे छे. माटे साधके श्रुतसमाधिमां रक्त थवुं घटे.

चार प्रकारनी खरेखर तपसमाधि पण थाय छे अने ते आ प्रमाणे छेः-(१) साधक ऐहिक स्वार्थ (आलोकना सुख) सारु तप न करे, (२) पारलौकिक (स्वर्गादि) सुख सारु तप न करे, (३) कार्ति, वर्ण, (श्लाघा) शब्द के श्लोकने माटे तप न करे अने (४) निर्जरा (पापकर्मने वीखेरवुं ते) सिवाय कोइपण बीजा कारणे तप न करे ते पैकी चोथा पदने बराबर याद राखे. तेनो श्लोक आ प्रमाणे छेः--

अभिगम्य चतुरःसमाधीन्, सुविशुद्धःसुसमाहितात्मा । विपुलहितं सुखावहं पुनः, कुरुते च स पदक्षेममात्मनः ॥ ६ ॥

अर्थ—ते साधु चार प्रकारनी आत्मसमाधिने आराधी, सुविशुद्ध थइ तथा चित्तनी सुसमाधि साधीने परम हितकारी अने एकांत सुखकारी एवुं पोतानुं कल्याणस्थान स्वयं प्राप्त करे छे.

जाइमरणाओ मुच्चइ, इत्थत्थं च चएइ सव्वसो।

सिद्धे वा हवइ सासए, देवे वा अप्परए महिड्ढि ॥ त्ति बेमि ॥ ७ ॥

जातिमरणाभ्यां मुच्यते, इत्थंस्थं च त्यजति सर्वशः । सिद्धो वा भवति शाश्वतः, देवा वाल्परजामहर्द्धिकः ॥ ७ ॥

अर्थ—आथी ते जन्म अने मरणना चक्रथी तथा दुन्यवी लागणीथी सर्वथा मुक्त थइ शाश्वत (कायमी) सिद्ध थाय छे. अथवा जा थोडां पूर्वकर्म बाकी रही गयां होय तो महान ऋद्धिशाळी सर्वोत्तम कोटिनो देव बने छे. एम कहुं छुं.

विशेष—जे तपमां भौतिक वासनानी गंध नथी. जे तपमां कीर्ति के प्रशंसानी आकांक्षा नथी. मात्र कर्ममळथी मुक्त थवा सारु ज जे तपने आदरे छे. तेज आदर्श तपश्चर्या छे. जे आचारमां आत्मदमन, मौन अने समाधि छे ए ज साचो आचार छे. जे विनयमां नम्रता, सरळता अने सेवाभाव छे एज विनय छे अने जे ज्ञानथी एकाग्रता अने समभाव सधाय छे ते ज साचु ज्ञानछे.

ए प्रमाणे विनयसमाधि नामनुं नवमुं अध्ययन पूर्ण थयुं.

न पाळे अने (४) (अर्थात्) अर्हंत देवोए फरमावेला निर्जराना हेतु सिवाय कोइपण स्वार्थ माटे आचार न पाळे. ते पैकी चोथु पद बराबर याद राखवु. अहीं श्लोक आ प्रमाणे छे.

चउव्विहा खलु आयारसमाही भवइ । तं जहा--नो इहलोगट्ठयाए आयारमहिट्ठिज्जा, नो परलोगट्ठयाए आयारमहिट्ठिज्जा, नो कित्तिवन्नसद्दसिलोगट्ठयाए आयारमहिट्ठिज्जा, नन्नत्थ आरहंतेहिं हेऊहिं आयारमहिट्ठिज्जा । चउत्थं पयं भवइ । भवइ अ इत्थ सिलोगो ॥

जिणवयणरए अतिंतिणे, पडिपुन्नाययमाययाट्ठिए। आयारसमाहिसंवुडे, भवइ अ दंते भावसंघए ॥५॥

चतुर्विधःखलु आचारसमाधिर्भवति, तद्यथा नो इहलोकार्थमाचारमधितिष्ठेत्, नो परलोकार्थमाचारमधितिष्ठेत्, न कीर्तिवर्णशब्दश्लोकार्थमाचारमधितिष्ठेत्, नान्यत्र आर्हतेभ्योहेतुभ्य आचारमधितिष्ठेत् चतुर्थं पदंभवति । भवति चात्र श्लोकः " जिनवचनरतोऽतिंतिनः, मतिपूर्णमायतार्थी। आचारसमाधिसंवृतः, भवति च दांतोभावसंधायकः ॥ ५ ॥

अर्थ--जे साधु दमितेन्द्रिय बनी आचारथी (सच्चारित्रथी) आत्मसमाधिने अनुभवे छे, जिनेश्वरोना वचनमां अर्पण थइ गयो होय छे, वादविवादोथी विरत अने संपूर्ण क्षायिकभावने पामी आत्ममुक्तिनी निकट गयेलो होय छे--

अभिगम चउरो समाहिओ, सुविसुद्धो सुसमाहिअप्पओ ।

विउलहिअं सुहावहं पुणो, कुवइ अ सो पयखेममप्पणो ॥ ६ ॥

तसथावराणं—त्रस स्थावर जीवोने	उद्देसिअं—साधुने अर्थे (बनावेला) उद्देशिकादि आहारने	रोइअ—रुचि धारण करीने	छप्पिकाए—छकायने पण
तणकट्ठ—घास अने लाकडाना	पए—रांधे	नायपुत्तवयणे—श्री महावीर स्वामिना वचनने विषे	महव्वयाइं—महाव्रतोने
निस्सिअणं—आश्रय करी रहेला	पयावए—रंधावे	अत्तसमे—पोताना सरखा	फासे—सेवे
		मन्निज्ज—माने	पंचासवसंवरए-पांच आश्रवने रोकनारा

निक्खम्ममाणाइ अ बुद्धवयणे, निच्चं चित्तसमाहिओ हविज्जा ।
इत्थीणं वसं न आवि गच्छे, वंतं नो पडिआयइ जे स भिक्खू ॥ १ ॥

निष्क्रम्याज्ञया च बुद्धवचने, नित्यं चित्तसमाहितोभवेत् ।
स्त्रीणां वशं न चापिगच्छेत्, वान्तं नो प्रत्यापिवति यः स भिक्षुः ॥ १ ॥

अर्थ—तीर्थंकर गणधरना उपदेशवडे करी जे गृहस्थाश्रमने छोडीने त्यागी थयेलो साधु हमेशां ज्ञानी पुरुषोना वचनमां रक्त रहे अने तेनी आज्ञा प्रमाणे वर्ते, नित्य, चित्तसमाधि जाळवे, स्त्रीओना पाशमां न पकडाय अने वमेला भोगववा न इच्छे तेज साधु कहेवाय.

पुढविं न खणे न खणावए, सीओदगं न पिए न पिआवए ।
अगणिसत्थं जहा सुनिसिअं, तं न जले न जलावए जे स भिक्खू ॥ २ ॥

अथ दशमं सभिक्खवध्ययनम्

वैराग्यना उद्रेकथी ज्यारे हृदय वासित बने छे त्यारेज त्याग पर प्रेम जागे छे, त्यागनी लगनी लागे छे अने ते मुमुक्षु कोइ गुरुदेवने शोधी त्यागमार्गनी विशाळ वाटिकामां विहार करे छे. आसक्ति अने स्वच्छंदताना त्यागनो एकरार करी, प्रतिज्ञा लइ कडक नीतिनियमो स्वीकारे छे. आवी यावज्जीवननी तीव्र प्रतिज्ञा लेनार त्यागीनी केटली जवाबदारी होय छे ते आ अध्ययनमां वर्णव्युं छे.

गाथा १ थी ५ सुधीना छुटा शब्दार्थ

नीक्खम्मं—(गृहवासथी) नीकळीने	हविज्जा—थाय	खणावए—खोदावे	वीए—बीजे
आणाइ—(तीर्थंकर आज्ञा) उपदेशवडे करीने	इत्थीण—स्त्रीओनी	सीओदगं—काचा पाणीने	वीयावए—वींजावे
बुद्धवयणे—तीर्थंकरना वचनने विषे	वसं—परतंत्रताने	अगणि—अग्निने	हरियाणि—वनस्पतिकायने
चित्तसमाहिओ—चित्तनी समाधिवाळा	गच्छे· आवे	सत्थंजहा—खड्गनी माफक	बीयाणि—शालि प्रमुखबीजो
	वंतं—त्याग करेला	सुनिसिअं—घणी तिक्षण धारवाळुं	विवज्जयंतो—वर्जतो छतो
	पडिआयइ—पान करे, सेवे	अनिलेण—पवन उत्पन्न थाय एवा	सच्चित्तं—सचित्त वस्तुने
	पुढविं—भूमीने, जमीनने		नाहारए—आहार न करे
	खणे—खोदे		वहणं—हिंसा, वध

हननं त्रसस्थावराणां भवति, पृथिवीतृणकाष्ठनिश्रितानाम् ।
तस्मादौद्देशिकं न भुञ्जीत, नोऽपि पचेन्न पाचयेत् यः स भिक्षुः ॥ ४ ॥

अर्थ—जे पोताने (माटे) उद्देशीने बनावेली भिक्षा न छे तेमज पोते स्वयं भोजन न पकावे के अन्यद्वारा पण न पकावे तेज आदर्श अहिंसक साधु छे, कारण के भिक्षा पकाववाथी पृथ्वी, घास, काष्ठ अने तेने आश्रये रहेला इतर जीवोनी पण हिंसा थाय छे माटे साधु तेवी हिंसक प्रवृत्तिने छोडी दे.

रोइअ नायपुत्तवयणे, अत्तसमे मन्निज्ज छप्पि काए ।
पंच य फासे महव्वयाइं, पंचासवसंवरे जे स भिक्खू ॥ ५ ॥

रोचयित्वा ज्ञातपुत्रवचनानि, आत्मसमान्मन्येत षडपि कायान् ।
पंच च स्पृशेन्महाव्रतानि, पंचास्त्रवसंवरो यः स भिक्षुः ॥ ५ ॥

अर्थ—जे ज्ञातपुत्र भगवान महावीरनां उत्तम वचनो तरफ रुचि धरावीने सूक्ष्म अने स्थूळ बन्ने प्रकारना छ जीवनिकाय (प्रत्येक पाणीसमूह)ने पोताना आत्मसमान माने, पांच महाव्रतोने स्पर्श करे अने पांच प्रकारनां पापद्वारो (मिथ्यात्व, व्रतरहितता, कषाय, प्रमाद अने अशुभ योग—व्यापार)थी रहित थाय तेज आदर्श साधु छे.

विशेष—जेम पोताने सुख, शांति अने आनन्द प्रिय छे. तेजरीते जगतना सूक्ष्मथी मांडीने मोटा जीवो सुधी सौने तेज प्रिय छे तेवुं जाणी पोतानुं वर्तन अन्यने सुखकारक बनाववुं तेने आत्मसमानवृत्ति कहेवामां आवे छे.

पृथिवीं न खनेन्नखानयेत्, शीतोदकं न पिवेन्न पाययेत् ।
अग्निशस्त्रं यथा सुनिशितम्, तं न ज्वलेन्नज्वालयेद्यः स भिक्षुः ॥ २ ॥

अर्थ—जे पृथ्वीने स्वयं न खोदे, न खोदावे अने खोदतो होय तेने अनुमोदन पण न आपे; वळी सचित्त पाणी पोते न पीए, न पाय अने पीतो होय तेने अनुमोदन न आपे; तेमज अग्नि ए आ विश्वमां तीक्ष्ण शस्त्र छे तेने स्वयं न वाळे, बीजा द्वारा वळावे नहि के वाळतो होय तेने अनुमोदन पण न आपे ते आदर्श साधु छे.

अनिलेण न वीए न वीयावए, हरियाणि न छिंदे न छिंदावए ।
बीआणि सया विवज्जयंतो, सचित्तं नाहारए जे स भिक्खू ॥ ३ ॥

अनिलेन न वीजयेत् न वीजापयेत्, हरितानि नच्छिद्यान्नच्छेदयेत् ।
बीजानि सदा विवर्जयन्, सचित्तं नाहरेद् यः स भिक्षुः ॥ ३ ॥

अर्थ—पंखा वगेरे साधनथी पवन पोते न नाखे, न बीजा पासे नंखावे अने वनस्पतिओने पण न छेदे के न छेदावे; मार्गमां सचेत बीजो पडयां होय तो तेने छोडीने चाले अने भिक्षा पण सचेत होय तो न छे ते आदर्श साधु गणाय छे.

वहणं तसथावराणं होइ, पुढवितणकट्ठनिस्सिआणं ।
तम्हा उद्देसिअं न भुंजे, नो वि पए न पयावए जे स भिक्खू ॥ ४ ॥

हननं त्रसस्थावराणां भवति, पृथिवीतृणकाष्ठनिश्रितानाम् ।
तस्मादौद्देशिकं न भुञ्जीत, नोऽपि पचेन्न पाचयेत् यः स भिक्षुः ॥ ४ ॥

अर्थ—जे पोताने (माटे) उद्देशीने बनावेली भिक्षा न छे तेमज पोते स्वयं भोजन न पकावे के अन्यद्वारा पण न पकावे तेज आदर्श अहिंसक साधु छे, कारण के भिक्षा पकाववाथी पृथ्वी, घास, काष्ठ अने तेने आश्रये रहेला इतर जीवोनी पण हिंसा थाय छे माटे साधु तेवी हिंसक प्रवृत्तिने छोडी दे.

रोइअ नायपुत्तवयणे, अत्तसमे मन्निज्ज छप्पि काए ।
पंच य फासे महव्वयाइं, पंचासवसंवरे जे स भिक्खू ॥ ५ ॥

रोचयित्वा ज्ञातपुत्रवचनानि, आत्मसमान्मन्येत षडपि कायान् ।
पंच च स्पृशेन्महाव्रतानि, पंचास्रवसंवरो यः स भिक्षुः ॥ ५ ॥

अर्थ—जे ज्ञातपुत्र भगवान महावीरनां उत्तम वचनो तरफ रुचि धरावीने सूक्ष्म अने स्थूळ बन्ने प्रकारना छ जीवनिकाय (प्रत्येक प्राणीसमूह)ने पोताना आत्मसमान माने, पांच महाव्रतोने स्पर्श करे अने पांच प्रकारनां पापद्वारो (मिथ्यात्व, व्रतरहितता, कषाय, प्रमाद अने अशुभ योग–व्यापार)थी रहित थाय तेज आदर्श साधु छे.

विशेष—जेम पोताने सुख, शांति अने आनन्द प्रिय छे. तेजरीते जगतना सूक्ष्मथी मांडीने मोटा जीवो सुधी सौने तेज प्रिय छे तेवुं जाणी पोतानु वर्तन अन्यने सुखकारक बनाववुं तेने आत्मसमानवृत्ति कहेवामां आवे छे.

गाथा ६ थी १० सुधीना छूटा शब्दार्थ

कसाए–कषाय
धुवजोगी–स्थिर योगवाला
अहणे–पशुथी रहित
निज्झायरुवरयए–सोनु रुपु वगेरेनो त्याग करनार
गिहिजोगं–गृहस्थ साथे संबंध
परिवज्झए–सर्व प्रकारे छोडे
सम्मदिट्ठी–सम्यक्दृष्टिवाळा
अमूढे–चित्तमां विक्षेप न राखनार (ज्ञानी, समजु)
धुणइ–नाश करे
सुसंवुडे–सारी रीते आश्रवने रोकनार
होही–थशे
अट्ठो–अर्थे, कामने माटे
सुए–काले
परे–परम दिवस
निहे–राखे
निहावए–रखावे
छन्दिअ–बोलावीने
साहम्मिआण–साधर्मिकोने
भुंजे–भोजन करे
भोच्चा–भोजन करीने
सज्झायरए–स्वाध्यायमां रक्त
वुग्गहियं–क्लेशवाळी
कहं–कथाने
कहेज्जा–कहे
कुप्पे–कोप करे
निहुन्दिए–इंद्रियोने शांत राखवावाळा
पसन्ते–प्रशांत, रागद्वेषरहित
संजमधुव जोग जुत्ते–संयममां स्थिर योगे करी युक्त
उवसन्ते–उपशांत
अविहेडए–उचित कार्यनो अनादर न करनार

चत्तारि वमे सया कसाए, धुवजोगी हविज्ज बुद्धवयणे ।
अहणे निज्झायरूवरयए, गिहिजोगं परिवज्जए जे स भिक्खू ॥ ६ ॥

चतुरो वमति सदा कषायान्, ध्रुवयोगी भवति बुद्धवचने ।
अधने निर्जातरूप्यरजतः, ग्रहियोगं परिवर्जयेद्यः स भिक्षुः ॥ ६ ॥

अर्थ—जे क्रोध, मान, माया अने लोभनुं हमेशां वमन करतो रहे छे, ज्ञानी पुरुषोना वचनमां चित्तने स्थिर करी राखे छे, सोनुं; चांदी इत्यादि धनने छोडी दे-छे तेज आदर्श साधु छे.

सम्मदिट्ठी सया अमूढे, अत्थि हु नाणे तवे संजमे अ ।
तवसा धुणइ पुराणपावगं, मणवयकायसुसंवुडे जे स भिक्खू ॥ ७ ॥

सम्यग्दृष्टिः सदाऽमूढः, अस्ति खलु ज्ञाने तपसि संयमे च ।
तपसा धुनाति पुराणपापकं, मनोवचःकायसुसंवृतोयः स भिक्षुः ॥ ७ ॥

अर्थ—जे मूढताने छोडी पोतानी द्रष्टि शुद्ध (सम्यग् द्रष्टि) राखे छे, मन, वचन अने कायानो संयम राखे छे, ज्ञान, तप अने संयममां रही तपथी पूर्वकर्मोने क्षीण करवानो प्रयत्न करे छे तेज आदर्श साधु छे.

तहेव असणं पाणगं वा, विविहं खाइमसाइमं लभित्ता ।
होही अट्ठो सुए परे वा, तं न निहे न निहावए जे स भिक्खू ॥ ८ ॥

तथैवाशनं पानकं वा, विविधं खाद्यं स्वाद्यं लब्ध्वा ।
भविष्यत्यर्थःश्वःपरस्मिन वा, तन्ननिधत्ते न निधापयेद्यः स भिक्षुः ॥ ८ ॥

अर्थ—तेमज भिन्नभिन्न प्रकारनां आहार, पाणी, खाद्य के स्वाद्य वगेरेनी सुंदर भिक्षा मेळवीने काल के परमदिवसे वापरवामां काम लागशे तेम धारीने जे साधक संचय न करे के न करावे ते आदर्श साधु छे.

तहेव असणं पाणगं वा, विविहं खाइमसाइमं लभित्ता ।
छंदिअ साहम्मिआण भुंजे, भुच्चा सज्झायरए जे स भिक्खू ॥ ९ ॥

तथैवाशनं पानकं वा, विविधं खाद्यं स्वाद्यं लब्ध्वा ।
छंदित्वा (आहूय) समानधार्मिकान् भुंक्ते, भुक्त्वा स्वाध्यायरतोयः स भिक्षुः ॥ ९ ॥

अर्थ—तेमज जे भिन्नभिन्न प्रकारनां भोजन, पान, स्वाद्य अने खाद्य वगेरे आहार मेळवीने पोताना स्वधर्मी साथीदार साधुओने बोलावीने तेनी साथे भोजन करे छे अने भोजन करीने स्वाध्यायमां रक्त रहे छे तेज आदर्श साधु छे.

विशेष—पोताना साथीदारो सिवाय एकाकी भिक्षा करवामां एकलपेटापणु वगेरे दोषो छे, अने निःस्वार्थ ए तो साधुजीवननुं परम साधन छे तेथी ते द्रष्टिए सहभोजन बताव्यु छे; अने अनुपयोगी वातोनो कचरो न भराय ते सारु स्वाध्यायप्रेम केळववानु समजाव्यु छे.

न य वुग्गहिअं कहं कहिज्जा, न य कुप्पे निहुइंदिए पसंते ।
संजमधुवजोगजुत्ते, उवसंते अविहेडए जे स भिक्खू ॥ १० ॥

न च वैग्रहिकीं कथां कथयेत्, न च कुप्येन्निभृतेन्द्रियः प्रशान्तः ।
संयमध्रुवयोगयुक्तः, उपशान्तोऽविहेठकोयः स भिक्षुः ॥ १० ॥

अर्थ—जे कलेश थाय तेवी कथा न कहे, निमित्त मळवा छतां कोइ पर कोप न करे, इंद्रियोने निश्चय राखे, मन शांत राखे, संयमयोगमां सतत स्थिर भावे जोडायेलो रहे तथा उपशांत रही कोइनो पण तिरस्कार न करे तेज आदर्श साधु छे.

गाथा ११ थी १५ सुधीना छूटा शब्दार्थ

गामकंटए—इंद्रियोने दुःखनां कारण
तज्जणाओ—तर्जना, मत्सरनां वचन
भेरवसद्द—वैतालादिकना शब्द
सप्पहासे—अट्टहास्यवाळुं
समसुहदुखसहे—समताथीज दुःख सुखने सहन करे
पडिमं—प्रतिमाने
पडिवज्जिआ—अंगिकार करीने
मसाणे—स्मशाने

भीयए—भय पामे
भयभेरवाइं—अत्यंत भय करवावाळां वैतालादिकनां रुप
दिस्स—जोने
अभिकंखए—इच्छा राखे
असइं—सर्व काळने विषे
वोसिठ्ठचत्तदेहे—रागद्वेष रहित अने आभूषणरहित देहवाळा
अक्कुठ्ठे—तुच्छकारना वचनथी हणाएला
हए—दंडादिकथी हणेला

लूसिए—खड्गादिकथी कपाएला
पुढविसमे—पृथ्वी सरखा समतावाळा
अनियाणे—नियाणुं नहिं करनारा
अकोउहल्ले—कुतूहल रहित
अभिभूय—जीतीने
समुद्धरे—उद्धार करे
जाइपहाउ—संसार मारगथी
विइत्तु—जाणीने

सामणिए—साधुने योग्य
हत्थसंजए—हाथ वश राखनार
पायसंजए—पगने वश राखनार
वायसंजए—वाणीने वश राखनार
संजयइन्दिए—इंद्रियोने वश राखनार
अज्झप्परए—शुभ ध्यानने चिंतवनार
सुसमाहिअप्पा—गुणने विषे दृढ छे आत्मा जेनो एवा
सुत्तत्थं—सूत्र अने अर्थ ने

जो सहइ हु गामकंटए, अक्कोसपहारतज्जणाओ अ ।
भयभेरवसद्दसप्पहासे, समसुहदुक्खसहे अ जे स भिक्खू ॥ ११ ॥

यः सहते हु ग्रामकंटकान्, आक्रोशप्रहारतर्जनाश्च । भैरवभयशब्दसंप्रहासे, समसुखदुःखसहश्च यः स भिक्षुः ॥ ११ ॥

अर्थ—जे इंद्रियोने कांटा समान दुःख दे तेवां आक्रोश वचन, प्रहारो अने अयोग्य ठपकाओ सहन करे, ज्यां भयंकर अने प्रचंड गर्जना थती होय तेवा भयानक स्थानमां पण रही शके; सुख अने दुःख बधुं समान रीते जाणी वहन करे तेज आदर्श साधु छे.

पडिमं पडिवज्जिआ मसाणे, नो भीयए भयभेरवाइं दिस्स ।
विविहगुणतवोरए अ निच्चं, न सरीरं चाभिकंखए जे स भिक्खू ॥ १२ ॥

प्रतिमां प्रतिपद्य श्मशाने, नोबिभेति भयभैरवाणि दृष्ट्वा ।
विविधगुणतपोरतश्च नित्यं, न शरीरं चाभिकांक्षेत यः स भिक्षुः ॥ १२ ॥

अर्थ—जे स्मशान जेवा स्थळे विधियुक्त प्रतिमा उच्च कोटिनी तपश्चर्यानी क्रियाने अंगीकार करी त्यां भय उत्पन्न करे तेवा भयानक शब्द सांभळीने पण जे न बीए अने विविध सद्गुणो अने तपश्चरणमांज रक्त रही पोताना देहभानने पण भूली जाय तेज आदर्श साधु छे.

विशेष—साधुओनी प्रतिमाना १२ प्रकार छे. तेमां तपश्चर्यानी भिन्न भिन्न क्रियाओ (चोक्कस व्रतनियमपूर्वक) करवानी होय छे. तेनो वधु विस्तार जोवा माटे जुओ.—उत्तराध्यन सूत्र अध्ययन ३१ मुं तथा दशाश्रुतस्कंध.

असइं वोसिट्ठचत्तदेहे अकुट्ठे व हए लूसिए वा ।
पुढविसमे मुणी हविज्जा, अनिआणे अकोउहल्ले जे स भिक्खू ॥ १३ ॥

असकृद् व्युत्सृष्टत्यक्तदेहः आक्रुष्टो वा हतोवा लूषितोवा ।
पृथिवीसमोमुनिर्भवेत्, अनिदानोऽकुतूहलोयः स भिक्षुः ॥ १३ ॥

अर्थ—तथा तेवा स्थानमां जे मुनि देहमूर्छाथी मुक्त रही घणीवार कठोर वचनना महारोथी तथा दंड के शस्त्रथी हणाय किंवा विंधाय तो पण पृथ्वी समान अडग रहे, कुतूहलथी रहित रहे अने वासना रहित बने तेज आदर्श साधु छे.

अभिभूअ काएण परीसहाइं, समुद्धरे जाइपहाउ अप्पयं ।
विइत्तु जाईमरणं महब्भयं, तवे रए सामणिए जे स भिक्खू ॥ १४ ॥

अभिभूयकायेन परिषहान्, समुद्धरेज्जातिपथादात्मानम् ।
विदित्वा जातिमरणं महाभयं, तपसि रतः श्रामण्ये यः स भिक्षुः ॥ १४ ॥

अर्थ—पोताना देहथी बधा परिषहोने जीती (सहन करी)ने जे साधु जन्ममरणो एज महाभयनां स्थान छे एम जाणी संयम अने तपमां रक्त रही जन्ममरण रुप संसारथी पोताना आत्माने उगारी ले तेज साचो साधु छे.

'हत्थसंजए पायसंजए, वायसंजए संजयइंदिए ।
अज्झप्परए सुसमाहिअप्पा, सुत्तत्थं च विआणइ जे स भिक्खू ॥ १५ ॥

हस्तसंयतः पादसंयतः, वाक्संयतःसंयतेन्द्रियः ।
अध्यात्मरत' सुसमाहितात्मा, सूत्रार्थं च विजानाति यः स भिक्षुः ॥ १५ ॥

अर्थ—जे सूत्र तथा तेना रहस्यने जाणीने हाथ, पग, वाणी अने इंद्रियोनो यथार्थ संयम राखे (अर्थात् सन्मार्गमां विवेकपूर्वक तेने योजे), अध्यात्म रसमांज जे मस्त रहे अने पोताना आत्मान समाधिमां राखे तेज साचो साधु छे.

विशेष—ज्ञाननुं फळ सयम अने त्याग छे तेथी ज्ञानीनुं प्रथम चिह्न सयम छे सयमी स्वार्थीय प्रवृत्तिथी पर थइ जाय छे अने आत्मभावमांज रक रही शके छे

गाथा १६ थी २१ सुधीना छूटा शब्दार्थ

उवहिम्मि—उपाधिने विषे अमूच्छिए—मूर्च्छारहित अगिद्धे—आसक्तिरहित अन्नायउंछं—अजाण्या घरोथी	शुद्ध अने थोडां थोडां वस्त्र लेनार पुलनिप्पुलाए—चारित्रने असारता उत्पन्न करनार	दोषरहित संगावगए—द्रव्य अने भाव संगथी रहित अलोल—लोलुपता रहित	रसेसु—रसने विषे गिज्झे—आसक्ति राखनारा उंच्छं—अजाण्या घरोथी थोडी थोडी गोचरी-लेनार

जीविअ—संयम रहित जीवितने	स्थापनार	लाभमत्ते—लाभनो मद करनारा	चेष्टाने
नाभिकंखी—इच्छे नहि	अणिहे—कपट रहित	सुएणमत्ते—श्रुतनो मद करनारा	हासं कुहए—हास्यने करनारा
इड्ढिं—लब्धि आदि ऋद्धिने	वइज्जा—कहे	धम्मज्झाणरए—धर्मध्यानमां	देहवासं-शरीररूपबंधीखानाने
सक्कारणपूअणं—सत्कारने	जाणिअं—जाणीने	तत्पर	हियट्ठिअप्पा—मोक्षने विषे
अने पूजनने माटे	पत्तेयं—पोतानेज	पवेयए—कहे	स्थित छे आत्मा जेनो
चए—त्याग करे	जाइमत्ते—जातिनो मद करनार	अज्जपयं—शुद्ध धर्मने	छिन्दित्तु—छेदीने
ठिअप्पा—ज्ञानमां आत्माने	रूवमत्ते—रूपनो मद करनारा	कुसीललिंगं—कुशीलपणानी	अपुणागमं—पुनर्जन्मविनानी

उवहिम्मि अमुच्छिए अगिद्धे, अन्नायउंछं पुलनिप्पुलाए ।
कयविक्कयसन्निहिओ विरए, सव्वसंगावगए अ जे स भिक्खू ॥ १६ ॥

उपधावमूर्छितोऽगृद्धः, अज्ञातोच्छी पुलाकनिःपुलाकः ।
क्रयविक्रयसंनिधितोविरतः, सर्वसंगापगतश्चयः स भिक्षुः ॥ १६ ॥

अर्थ—संयमना उपकरणोमां अने भोजन वगेरेमां जे अनासक्त रहे, अज्ञात घरामां परिमित भिक्षा लइ संयमी जीवन चलावे, चारित्रमां क्षति उत्पन्न करे तेवा दोषोथी रहित रहे; अने लेवुं, वेचवुं, भेळुं करवुं वगेरे असंयमी व्यापारोथी विरत बनी सर्व प्रकारनी आसक्तिथी पण रहित थाय तेज आदर्श साधु छे.

अलोल (लु) भिक्खू न रसेसु गिज्झे, उंछं चरे जीविअनाभिकंखी ।
इड्ढिं च सक्कारण पूअणं च, चए ठिअप्पा अणिहे जे स भिक्खू ॥ १७ ॥

अलोलोभिक्षुर्न रसेषु गृध्येत्, उंन्छं चरेज्जीवितानाभिकांक्षी ।
ऋद्धिंच सत्कारं पूजनंच, त्यजेत्स्थितात्माऽनिभो यः स भिक्षुः ॥ १७ ॥

अर्थ—जे लोलुपताथी रहित थइ कोइ पण प्रकारना रसोमां आसक्त न बने, भिक्षाचरीमां अल्प खोराक (परिमित) ग्रहण करे, भोगी जीवन गाळवानी वासनाथी पर थाय, सत्कार, पूजन अने भौतिक सुखनी परवा न करे, निरभिमानी अने स्थिर आत्मावाळो होय तेज आदर्श साधु छे.

न परं वइज्जासि अयं कुसीले, जेणं च कुप्पिज्ज न तं वइज्जा ।
जाणिअं पत्तेअं पुन्नपावं, अत्ताणं न समुक्कसे जे स भिक्खू ॥ १८ ॥

न परं वदेदयं कुशील, येन च कुप्यति न तद्वदेत् । ज्ञात्वा प्रत्येकं पुण्यपापं, आत्मानं न समुत्कर्षेद्यः स भिक्षुः ॥१८॥

अर्थ—जे बीजा कोइ पण मनुष्यने (कदाच दुराचारी होय तो पण) दुराचारी न कहे. बीजो जेथी कोपायमान थाय तेवुं दूषित वाक्य पण न बोले, वधा जीवोने पुण्य अने पापनुं परिणाम पृथक् पृथक् मळवानुं छे तेम जाणी पोताना दोषो दूर करे अने पोतानो (स्वभाव) बीजा करतां उंचो छे एवुं अभिमान न करे तेज आदर्श श्रमण छे.

न जाइमत्ते न य रूवमत्ते, न लाभमत्ते न सुएण मत्ते ।
मयाणि सव्वाणि विवज्जइत्ता, धम्मज्झाणरए जे स भिक्खू ॥ १९ ॥

न जातिमत्तो न च रूपमत्त, न लाभमत्तो न श्रुतेन मत्तः ।
मदान्सर्वान् विवर्ज्य, धर्मध्यानरतो यः स भिक्षुः ॥ १९ ॥

अर्थ—जे जाति, रुप, लाभ के ज्ञाननुं अभिमान न करे, सर्व प्रकारना अहंकारने छोडी सद्धर्मना ध्यानमांज रक्त रहे तेज श्रमण छे.

पवेअए अज्जपयं महामुणी, धम्मे ठिओ ठावयइ परंपि ।
निक्खम्म वज्जिज्ज कुसीललिंगं, न आवि हासं कुहए जे स भिक्खू ॥ २० ॥

प्रवेदयेदार्यपदं महामुनिः, धर्मे स्थितःस्थापयति परमपि ।
निष्क्रम्य वर्जयेत्कुशीललिंगं, न चापि हास्यं कुहकं यः स भिक्षुः ॥ २० ॥

अर्थ—जे महामुनि साचा धर्मनोज मार्ग जणावे, पोते सद्धर्ममां बराबर स्थिर रही बीजाने पण साचा धर्ममां स्थिर करे; त्यागमार्ग ग्रहण करीने दुराचारनां चिन्होने त्यागी दे (कुसाधुनो संग न करे) अने कोइनी ठट्ठावाजी, हांसी के मश्करी पण न करे तेज साचो साधु छे.

तं देहवासं असुइं असासयं, सया चए निच्चहिअट्ठिअप्पा ।
छिंदित्तु जाइमरणस्स बंधणं, उवेइ भिक्खू अपुणागमं गइं ॥ त्ति बेमि ॥ २१ ॥

तं देहवासमशुचिमशाश्वतं, सदा त्यजति नित्यहितस्थितात्मा ।
छित्वा जातिमरणयोर्बन्धनं, उपैति भिक्षुरपुनरागमां गतिम् ॥ २१ ॥

अर्थ—(तेवो साधु शुं पामे छे ?) तेवो आदर्श साधु हमेशां कल्याणमार्गमां पोताना आत्माने स्थिर राखी नश्वर अने अपवित्र देहवासने छोडीने अने जन्ममरणनां बंधनोने सर्वथा छेदीने अपुनरागमन (ज्यांथी पुनः आगमन थतुं नथी तेवी मोक्षस्थितिनी) गतिने प्राप्त थाय छे (पामे छे). एम कहुं छुं.

ए प्रमाणे भिक्षुनाम नामनुं दसमुं अध्ययन पूर्ण थयुं.

विशेष—पोताना अंतरात्मानी वंचना थाय तेवां कोइपण कार्यो न करे अने जे कार्य इतर गृहस्थ के साधु जाणीने घृणा लावे तेवा कार्योनो पण सदंतर त्याग करी भिक्षुसाधक केवळ समाधि मार्गमां ज विचरे अने अंतरात्मानी मोजमां मस्त रहे.

अथ श्रीदशवैकालिके प्रथमा रतिवाक्यचूलिका

(संयमथी कंटाळेला साधकने प्रेम उत्पन्न करनारां वाक्यो)

साधुना गुणोथी युक्त होय तेज साधु कहेवाय, आ प्रकारना गुणवाळो पण कर्मना बलवत्तरपणाथी शारीरिक अगर मानसिक दुःखोथी सीदाय तो तेने संयममां स्थिर करवो जोइए. ते संयममां स्थिर करवा माटे तेनां सचोट अने संक्षिप्त उपायोनुं आ चूलिकामां वर्णन छे.

गाथा १ थी ५ सुधीना छूटा शब्दार्थ

पव्वइएणं–दीक्षा लीधेला साधुए
उप्पन्नदुक्खेणं–दुःख उत्पन्न थतां
अरइ–अरति, अशाता
समावन्नचित्तेणं–पामेलुं छे चित्त जेनुं
ओहाणुप्पेहिणा–संजमनो त्याग करवानी इच्छा राखनार
अणोहाइएणं–संजमनो त्याग कर्यो नथी एवा
रस्सि–लगाम
गयंकुस–हाथीने जेम अंकुश
पोय–वहाण
पडागाभूआइं–ध्वजा सरखां
अट्ठारस–अढार
सम्मं–सम्यक् प्रकारे
संपडिलेहिअव्वाइं–विचारवा योग्य
दुस्समाइं–दुषमकालमां
दुप्पजीवी–दुःखे जीवनारा
लहुसगा–तुच्छ, असार
इत्तरिआ–क्षणिक
कामभोगा–कामभोगो
भुज्जो–वारंवार, घणुं
साइबहुला–घणा कपट करनारा

अवट्ठाइ–रहेवावाळां
ओमजणपुरक्कारे–हलका जनने पण मान आपवुं पडे
वंतस्स–त्याग करेलाने
पडिआयणं–फरीथी खाय
अहरगइवासोवसंपया–नीच गतिमां वास थवारूप कर्मबंधन
दुल्लहे–दुर्लभ
गिहिवास–गृहस्थावास
मज्झे–मध्ये
वसंताणं–रहेताने
आयंके–रोगने विषे
वहाय–वधने माटे

संकप्पे–संकल्पने विषे
सोवक्केसे–क्लेशवाळा
निरुवक्केसे–क्लेश वगरना
परिआए–पर्यायने विषे
वंधे–वधवाळो
मुक्खे–मोक्षवाळो
अणवज्जे–पापरहित
वहुसाहारणा–घणामां साधारण
पत्तेअं–प्रत्येक
कुसग्ग–डाभनी अणी उपर रहेला
कडाणं–करेलां
पुव्विं–पूर्वे
दुच्चिन्नाणं–खराब काम करेलां

दुप्पडिक्कंताणं–प्राणी वधादिक करेलांने
वेइत्ता–वेदीने, भोगवीने
अवेइत्ता–भोगव्या वगर
झोसइत्ता–बाळीने
अणज्जो–अनार्य
भोगकारणा–भोगना कारणथी
मुच्छिए–मूर्च्छित थएला
वाले–अज्ञानी
आयई–आवता काळने
अवबुज्झइ–बोध पामे
ओहाविओ–नीकळी गयेलो भ्रष्ट थएलो
इंदो–इंद्र
पडिओ–पडेलो

छमं–पृथ्वीउपर, जमीनपर
परिब्भट्ठो–परिभ्रष्ट
पच्छा–पाछळथी
परितप्पइ–पश्चात्ताप करे छे
वंदिमो–वांदवा योग्य
चुआ–भ्रष्ट थएला
पूइमो–पूजवा योग्य
राया–राजा
रज्जपब्भट्ठो–राज्यथी पदभ्रष्ट थएलो
माणिमो–मानवायोग्य
सिट्ठिव्व–श्रीमंतनी माफक
कब्बडे–गामडामां
छूढो–पडेलो

इह खलु भो पव्वइएण उप्पण्णदुक्खेणं संजमे अरइसमावन्नचित्तेणं ओहाणुप्पेहिणा अणोहाइएणं चेव हयरस्सिगयंकुसपोयपडागाभूआइं इमाइं अट्ठारस ठाणाइं सम्मं संपडिलेहिअव्वाइं भवंति । तं जहा--हं भो ! दुस्समाइ दुप्पजीवी ॥ १ ॥ लहुसगा इत्तरिआ गिहीणं कामभोगा ॥ २ ॥ भुज्जो अ साइबहुला मणुस्सा ॥ ३ ॥ इमे अ मे दुक्खे न चिरकालोवट्ठाइ भविस्सइ ॥ ४ ॥ ओमजणपुरक्कारे ॥ ५ ॥ वंतस्स य पडिआयणं ॥ ६ ॥ अहरगइवासोवसंपया ॥ ७ ॥ दुल्लहे खलु भो ! गिहीणं, धम्मे गिहिवासमज्झे वसंताणं ॥ ८ ॥ आयंके से वहाय होइ ॥ ९ ॥ संकप्पे से वहाय होइ ॥ १० ॥ सोवक्केसे गिहवासे, निरुवक्केसे परिआए ॥ ११ ॥ बंधे गिहवासे, मुक्खे परिआए ॥ १२ ॥ सावज्जे गिहवासे, अणवज्जे परिआए ॥ १३ ॥ बहुसाहारणा गिहीणं कामभोगा ॥ १४ ॥ पत्तेअं पुन्नपावं ॥ १५ ॥ अणिच्चे खलु भो ! मणुआण जीविए कुसग्गजलबिंदुचंचले ॥ १६ ॥ बहुं च खलु भो ! पावं कम्मं पगडं ॥ १७ ॥ पावाणं च खलु भो ! कडाणं कामाणं पुव्विं दुच्चिन्नाणं दुप्पडिकंताणं वेइत्ता मुक्खो नत्थि अवेइत्ता तवसा वा झोसइत्ता ॥ १८ ॥ अट्ठारसमं पयं भवइ, भवइ अ इत्थ सिलोगो—

इह खलु भो ! प्रव्रजितेनोत्पन्नदुःखेन संयमेऽरतिसमापन्नचित्तेन अवधानोत्प्रेक्षिणा अनवधावितेन चैव हयरश्मि-गजांकुशपोतपताकाभूतानि इमान्यष्टादशस्थानानि सम्यक् संप्रतिलेखितव्यानि भवन्ति, तद्यथा–हंभो ! दुःसमाधे ! दुःप्रजीविन् (जीवाः) ॥ १ ॥ लघवः इत्वरा गृहिणां कामभोगाः ॥ २ ॥ भूयश्च स्वातिबहुला मनुष्याः ॥ ३ ॥ इदं च मे दुःखं न चिरं कालोपस्थायि भविष्यति ॥ ४ ॥ अवमजनपुरस्कारः ॥ ५ ॥ वान्तस्य च प्रत्यादानम् ॥ ६ ॥ अधोगतिवासोपसंपदा ॥ ७ ॥ दुर्लभःखलु भोः गृहिणां धर्मोगृहिवासमध्ये वसताम् ॥ ८ ॥ आतंकस्तस्य वधाय भवति ॥ ९ ॥ संकल्पस्तस्य वधाय भवति ॥ १० ॥ सोपक्लेशोगृहवासो, निरुपक्लेशः पर्यायः ॥ ११ ॥ बन्धोगृहवासः, मोक्षः पर्यायः ॥ १३ ॥ बहुसाधारणा गृहिणां कामभोगाः ॥ १४ ॥ प्रत्येकं पुण्यपापं ॥ १५ ॥ अनित्यं खलु भोः मनुजानां जीवितं कुशाग्रजलबिन्दुचंचलम् ॥ १६ ॥ बहु च खलुभोः पापं कर्म प्रकृतम् ॥ १७ ॥ पापानां च खलु भोः कृतानां कर्मणां पूर्वं दुश्चरितानां दुःपरिक्रान्तानां वेदयित्वा मोक्षोनास्ति अवेदयित्वा तपसा वा क्षपयित्वा (मोक्षोऽस्ति) ॥ १८ ॥

ओ शिष्यो ! खरेखर दीक्षित (प्रव्रजित) थया पछी दुःख उत्पन्न थाय अने तेथी संयममांथी चित्तनो प्रेम खसी जइ, संयम छोडी (गृहस्थाश्रममां) चाली जवानी इच्छा थाय. परंतु हजु संयमनो त्याग न कर्यो होय तेवा समये घोडानी लगाम, हाथीना अंकुश अने वहाणना सढ समान आ अढार स्थानो (वाक्यो)ने साधुए खूब्ज विचारवां.

(१) हे आत्मन् ! आ दुषमकाळनुं जीवनज दुःखमय छे. तो मने गृहस्थाश्रमनुं शुं प्रयोजन छे ? (२) गृहस्थाश्रमीओना कामभोगो क्षणिक अने हलकी कोटिनाज अने विपाके कडवा छे. (३) वळी संसारी

मायामां फसेला मनुष्यो बहु कपटवाळा होय छे. (४) वळी आ संयमी जीवनमां देखातुं दुःख कंइ लांबो वखत टकवानुं नथी. (५) संयम छोडीने गृहस्थाश्रममां जतां क्षुद्र मनुष्योनी पण (न इच्छवा छतां) खुशामत करवी पडे छे. (६) गृहस्थाश्रम स्वीकारवा जतां वमेली वस्तुने फरीथी पीवी पडशे. (७) त्यागनी उच्च भूमिकामांथी क्षुद्र वासना माटे गृहस्थ जीवन स्वीकारवुं ते नरकागारमां जवा माटेनी तैयारीरुप छे. (८) गृहस्थाश्रममां रहेनाराने गृहस्थाश्रमनो पण धर्म पाळवो ते दुःशकय छे तो आदर्श त्याग तो कयांथीज पळाय ? (९) अचानक रोग उत्पन्न थइ ज्यारे देहनो नाश थइ जाय छे (त्यारे धर्म सिवाय इतर कोइ सहायक थतां नथी). (१०) इष्टनो वियोग अने अनिष्टनी प्राप्ति रूपसंकल्प ते गृहस्थने वध (दु.ख)ने माटे थाय छे. (११) गृहस्थवास कलेशमय छे. त्याग ए शान्तिमय छे. (१२) गृहस्थवास बंधन छे. त्याग ए मुक्ति छे. (१३) गृहस्थजीवन (पापमय होय तो) दूषित छे ज्यारे संयमीनुं जीवन ए पवित्र जीवन छे. (१४) गृहस्थोना कामभोगो निःकृष्ट (हलकी कोटिना) छे. (१५) जगतना सौ जीवो पुण्य अने पापथी घेरायेला छे. (१६) मनुष्यनुं आयुष्य खरेखर दाभडानी टोच पर रहेला जलबिन्दु जेवुं चंचळ अने क्षणिक छे. (१७) अरेरे खरेखर पूर्वकाळे पापकर्म बहु कर्युं हशे.

विशेष—पापकर्मना प्रभावे ज संयम पर अणगमो उत्पन्न थाय छे. नहिं तो सयम जेवी उत्तम वस्तु शा माटे न गमे ?

(१८) दुश्चारित्रनुं सेवन करीने कदी पापकर्मोथी मुक्त मळी शकशे नहि परंतु दुःखे सही शकाय तेवां पूर्व पापकर्मोने मनमां वेदन कर्या सिवाय सही लेवाथी अने तप द्वारा तेने खपाववाथीज ते कर्मोथी मुक्ति मळी शकशे.

विशेष—आ अढारे वाक्योनु खूब ऊंडु ऊडु चिंतन करवाथी सयमथी अस्थिर थयेलु (कंटाळेलु) मन पण अस्थिर थइ जाय छे.

जया य चयई धम्मं, अणज्जो भोगकारणा । से तत्थ मुच्छिए बाले, आयइं नावबुज्झई ॥ १ ॥

यदा च त्यजति धर्मं, अनार्यो भोगकारणात् । स तत्र मूर्छितोबालः, आयतिं नावबुध्यते ॥ १ ॥

अर्थ—कोइ अनार्य पुरुष ज्यारे भोगना हेतुए पोताना चिरसंचित चारित्रधर्मने तजी दे छे त्यारे ते भोगमां आसक्त थयेलो अज्ञानी भविष्यकाळनो लेशमात्र विचार करी शकतो नथी.

जया ओहाविओ होइ, इंदो वा पडिओ छमं । सव्वधम्मपरिब्भट्ठो, स पच्छा परितप्पइ ॥ २ ॥

यदाऽवधावितोभवति, इन्द्रोवा पतितःक्ष्माम् । सर्वधर्मपरिभ्रष्टः, स पश्चात्परितप्यते ॥ २ ॥

अर्थ—परंतु ज्यारे ते त्यागाश्रम छोडीने गृहस्थजीवनमां पाछो आवे छे त्यारे त्यागधर्म अने गृहस्थधर्म ए बन्ने धर्मथी भ्रष्ट थइ (स्वर्गथी च्युत थइ) पृथ्वी पर पडेला देवेन्द्रनी माफक खूब परिताप करे छे.

जया अ वंदिमो होइ, पच्छा होइ अवंदिमो । देवया व चुआ ठाणा, स पच्छा परितप्पइ ॥ ३ ॥

यदा च वन्द्योभवति, पश्चाद् भवत्यवन्द्यः । देवतेवच्युता स्थानात्, स पश्चात्परितप्यते ॥ ३ ॥

अर्थ—प्रथम ते विश्वनो वंदनीय होय छे अने भ्रष्ट थया पछी अवंद्य (तिरस्कारने पात्र) बने छे त्यारे पोताना स्थानथी भ्रष्ट थयेली (स्वर्गथी च्युत थयेली) देवीनी माफक ते खूब परिताप पामे छे.

जया अ पूइमो होइ, पच्छा होइ अपूइमो । राया व रज्जपब्भट्ठो, स पच्छा परितप्पइ ॥ ४ ॥

यदा च पूज्योभवति, पश्चाद्भवत्यपूज्यः । राजेव राज्यप्रभ्रष्टः, स पश्चात्परितप्यते ॥ ४ ॥

अर्थ—प्रथम ते महा पुरुषोनो पण पूज्य होय छे अने पछी तेज अपूज्य बने छे त्यारे राज्यथी पदभ्रष्ट थयेला राजाना माफक ते खुब परिताप पामे छे.

जया अ माणिमो होइ, पच्छा होइ अमाणिमो। सिट्ठिव्व कब्बडे छूढो, स पच्छा परितप्पइ ॥५॥

यदा च मान्योभवति, पश्चाद् भवत्यमान्यः । श्रेष्ठीव कर्बटे (क्षुद्रसंनिवेशे) क्षिप्तः, सः पश्चात्परितप्यते ॥ ५ ॥

अर्थ—पहेलां ते मान्य होय छे अने पछी तेज (त्यागाश्रमथी भ्रष्ट थइ) अमान्य माने छे त्यारे खेडुतनी जींदगीमां पलटायेला (अथवा साव नाना गामडामां अनिच्छाए मूकायेला) धनिक शेठनी माफक परिताप करे छे.

विशेष—पतित थइ हलका कुळमा गयेलो अथवा धनहीन बनी हलका स्थानमां गयेलो शेठ जेम पूर्वनी स्थिति संभारीने जीवन पर्यंत खेद कर्या करे छे तेम मुनिवेश त्यागी गृहस्थ जीवनमां गयेलो, साधक परिताप करे छे.

गाथा ६ थी १० सुधीना छूटा शब्दार्थ

थेरओ-वृद्धावस्थामां
समइकंतजुव्वणो-जुवानी गया पछी
मच्छुव्व-माछलानी पेठे
गलं-गल, लोहकांटा उपर राखेला मांसने
गिलित्ता-खाइने

कुकुडुम्बस्स-खराब कुटुंबनो
कुतत्तीहिं-खराब चिंताओथी
विहम्मइ-हणाय छे
हत्थीव-हाथीनी पेठे
बंधणे-विषय बंधनमां
परिकिन्नो-खुंचेलो

मोहसंताणसंतओ-कर्म प्रवाहथी व्याप्त थएलो
पंकोसन्नो-कादवमां खुंचेलो
नागो-हाथी
आर्हं-गणी, आचार्य
भाविअप्पा-भावित आत्मा
बहुस्सुओ-बहुश्रुत
सामन्ने-साधुधर्म विषे

जिणदेसिए-जिन भगवाने उपदेश करेला
देवलोगसमाणो-देवलोक सरखा
रयाणं-प्रीति राखनार, रक्त
अरयाणं-अप्रीति राखनार अरक्त

जया अ थेरओ होइ, समइक्कंतजुव्वणो । मच्छुव्व गलं गिलित्ता, स पच्छा परितप्पइ ॥ ६ ॥

यदा च स्थविरोभवति, समतिक्रान्तयौवनः । मत्स्य इव गलं गलित्वा, स पश्चात्परितप्यते ॥ ६ ॥

अर्थ—भोगनी लालचे त्यागाश्रमने तरछोडी गृहस्थ जीवनमां गयेलो साधक ज्यारे यौवन वयथी परवारीने जरावस्थाथी ग्रस्त थयेलो बूढो बने छे त्यारे जाळमां मूकेली वस्तु खावानी लालचे लोखंडना कांटामां फसायेल मांछलांनी माफक खूब पीडा पामे छे.

जया अ कुकुडुंबस्स, कुतत्तीहिं विहम्मइ । हत्थी व बंधणे बद्धो, स पच्छा परितप्पइ ॥ ७ ॥

यदा च कुकुटुम्बस्य, कुतप्तिभिर्विहन्यते । हस्तीव बन्धने बद्धः, स पश्चात्परितप्यते ॥ ७ ॥

अर्थ—अने ज्यारे ते पोताना मळेला क्लेशकारी कुटुंबनी चारेकोरनी चिंताओथी घेराय छे–हणाय छे त्यारे तो बंधनमां फसाइ पडेला हाथीनी माफक खूब परिताप कर्या करे छे.

पुत्तदारपरिकिन्नो, मोहसंताणसंतओ । पंकोसन्नो जहा नागो, स पच्छा परितप्पइ ॥ ८ ॥

पुत्रदारपरिकीर्णः, मोहसंतानसंततः । पंकाऽवसन्नो यथा नागः, स पश्चात्परितप्यते ॥ ८ ॥

अर्थ—वळी त्यागाश्रमने छोडी गृहस्थ जीवनमां गयेलो मुनि ज्यारे स्त्री, पुत्र अने कच्चां बच्चांना परिवारथी

विंटाइने मोहनीय कर्मनी परंपराथी तेमांज गुंचाइ जाय छे त्यारे ते कादवमां खुंचेला हाथीनी माफक "न नीरं नो तीरम्" न पाणी के न कांठो एम बन्ने स्थितिनी वच्चे रही खेद कर्या करे छे.

विशेष—स्त्री, पुत्रादि परिवारमांथी निवृत्त थइ तेने शांति मेळववानी जरा मात्र फुरसद रहेती नथी. त्यारे ते जाळमांथी छुटवा फांफां मारवानो प्रयत्न करे छे. परन्तु एमां गाढ बंधन होय छे के पछी ते धारे तो पण छूटी शकतो नथी अने तेथी ते बमणी पीडा पामे छे.

अज्ज अहं गणी हुंतो, भाविअप्पा बहुस्सुओ। जइ हं रमंतो परिआए, सामन्ने जिणदेसिए ॥९॥
देवलोगसमाणो अ, परिआओ महेसिणं। रयाणं अरयाणं च, महानरयसारिसो ॥ १० ॥

अद्याऽहं गणी स्यां, भावितात्मा बहुश्रुतः। यद्यहमरमिष्यं पर्याये, श्रामण्ये जिनदेशिते ॥ ९ ॥
देवलोक समानश्च, पर्यायो महर्षीणाम्। रतानामरतानांच, महानरकसदृशः ॥ १० ॥

अर्थ—जो हुं जिनेश्वरोए बतावेला विशुद्ध साधुत्वथी भरेला त्यागमार्गमां आनंदपूर्वक रह्यो होत तो आजे मारा अपूर्व आत्मओजस अने अपूर्व ज्ञाननी साथे आखा साधुगणनो अधिपति बनत. क्यां ए महर्षिओना त्यागमार्गमां रक्त रहेला त्यागी पुरुषोनो देवलोक समान सुखद त्याग अने क्यां ते त्यागमार्गने तरछोडी गृहस्थ जीवनमां गयेला पतित साधुनो महा नरकयातना समान गृहस्थाश्रम !

विशेष—पतित थयेलानुं जीवन पामर जेवुं होवाथी ते गृहस्थाश्रमना आदर्श धर्मने पण आराधवाने लायक रहेतो नथी अने तेना हृदयना उंडा भागमां साधु जीवननी शांति सांभरे छे, तेथी ते गृहस्थाश्रम जीवन नरकावास जेवुं ज गाळे छे.

गाथा ११ थी १५ सुधीना छूटा शब्दो

अमरोवमं–देवता सरखुं
निरओवमं–नरक समान
धम्माउ–धर्म थकी
सिरिओ–(तपरूप) लक्ष्मीथी
ववेयं–रहित
जन्नग्गि–यज्ञनो अग्नि
विज्झायं–बुझाइ गएला जेवो
अप्पत्तेअं–अल्प तेजवाळो
दुव्विहिअं–दुष्ट व्यापार करनार

दाढुद्धिअं–ओरी दाढ वगरना
घोरविसं–आकरा विषने धारण करनारा
नागं–सर्पने
दुन्नामधिज्जं–निंदवायोग्य
पिहुज्जणंमि–नीच लोकमां
चुअस्स–भ्रष्ट थएलाने
अहम्मसेविणो–अधर्मने सेवन करनार
संभिन्नवित्तस्स–चारित्रने

खंडित करनारनी
हिट्ठओ–नीचली
भुंजित्तु–भोगवीने
पसज्झचेअसा–स्वच्छंदी मन वडे
कट्टु–करीने
अणिहिज्जिअं–नहि धारेली
बोहि–बोधि, जिनधर्मनी प्राप्ति
सुलहा–सुलभ
नेरइअस्स–नारकीनां

जंतुणो–जीवने
दुहोवणीअस्स–दुःखथी प्राप्त थयेलुं
किलेसवत्तिणो–एकांत क्लेशवाळुं
पलिओवमं–पल्योपम
झिज्जइ–नाश पामे छे
सागरोवमं–सागरोपम
मज्झ–मारुं
मणोदुहं–मन संबंधी दुःख

अमरोवमं जाणिअ सुक्खमुत्तमं, रयाण परिआए तहारयाणं ।
निरओवमं जाणिअ दुक्खमुत्तमं, रमिज्ज तम्हा परिआए पंडिए ॥ ११ ॥

अमरोपमं ज्ञात्वा सुखमुत्तमं, रतानां पर्याये तथाऽरतानाम् ।
निरयोपमं ज्ञात्वा दुःखमुत्तमं, रमेत तस्मात् पर्याये पण्डितः ॥ ११ ॥

अर्थ—त्यागमार्गमां रमी रहेला महापुरुषोनुं देवेन्द्र समान उत्तम सुख अने त्यागमार्गथी भ्रष्ट थयेला पतितोनुं नरक समान अत्यंत दुःख ए बन्नेनी तुलना करीने पंडित साधुए दीक्षापर्यायमां आसक्त थवुं.

धम्माउ भट्ठं सिरिओववेयं, जन्नग्गि विज्झायमिवप्पतेअं ।
हीलंति णं दुव्विहिअं कुसीला, दाढुद्धिअं घोरविसं व नागं ॥ १२ ॥

धर्माद्भ्रष्टं श्रियोऽपेतं, यज्ञाग्निं विध्यातमिवाल्पतेजसं ।
हीलयन्ति तं दुर्विहितं कुशीलाः, उध्धृतदंष्ट्रं घोरविषमिव नागम् ॥ १२ ॥

अर्थ—धर्मथी भ्रष्ट अने आध्यात्मिक संपत्तिथी पतित थयेला दुर्दग्ध मुनिनो; अल्प तेज थइ ठरी गयेला यज्ञना अग्नि अने भयंकर झेरी छतां डाढो खेंची लीधेला सर्पनी माफक, दुराचारीओ पण तिरस्कार करे छे.

इहेव धम्मो अयसो अकित्ती, दुन्नामधिज्जं च पिहुज्जणम्मि ।
चुअस्स धम्माउ अहम्मसेविणो, संभिन्नवित्तस्स य हिट्ठओ गई ॥ १३ ॥

इहैवाधर्मोऽयशा अकीर्तिः, दुर्नामधेयं च पृथग्जने ।
च्युतस्य धर्मादधर्मसेविनः, संभिन्नवृत्तस्य चाधस्तादृगतिः ॥ १३ ॥

अर्थ—धर्मथी पतित थयेला अधर्मने सेवनारा अने पोताना व्रत नियमोथी भ्रष्ट थयेला साधुने आ लोकमां पण चारित्रनी क्षति, अधर्म, अपयश अने हलकां माणसोमां पण निन्दा इत्यादि गेरलाभो थाय छे, अने जीवनना परलोकमां पण अधर्मना फळस्वरुपे तेने अधमगति मळे छे.

भुंजित्तु भोगाइं पसज्झ चेअसा, तहाविहं कट्टु असंजमं बहुं ।
गइं च गच्छे अणहिज्झिअं दुहं, बोही अ से नो सुलहा पुणोपुणो ॥ १४॥

भुक्त्वा भोगान्प्रसह्य चेतसा, तथाविधं कृत्वाऽसंयमं बहुम् ।
गतिंच गच्छेदनभिध्यातां दुःखां, बोधिश्च तस्य न सुलभा पुनः पुनः ॥ १४ ॥

अर्थ—जे साधक बेदरकार (दुष्ट) चित्तना वेगने वश थइ भोगोने भोगववा सारु ते ते प्रकारना असंयम, (संयमथी विरुद्ध) वर्तनने आचरीने जेनी कल्पना न करी शकाय तेवी दुःखद (नरक) गतिमां गमन करे छे ते साधकने फरीथी आवा उच्च सद्बोधिनी के धर्मनी प्राप्ति पण सुलभ थइ शकती नथी.

इमस्स ता नेरइअस्स जंतुणो, दुहोवणीअस्स किलेसवत्तिणो ।
पलिओवमं झिज्जइ सागरोवमं, किमंग पुण मज्झ इमं मणोदुहं ॥ १५ ॥

अस्य तावन्नैरयिकस्य जंतोः, दुःखोपनीतस्य क्लेशवर्तिनः । पल्योपमं क्षीयते सागरोपमं, किमंग ! पुनर्ममेदं मनोदुःखम् ॥१५॥

अर्थ—" ए विचारा कलेशमां रहेला अने दुःखमांज सबडता नारकीना जीवोनुं पल्योपम अने सागरोपम जेवा लांबा काळ सुधी एक सरखुं भोगववानुं दु ख क्यां ? अने आ संयममां आकस्मिक पडेलुं थोडुं दुःख क्यां ? ए बन्ने वच्चे तो महान अंतर छे तो पछी " रे मारुं आ क्षणिक मानसिक दुःख शुं हतुं ? " एवुं एवुं साधक विचारे.

विशेष—पल्योपम ए मोटा काळनुं प्रमाण छे. अने सागरोपमनु प्रमाण तो तेनाथी पण अधिककाळ प्रमाण छे.

गाथा १६ थी १८ सुधीना छूटा शब्दार्थ

भोगपिवास—विषय भोगववानी इच्छा	निच्छिओ—निश्चित	उविंत्तिवाया—उत्पातकाळना वायरा, तोफानी पवन	आयं—लाभने
अविस्सइ—जाय	चइज्ज—त्याग करे	सुदंसणंगिरिं—मेरु पर्वतने	उवायं—उपायने
जीविअपज्जवेण—आयुष्यना अंतवडे	धम्मसासणं—धर्मनी आज्ञाने	संपस्सिअ—विचार करीने	विविहं—विविध प्रकारना
	तारिसं—तेवाने	बुद्धिमं—बुद्धिमान्	विआणिआ—जाणीने
	नो पइलंति—चलावती नथी		अहिट्ठिज्जासि—आश्रय करे

न मे चिरं दुक्खमिणं भविस्सइ, असासया भोगपिवास जंतुणो ।

न चे सरीरेण इमेणऽविस्सइ, अविस्सई जीविअपज्जवेण मे ॥ १६ ॥

न मे चिरं दुःखमिदं भविष्यति, आशाश्वता भोगपिपासा जन्तोः ।

न चेच्छरीरेणानेनापयास्यति, अपयास्यति जीवितपर्ययेण मे ॥१६॥

अर्थ—संयममां अरतिवाळु दुःख लांबो काळ टकवानुं नथी, कारणके जीवात्मानी भोगपिपासा पण थोडो वखतज रहे छे. माटे विषयनी तृष्णा अशाश्वती छे कदाच आ शरीर टके त्यांसुधी तेवी भोगपिपासा न दूर थाय तो " आ मारा जीवनना अंते तो जरुर चाली जशे. " आवा विचारो सेवीने त्यागतरफ उपजेला अणगमाने साधक निवारी नाखे.

विशेष—" जीवन जाय तो भले जंतु, परन्तु मारु संयममयजीवन तो न ज जवु जोइए. आ जीवन गया पछी जीर्णने बदले फरी सुंदर मळी शकशे. परन्तु संयममय जीवन मृत्यु पाम्या पछी पुनः तेने पामवुं अति दुःशक्य छे. " आवी विचारणा साधक करतो होय छे.

जस्सेवमप्पा उ हविज्ज निच्छिओ, चइज्ज देहं न हु धम्मसासणं ।
तं तारिसं नो पइलिंति इंदिआ, उविंति वाया व सुदंसणं गिरिं ॥१७॥

यस्यैवात्मा भवेन्निश्चितः त्यजेद्देहं न खलु धर्मशासनम् ।
तं तादृशं नोप्रचालयन्तीन्द्रियाणि, उपयन्ति वाता इव सुदर्शनंगिरिम् ॥ १७ ॥

अर्थ—ज्यारे तेवा साधुनो आत्मा उपरना विचारोने सेवतां एटलो बधो निश्चित थइ जाय के ते देहनो त्याग करवो पसंद करे, परंतु सद्धर्मना नियमोने न छोडे त्यारे जेम सुदर्शन पर्वतने वायुना प्रचंड झापटांओ लागवा छतां तेने डोलावी शकतां नथी तेम तेवा अडोल सुदृढ साधकने इंद्रियो (ना विषयो) डोलायमान करी शकशे नहि.

इच्चेव संपस्सिअ बुद्धिमं नरो, आयं उवायं विविहं विआणिआ ।
काएण वाया अदु माणसेणं, तिगुत्तिगुत्तो जिणवयणमहिट्ठिजासि ॥ त्ति बेमि ॥१८॥

इत्येवं संदृश्य बुद्धिमान्नरः, आयमुपायं विविधं विज्ञाय ।
कायेन वाचाऽथवा मानसेन, त्रिगुप्तिगुप्तोजिनवचनमधितिष्ठेत् ॥ १८ ॥

अर्थ—उपर प्रमाणे आ बधुं जोइने (सांभळीने) बुद्धिमान साधक ते पैकी पोतानी आत्मशक्ति अने तेने योग्य भिन्नभिन्न प्रकारना उपायोने विवेकपूर्वक विचारीने तथा ते (पैकी पोताने योग्य) आचरीने मन, वचन, अने काया ए त्रणे योगोनो यथार्थ संयम जाळवी जिनेश्वर देवोना वचनमां बराबर स्थिर रहे. एम कहुं छुं.

ए प्रमाणे रतिवाकय नामनी पहेली चूलिका पूर्ण थइ.

विविक्तचर्या द्वितीया चूलिका

पूर्व चूलिकामां संयममार्गमां सीदाता साधुने स्थिर करवानो उपाय बताव्यो आ चूलिकामां विहार संबंधी हकीकत कहेवामां आवशे एकांत चर्या एटले विश्वना प्रवाहथी पोताना आत्माने बचावी लेवो. तेवी एकांतचर्याना लाभो अने उद्देशनुं निदर्शन.

गाथा १ थी ५ सुधीना छूटा शब्दार्थ

चूलिअं–चूलिकाने
पवक्खामि–कहीशुं
सुअं–श्रुतरूप
केवलिभासिअं– केवलज्ञानीए कहेल
सुणित्तु–सांभळीने
सुपुण्णाणं–पुण्यवंत जीवोने
उप्पज्जए–उत्पन्न थाय छे
अणुसोअपट्ठिए–विषय प्रवाहना वेगमां अनुकूळ

बहुजणंमि–घणा लोक छते
पडिसोअ–विषय प्रवाहथी उलटा
लद्धलक्खेणं–लब्ध लक्ष्य
दायव्वो–आपवो, देवो
होउकामेणं–(मुक्त) थवानी इच्छा राखनारे
लोओ–लोको
आसवो–दीक्षारूप आश्रव

सुविहिआणं–सुविहित साधुओनो
उत्तारो–उतार
आयारपरक्कमेणं–आचारने विषे पराक्रमवाळा
चरिआ–समाधिने विषे आचरण
नियमा–नियमो
दट्ठव्वा–जाणवा योग्य
अणिएअ–अनियत

वासो–रहेवुं, वास
समुआण–समुदान
पयरिक्कया–प्रतिरिक्तता, एकांत स्थळमां वास
कलहविवज्जणा–क्लेशनो त्याग
चरिआ–मर्यादा
पसत्था–वखाणवा लायक

चूलिअं तु पवक्खामि, सुअं केवलिभासिअं । जं सुणित्तु सुपुण्णाणं, धम्मे उप्पज्जए मई ॥१॥
चूलिकां तु प्रवक्ष्यामि, श्रुतां केवलिभाषिताम् । यां श्रुत्वा सुपुण्यानाम्, धर्मे उत्पद्यते मतिः ॥ १ ॥

अर्थ—सर्वज्ञ प्रभुए फरमावेली अने गुरुद्वारा सांभळेली आ (बीजी) चूलिकाने हुं कहीश के जे चूलिकाने

सांभळी सद्गुणी सज्जन पुरुषोनी बुद्धि शीघ्र धर्म तरफ उत्साहित बने छे. आ प्रमाणे जंबूस्वामीने उद्देशीने सुधर्मस्वामीए कह्युं हतुं तेज मनक नामना शिष्यने उद्देशीने शय्यंभवसूरिजी बोल्याः—

अणुसोअपट्ठिए बहुजणम्मि, पडिसोअलद्धलक्खेणं। पडिसोअमेव अप्पा, दायव्वो होउकामेणं ॥२॥

अनुस्रोतःप्रस्थिते बहुजने, प्रतिस्रोतोलब्धलक्ष्येण। प्रतिस्रोत एवात्मा, दातव्यो भवितुकामेन ॥ २ ॥

अर्थ—(नदीना प्रवाहमां तणाता काष्ठनी पेठे) संसारना प्रवाहमां बहु बहु जनो वहेता होय छे. ते प्रवाहनी पर थवा माटे जेनुं लक्ष्य जागृत थयुं होय ते मोक्षार्थी साधके जे प्रवाहमां संसारी जीवो वहेता होय तेनी सामी बाजु एटले के तेनाथी उलटी प्रवृत्तिमां पोताना आत्माने योजवो घटे.

अणुसोअसुहो लोओ, पडिसोओ आसवो सुविहिआणं। अणुसोओ संसारो, पडिसोओ तस्स उत्तारो ॥३॥

अनुस्रोतःसुखोलोकः, प्रतिस्रोतआस्रवः सुविहितानाम्। अनुस्रोतःसंसारः, प्रतिस्रोतस्तस्मादुत्तारः ॥ ३ ॥

अर्थ—जगतना पामर जीवो विचारा सुख शोधवा माटे संसारना प्रवाहमां घसडाइ रह्या छे त्यां विचक्षण साधुओनी मन, वचन अने कायानी एकवाक्यता (शुभ व्यापार) ज मात्र ते प्रवाहनी विरुद्ध जाय छे. सारांश के दुन्यवी जीवन हमेशां एकज प्रवाहमां वहेतुं होय छे, माटे संसारथी पार उतरवुं होय तो श्रेयार्थीए मार्ग बदली नाखवो जोइए.

तम्हा आयारपरक्कमेण, संवरसमाहिबहुलेणं। चरिआ गुणा अ नियमा अ, हुंति साहूण दट्ठव्वा ॥४॥

तस्मादाचारपराक्रमेण, संवरसमाधिबहुलेन । चर्यागुणाश्च नियमाः, ये भवन्ति साधूनां द्रष्टव्याः ॥ ४ ॥

अर्थ—प्रथम तो तेवा साधके सदाचारमां मानसिक बळ केळवी, संयम अने चित्तसमाधिनी बरावर आराधना करी लेवी घटे अने पछी त्यागी पुरुषोनां जे चर्या, गुणो अने नियमो छे ते जाणी ते अनुसार वर्तन बनाववुं जोइए.

विशेष—चर्या एटले केम संयमीजीवन गाळवुं ते; गुणो एटले मूळ तथा उत्तर गुणोनी आराधना अने भिक्षादिना नियमो ते नियमो. आ बधु जाणी आचरवा माटे साधके तैयार रहेवु घटे

[साधुनी चर्या बतावे छे.]

अणिएअवासो समुआणचरिआ, अन्नायउंछं पयरिक्कया अ ।

अप्पोवही कलहविवज्जणा अ, विहारचरिआ इसिणं पसत्था ॥ ५ ॥

अनियतवासः समुदानचर्या, अज्ञातोञ्छं प्रतिरिक्तता च ।

अल्पोपधिः कलहविवर्जना च, विहारचर्या ऋषीणां प्रशस्ता ॥ ५ ॥

अर्थ—(१) अनियतवास (एक ठेकाणे मर्यादा उपरांत वधु न रहेवुं.) (२) समुदानचर्या (जुदा जुदा घरोमांथी भिक्षा मेळववी.) (३) अज्ञातोञ्छ (अपरिचित गृहस्थोना घरोमांथी बहु अल्प अल्प भिक्षा मेळववी.) (४) एकां-

तनुं स्थान (ज्यां संयमनी बाधक वस्तु न होय तेवुं स्थान ते एकांत स्थान.) (५) जीवननी जरुरियात पूरतां ज अल्प साधनो. (६) कलहनो त्याग. आ छ प्रकारथी युक्त विहारचर्यांज महर्षिओए वखाणी छे. शाणो साधु तेनो आदर करे.

गाथा ६ थी १० सुधीना छूटा शब्दार्थ

आइन्न—आकीर्ण, राजकुल	हारथी खरडेल	काउसग्गकारी—काउसग्ग	अभिवायण—वाणीवडे नमस्कार
ओमाण—अपमान	जइज्जा—यत्न करे	करनार एवा	असंकिलिट्ठेहिं—क्लेशथी रहित
विवज्जणा—वर्जन	अमज्जमंसासि—मदिरा अने	सज्झाययोगे—स्वाध्याय योगमां	वसिज्जा—रहे
ओसन्न—वखाणवा लायक	मांसनुं भक्षण न करनारा	पयआ—प्रयत्नवालो	हाणी—हानी
दिठ्ठाहड—जोड़ने लावेला	अमच्छरीआ—मत्सर रहित	पडिन्नविज्जा—प्रतिज्ञा करावे	गुणाहिअं—विशेष गुणवान
संसट्ठकप्पेण—संसक्त कल्पवडे	अभिक्खणं—वारंवार	ममत्तभावं—ममत्वभाव	कामेसु—इच्छामां,कामादिक-
चरिज्ज—चाले	निव्विगइं—विगय त्यागने	कहिं—कदाचित्	विहरिज्ज—विचरे [ने विषे
तज्जायसंसट्ठ—स्वजाति आ-	गया—अंगीकार करनारा	वेआवडिअं—वैयावच्च (भक्ति)	असज्जपाणो-आसक्ति रहित

आइन्नओमाणविवज्जणा अ, ओसन्नदीठ्ठाहडभत्तपाणे ।

संसट्ठकप्पेण चरिज्ज भिक्खू, तज्जायसंसट्ठ जई जइज्जा ॥ ६ ॥

आकीर्णावमानविवर्जनाच, उत्सन्नदृष्टाहृतभक्तपानम् । संसृष्टकल्पेन चरेद्भिक्षुः तज्जातसंसृष्टे यतिर्यतेत ॥ ६ ॥

अर्थ—जे स्थळे मनुष्योनो कोलाहल थतो होय के साधुजनोनुं अपमान थतुं होय तेवुं स्थान छोडी दे. तेमज गृहस्थ ज्यारे बीजा घरमांथी खोराक अने पाणी आपे त्यारे ते घणुं खरुं जोवायेलुं, आहार पाणीज लेवानो साधुए प्रयत्न करवो घटे. अने ते दाता जे हाथ किंवा चमचाथी खोराक लावेल होय ते भिक्षा लेवानो साधु उपयोग राखे.

विशेष—अहीं खरडायेला चमचाथी भिक्षा लेवानु प्रयोजन ए छे के ते गृहस्थ ते साधनने तुरत सजीव पाणीथी साफ न करे. जो साफ करे तो ते तकलीफ माटे साधु निमित्तभूत थाय.

अमज्जमंसासि अमच्छरीआ, अभिक्खणं निव्विगइं गया अ ।
अभिक्खणं काउस्सग्गकारी, सज्झायजोगे पयओ हविज्जा ॥ ७ ॥

अमद्यमांसाशी अमात्सर्यः, अभीक्ष्णं निर्विकृतिं गतश्च । अभीक्ष्णं कार्योत्सर्गकारी, स्वाध्याययोगे प्रयतो भवेत् ॥ ७ ॥

अर्थ—मद्यमांसादि अभक्ष्यनो सर्वथा त्यागी आदर्श साधु निरभिमानी, पोताना आत्मा पर सख्त काबु राखवा सारु वारंवार बलिष्ठ खोराकने नहि लेनार, वारंवार कार्योत्सर्ग करनार अने स्वाध्याय योगमां प्रयत्नशील बने.

न पडिन्नविज्जा सयणासणाइं, सिज्जं, निसिज्जं तह भत्तपाणं ।
गामे कुले वा नगरे व देसे, ममत्तभावं न कहिं पि कुज्जा ॥ ८ ॥

न प्रतिज्ञापयेच्छयनासनानि, शय्यांनिषद्यां तथा भक्तपानं। ग्रामे कुले वा नगरे वा देशे, ममत्वभावं न क्वचिदपि कुर्यात् ॥८॥

अर्थ—साधुः शयन, आसनो, शय्याओ, विपद्याओ तथा खोराक पाणी वगेरे पर ममत्व राखी हुं ज्यारे फरीने आवुं त्यारे मनेज आपजो बीजाने नहि एवी एवी गृहस्थोने प्रतिज्ञा न करावे. तेमज कोइ गाम, कुळ, नगर के देशपर ममत्व भाव पण कदी न करे.

गिहिणो वेआवडिअं न कुज्जा, अभिवायणं वदणपूअणं वा।
असंकिलिट्ठेहिं समं वसिज्जा, मुणी चरित्तस्स जओ न हाणी ॥ ९ ॥

गृहिणो वैयावृत्यं न कुर्यात्, अभिवादनवन्दनपूजनं वा। असंक्लिष्टैः समं वसेत्, मुनिश्चारित्रस्य यतो न हानिः ॥९॥

अर्थ—आदर्श मुनि असंयमी जनोनी चाकरी न करे तेमज तेने अभिवादन वंदन के नमन पण न करे. परंतु जे असंयमीओना संगथी मुक्त होय तेवा आदर्श साधुओना संगमां रहे के जे संसर्गथी तेना चारित्रनी हानि न थाय.

न या लभेज्जा निउणं सहायं, गुणाहिअं वा गुणओ समं वा।
इक्को वि पावाइं विवज्जयंतो, विहरिज्ज कामेसु असज्जमाणो ॥ १० ॥

न यावल्लभेत निपुणं सहायं, गुणाधिकं वा गुणतः समं वा। एकोऽपि पापानि विवर्जयन्, विहरेत्कामेष्वसज्यमानः ॥१०॥

अर्थ—साधु पोताथी अधिक गुणवान के समान गुणवाळो न मेळवी शके तो कामभोगोमां अनासक्त रही तथा पापोनो त्याग करी सावधानता पूर्वक एकाकी विचरे.

गाथा ११ थी १६ सुधीना छूटा शब्दार्थ

संवच्छरं—वर्षाऋतु	अवरत्त—पाछली राते	दुप्पउत्तं—अयोग्य रीते योगोने योज्या होय	पडिबुद्धजीवि—प्रमाद रहित जीवनार
पमाणं—प्रमाण	संपिक्खए—जुए, तपासे	पडिसाहरिज्जा—ठेकाणे लावे	संजमजीविएणं—संजम जीवितवडे
वासं—वर्षने	सक्कणिज्जं—बनी शके एवु	आइन्नओ—जातिवंत (अश्व)	रक्खिअव्वो—रक्षण करवो
सुत्तस्स—सूत्रना	खलिअं—प्रमाद	खलीणं—लगामने	जाइपहं—जातिपथ, संसार प्रत्ये
मग्गेण—मार्गे	अणुपासमाणो—जोतो, विचारतो	जिइंदिअस्स—जितेंद्रिय	उवेइ—पामे छे
आणवेइ—आज्ञा करे	जत्थेव—जे ठेकाणे	धिईमओ—धैर्यतावाळा	
पुव्वरत्त—पहेली राते		सप्पुरिसस्स—सत्पुरुषना	

संवच्छरं वा वि परं पमाणं, बीअं च वासं न तहिं वसिज्जा ।
सुत्तस्स मग्गेण चरिज्ज भिक्खू, सुत्तस्स अत्थो जह आणवेइ ॥ ११ ॥

संवत्सरं वापि परं प्रमाणं, द्वितीयं च वर्षं न तत्र वसेत् । सूत्रस्य मार्गेण चरेद्भिक्षुः, सूत्रस्यार्थो यथा ज्ञापयति ॥११॥

अर्थ—जैन साधुने एक स्थाने वधारेमां वधारे चार मास सुधी अने अन्य ऋतुओमां एक मास सुधी रहेवानी आज्ञा छे, अने जे स्थळे चोमासुं करेलुं होय त्यां बीजां बे वर्षो छोडी अने त्रीजे रही शकाय अने तेज प्रमाणे एक मास

जे स्थळे रह्या होय तेनाथी वमणो वखत बीजा क्षेत्रमां गाळी पछी त्यां मास भर रहेवुं होय तो रही शकाय. एम जैन शास्त्र आज्ञा करे छे. सारांश के सूत्रनो परमार्थ जे प्रकारनी आज्ञा करे छे ते सूत्रनाज फरमावेला मार्गे साधु विचरे.

विशेष—शारीरीक व्याधि के बीजा कोइ तेवा अनिवार्य अने महान कारणे कदाच ते प्रमाणमां अपवाद होइ शके छे. कारण के एक स्थळे वधु रहेवाथी आसक्ति किंवा राग बंधन थाय अने आसक्ति के रागबंधन ए संयमनां घातक छे. तेथी संयमनी रक्षाना हेतुए ज तेम करवा फरमाव्युं छे ते विवेक भूलवो न जोइए.

जो पुव्वरत्तावररत्तकाले, संपिक्खए अप्पगमप्पएणं ।
किं मे कडं किं च मे किच्चसेसं, किं सक्कणिज्जं न समायरामि ॥ १२ ॥

य पूर्वरात्रापररात्रकाले, संप्रेक्षेत आत्मानमात्मना । किं मयाकृतं किं च मया कृत्यशेषं, किंशक्यं न समाचरामि ॥१२॥

अर्थ—वळी साधु रात्रिने पहेले प्रहरे के अंतिम प्रहरे पोताना आत्मानो पोताना आत्माद्वारा आलोचना करे. के मे आजे शुं कर्युं ? बाकी शुं करवानुं छे ? माराथी आचरवानुं शक्य होवा छतां मे शुं आचर्युं नथी ? बीजाजनो मने केवो माने छे (उच्च के नीच) ? मारो आत्मा दोष पात्र तो नथी ने ? हुं मारी कइ भूलने छोडी शकतो नथी ? आ प्रमाणे खूबखूब संभाळपूर्वक विचारीने फरीथी भविष्यमां संयमनुं उल्लंघन न थवा पामे तेवी चीवट राखे.

किं मे परो पासइ किं च अप्पा, किं वाहं खलिअं न विवज्जयामि ।
इच्चेव सम्मं अणुपासमाणो, अणागयं नो पडिबंध कुज्जा ॥ १३ ॥

किं मम परः पश्यति किंचात्मा, किं नाहं स्खलितं न विवर्जयामि ।
इत्येव सम्यगनुपश्यन्, अनागतं नो प्रतिबन्धं कुर्यात् ॥ १३ ॥

अर्थ—धैर्यवान साधु, कदापि (भूलथी) कोइपण कार्यमां मन, वचन के कायाथी लेशमात्र पण दोष थइ जाय तो तेज वखते उत्तम घोडो जेम लगामथी तुरत वश थाय छे तेम पोताना आत्मा (मन)ने वश करी सन्मार्गमां स्थापे.

जत्थेव पासे कइ दुप्पउत्तं, काएण वाया अदु माणसेणं ।
तत्थेव धीरो पडिसाहरिज्जा, आइन्नओ खिप्पमिव क्खलीणं ॥ १४ ॥

यत्रैवपश्येत् कदादुःप्रयुक्तं, कायेन वाचाऽथवा मानसेनं ।
तत्रैव धीरः प्रतिसंहरेत्, आकीर्णः क्षिप्रमिव खलिनम् ॥ १४ ॥

अर्थ—जे धैर्यवान अने जितेन्द्रिय साधकोनुं उपर कह्या प्रमाणे हमेशां वर्तन रहे छे तेनेज आ लोकना उत्तम पुरुषो तरीके ज्ञानीजनो माने छे अने तेज साचा संयममय जीवनथी जीवी जाणे छे.

विशेष—थोडा वखत माटे सद्वर्तन जाळववुं ए शक्य छे. आपत्ति न आवे त्यां लगी तेवा लांबा काळ सुधी पण वृत्तिने सुरक्षित राखवी शक्य छे. परंतु संकटोनी भयंकर पळोओमां पण मन, वचन अने कायाथी सतत अडग रहेवुं ते ज खरेखर दुःसाध्य छे. मन, वचन अने कायानी एकाग्रता ए संयम जीवननुं आवश्यक अंग छे.

जस्सेरिसा जोगं जिइंदिअस्स, धिईमओ सप्पुरिसस्स निच्चं ।
तमाहु लोए पडिबुद्धजीवी, सो जीअइ संजमजीविएणं ॥ १५ ॥

अप्पा खलु सययं रक्खिअव्वो सव्विंदिएहिं सुसमाहिएहि ।
अरक्खिओ जाइपहं उवेइ, सुरक्खिओ सव्वदुहाण मुच्चइ ॥१६॥

यस्येदृशो योगोजितेन्द्रियस्य, धृतिमत सत्पुरुषस्य नित्यम् ।
तमाहुर्लोके प्रतिबुद्धजीविनं, स जीवति संयमजीवितेन ॥ १५ ॥

आत्मा खलु सततं रक्षितव्यः, सर्वेन्द्रियैः सुसमाहितैः ।
अरक्षितोजातिपन्थानमुपैति, सुरक्षितः सर्वदुःखेभ्योमुच्यते ॥ १६ ॥

अर्थ—खरेखर समाधिवंत पुरुषोए आ आत्मानेज इंद्रियो सहित हमेशां असन्मार्गमां जतां बचावी लेवो जोइए. कारण के जो आत्मा अरक्षित (अवश) हशे तो जन्मजरा मरणरुप संसारना मार्गमां भमवुं पडशे अने आत्माज जो वश हशे तो ते संयमी आ वधा दुःखोथी मुक्ति पामी शकशे. एम कहुं छुं.

विशेष—शासनना नियमोने आधीन नहि रहेवु एकला फरवुं गुरुकुळ वास ने छोडी जुदा विहरवु ए कंइ विविक्तचर्या नथी अने एकचर्या पण नथी आ तो केवळ अनेकांत चर्या ज छे

स्वय पोताना ज पापनु प्रक्षालन, पोतानी ज शक्तिथी विपत्तिओनु निवारण अने पोतानु ज पोताने अवलंबन बनावी एकांत आत्मदमन करवु ते ज आदर्श एकचर्या.

आत्मरक्षानो प्रबळ उपासक ए वीतरागपथ आवी एकांत (रागद्वेष रहित) चर्यानुं रहस्य समजी इंद्रियोनी चपळता अने मनना दुष्ट वेगने आधीन न थतां केवळ एक ज लक्ष्य राखी पोतानु साध्य साधी अने वीतराग भावनी पराकाष्ठा पामी सिद्ध, बुद्ध अने मुक्त थाय ए ज त्याग अने त्यागनु अंतिम फळ छे.

ए प्रमाणे विविक्तचर्या नामनी बीजी चूलिका पूर्ण थई.



श्री शय्यांभवसूरिविरचित—

इति श्री दशवैकालिक सूत्रम्

संपूर्णम्